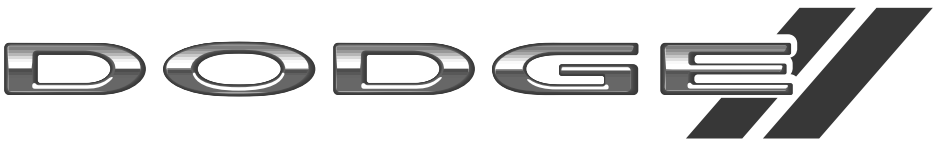


2013 JOURNEY

MANUAL DEL PROPIETARIO

CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del
concesionario de venta

Firma del
concesionario de venta _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

Marca _____

Modelo _____

Día Mes Año

FECHA DE REG.: | | | | | | | |

Núm. de Registro
o Núm. de Licencia _____

_____

PROPIETARIO: _____

DOMICILIO: _____

_____

_____

_____

_____

Núm. de teléfono:

Casa _____

Trabajo _____

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
(Manual del vehículo) ☐

VEHÍCULO ☐

INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA ☐

FIRMA DEL
CLIENTE: _____

FIRMA DEL
CONCESIONARIO: _____

Tabla de contenido

1 INTRODUCCIÓN 3

2 COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO 7

3 CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO 77

4 CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS 195

5 ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO 259

6 QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA 335

7 MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO 353

8 PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 395

9 EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE 403

10 ÍNDICE 411

1

INTRODUCCIÓN

- INTRODUCCIÓN 4
- UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL 4
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 6
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO 6
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO 6

INTRODUCCIÓN

Lo felicitamos por haber elegido su nuevo vehículo del Chrysler Group LLC. Le aseguramos que representa una manufactura de precisión, estilo distinguido y alta calidad, elementos que ya son tradición en nuestros vehículos.

Este manual del propietario se ha elaborado con la asistencia de especialistas de servicio e ingenieros,o para brindarle información respecto al funcionamiento y el mantenimiento de su vehículo. Se complementa con un folleto con información de garantía y diversos documentos dirigidos al cliente. Se le recomienda leer detalladamente estas publicaciones. El seguimiento de las instrucciones y recomendaciones en este manual lo ayudará a disfrutar del funcionamiento seguro de su vehículo.

NOTA:

Después de revisar la información del propietario, debe guardarse dentro del vehículo para poder consultarlo cuando sea necesario y debe permanecer en el vehículo cuando lo venda.

Cuando necesite servicio, recuerde que su concesionario autorizado conoce mejor su vehículo, tiene técnicos entrenados en la fábrica, cuenta con las partes genuinas MOPAR® y, además, le interesa ayudarlo para su completa satisfacción.

UTILIZACIÓN DE ESTE MANUAL

Consulte el índice para determinar la sección que contenga la información que desee.

Como la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden diferir del equipo de su vehículo.

El índice detallado, que encontrará al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que puedan utilizarse en su vehículo o a lo largo de este Manual del propietario:

AGUA EN GASOLINA
LIMPIAPARABRISAS DE CRISTAL TRASERO
LIMPIAPARABRISAS: INTERMITENTE
FALLA DE BOMBILLA EXTERIOR
LUZ ALTA
SEÑALES DE VIRAJE
SALIDA DE AIRE SUPERIOR
ASIENTO TÉRMICO: BAJO
SEGURO DE PUERTA
PEDALES AJUSTABLES
CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO
ESP
BAS
PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO / SISTEMA DE SERVOMECANISMO DE FRENOS
GASOLINA
LAVADOR DE CRISTAL TRASERO: INTERMITENTE
LAVAPARABRISAS
SWITCH DE ILUMINACIÓN MAESTRO
LUZ BAJA
ACTIVACIÓN DE LLAVE (ENCHUFE DE TENSION)
SALIDA DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR
ASIENTO TÉRMICO: ALTO
PALANCA PARA ELEVAR LA VENTANA
MONITOR DE PRESIÓN DE LAS GOMAS
CONTROL DE DESCENSO DE CUESTAS
BRAKE
ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENOS: FRENO DE PARQUEO
LADO DE LLENADO DE GASOLINA
LAVADOR DE CRISTAL TRASERO
NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS
LUZ DE TECHO
FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS
APERTURA DEL BONETE
SALIDA DE AIRE INFERIOR
RECIRCULACIÓN
DESCENSO DE 4 VENTANAS DE CONVERTIBLE
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO
AWD!
TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS
ABS
FALLA DEL SISTEMA DE FRENOS ANTI-LOCK
ACEITE DEL MOTOR
DESEMPAÑADO DE VENTANA TRASERA
PARABRISAS TÉRMICO, ELÉCTRICO
LUCES DE PARQUEO
LUZ TRASERA DE NEBLINA
DESBLOQUEO DE PUERTA ELEVABLE Y PUERTA ELEVABLE ABIERTA
DESEMPAÑADO Y SALIDA DE AIRE INFERIOR
ABANICO DE VENTILACIÓN
BLOQUEO DE VENTANA
CONTROL ELECTRONICO DE LA MARIPOSA DEL ACELERADOR
4WD!
TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS
BRAKE
ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE FRENOS: FRENO DE PARQUEO
CARGA DE LA BATERÍA
ESPEJO TÉRMICO
DESEMPAÑADO DE PARABRISAS
ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS
CINTURÓN DE SEGURIDAD
PUERTA CORREDIZA
DESENGANCHE DE BAÚL Y TAPA
AIRE ACONDICIONADO
ANCLAJE PARA ASIENTO PARA NIÑOS
BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ
ADVERTENCIA
TOW/ HAUL
REMOLQUE / ARRASTRE
BUJÍA INCANDESCENTE
LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN
LIMPIAPARABRISAS Y LAVADOR DEL PARABRISAS
AIRBAG LATERAL
AIRBAG
PUERTA CORREDIZA
PALANCA PARA SOLTAR EL FRENO DE EMERGENCIA
ENCENDEDOR
ANCLAJES INFERIORES Y ATADURAS PARA SUJECIÓN DE NIÑOS (LATCH)
BOTON UCONNECT™
PELIGRO
4 LOW
TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO
TEMP. DE ACEITE DE LA TRANS.
TEMPERATURA DE COOLANT DEL MOTOR
SRS AIRBAG
SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO
AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO
PUERTA ABIERTA
TECHO CONVERTIBLE ABAJO
TECHO CONVERTIBLE ARRIBA
BOCINA
CONSULTE LA ISO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO
A/C PUSH
AIRE ACONDICIONADO
OFF
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO DESACTIVADO
010533317

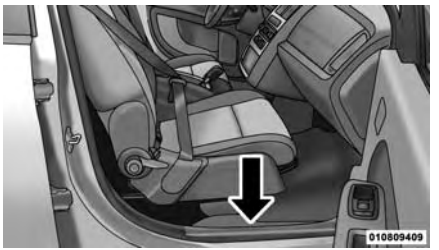
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos para el funcionamiento que podrían producir colisiones o lesiones corporales. Contiene, además, **PRECAUCIONES** ante procedimientos que podrían provocar deterioros en su vehículo. Si no lee todo el manual del propietario, es posible que pase por alto información importante. Preste atención a todas las Advertencias y Precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo (VIN) se ubica en la esquina delantera izquierda del panel de instrumentos y se encuentra visible desde afuera del vehículo por el parabrisas. Este número también se encuentra estampado en la parte inferior de la puerta delantera derecha bajo el moldeado e impreso en la Etiqueta de divulgación de información del automóvil, adherida a una ventana de su vehículo, el registro del vehículo y el título.

Ubicación del VIN



Ubicación del VIN estampada

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!

Cualquier modificación o alteración de este vehículo podría afectar seriamente su capacidad de rodaje en carretera y seguridad, y podría provocar una colisión que tenga como consecuencia lesiones graves o fatales.

2

COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

- ACERCA DE SUS LLAVES 10
  - Nodo de ignición de llave a distancia (KIN) 10
  - Llave a distancia 11
  - Mensaje de ignición o accesorios encendidos 11
- SENTRY KEY® 12
  - Llaves de repuesto 13
  - Programación de llaves del cliente 13
  - Información general 14
- ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO - SI ESTÁ EQUIPADO 14
  - Rearmado del sistema. 14
  - Cómo activar el sistema. 14
  - Para desarmar el sistema: 15
  - Anulación manual del sistema de seguridad. 15
- ENTRADA ILUMINADA 16
- APERTURA A DISTANCIA (RKE) 16
  - Para desbloquear las puertas y la puerta levadiza 16
  - Para bloquear las puertas y la puerta levadiza 17

- Cómo utilizar la alarma de emergencia 17
- Programación de transmisores adicionales 18
- Repuesto de batería del transmisor 18
- Información general 19

• SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO) 19
- Cómo usar el Arranque remoto. 19

• SEGUROS DE LAS PUERTAS 21
- Seguros manuales de puertas 21
- Seguro automático de las puertas 22
- Sistema de seguro de la puerta de protección para niños - Puertas traseras 23

• Keyless Enter-N-Go® 25

• VENTANAS 28
- Ventanas eléctricas 28
- Golpeteos del viento 30

• PUERTA LEVADIZA 30

• AJUSTE DEL OCUPANTE 31
- Cinturones de cadera y de hombros 33
- Procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos 37
- Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros . . .37
- Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado 38
- Función de distribución de fuerza 39
- Pretensores del cinturón de seguridad 39
- Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios 40
- Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado 42

- Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas 43
- Extensión del cinturón de seguridad 43
- Sistema de sujeción suplementario (SRS): Airbags 44
- Características del airbag delantero de avanzada. 45
- Sensores de despliegue de airbags y controles. 48
- Grabadora de datos de situación (EDR) 53
- Sujeciones para niños 54
- Transporte de animales domésticos 71

• RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR 71

• CONSEJOS DE SEGURIDAD 72
- Transporte de los ocupantes del vehículo 72
- Gas del escape 72
- Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo . .73
- Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo 75

ACERCA DE SUS LLAVES

Su vehículo utiliza un sistema de encendido sin llaves. Este sistema consiste en una llave a distancia con un transmisor de apertura a distancia (RKE) y un nodo sin llaves de ignición (KIN).

Función Keyless Enter-N-Go™

Este vehículo está equipado con la función Keyless Enter-N-Go™ (para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo").

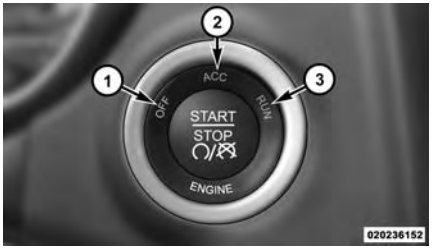
Nodo de ignición de llave a distancia (KIN)

Esta característica le permite al conductor operar el switch de ignición presionando un botón, siempre que el transmisor de la apertura a distancia (RKE) esté en el habitáculo de pasajeros.

El Nodo de ignición de llave a distancia (KIN) tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de que están marcadas y se iluminan cuando están en su posición. Las tres posiciones son apagado, accesorio y encendido/funcionamiento (OFF, ACC, y ON/RUN). La cuarta posición es arranque (START), en esta posición se ilumina RUN.

NOTA:

En caso de que el switch de encendido no cambie al presionar el botón, el transmisor de RKE (llave a distancia) puede la batería baja o agotada. En esta situación se puede utilizar un método de respaldo para operar el switch de encendido. Ponga el lado de nariz (el lado opuesto a la llave de emergencia) de la llave a distancia contra el botón START/STOP del motor y empuje para operar el switch de encendido.



Nodo de ignición de llave a distancia (KIN)

1 — OFF
2 — ACC (ACCESORIO)
3 — ON/RUN

Llave a distancia

La llave a distancia también contiene el transmisor de apertura a distancia (RKE) y una llave de emergencia, que se almacena en la parte trasera de la llave a distancia.

La llave de emergencia permite entrar al vehículo en caso de agotarse la batería del vehículo o de la llave a distancia. La llave de emergencia se utiliza también para cerrar la guantera. Cuando otra persona estacione el vehículo, usted puede conservar la llave de emergencia.

Para extraer la llave de emergencia, deslice lateralmente con el pulgar el pestillo mecánico situado en la parte posterior de la llave a distancia y luego hale la llave con la otra mano.

Extracción de la llave de emergencia

NOTA:

Puede insertar la llave de emergencia de dos caras en el cilindro de la cerradura con cualquiera de las caras hacia arriba.

Mensaje de ignición o accesorios encendidos

Siempre que se abra la puerta del conductor cuando la ignición esté en la posición ACC o RUN (el motor no está en marcha) sonará un timbre para recordarle que debe colocar la ignición en OFF. Además del timbre, se mostrará un mensaje de ignición o accesorios encendidos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Con el sistema Uconnect Touch™, los switches de ventanas eléctricas, la radio, el sunroof automático (si está equipado) y los enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. El tiempo para esta función puede programarse. Consulte ″Ajustes de Uconnect Touch™″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO, y empuje el botón de ignición para colocar ignición en la posición OFF. Cuando abandone el vehículo, déjelo siempre cerrado con seguro.
- Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado.
- Por muchas razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños, y no deje Keyless Enter-N-Go™ en el modo ACC ni ON/RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

Un vehículo abierto constituye una invitación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido, extraiga la llave a distancia del vehículo, gire la ignición a la posición OFF y cierre todas las puertas.

SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador Sentry Key® (llave centinela) impide el funcionamiento no autorizado del vehículo al desactivar el motor. No es necesario que se arme o active el sistema. El funcionamiento es automático, independiente de si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema utiliza una llave a con transmisor de Apertura a distancia (RKE), un Nodo de encendido sin llaves (KIN) y un receptor de RF para evitar funcionamiento no autorizado del vehículo. Por lo tanto, solo se pueden utilizar los Llaveros programados para poner en marcha y en funcionamiento el vehículo.

Después de llevar el encendido a la posición ON/RUN (encendido y puesta en marcha), se enciende la luz de seguridad del vehículo por tres segundos para probar la bombilla. Si la luz queda encendida después de la prueba de la bombilla, indica que hay un problema con la electrónica. Además, si la luz comienza a destellar después de probar la bombilla, indica que alguien utilizó una llave a distancia inválida para arrancar el motor. Cualquiera de estas condiciones dará por resultado que el motor se apaga después de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (vehículo en marcha más de 10 segundos), indica que hay un error en la electrónica. Si esto llegara a ocurrir, vaya con un concesionario autorizado para que le realice un mantenimiento al vehículo lo antes posible.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto que se adquieren en el mercado de piezas de repuesto. El uso de estos sistemas puede provocar problemas de encendido en el vehículo y una pérdida de la protección de su seguridad.

Todas las llaves que acompañan a su nuevo vehículo están programadas para el sistema electrónico del vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA:

Solo los llaveros programados con el sistema electrónico del vehículo pueden utilizarse para arrancar y ponerlo en marcha. Una vez que se programa una llave a distancia para un vehículo, no puede programarse para cualquier otro vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Siempre extraiga las llaves a distancia y cierre con seguro todas las puertas cuando deje el vehículo desatendido.
- Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, recuerde siempre girar la ignición a la posición OFF.

En el momento de la compra, se le entrega al propietario original un número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Mantenga el PIN en un sitio seguro. Este número es necesario para que el concesionario autorizado pueda sustituir un llave a distancia. La duplicación de llaves puede llevarse a cabo con un concesionario autorizado. Este procedimiento consiste en programar una llave a distancia para el sistema electrónico del vehículo. Una llave a distancia en blanco es una que nunca se programó.

NOTA:

Cuando se lleve a mantenimiento al sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve todas las llaves del vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves del cliente

La programación de los llaveros y de los transmisores de RKE puede realizarse en un concesionario autorizado.

Información general

El sistema Sentry Key® cumple con la normativa del apartado 15 de la FCC y con la RSS-210 de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO - SI ESTÁ EQUIPADO

La Alarma de seguridad del vehículo monitoriza las puertas del vehículo y la puerta levadiza para detectar una entrada no autorizada y el botón Start/Stop de la función Keyless Enter-N-Go® para detectar un accionamiento no autorizado. Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los switches interiores para seguro de las puertas están desactivados. Si algo dispara la alarma, la alarma de seguridad del vehículo proporcionará las señales audibles y visuales siguientes: la bocina sonará intermitentemente, los faros se encenderán, las luces de parqueo y/o señales de viraje destellarán, y la luz de seguridad del vehículo destellará en el grupo de instrumentos.

Rearmado del sistema

Si algo dispara la alarma y no se emprende acción alguna para desarmarla, la alarma de seguridad del vehículo apagará la bocina después de tres minutos, desactivará todas las señales visuales después de 15 minutos adicionales y se rearmará por sí misma.

Cómo activar el sistema

Siga estos pasos para activar la alarma de seguridad del vehículo:

1. Extraiga la llave del sistema de ignición (para más información, consulte "Procedimientos de puesta en marcha" en "Puesta en marcha y funcionamiento").

- Para vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo está OFF (apagado).
- Para vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go™, cerciórese de que el sistema de ignición del vehículo está "OFF" (apagado) y la llave se extrajo físicamente de la ignición.

2. Proceda como se indica para cerrar el vehículo:

- Presione LOCK (bloquear) en el switch de seguro automático de las puertas interiores con las puertas del conductor y del pasajero abiertas.
- Presione el botón LOCK (bloquear) en la manija de la puerta de entrada pasiva exterior con una llave a distancia válido disponible en la misma zona exterior (Para más información consulte "Keyless Enter-N-Go™" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo").
- Presione el botón LOCK (bloquear) en el transmisor de apertura a distancia (RKE).

3. Cierre cualquier puerta abierta.

Para desarmar el sistema:

La alarma de seguridad del vehículo se puede desarmar por cualquiera de los métodos siguientes:

- Pulse el botón UNLOCK (DESBLOQUEAR) en el transmisor de apertura a distancia (RKE).
- Tome la manija de la puerta de desbloqueo de entrada con una llave a distancia válida a 1,5 m (5 pies) de la manija de la puerta de entrada pasiva (si está equipado, consulte "Keyless Enter-N-Go®" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para ver información adicional).
- Gire el sistema de ignición del vehículo fuera de la posición OFF.
  - En los vehículos equipados con Keyless Enter-N-Go, pulse el botón Start/Stop de la función Keyless Enter-N-Go® (requiere al menos una llave a distancia válida en el vehículo).
  - En los vehículos no equipados con Keyless Enter-N-Go®, inserte una llave de ignición válida en el switch de ignición y gírela a la posición ON.

NOTA:

- **El cilindro de llave de la puerta del conductor y el botón de la puerta levadiza en el transmisor de RKE no pueden armar ni desarmar la alarma de seguridad del vehículo.**
- **Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los switches de seguro automático de puertas interiores no desbloquearán las puertas.**

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger su vehículo; sin embargo, usted puede provocar situaciones en las que la alarma le dé una falsa alarma. Si se produce una de las secuencias de armado descritas anteriormente, la alarma de seguridad del vehículo se armará independientemente de que usted esté o no en el vehículo. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, sonará la alarma. Si sucede esto, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Si se arma la alarma de seguridad del vehículo y se desconecta batería, la alarma de seguridad del vehículo permanecerá armada cuando se conecte nuevamente la batería; las luces exteriores destellarán y sonará la bocina. Si sucede esto, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Alerta de forzamiento

Si en su ausencia algo ha disparado la alarma de seguridad del vehículo, la bocina sonará tres veces y las luces exteriores parpadean tres veces en el momento en que usted desbloquea las puertas. Verifique el vehículo para detectar el intento de ingreso forzado.

Anulación manual del sistema de seguridad

La alarma de seguridad del vehículo no funciona si cierra las puertas con el émbolo manual del seguro de la puerta.

ENTRADA ILUMINADA

Las luces de cortesía se encenderán al usar el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear las puertas o abrir una puerta o puerta levadiza.

Esta función también enciende la iluminación de aproximación en los espejos exteriores (si está equipado). Consulte "Espejos" en "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse después de transcurridos 30 segundos o se apagarán de inmediato una vez que cambie la ignición de la posición OFF a ON/RUN.

NOTA:

- **Las luces de cortesía de la consola de techo y las puertas delanteras se encenderán si el control del dimmer está en la posición ″Dome ON″ para luces interiores (posición de extremo superior).**
- **El sistema de entrada iluminada no funciona si el control del dimmer está en la posición de anulación (posición inferior extrema).**

APERTURA A DISTANCIA (RKE)

El sistema de RKE le permite bloquear y desbloquear las puertas, abrir la puerta levadiza o activar la alarma de emergencia desde distancias de aproximadamente 20 m (66 pies) utilizando una llave a distancia manual con un transmisor de RKE. No es necesario apuntar el transmisor de RKE al vehículo para activar el sistema.

NOTA:

Si se conduce a velocidades de 8 km/h (5 mph) o superiores, se inhabilita la capacidad del sistema de responder a todos los botones del transmisor de RKE en todos los transmisores de RKE.

Llave a distancia con transmisor de RKE

Para desbloquear las puertas y la puerta levadiza

Pulse y suelte una vez el botón de DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear la puerta del conductor una o dos veces antes de cinco segundos para desbloquear todas las puertas y la puerta levadiza. Las luces direccionales destellarán como reconocimiento de la señal de desbloqueo. También se encenderá el sistema de entrada iluminada.

Si el vehículo está equipado con sistema de entrada pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go™" bajo "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información.

Primera pulsación, desbloqueo de llave a distancia: puerta del conductor/todas las puertas
Esta función permite programar el sistema para desbloquear la puerta del conductor o todas las puertas a la primera pulsación del botón UNLOCK (desbloquear) en el transmisor de RKE. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Destellos de luces con llave a distancia
Esta función provoca que destellen las luces del indicador de dirección, cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor de RKE. Esta función puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

Encender faros con desbloqueo de llave a distancia
Esta función activa los faros hasta por 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisor de RKE. El tiempo para esta función se puede programar en vehículos equipados con Uconnect®. Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect®" en "Conocimiento de su panel de instrumentos" para obtener información adicional.

Para bloquear las puertas y la puerta levadiza

Pulse y suelte el botón BLOQUEO en el transmisor de RKE para bloquear todas las puertas y la puerta levadiza. Las luces direccionales destellarán y la bocina emitirá un chirrido como reconocimiento de la señal.

Si el vehículo está equipado con sistema de entrada pasiva, consulte "Keyless Enter-N-Go®" bajo "Observaciones previas al arranque de su vehículo" para obtener más información.

Hacer sonar la bocina con Bloqueo a distancia
Esta característica hace que la bocina suene cuando las puertas se bloquean con el transmisor de RKE. Esta función se puede activar o desactivar. Para cambiar el estado actual, y obtener más información, consulte "Ajustes de Uconnect® Settings" en "Conocimiento de su panel de instrumentos".

Cómo utilizar la alarma de emergencia

Para encender o apagar la función de alarma de emergencia, mantenga presionado el botón "PANIC" (emergencia) en el transmisor de RKE por lo menos durante un segundo y luego suéltelo. Cuando la alarma de emergencia está activada, los faros se encienden, las luces de parqueo destellan, la bocina suena intermitentemente y las luces interiores se encienden.

La alarma de emergencia se mantendrá activada durante tres minutos a menos que usted la desactive al presionar el botón "PANIC" (emergencia) una segunda vez o al conducir el vehículo a una velocidad de al menos 15 mph (24 km/h).

NOTA:

- **Para apagar las luces interiores, mueva el switch de ignición a la posición ″ACC″ u ″ON/RUN″ mientras la alarma de emergencia está activa. Sin embargo, las luces exteriores y la bocina permanecerán encendidas.**
- **Es posible que deba estar a menos de 35 pies (11 m) del vehículo cuando se usa el transmisor de RKE para apagar la alarma de emergencia debido a las perturbaciones de radiofrecuencia emitidas por el sistema.**

Programación de transmisores adicionales

Un concesionario autorizado puede programar llaves a distancia o transmisores de RKE.

Repuesto de batería del transmisor

Se recomienda la batería de repuesto CR2032.

NOTA:

- **Material de perclorato: puede requerir una manipulación especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**
- **No toque los terminales de la batería que están en la carcasa del faro ni la tarjeta de circuitos impresos.**

1. Para extraer la llave de emergencia, deslice lateralmente con el pulgar el pestillo mecánico situado en la parte posterior de los laterales del transmisor de RKE con el pulgar y luego hale la llave con la otra mano.

2. Inserte la punta de la llave de emergencia o un destornillador de hoja plana N° 2 en la ranura y separe haciendo palanca las dos mitades del transmisor de RKE con sumo cuidado. Cuide de no dañar el sello al efectuar el desmontaje.

Separación de la caja del transmisor de RKE

3. Extraiga la batería girando la tapa trasera hacia arriba (con el frente de la batería hacia abajo) y golpee levemente sobre una superficie sólida, como una mesa o similar, y luego reemplace la batería. Cuando reemplace la batería, haga coincidir la señal + en la batería con la señal + en el interior del sujetador de batería, situado en la tapa trasera. Evite tocar con los dedos la batería nueva. La grasa natural de la piel puede deteriorar las baterías. Si toca una batería, límpiela con alcohol de fricción.

4. Para ensamblar la caja del transmisor de RKE, cierre las dos mitades una contra la otra.

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

En caso de que no funcionara su transmisor de RKE desde una distancia normal, revise estas dos condiciones:

1. Una batería débil en el transmisor de RKE. La vida útil esperada de la batería es un mínimo de tres años.
2. Cercanía a un transmisor de radio, tal como una torre de estación de radio, transmisores de aeropuerto, base militar o radios móviles o CB.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Este sistema utiliza una llave a distancia con apertura a distancia (RKE) para arrancar el motor desde fuera del vehículo y mantener las condiciones de seguridad. El sistema tiene un alcance de aproximadamente 300 pies (91 m).

NOTA:

- **El vehículo debe estar equipado con transmisión automática para que esté equipado con el arranque remoto.**
- **Las obstrucciones entre el vehículo y la llave a distancia pueden reducir este rango.**

Cómo usar el Arranque remoto

Para que pueda realizarse el arranque remoto deben cumplirse todas las condiciones siguientes:

- Palanca de cambios en PARQUEO
- Puertas cerradas
- Bonete cerrado
- Puerta levadiza cerrada
- Switch de PELIGRO desactivado
- Switch de FRENO inactivo (pedal de freno sin pisar).
- Batería con un nivel de carga aceptable
- Botón de emergencia (PANIC) del RKE sin pulsar.
- Sistema no deshabilitado desde el arranque a distancia anterior
- Alarma antirrobo del vehículo no activa
- Ignición en la posición OFF

¡ADVERTENCIA!

- No arranque ni haga funcionar un motor en un garaje cerrado o en lugares sin ventilación. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), que es un gas inodoro e incoloro. El monóxido de carbono es tóxico, y puede causar lesiones graves o la muerte cuando se inhala.
- Mantenga los transmisores de apertura a distancia (RKE) fuera del alcance de los niños. El funcionamiento del sistema de arranque, ventanas, seguros de puertas u otros controles remotos podría causar lesiones graves o incluso fatales.

Mensaje de omisión de arranque remoto en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado

Los siguientes mensajes aparecerán en el EVIC si el vehículo no arranca de manera remota o si sale del arranque remoto prematuramente:

- Arranque remoto omitido, puerta entreabierta
- Arranque remoto omitido, bonete entreabierto
- Arranque remoto omitido — Bajo nivel de gasolina
- Arranque remoto omitido, compuerta entreabierta
- Arranque remoto inhabilitado, arranque el vehículo para resetear

El mensaje del EVIC permanece activo hasta que la ignición se coloca en la posición ON/RUN.

Para entrar en el modo de Arranque remoto

Pulse y suelte el botón REMOTE START (Arranque remoto) en el transmisor de RKE dos veces antes de cinco segundos. Las puertas del vehículo se cerrarán, las luces de parqueo destellarán y la bocina emitirá dos chirridos (si está programado). Luego, el motor se pondrá en marcha y el vehículo se mantendrá en el modo de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- **Si hay un defecto en el motor o el nivel de combustible está bajo, el vehículo arrancará y se apagará en 10 segundos.**
- **Las luces de parqueo se mantendrán encendidas durante el modo de arranque remoto.**
- **Por motivos de seguridad, el funcionamiento de las ventanas eléctricas y del sunroof automático (si está equipado) queda inhabilitado cuando el vehículo está en el modo de arranque remoto.**
- **El motor puede ponerse en marcha dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos) con el transmisor de RKE. No obstante, para poder repetir la secuencia de arranque en un tercer ciclo, debe girarse la ignición a la posición RUN.**

Para salir del modo de arranque remoto sin conducir el vehículo

Pulse y suelte una vez el botón REMOTE START (ARRANQUE REMOTO) o permite que el motor funcione durante todo el ciclo de 15 minutos.

NOTA:

Para evitar apagados no intencionales, el sistema no permitirá que el botón REMOTE START (arranque remoto) apague el motor durante dos segundos después de recibir una solicitud válida de Arranque remoto.

Para salir del modo de arranque remoto y conducir el vehículo

Antes de que termine el ciclo de 15 minutos, pulse y suelte el botón UNLOCK (desbloquear) en el transmisor de RKE para desbloquear las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si está equipado). Antes de que termine el ciclo de 15 minutos, presione y suelte el botón "START/STOP" (arranque/parada).

NOTA:

Se mostrará el mensaje "Push Start Button" (presione el botón de arranque) en el EVIC hasta que presione el botón ″START″ (arranque).

Sistemas de confort de arranque remoto — Si está equipado

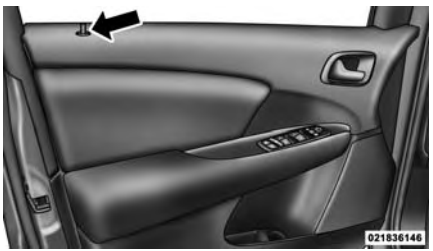
Cuando se activa el arranque remoto, se enciende automáticamente la función de asiento con calefacción del conductor a bajas temperaturas. Esta función se mantiene durante el arranque remoto o hasta que el switch de ignición se gira a la posición ON/RUN.

El sistema de confort de arranque remoto se puede activar y desactivar mediante el sistema Uconnect Touch™. Para más información sobre el funcionamiento del sistema de confort de arranque remoto, consulte "Sistema Uconnect Touch™/Configuración de Uconnect Touch™ - Funciones programables por el cliente" en "Conozca el panel de instrumentos".

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Seguros manuales de puertas

Para bloquear cada puerta, empuje hacia abajo la perilla del seguro de la puerta en el panel tapizado de cada puerta. Para desbloquear las puertas delanteras, hale la manija interior de la puerta hasta la primera detención. Para desbloquear las puertas traseras, hale hacia arriba la perilla del seguro de la puerta en el panel tapizado de la puerta.



Perilla del seguro manual de la puerta

Al cerrar la puerta, si la perilla del seguro está abajo la puerta quedará cerrada con seguro. Por lo tanto, asegúrese de que la llave a distancia no esté en el interior del vehículo antes de cerrar la puerta.

NOTA:

El seguro de puertas manual no cerrará ni abrirá la puerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!

- Para la seguridad personal y en general en caso de una colisión, cierre con seguro las puertas del vehículo antes de conducir, así como también cuando parquee y salga del vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, retire siempre la llave a distancia del vehículo, y deje el vehículo cerrado con seguro. El uso del equipo del vehículo sin supervisión puede causar lesiones personales graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo o cerca de él, y no deje la ignición en la posición ACC ni RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Seguro automático de las puertas

El panel de cada puerta delantera tiene un switch de seguro eléctrico de las puertas. Utilícelo para bloquear o desbloquear las puertas y la puerta levadiza.

Ubicación del switch de seguro automático de las puertas

Las puertas también se pueden bloquear y desbloquear con el sistema Keyless Enter-N-Go® (entrada pasiva). Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go®" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Los seguros automáticos no funcionarán, si pulsa el switch de seguro automático de las puertas mientras que la llave a distancia se encuentra en el vehículo y alguna puerta delantera está abierta. Eso impide que la llave a distancia quede encerrada accidentalmente en el vehículo. Al extraer la llave a distancia o cerrar la puerta se permitirá que funcionen los seguros. Si se abre una puerta, y la ignición está en la posición LOCK o ACC, sonará un timbre para recordarle que debe extraer la llave a distancia.

Seguros automáticos de las puertas; si está equipado

Si esta función se encuentra activada, las puertas se cerrarán con seguro automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 15 mph (24 km/h). La función del seguro de la puerta automático la puede activar o desactivar el taller del autorizado. Consulte al taller del autorizado sobre el servicio.

Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo

Las puertas se desbloquearán automáticamente en los vehículos equipados con seguros automáticos de puerta si:

1. La función de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo está habilitada.
2. La transmisión estaba en cambio y la velocidad del vehículo volvió a 0 km/h (0 mph).
3. La transmisión está en la posición NEUTRO o PARQUEO.
4. Cualquier puerta del vehículo está abierta.
5. Las puertas no se desbloquearon previamente.
6. La velocidad del vehículo es superior a 0 km/h (0 mph).

Para cambiar el ajuste actual, consulte "Ajustes de Uconnect Touch™" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

Use la función de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo conforme a las leyes locales.

Sistema de seguro de la puerta de protección para niños - Puertas traseras

Para proporcionar un entorno seguro a los niños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de seguro de la puerta de protección para niños.

Para acoplar el sistema de seguro de la puerta de protección para niños

1. Abra la puerta trasera.

2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o similar) en el control de seguro para niños y gírela en la posición de BLOQUEO.

Ubicación del seguro de la puerta de protección para niños

Función de seguro de la puerta de protección para niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.

NOTA:

Cuando el sistema de seguro de la puerta de protección para niños está acoplado, la puerta solo se puede abrir de la manija de la puerta exterior, aunque el seguro de la puerta en el interior esté en la posición de desbloqueo.

¡ADVERTENCIA!

En caso de colisión evite que alguien quede atrapado en el interior del vehículo. Recuerde que cuando están acoplados los seguros de protección para niños, las puertas traseras solamente se pueden abrir desde el exterior. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

NOTA:

- **Después de acoplar el sistema de seguro de la puerta de protección para niños, revise siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que esté en la posición deseada.**
- **Como salida de emergencia con el sistema acoplado, mueva la perilla del seguro hacia arriba hasta la posición de DESBLOQUEO, baje la ventana y abra la puerta con la manija exterior de la puerta.**

Para desactivar el sistema de seguro de las puertas de protección para niños

1. Abra la puerta trasera.

2. Inserte la punta de la llave de emergencia (o similar) en el control de seguro para niños y gírela en la posición UNLOCK.

Función de seguro de la puerta de protección para niños

3. Repita los pasos 1 y 2 en la puerta trasera opuesta.

NOTA:

Después de desactivar el sistema de seguro de las puertas de protección para niños, revise siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que esté en la posición deseada.

Keyless Enter-N-Go®

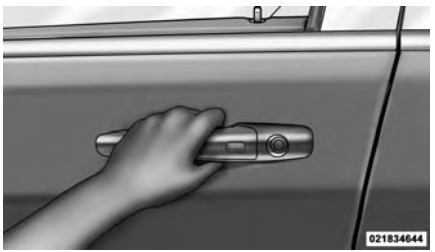
El sistema de entrada pasiva es una mejora al sistema de apertura a distancia (RKE) del vehículo y una función de Keyless Enter-N-Go™. Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de RKE.

NOTA:

- **La activación y desactivación de la función de entrada pasiva se puede programar; consulte ″Configuración de Uconnect Touch®″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.**
- **Si está utilizando guantes o si ha llovido sobre la manija de la puerta de entrada pasiva, se puede afectar la sensibilidad del desbloqueo, reduciéndose por consiguiente el tiempo de respuesta.**
- **Si el vehículo se desbloquea con el transmisor de RKE o la entrada pasiva y no se abre ninguna puerta en un plazo de 60 segundos, el vehículo se volverá a bloquear y, si está equipado, armará la alarma antirrobo.**

Para desbloquear del lado del conductor:

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo de 1,5 m (5 pies) de la perilla de la puerta delantera del conductor, tome la manija de la puerta del conductor para desbloquear automáticamente la puerta. La perilla de seguridad en el panel interior de la puerta se levantará cuando se desbloquee la puerta.



Agarre de la manija de la puerta del conductor

NOTA:

Si se programa la función ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″, todas las puertas se desbloquean cuando se toma firmemente la manija de la puerta delantera del conductor. Para seleccionar entre las funciones de desbloqueo de la puerta del conductor con la primera pulsación y desbloqueo de todas las puertas con la primera pulsación, consulte ″Ajustes de Uconnect Touch™″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.

Para desbloquear desde el lado del pasajero:

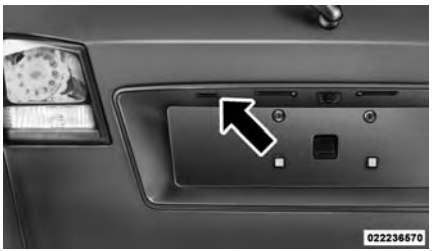
Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo de 1,5 m (5 pies) de la perilla de la puerta del pasajero, tome la manija de la puerta del pasajero delantero para desbloquear automáticamente las cuatro puertas y la puerta levadiza.

NOTA:

Todas las puertas y la puerta levadiza se desbloquean cuando se toma con firmeza la manija de la puerta del pasajero delantero independientemente del ajuste preferido para el desbloqueo de la puerta del conductor (″Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación″ o ″Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación″).

Para ingresar a la puerta levadiza

Con un transmisor de apertura a distancia RKE pasivo de 1 m (3 pies) de la puerta levadiza, presione el botón debajo del lado izquierdo de la barra que se encuentra en la puerta levadiza debajo del vidrio, para bloquear y desbloquear el vehículo.



Botón de desbloqueo/bloqueo de la puerta levadiza

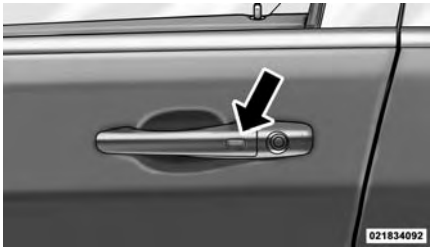
Cómo evitar que el transmisor de RKE de entrada pasiva quede accidentalmente dentro del vehículo

Para reducir al mínimo la posibilidad de que un transmisor de RKE de entrada pasiva quede accidentalmente dentro del vehículo, el sistema de entrada pasiva está equipado con una función de desbloqueo automático de puertas que funcionará si el switch de ignición está en la posición OFF.

Si una de las puertas del vehículo está abierta y se utiliza el switch del panel de puerta para bloquear el vehículo, una vez que se cierran todas las puertas, el vehículo chequea el interior y exterior del vehículo para ver si hay algún transmisor RKE de entrada pasiva válido. Si se detecta uno de los transmisores RKE de entrada pasiva del vehículo en el interior del vehículo, y no se detecta ningún otro transmisor RKE de entrada pasiva válido fuera del vehículo, el sistema de entrada pasiva desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y hace sonar la bocina tres veces (en el tercer intento TODAS las puertas se bloquearán y el transmisor RKE de entrada pasiva quedará encerrado en el vehículo).

Para bloquear las puertas del vehículo

Las manijas de la puerta delantera tienen botones de LOCK (Bloqueo) situados por fuera de las manijas.



Botón de LOCK (Bloqueo) exterior de la manija de la puerta

Con uno de los transmisores de apertura a distancia RKE pasivo del vehículo a 1,5 m (5 pies) de la perilla de la puerta delantera del conductor o del pasajero, pulse el botón de bloqueo de la manija de la puerta para bloquear las cuatro puertas y la puerta levadiza.

NOTA:

- **Después de pulsar el botón LOCK (Bloqueo) de la manija de la puerta, debe esperar dos segundos antes de bloquear o desbloquear las puertas, utilizando cualquier manija de la puerta de entrada pasiva. Con esta función podrá comprobar que el vehículo está cerrado al halar la manija de la puerta, sin necesidad de que el vehículo reaccione y se desbloquee.**
- **Si la entrada pasiva se desactiva utilizando el sistema UConnect Touch™, la protección que se describe en ″Cómo evitar que el transmisor de apertura a distancia RKE pasivo quede accidentalmente dentro del vehículo″ permanece activa/en funcionamiento.**
- **El sistema de entrada pasiva no funciona si la batería del transmisor de RKE está descargada.**

Las puertas del vehículo se pueden también bloquear empleando el botón de bloqueo del transmisor de RKE o el botón de bloqueo situado en el panel interior de la puerta del vehículo.

VENTANAS

Ventanas eléctricas

Los controles de ventana situados en el panel tapizado de la puerta del conductor controlan todas las ventanas de las puertas.

Switches de ventanas eléctricas

Hay unos controles de ventana individuales en el panel tapizado de cada puerta de pasajero que acciona las ventanas de los pasajeros. Los controles de ventana funcionarán si el switch de ignición se encuentra en la posición ON/RUN o ACC.

NOTA:

Para vehículos equipados con Uconnect Touch™, los switches de ventanas eléctricas se mantendrán activos hasta 10 minutos después de girar la ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. El tiempo puede programarse. Consulte ″Ajustes de Uconnect Touch™″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños desatendidos en un vehículo. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él, y no deje un vehículo equipado con Keyless Enter-N-Go en el modo ACC ni ON/RUN. Los ocupantes, en especial los niños que quedan solos, pueden quedar atrapados en las ventanas si operan los switches de las ventanas eléctricas. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.

Función de descenso automático

El switch de la ventana eléctrica del conductor dispone de una función de descenso automático. Pulse el switch de la ventana hasta pasar la primera detención, suéltelo, y la ventana descenderá automáticamente.

Para abrir la ventana parcialmente, pulse el switch hasta el primer detenedor y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Para detener la ventana y que no descienda por completo durante el funcionamiento automático, hale brevemente el switch hacia arriba.

Función de ascenso automático con protección antipellizco (para versiones/ mercados, donde corresponda)

En modelos algunos, el switch de la ventana eléctrica del conductor y el pasajero delantero tiene la función de ascenso automático. Hale hacia arriba el switch de la ventana hasta la segunda detención, suéltelo y la ventana ascenderá automáticamente.

Para detener la ventana y que no ascienda hasta arriba durante el funcionamiento de ascenso automático, empuje brevemente el switch hacia abajo.

Para cerrar la ventana parcialmente, hale hacia arriba el switch de la ventana hasta la primera detención y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

NOTA:

- **Si la ventana se topa con cualquier tipo de obstáculo durante el cierre automático, revierte la dirección y luego vuelve a bajar. Retire el obstáculo y use el switch de la ventana nuevamente para cerrarla.**
- **Cualquier impacto debido a condiciones irregulares de la carretera podría disparar sorpresivamente la función automática de reversión durante el cierre automático. Si este fuera el caso, hale el switch ligeramente hasta la primera detención y sosténgalo para cerrar la ventana manualmente.**

¡ADVERTENCIA!

No funciona la protección antipellizco cuando la ventana está casi cerrada. Para evitar lesiones personales asegúrese de retirar los brazos, las manos, los dedos y todos los objetos del recorrido de la ventana antes de cerrar. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves.

Reseteo

Es probable que en algún momento necesite reactivar la función de ascenso automático. Para ello, siga el procedimiento siguiente:

1. Hale hacia arriba el switch de la ventana para cerrarla completamente y siga manteniendo el switch arriba durante otros dos segundos después de que se haya cerrado la ventana.

2. Empuje firmemente hacia abajo el switch de la ventana hasta el segundo detenedor para abrir completamente la ventana y siga manteniendo el switch abajo durante otros dos segundos después de que se haya abierto completamente la ventana.

Switch de bloqueo de ventana

El switch de bloqueo de ventana, situado en el panel tapizado de la puerta del conductor, le permite desactivar los controles de ventana de las puertas de pasajeros traseras. Para desactivar los controles de ventana, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventana (dejándolo en la posición de descenso). Para activar los controles de ventana, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventana (dejándolo en la posición de ascenso).

Switch de bloqueo de ventana

Golpeteos del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si el golpeteo ocurre con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si el golpeteo ocurre con el sunroof abierto, ajuste la apertura del sunroof para minimizar el golpeteo.

PUERTA LEVADIZA

La puerta levadiza se puede bloquear y desbloquear presionando el botón de DESBLOQUEO o BLOQUEO en el transmisor de apertura a distancia (RKE), el sistema Keyless Enter-N-Go® (entrada pasiva) o activando el switch de seguro automático de las puertas ubicado en cualquiera de los paneles de las puertas delanteras.

Para obtener información adicional sobre el sistema Keyless Enter-N-Go® (entrada pasiva), consulte "Keyless Enter-N-Go®" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

NOTA:

La puerta levadiza no se puede desbloquear o bloquear con los émbolos manuales del seguro de la puerta en los paneles tapizados de la puerta, ni en el cilindro de cerradura de la puerta del conductor.

Para abrir la puerta levadiza desbloqueada, apriete la manija y hale la puerta levadiza hacia usted. Los soportes de gases se levantan y sostienen la puerta levadiza en la posición abierta.

Desenganche de la puerta levadiza

NOTA:

Teniendo en cuenta que la presión de los gases disminuye con la temperatura, con un clima frío posiblemente será necesario asistir a los soportes para abrir la puerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir con la puerta levadiza abierta puede propiciar la entrada de gases tóxicos del escape al vehículo. Tanto usted como los demás ocupantes del vehículo pueden resultar intoxicados por estos gases. Mantenga la puerta levadiza cerrada mientras esté conduciendo.
- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza abierta, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del blower en el control de climatización en alta velocidad. No utilice el modo de recirculación.

AJUSTE DEL OCUPANTE

Algunas de las funciones de seguridad más importantes en su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Cinturones de caderas y hombro de tres puntos para todas las posiciones de asiento
- Airbags delanteros de avanzada para el conductor y el pasajero delantero
- Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios ubicados arriba de los asientos delanteros (integrados con el apoyacabezas)
- Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
- Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) que abarcan la fila delantera, la segunda fila y la tercera fila, para el conductor y los pasajeros que se sienten junto a una ventanilla
- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Columna de dirección y volante de dirección con absorción de energía
- Protectores de rodillas/rodilleras para ocupantes de los asientos delanteros
- Los cinturones de seguridad delanteros incorporan pretensores que pueden aumentar la protección de los ocupantes al administrar la energía del ocupante durante un impacto
- Todos los sistemas de cinturón de seguridad (excepto el del conductor y la segunda fila central) incluyen el retractor de bloqueo automático (ALR) o la placa del pasador, o ambos, que bloquean la correa del cinturón de seguridad en su posición extendiendo el cinturón completamente hacia afuera y luego ajustándolo a la longitud deseada para sujetar un asiento para niños o asegurar un objeto grande en un asiento (si está equipado)

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y los ocupantes del vehículo disfruten de la mayor seguridad posible.

Si en el vehículo viajan niños demasiado pequeños como para usar cinturones de seguridad para adultos, se pueden usar también los cinturones de seguridad o el sistema LATCH (anclajes inferiores y ataduras para niños) para fijar los sistemas de asiento de sujeción para bebés y niños. Para obtener más información sobre el sistema LATCH, consulte la sección Anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH).

NOTA:

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes escalas de inflado según varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión.

A continuación, se ofrecen algunos pasos sencillos que se pueden seguir para minimizar el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

1. **Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre con el cinturón correctamente abrochado en un asiento trasero.**

¡ADVERTENCIA!

Los bebés que utilizan sujeciones para niños orientadas hacia atrás nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag delantero de avanzada del pasajero. El despliegue del airbag podría provocar lesiones graves o incluso fatales a un bebé que viaje en dicha posición.

Los niños que no son lo suficientemente grandes como para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo (consulte la sección "Sujeción de niños") deben viajar asegurados en el asiento trasero, ya sea en una sujeción para niños o en un asiento protector con cinturón. Los niños de más edad que no utilizan asientos de sujeción para niños o asientos protectores con cinturón deben viajar en el asiento trasero con el cinturón correctamente abrochado. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Si un niño de 1 a 12 años de edad (que no esté en un asiento para niños en posición opuesta) debe viajar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento hacia atrás tanto como sea posible y use el asiento de sujeción para niños apropiado. (Consulte la sección "Sujeciones de niños")

Se deben leer las instrucciones incluidas junto con el asiento de sujeción para niños a fin de asegurarse de que lo está usando correctamente.

2. **Todos los ocupantes siempre deben colocarse correctamente los cinturones de tres puntos.**

3. **Los asientos del conductor y del pasajero delantero deben moverse hacia atrás lo máximo posible de modo que los airbags delanteros de avanzada tengan espacio suficiente para inflarse.**

4. **No se apoye contra la puerta o la ventana. Si su vehículo dispone de airbags de cortina laterales y se despliegan, estos airbags se inflarán con fuerza en el espacio que queda entre usted y la puerta.**

5. **Si en este vehículo se necesita modificar el sistema de airbags para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de atención al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en ″Cómo obtener asistencia″.**

¡ADVERTENCIA!

- Si se confía solo en los airbags, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbags actúan junto con su cinturón de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbags no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad aunque disponga de airbags.
- Si está demasiado cerca del volante de dirección o del panel de instrumentos durante el despliegue del airbag delantero de avanzada, corre el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Los airbags necesitan espacio para inflarse.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante de dirección o el panel de instrumentos.

- Los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) y los airbags laterales montados en los asientos (SAB) también necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta o la ventana. Siéntese erguido en el centro del asiento.
- Si no está correctamente abrochado, en caso de producirse una colisión, usted y los ocupantes podrían sufrir lesiones mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con los demás ocupantes, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como los ocupantes tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si está demasiado cerca del airbag de cortina lateral inflable suplementario (SABIC) o del airbag lateral montado en el asiento (SAB) durante el despliegue, podría lesionarse gravemente o morir.

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un mal conductor provoque una colisión en la que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones provocadas en una colisión. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión generada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los integrantes de un vehículo a motor deberán llevar los cinturones abrochados en todo momento.

Cinturones de cadera y de hombros

Todas las posiciones de asiento en su vehículo están equipadas con una combinación de cinturones de cadera y de hombros.

El retractor de la correa del cinturón está diseñado para cerrarse durante paradas muy repentinas o colisiones. Esta función permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de una colisión, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- Es peligroso usar un cinturón de seguridad de forma incorrecta. Los cinturones de seguridad están diseñados para rodear los huesos más grandes del cuerpo. Estas son las partes más fuertes de su cuerpo y por lo tanto las más aptas para soportar la fuerza en caso de colisión.
- Usar el cinturón mal colocado puede aumentar la gravedad de las lesiones en caso de colisión. Podría sufrir lesiones internas o, incluso, deslizarse fuera del cinturón. Siga estas instrucciones para colocarse correctamente el cinturón de seguridad y, además, para proporcionar seguridad a los ocupantes del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de accidente, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse entre sí y herirse. No utilice jamás un cinturón de caderas y de hombros ni un cinturón solo de cadera para más de una persona, independientemente del tamaño de éstas.

Instrucciones de funcionamiento de los cinturones de cadera y de hombros

1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento delantero.

2. La placa del pasador del cinturón de seguridad se encuentra en el pilar, cerca de la parte posterior de su asiento. Tome con fuerza de la placa del pasador y hale el cinturón. Deslice la placa del pasador por arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón cruce sobre sus caderas.

Extracción de los cinturones de cadera y de hombros

3. Cuando el cinturón tenga el largo necesario para su tamaño, inserte la placa del pasador en la hebilla, hasta que oiga un chasquido.

Conexión de la placa del pasador a la hebilla

¡ADVERTENCIA!

- No estará correctamente protegido si abrocha el cinturón en la hebilla equivocada. La parte correspondiente a las caderas puede quedar demasiado alta, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón en la hebilla que tenga más cerca.
- Si el cinturón está demasiado flojo no lo protegerá adecuadamente. Si se produce una parada repentina, podría llegar a desplazarse demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ajustado, pero cómodo.
- Es peligroso colocarse el cinturón por debajo del brazo. En caso de colisión, su cuerpo podría golpear contra las superficies interiores del vehículo, aumentando la

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

posibilidad de lesiones en la cabeza y el cuello. Un cinturón colocado por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Utilice el cinturón por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.

- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de lesionarse durante una colisión. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza durante una colisión. El cinturón de tres puntos está diseñado para ser utilizado por completo.

4. Colóquese el cinturón de cadera cruzado por encima de sus muslos y por debajo de su abdomen. Para disminuir la holgura de la parte de las caderas, hale un poco hacia arriba del cinturón de hombro. Para aflojar el cinturón de cadera si estuviera demasiado ajustado, incline la placa del pasador y hale de dicho cinturón. En caso de colisión, un cinturón bien ajustado reduce el riesgo de deslizarse por debajo de este.

Eliminación de la holgura del cinturón

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón de cadera colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de colisión. En esta posición, la tensión del cinturón no recaerá sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Colóquese siempre el cinturón de cadera lo más abajo posible y ajustado, pero sintiéndolo cómodo.
- Es posible que un cinturón torcido no lo proteja apropiadamente. En caso de colisión incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. En caso de no poder enderezar un cinturón de su vehículo, llévelo a su concesionario para que lo arreglen inmediatamente.

5. Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.

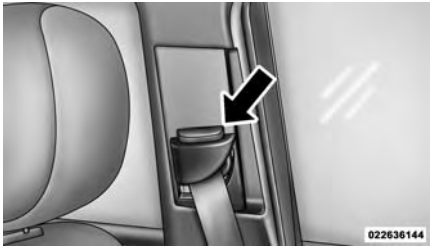
6. Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si fuese necesario, deslice la placa del pasador hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón se retraiga completamente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón desgastado o desgarrado puede romperse en caso de colisión y dejarlo desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces o partes sueltas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (retractor doblado, correa desgarrada, etc.).

Anclaje de cinturón de hombro ajustable superior

En los asientos del conductor y el pasajero delantero, el cinturón de hombro se puede regular hacia arriba o abajo para colocar la correa lejos del cuello. Empuje y pulse completamente el botón encima de la correa para soltar el anclaje y, después, muévalo hacia arriba o hacia abajo, a la posición que mejor le convenga.



Ajuste del cinturón de hombro superior

A modo de guía, si su estatura es inferior a la media, preferirá una posición más baja, y por el contrario, si su estatura es superior a la media, preferirá una posición más alta. Cuando suelte el anclaje, intente moverlo hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.

En el asiento trasero, muévalo hacia el centro del asiento para colocar el cinturón lejos del cuello.

Procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos

Emplee el siguiente procedimiento para enderezar un cinturón de tres puntos.

1. Coloque la placa del pasador tan cerca como sea posible del punto de anclaje.

2. A una distancia aproximada de 6 a 12 in (15 a 30 cm) más arriba de la placa del pasador, tome con fuerza y doble la correa del cinturón 180 grados a fin de formar un pliegue que comience inmediatamente encima de la placa del pasador.

3. Deslice la placa del pasador hacia arriba, por encima de las correas plegadas. Las correas plegadas deben entrar por la ranura de la parte superior de la placa del pasador.

4. Siga deslizando la placa del pasador hacia arriba hasta que se separe de las correas plegadas.

Cinturones de seguridad en los distintos asientos de pasajeros

Los cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) o un pestillo asegurador que se usan para fijar un sistema de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte "Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo" en la sección "Asientos de sujeción para niños". La siguiente tabla define el tipo de características de cada asiento.

	Con-ductor	Cen-tral	Pasajero
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	Cincha	ALR
Tercera fila	ALR	N/A	ALR

- N/A: No aplica
- ALR: Retractor de bloqueo automático

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con ALR y se está utilizando para uso normal:

Únicamente extraiga la correa del cinturón lo suficiente para ajustarse cómodamente alrededor de la sección media de los ocupantes sin que se active el ALR. Si se activa el ALR se escuchará un sonido de trinquete cuando el cinturón se retrae. Permita que la correa se retraiga completamente y luego extraiga con cuidado únicamente la cantidad necesaria de correa de manera que se ajuste cómodamente alrededor de la sección media del ocupante. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

Modo de retractor de bloqueo automático (ALR): si está equipado

En este modo, el cinturón de hombro se prebloquea automáticamente. La correa se retraerá para eliminar la holgura que pudiera tener el cinturón de hombro. El modo de seguro automático está disponible en todas las posiciones de asiento de pasajeros con un cinturón de seguridad de tres puntos. Use el modo de seguro automático siempre que se instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón de seguridad con esta función. Los niños de hasta 12 años siempre deben sujetarse de forma adecuada en el asiento trasero.

Cómo activar el modo de seguro automático

1. Abroche el cinturón de seguridad de tres puntos.

2. Tome con fuerza la parte del hombro y hale hacia abajo, hasta extraer toda la correa.

3. Permita que la correa se retraiga. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ya está en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de seguro automático

Desabroche el cinturón de seguridad de tres puntos y deje que se retraiga completamente a fin de desactivar el modo de seguro automático y activar el modo de seguro sensible (emergencia) del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Deberá reemplazarse el conjunto de cinturón y retractor si la función del retractor de bloqueo automático de dicho conjunto o cualquier otra función operan incorrectamente cuando se realice el chequeo, conforme a los procedimientos del manual de servicio.
- En caso de no reemplazar el conjunto averiado de cinturón y retractor podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión.

Función de distribución de fuerza

Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que poseen una función de distribución de fuerza en los asientos delanteros; dicha función ayuda a reducir aun más el riesgo de lesiones en el caso de un choque frontal.

Dicho sistema de seguridad tiene un conjunto de retractor cuyo diseño permite soltar la correa de forma controlada. De ese modo se reduce la fuerza que ejerce el cinturón sobre el pecho del ocupante.

Pretensores del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad para ambas posiciones de asiento delantero están equipados con dispositivos pretensores diseñados para eliminar la holgura del cinturón de seguridad en caso de colisión. Estos dispositivos pueden mejorar el rendimiento de los cinturones de seguridad, lo que garantiza que el cinturón esté ajustado sobre el ocupante al principio de la colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de los asientos de sujeción de niños.

NOTA:

Estos dispositivos no sustituyen la correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir utilizándose de manera correcta y ajustado, pero cómodo.

El controlador de ajuste del ocupante (ORC) activa los pretensores. Al igual que ocurre con los airbags, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Un pretensor o un airbag desplegado se debe reemplazar inmediatamente.

Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios

Los apoyacabezas son componentes pasivos desplegables, y no es posible identificar fácilmente los vehículos que tienen este equipo por ninguna marca, sino por inspección visual de los apoyacabezas. Los apoyacabezas estarán divididos en dos mitades, con la mitad delantera de espuma suave y tapizado, mientras que la mitad trasera es de plástico decorativo.

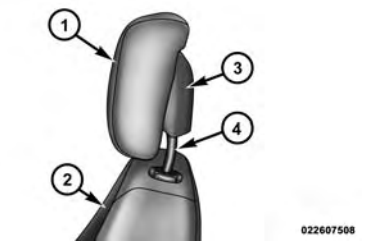
Cómo funcionan los apoyacabezas activos (AHR)

El controlador de ajuste del ocupante (ORC) determina si la gravedad o el tipo de impacto trasero requerirán los apoyacabezas activos (AHR) para desplegar. Si un impacto trasero requiere el despliegue, los AHR se desplegarán tanto en el asiento del conductor como en el asiento del pasajero delantero.

Cuando los apoyacabezas activos (AHR) se despliegan durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se extiende hacia adelante para reducir el espacio entre parte posterior de la cabeza del ocupante y el AHR. Este sistema está pensado para ayudar a evitar o reducir el grado de lesiones que pueden sufrir el conductor y el pasajero delantero en ciertos tipos de impactos traseros.

NOTA:

Los apoyacabezas activos (AHR) pueden o no desplegar en caso de un impacto frontal o lateral. Sin embargo, si durante un impacto frontal ocurre un impacto trasero secundario, el AHR se puede desplegar de acuerdo con la gravedad y el tipo del impacto.



Componentes del apoyacabezas activo (AHR)

1 — Mitad delantera del apoyacabezas (espuma suave y tapizado)	3 — Mitad trasera del apoyacabezas (tapa trasera de plástico decorativo)
2 — Respaldo	4 — Guías del apoyacabezas

¡PRECAUCIÓN!

Ninguno de los ocupantes, incluido el conductor, debe conducir un vehículo ni usar el asiento de un vehículo hasta que los apoyacabezas se coloquen en sus posiciones correctas, a fin de minimizar el riesgo de lesiones de cuello en caso de una colisión.

NOTA:

Para más información sobre cómo ajustar apropiadamente y posicionar el apoyacabezas consulte ″Ajuste del apoyacabezas activo″ en ″Conozca las funciones de su vehículo″.

Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)

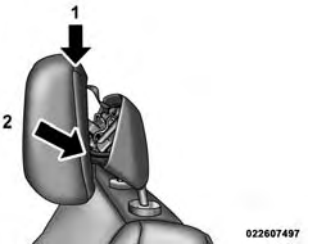
Si los apoyacabezas activos se accionan en una colisión, usted debe restablecer el apoyacabezas del asiento del conductor y el del pasajero delantero. Es posible reconocer si el apoyacabezas activo ha sido accionado, porque queda hacia adelante (como se muestra en el tercer paso del procedimiento de restablecimiento).

1. Tome con fuerza el AHR desplegado desde el asiento trasero.

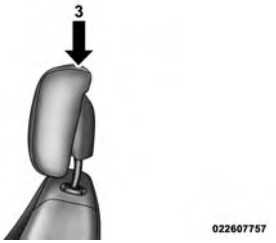
Puntos de colocación de las manos en el AHR

2. Coloque las manos en la parte superior del AHR desplegado en una posición cómoda.

3. Hale **hacia abajo** y luego **hacia atrás** en dirección a la parte de atrás del vehículo, y después hale **hacia abajo** para acoplar el mecanismo de cierre.

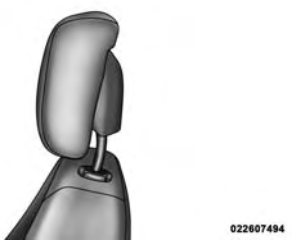


1 - Movimiento hacia abajo
2 - Movimiento hacia atrás



3 - Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de cierre

4. La mitad delantera del AHR, que presenta espuma suave y tapizado, debe quedar asegurada a la mitad trasera de plástico decorativo.



AHR restablecido

NOTA:

- **Si tiene dificultades o problemas para restablecer los apoyacabezas activos, concurra a un concesionario autorizado.**
- **Por razones de seguridad, haga revisar los apoyacabezas activos por un especialista calificado en un concesionario autorizado.**

Sistema recordatorio de uso del cinturón de seguridad del conductor (BeltAlert®) mejorado

BeltAlert® es una función destinada a recordar al conductor y al pasajero delantero (si el vehículo está equipado con BeltAlert® en el asiento del pasajero delantero) que se abrochen el cinturón de seguridad. La función se activa cada vez que la ignición está en la posición ON. Si el conductor o el pasajero delantero no tienen puesto el cinturón de seguridad, se encenderá la luz recordatoria de cinturón de seguridad y se quedará encendida hasta que ambos cinturones de seguridad delanteros estén abrochados.

La secuencia de advertencia de BeltAlert® empieza cuando la velocidad del vehículo supera los 5 mph (8 km/h), al hacer parpadear la luz recordatoria de cinturón de seguridad y sonar un timbre intermitente. Una vez que la secuencia comienza, seguirá durante todo el lapso o hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. Después que se completa la secuencia, la luz recordatoria de cinturón de

seguridad queda iluminada hasta que se abrochen los respectivos cinturones de seguridad. El conductor debe pedirles a los demás ocupantes que se abrochen sus cinturones de seguridad. Si un cinturón de seguridad delantero se desabrocha mientras el vehículo se desplaza a más de 5 mph (8 km/h), BeltAlert® activará una notificación auditiva y una visual.

El sistema BeltAlert® del asiento del pasajero delantero no se activará cuando ese asiento esté desocupado. El sistema BeltAlert® podría activarse si hay algún animal u objeto pesado en el asiento del pasajero delantero o si el asiento está plegado plano (si está equipado). Se recomienda que las mascotas viajen en el asiento trasero sujetas con correajes o en kennels asegurados con los cinturones de seguridad y que la carga esté correctamente almacenada.

Su concesionario autorizado puede activar o desactivar BeltAlert®. Chrysler Group LLC no recomienda la desactivación de BeltAlert®.

NOTA:

Aunque el sistema BeltAlert® esté desactivado, la luz recordatoria de cinturón de seguridad continuará iluminándose si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero (si está equipado con BeltAlert®) permanecen desabrochados.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de la cadera del cinturón cruzada sobre los muslos y deben llevarlo sobre las caderas tan ajustado como sea posible. Mantenga el cinturón en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de colisión, los huesos fuertes de las caderas serán los que absorban el impacto.

Extensión del cinturón de seguridad

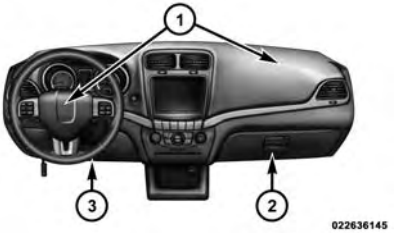
Si un cinturón de seguridad resulta demasiado corto, aún cuando esté totalmente extendido y con el anclaje del cinturón ajustable superior (si está equipado) en la posición más baja, su concesionario autorizado podrá proveerle una extensión de cinturón de seguridad. Dicha extensión debe utilizarse solo si el cinturón existente no es lo suficientemente largo. Cuando esta no sea necesaria, retire la extensión y guárdela.

¡ADVERTENCIA!

La utilización innecesaria de una extensión de cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones en caso de colisión. Utilice este prolongador únicamente cuando el cinturón de seguridad sea demasiado corto cuando se lo usa bajo y ceñido pero cómodo, y en las posiciones de asiento recomendadas. Retire y guarde la extensión cuando no la necesite.

Sistema de sujeción suplementario (SRS): Airbags

Este vehículo dispone de airbags delanteros avanzados para el conductor y el pasajero, como complemento de los sistemas de sujeción de cinturones de seguridad. El airbag delantero de avanzada del conductor se encuentra instalado en el centro del volante de dirección. El airbag delantero de avanzada del pasajero está en el panel de instrumentos, sobre de la guantera. Las cubiertas de los airbags tienen las palabras SRS AIRBAG grabadas en relieve. Además, el vehículo está equipado con un airbag suplementario de rodilla del lado de conductor, emplazado en el panel de instrumentos debajo de la columna de dirección.



Ubicaciones de los airbags delanteros de avanzada y de los protectores de rodillas

1 - Airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero
2 - Protector de rodillas
3 - Airbag suplementario de rodillas del lado de conductor

NOTA:
Los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero delantero están certificados por el nuevo reglamento federal de airbags de avanzada.

El diseño de los airbags delanteros de avanzada cuenta con un dispositivo de inflado en varias etapas. Esto permite que el airbag tenga diferentes escalas de inflado según varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de colisión.

Este vehículo puede equiparse con sensores de posición de canales de deslizamiento de los asientos de conductor y de pasajeros que pueden ajustar el índice de inflado de los airbags delanteros de avanzada según la posición del asiento.

Este vehículo puede estar equipado con un switch para las hebillas del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero que detecta si ambos cinturones de seguridad están abrochados. El switch de las hebillas del cinturón de seguridad puede ajustar el índice de inflado de los airbags delanteros de avanzada.

Este vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para proteger al conductor y a los pasajeros delanteros y traseros sentados junto a una ventana. Los airbags SABIC, están situados encima de las ventanas laterales y sus cubiertas también están marcadas: SRS AIRBAG.

Este vehículo está equipado con airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB). Los SAB están marcados con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros.

NOTA:

- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Después de cualquier colisión, se debe llevar el vehículo a un concesionario autorizado inmediatamente.**

Componentes del sistema de airbags
Su vehículo puede estar equipado con los siguientes componentes del sistema de airbags:

- Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de airbag
- Volante y columna de dirección
- Panel de instrumentos
- Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor
- Protectores contra impacto de rodillas (para versiones/mercados, donde corresponda)
- Airbag delantero de avanzada del conductor
- Airbag delantero de avanzada del pasajero
- Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)
- Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)
- Sensores de impactos delanteros y laterales
- Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, switch de la hebilla del cinturón de seguridad y sensores de posición del canal de deslizamiento del asiento

Características del airbag delantero de avanzada

El sistema de airbags delantero de avanzada dispone de airbags para el conductor y el pasajero delantero, que se despliegan en varias etapas. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión según lo determinado por el controlador de ajuste del ocupante (ORC), que puede recibir información de los sensores de impactos delanteros.

El inflador de la primera etapa se dispara inmediatamente durante un impacto que requiere el despliegue de airbag. Esta salida baja se utiliza en colisiones menos severas. Una salida de energía más alta se utiliza para colisiones más severas.

¡ADVERTENCIA!

- No debe colocarse ningún objeto sobre el airbag o cerca de él en el panel de instrumentos, ya que podría causar lesiones si el vehículo chocara y el airbag tuviera que inflarse.
- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbags o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Los airbags podrían dañarse y usted sufrir lesiones debido a que los airbags dejan de ser funcionales. Las cubiertas de protección para los cojines de los airbags están diseñadas para abrirse únicamente cuando los airbags se están inflando.
- No taladre, corte ni altere de ninguna forma el protector de rodilla.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodilla, como luces de alarma, estéreos, radios de banda ciudadana, etc.

Airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

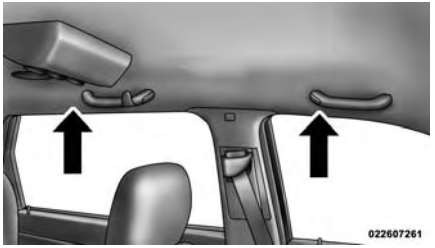
Los SAB pueden aumentar la protección de los ocupantes durante un impacto lateral. Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos están marcados con una etiqueta de airbag cosida en el lado externo de los asientos delanteros.

Etiqueta de los airbags laterales montados en los asientos

Cuando el airbag se despliega, abre la unión entre la parte delantera y lateral de la funda de tapizado del asiento. Cada airbag se despliega de forma independiente; un impacto en el lado izquierdo despliega el airbag izquierdo solamente, mientras que un impacto en el lado derecho despliega el airbag derecho solamente.

Airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

Los airbags SABIC pueden ofrecer protección ante impactos laterales y antivuelco a los ocupantes de la posición externa de los asientos delanteros y traseros, además de protección proporcionada por la estructura de la carrocería. Cada airbag dispone de cámaras infladas situadas junto a la cabeza de cada ocupante externo, destinadas a reducir el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de impactos laterales. Las cortinas se despliegan hacia abajo, cubriendo las dos ventanas del lado del impacto.



Airbags de cortina laterales suplementarios

NOTA:

- **En caso de un vuelco, se pueden desplegar los pretensores y/o airbags SAB y SABIC de ambos lados del vehículo.**
- **Las cubiertas de los airbags pueden no ser evidentes a simple vista en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbags.**
- **Si se encuentra demasiado cerca de ellos cuando se despliegan, los airbags SAB o SABIC podrían causarle lesiones de gravedad e incluso fatales.**

El sistema incluye sensores de impactos laterales que están calibrados para desplegar los airbags SAB y SABIC en caso de impactos que requieran proteger a los ocupantes con airbags.

¡ADVERTENCIA!

- Su vehículo está equipado con airbags SABIC, no instale ningún accesorio que implique la modificación del techo, incluyendo la instalación de un sunroof. No agregue barras portaequipaje que requieran dispositivos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación en el techo del vehículo. No taladre el techo de su vehículo por ninguna razón.
- Su vehículo está equipado con airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) izquierdo y derecho, no apile equipaje ni otro tipo de carga lo suficientemente alto como para bloquear la ubicación del SABIC. El área donde está situado el SABIC no debe estar obstruida.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No use fundas de asiento accesorias ni coloque objetos entre usted y los airbags laterales; el rendimiento de éstos puede verse afectado negativamente y/o los objetos podrían ser arrojados contra usted, provocándole lesiones graves.

Airbag suplementario de rodillas del lado del conductor

El airbag suplementario de rodillas del lado del conductor mejora la protección y trabaja de forma coordinada con el airbag delantero de avanzada del conductor durante un impacto frontal.

Protectores de rodillas ante impactos

El protector de rodillas ante impactos ayuda a proteger las rodillas del pasajero delantero, y posicionar al ocupante delantero para obtener la mejor interacción con el airbag delantero de avanzada.

Junto con los cinturones de seguridad y los pretensores, los airbags delanteros de avanzada actúan con el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor y el protector de rodillas del pasajero a fin de proporcionar una mejor protección para el conductor y el pasajero delantero. Los airbags laterales también trabajan con los cinturones de seguridad para mejorar la protección de los ocupantes.

Sensores de despliegue de airbags y controles

Controlador de ajuste del ocupante (ORC)
El ORC forma parte del sistema de seguridad regulado requerido para este vehículo.

El ORC determina si el despliegue de los airbags delanteros o laterales es necesario en una colisión frontal o lateral. Según las señales de los sensores de impacto, un ORC electrónico central despliega los airbags delanteros de avanzada, los airbags SABIC, el airbag lateral suplementario montado en los asientos, el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor, y los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, conforme se requiera, dependiendo de varios factores, incluyendo la gravedad y el tipo de impacto.

Los airbags delanteros de avanzada y el airbag de rodillas suplementario del lado del conductor están diseñados para proporcionar protección adicional, al suplementar los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales, dependiendo de varios factores como la gravedad y el tipo de colisión. No se prevé que los airbags delanteros de avanzada reduzcan el riesgo de lesiones en caso de colisiones laterales y traseras, ni vuelcos.

Los airbags delanteros de avanzada y el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluidas algunas que puedan producir un daño considerable al vehículo; por ejemplo, algunas colisiones contra postes o con desplazamiento de ángulo, o cuando el vehículo se incrusta debajo de un camión. Por otro lado, dependiendo del tipo y la ubicación de impacto, los airbags delanteros de avanzada pueden desplegarse en colisiones con poco daño frontal del vehículo, pero que producen una desaceleración inicial muy marcada.

Los airbags laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbags laterales dependerá de la gravedad y el tipo de colisión.

Como los sensores de los airbags miden la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para su protección en todas las colisiones y también para ayudar a mantener a las personas en posición, lejos de un airbag que se infla.

El ORC monitorea que las piezas electrónicas del sistema de airbags estén listas siempre que el switch de ignición se encuentre en la posición ON/RUN. Si la ignición está en la posición OFF o ACC, el sistema airbags no está activado y los airbags no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbags incluso si la batería pierde potencia o se desconecta antes del despliegue.

Además, el ORC enciende la luz de advertencia de airbag en el panel de instrumentos durante unos cuatro a seis segundos a modo de autocomprobación cuando la ignición se gira por primera vez a ON. Después de la autocomprobación, se apaga la luz de advertencia del airbag. Si el ORC detecta un funcionamiento incorrecto en cualquier parte del sistema, enciende la luz de advertencia del airbag de forma momentánea o continua. Sonará un solo timbre si se vuelve a encender la luz después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia del airbag en el grupo de instrumentos si se detecta un funcionamiento incorrecto que podría afectar el sistema de airbags. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto.

¡ADVERTENCIA!

Si no se presta atención a la luz de la advertencia AIRBAG en el panel de instrumentos, podría implicar que no cuente con la protección de los airbag en caso de colisión. Si la luz no se enciende como prueba de la bombilla cuando la ignición se coloca en la posición ON por primera vez, permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbags en un concesionario autorizado.

Dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero

Los dispositivos de inflado de los airbags delanteros de avanzada del conductor y del pasajero están situados en el centro del volante de la dirección, a la derecha del panel de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbags delanteros de avanzada, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar los airbags delanteros de avanzada. En función del tipo y la fuerza de la colisión, son posibles diferentes índices de inflado de los airbags. La cubierta tapizada del volante de la dirección y el lado superior derecho del panel de instrumentos se separan y se abren por completo cuando los airbags se inflan a su capacidad máxima. Los airbags se inflan por completo aproximadamente entre 50 y 70 milisegundos. Esto dura menos que un parpadeo de ojos. Luego se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al pasajero del asiento delantero.

El gas del airbag delantero de avanzada del pasajero se descarga a través de los orificios de ventilación en los lados del airbag. De esta forma, los airbags no afectan el control que usted tiene del vehículo.

Dispositivo de inflado de airbag suplementario de rodillas del lado del conductor

El dispositivo de airbag suplementario de rodillas del lado del conductor está situado en el tapizado del panel de instrumentos debajo de la columna de dirección. Cuando el controlador de ajuste del ocupante detecta una colisión que requiere el empleo del airbag, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag suplementario de rodillas del lado del conductor. La cubierta tapizada se separa y se abre para permitir que el airbag se infle a su capacidad máxima. El airbag se infla por completo en el lapso de 15 a 20 milisegundos aproximadamente.

Dispositivos de inflado de los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB)

Los airbags laterales suplementarios montados en los asientos (SAB) están diseñados para activarse solamente en ciertas colisiones laterales.

El ORC determina si una colisión lateral requiere que se inflen los airbags laterales según la gravedad y el tipo de colisión.

De acuerdo con la gravedad y el tipo de colisión, se accionará el dispositivo de inflado del airbag lateral en que el vehículo recibe el golpe y soltará una cantidad de gas no tóxico. El SAB que se infla sale por la costura del asiento en el espacio existente entre el ocupante y la puerta. Los SAB se inflan por completo en aproximadamente 10 milisegundos. Dicho airbag se infla a una velocidad muy rápida y con una fuerza tal que podría provocarle lesiones si no está sentado correctamente o si hay objetos colocados en la zona donde se infla el airbag lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños.

Unidades de inflado de los airbags de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

Durante colisiones donde el impacto se limita a un área particular del lado del vehículo, el ORC puede desplegar los airbags SABIC, dependiendo de la severidad y del tipo de colisión. En estos casos, el ORC desplegará el SABIC solamente del lado del impacto del vehículo.

Se genera una cantidad de gas no tóxico para inflar el airbag de cortina lateral. Al inflarse, el airbag de cortina lateral empuja el borde externo del forro de techo y se desprende cubriendo la ventana. El airbag se infla en unos 30 milisegundos (aproximadamente una cuarta parte de lo que se tarda en pestañear), con fuerza suficiente para lesionarlo si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado o si hay algún elemento colocado en la zona donde se infla el airbag de cortina lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños. El airbag de cortina lateral tiene un espesor de unas 3.5 pulg (9 cm) aproximadamente cuando está inflado.

Como los sensores de los airbags calculan la desaceleración del vehículo en función del tiempo, la velocidad del vehículo y el daño, no son buenos indicadores de si un airbag debería o no haberse desplegado.

NOTA:

En un vuelco, los pretensores y/o airbags SAB y SABIC se pueden desplegar en ambos lados del vehículo.

Sensores de impactos delanteros y laterales
En impactos frontales y laterales, los sensores de impacto pueden ayudar a que el ORC determine la respuesta apropiada ante dichos impactos.

Sistema de respuesta a accidentes mejorado
En caso de un impacto que cause el despliegue del airbag, si tanto la red de comunicaciones del vehículo como la alimentación eléctrica se mantienen intactas, dependiendo de la naturaleza del acontecimiento, el ORC determinará si el sistema de respuesta perfeccionado en caso de accidente realizará las funciones siguientes:

- Cortar el suministro de gasolina al motor.
- Hacer destellar las intermitentes de peligro, siempre que la batería suministre corriente o hasta que la ignición se coloque en la posición OFF.
- Encender las luces interiores, que se mantendrán encendidas mientras la batería suministre corriente o hasta que se extraiga la llave de encendido.
- Desbloquear las puertas automáticamente.

Con el fin de restablecer las funciones del Sistema de respuesta a accidentes mejorado después de un evento, el switch de ignición debe cambiarse de IGN ON a IGN OFF.

Si se produce un despliegue
Los airbags delanteros de avanzada están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:
Los airbags delanteros y laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbags tenga algún problema.

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbags, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material del nailon del airbag, cuando este se despliega y se abre, puede a veces producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel del conductor y del pasajero del asiento delantero. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al resbalarse sobre una alfombra o por el suelo de un gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, en caso de producirse ampollas o de una mala cicatrización después de algunos días, acuda de inmediato a su médico.
- Cuando los airbags se desinflan, pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbags. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, los ojos, la nariz o la garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fresca. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire fresco. Si la irritación continúa, acuda a su médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después de que los airbags se hayan desplegado. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbags no estarán en su sitio para protegerle.

¡ADVERTENCIA!

Los airbags y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario autorizado para que reemplace los conjuntos de airbags, pretensores de cinturones de seguridad y retractores de cinturones de seguridad delanteros. Asimismo, haga que realicen también el servicio del sistema de controlador de ajuste del ocupante (OCR).

Mantenimiento del sistema de airbags

¡ADVERTENCIA!

- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbags podrían provocar que el sistema falle cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse si el sistema de airbags no está allí

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o sticker en la cubierta tapizada de la maza del volante de dirección o en la parte superior derecha del panel de instrumentos. No modifique el bumper delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni agregue estribos laterales u otros estribos del mercado de piezas de repuesto.

- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbags. Asegúrese de informar que su vehículo dispone de sistema de airbags a todas las personas que vayan a trabajar en este.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No trate de modificar ninguna pieza del sistema airbag. El airbag se puede inflar accidentalmente o puede no funcionar correctamente si se le hacen modificaciones. Lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le den servicio al sistema de airbags. Si su asiento, incluida la cubierta tapizada y el cojín, necesita que se le realice algún tipo de servicio (entre ellos el desmontaje, aflojar o apretar los tornillos de fijación del asiento), lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Solamente se pueden utilizar accesorios de asiento aprobados por el fabricante. En caso de que sea necesario modificar el sistema de airbags para personas con discapacidades, infórmese en su concesionario autorizado.

Luz de advertencia de airbag

Usted deseará tener los airbags listos para el inflado a fin de que le ofrezcan protección en caso de colisión. La luz de advertencia de airbag monitorea los circuitos internos y el cableado de interconexión asociados con los componentes eléctricos del sistema de airbags. Mientras que el sistema de airbags está diseñado para no necesitar mantenimiento. Si cualquiera de las siguientes situaciones ocurre, lleve de inmediato el vehículo con un concesionario autorizado para que revise el sistema de airbags.

- La luz de advertencia de airbag no se enciende durante cuatro a ocho segundos cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN.
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después del intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbag se enciende intermitentemente o permanece encendida al conducir.

NOTA:

Si el velocímetro, el tacómetro o cualquier indicador relacionado con el motor no está funcionando, es posible que el controlador de ajuste del ocupante (ORC) también esté inhabilitado. Es posible que los airbags no estén listos para inflarse y ofrecerle protección. Revise inmediatamente el bloque de fusibles para ver si hay fusibles quemados. Para informarse sobre los fusibles correspondientes a los airbags, consulte la etiqueta situada en el interior de la tapa del bloque de fusibles. Acuda a su concesionario autorizado si el fusible está en buenas condiciones.

Grabadora de datos de situación (EDR)

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de situación (EDR). El propósito principal de una EDR es registrar, en ciertas situaciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de un airbag o golpear un obstáculo del camino, datos que ayudarán a entender cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y con los sistemas de seguridad durante un período corto, generalmente de 30 segundos o menos. La EDR de este vehículo está diseñada para registrar datos tales como:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados o desabrochados;
- Qué tanto estaba pisando el conductor el acelerador o el pedal del freno (si lo estaba pisando); y,
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.

Estos datos permiten entender mejor las circunstancias en las que ocurren las colisiones y las lesiones.

NOTA:

Los datos de la EDR son registrados por el vehículo únicamente si ocurre una situación de colisión grave; la EDR no registra ningún dato bajo condiciones normales de conducción y no registra ningún dato personal (por ejemplo nombre, género, edad y ubicación del choque). Sin embargo, algunas instancias, como autoridades policiales, podrían utilizar los datos de la EDR junto con los datos de identificación personal adquiridos durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados en una EDR, se requiere equipo especial, y es necesario tener acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otras instancias, como autoridades policiales, que tienen el equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

Sujeciones para niños

Todos los ocupantes del vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños. Cada estado de los Estados Unidos y cada provincia de Canadá exigen que los niños pequeños viajen con sistemas de sujeción adecuados. Es lo que exige la ley; si no la cumple, puede ser sancionado.

Los niños de hasta 12 años deben viajar correctamente abrochados en un asiento trasero, si hay alguno disponible. Según las estadísticas de colisiones, los niños están más a salvo cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores lo suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Siempre revise el Manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que posee el asiento correcto para su niño.

Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifica el cumplimiento de todas las normas aplicables en materia de seguridad. También debe asegurarse de poder instalarlo en el vehículo en el cual lo usará.

NOTA:

Para obtener información adicional, consulte la página web www.seatcheck.org o llame al número de teléfono 1–866–SEATCHECK. Los residentes de Canadá deben consultar el sitio web de Transport Canada para obtener más información: http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/safedrivers-childsafety-index-53.htm

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, un niño que no esté sujeto puede salir despedido como un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un bebé podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera sujetarlo, independiente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Resumen de recomendaciones para sujeción de niños en los vehículos

	Tamaño, altura, peso o edad del niño	**Tipo de asiento de sujeción recomendado para niños**
Bebés y niños pequeños	Niños de dos años o menores y que no han alcanzado los límites de altura o peso de su asiento de sujeción para niños	Un portabebés o un asiento de sujeción convertible para niños, orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo
Niños pequeños	Niños mayores de dos años o que han superado el límite de altura o peso de su asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante con cinturón de cinco puntos, hacia adelante en el asiento trasero del vehículo
Niños más grandes	Niños que han superado el tamaño para el asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante, pero son demasiado pequeños para que el cinturón de seguridad del vehículo se ajuste de manera adecuada	Asiento protector con colocación de cinturón y el cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo
Niños demasiado grandes para asientos de sujeción para niños	Niños hasta los 12 años, que han superado el límite de altura o peso de su asiento protector	Cinturón de seguridad del vehículo, sentado en el asiento trasero del vehículo

Asientos de sujeción para bebés y niños
Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en posición opuesta hasta que tengan al menos dos años de edad o hasta que alcancen la altura o el peso máximo del asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás. Se pueden utilizar dos tipos de asiento de sujeción para niños en posición opuesta: asientos de bebés y asientos convertibles para niños.

El asiento de bebé solamente se utiliza con ajuste en posición opuesta en el vehículo. Se recomienda para niños desde que nacen hasta que alcanzan el límite de peso o altura del asiento de bebé. Los asientos convertibles para niños pueden usarse ya sea hacia adelante o en posición opuesta. Los asientos convertibles para niños tienen a menudo un límite superior de peso en la en posición opuesta que el que tienen los asientos de bebés, por lo tanto, pueden ser utilizados orientados hacia atrás por niños que ya han superado el límite del asiento de bebé, pero que no llegan todavía a los dos años de edad. Los niños deben quedar viendo hacia atrás hasta que alcancen el peso o la altura permitidos para su asiento para niños convertible.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca coloque un asiento para niños con ajuste en posición opuesta frente a un airbag. El despliegue de un airbag delantero de avanzada del pasajero puede provocar la muerte o lesiones graves a niños de 12 años o menos; esto incluye asientos para bebés orientados hacia atrás.
- Solo deberá utilizar un asiento de sujeción para niños en posición opuesta en un asiento trasero.

Asientos de sujeción para niños mayores y más pequeños
Los niños que ya tengan dos años o que ya no quepan en el asiento para niños convertible en posición opuesta pueden viajar en el vehículo mirando hacia adelante. Los asientos de niños orientados hacia adelante y los asientos convertibles utilizados en dirección hacia adelante son para niños de dos años o mayores, o que ya no puedan usar el asiento para niños convertible en posición opuesta, por su altura o peso. Los niños deben ir sentados en un asiento que mire hacia adelante con un arnés durante todo el tiempo que sea posible, hasta que alcancen el peso o la altura máximos del asiento para niños.

Todos los niños cuyo peso o altura superen el límite para el asiento para niños en posición opuesta deben utilizar un asiento protector con posicionamiento de cinturón hasta que los cinturones de seguridad del vehículo se ajusten apropiadamente. Cuando el niño no pueda sentarse con las rodillas flexionadas encima del cojín del asiento, mientras su espalda se apoya en el respaldo de asiento, debe usar un asiento protector con posicionamiento de cinturón. El asiento para niños y el asiento protector con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- La instalación incorrecta puede dar lugar a una falla del asiento de sujeción para niños o bebés. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.
- Cuando no utilice el asiento de sujeción para niños, manténgalo fijo en el vehículo con el cinturón de seguridad o anclajes LATCH o retírelo del vehículo. No la deje suelta en el interior del vehículo. En una parada repentina o accidente, podría golpear a los ocupantes o contra los respaldos de los asientos y provocar lesiones personales de gravedad.

Asiento protector para niños integrado — Si está equipado

El asiento protector para niños integrado está situado en cada asiento del pasajero lateral de la segunda fila. El asiento protector está diseñado para niños cuyo peso oscile entre 48 y 85 libras (22 y 39 kg) y su altura varíe entre 47 pulgadas (119 cm) y 57 pulgadas (145 cm).

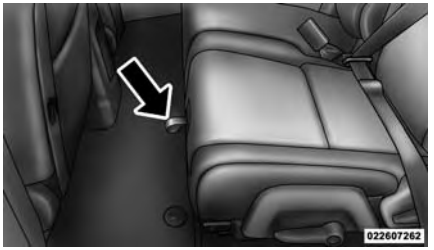
Para ubicar a un niño en el asiento protector para niños integrado siga estos pasos:

1. Deslice el asiento de la segunda fila a la posición trasera para utilizar el asiento protector para niños integrado.

NOTA:

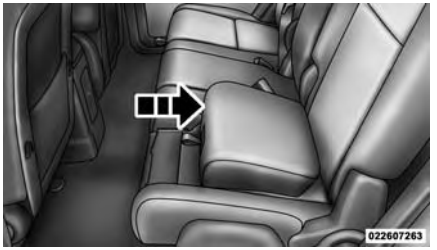
El banco de la segunda fila con el asiento protector para niños integrado debe permanecer en posición trasera durante el uso.

2. Hale la correa de liberación hacia adelante para desenganchar el pestillo y el cojín del asiento.



Desenganche la correa

3. Levante el cojín del asiento hacia arriba y presione hacia atrás para bloquearlo en la posición del asiento protector.



Asiento protector

4. Coloque al niño en posición erguida en el asiento con su espalda apoyada firmemente contra el respaldo.

5. Tome con fuerza de la placa del pasador y hale el cinturón de seguridad.

6. Deslice la placa del pasador por arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón de seguridad cruce sobre las caderas del niño.

NOTA:
La parte del cinturón de seguridad correspondiente a las caderas se debe ajustar ceñida sobre las caderas en posición baja, pero sin incomodar.

7. Cuando el cinturón de seguridad tenga el largo necesario para su tamaño, inserte la placa del pasador en la hebilla, hasta que oiga un chasquido.

8. Para disminuir la holgura del cinturón de cadera, hale hacia arriba en la parte del hombro del cinturón de seguridad.

9. Para soltar el cinturón de seguridad, pulse el botón rojo de la hebilla.

¡ADVERTENCIA!

Bloquee firmemente el cojín del asiento en la posición correcta antes de utilizar el asiento. De no ser así, el asiento no contará con la estabilidad apropiada para instalar asientos para niños o para que se sienten pasajeros. El cojín del asiento bloqueado incorrectamente podría provocar lesiones graves.

Niños demasiado grandes para asientos protectores

Aquellos niños que sean demasiado grandes como para utilizar cómodamente el cinturón de hombro y cuyas piernas sean demasiado largas para flexionarse sobre la parte delantera del asiento estando sus espaldas apoyadas contra el respaldo, deben utilizar el cinturón de seguridad en el asiento trasero. Realice esta sencilla prueba de cinco pasos para decidir si el niño puede usar el cinturón de seguridad por sí solo:

1. ¿Puede el niño apoyar la espalda completamente en el asiento del vehículo?

2. ¿Puede el niño flexionar las rodillas de manera cómoda sobre la parte delantera del asiento del vehículo si está sentado completamente hacia atrás?

3. ¿El cinturón de hombro cruza el hombro del niño entre el cuello y el brazo?

4. ¿Está es la parte de la cadera del cinturón lo más baja posible, tocando los muslos del niño y no su estómago?

5. ¿Puede el niño permanecer sentado de esta forma durante todo el viaje?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas fue “no”, entonces el niño debe usar un asiento protector en este vehículo. Si el niño utiliza cinturón de seguridad de tres puntos, compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Un niño que se mueva o recueste en el asiento puede llegar a desplazar el cinturón, sacándolo de su posición. Si el cinturón de hombro roza el rostro o el cuello del niño, desplace al niño hasta un punto más cercano al centro del vehículo. Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombro debajo de un brazo o por detrás de la espalda.

Recomendaciones para instalar asientos de sujeción para niños

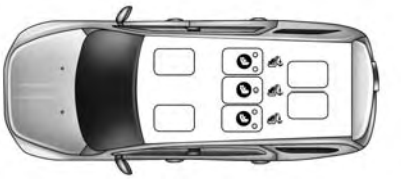
Tipo de sujeción	Peso combinado del niño + peso del asiento de sujeción para niños	Use cualquier método de instalación marcado con una "X" abajo			
		LATCH: solo anclajes inferiores	Solo cinturón de seguridad	LATCH: anclajes inferiores + anclaje de sujeción superior	Cinturón de seguridad + anclaje de sujeción superior
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Hasta 65 lb (29.5 kg).	X	X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás	Más de 65 lb (29.5 kg).		X		
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Hasta 65 lb (29.5 kg).			X	X
Asiento de sujeción para niños orientado hacia adelante	Más de 65 lb (29.5 kg).				X

Sistema de sujeción con anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)

022668173

Su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeción de niños denominado LATCH. Esta sigla corresponde al nombre en inglés del sistema de anclajes inferiores y ataduras para niños (Lower Anchors and Tether for CHildren). El sistema LATCH tiene tres puntos de anclaje en el vehículo para instalar asientos para niños equipados con LATCH. Hay dos anclajes inferiores ubicados en la parte posterior del cojín del asiento donde se une con el respaldo y un anclaje de sujeción superior ubicado detrás de la posición de asiento. Estos anclajes se utilizan para instalar asientos para niños equipados con LATCH sin usar los cinturones de seguridad del vehículo. Algunas posiciones de asiento pueden tener un anclaje de sujeción superior, pero carecer de anclajes inferiores. En estas posiciones de asiento, el cinturón de seguridad se debe usar con el anclaje de seguridad superior para instalar el asiento de sujeción para niños. Para obtener más información, consulte la siguiente tabla.

Posiciones de LATCH para instalar el asiento de sujeción para niños en este vehículo



022669120

¿Cuál es el peso máximo (peso del niño + peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el sistema anclaje LATCH al conectar un asiento de sujeción para niños?	65 libras (29,5 kg)	Utilice el sistema de anclaje LATCH hasta que el peso combinado del niño y el asiento de sujeción para niños sea de 65 libras (29,5 kg). Utilice el cinturón de seguridad y el anclaje de sujeción en vez del sistema LATCH una vez que el peso combinado supere 65 libras (29,5 kg).
¿Se pueden usar los anclajes LATCH y el cinturón de seguridad juntos para conectar un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás o hacia adelante?	No	No utilice el cinturón de seguridad cuando utilice el sistema de anclaje LATCH para conectar un asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás o hacia adelante.
¿Se pueden conectar dos asientos de sujeción para niños utilizando un anclaje LATCH inferior en común?	No	Nunca debe "compartir" un anclaje LATCH con dos o más asientos de sujeción para niños. Si la posición central no tiene anclajes inferiores LATCH exclusivos, utilice el cinturón de seguridad para colocar un asiento para niños en la posición central junto a un asiento para niños que utiliza anclajes LATCH en la posición externa.
¿Puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero el asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás?	Sí	El asiento para niños puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero si el fabricante del asiento de sujeción para niños también lo permite. Consulte el manual del propietario del asiento de sujeción para niños para más información.
¿Se pueden extraer los apoyacabezas?	Sí	

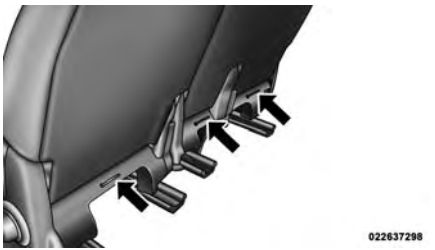
Ubicación de los anclajes LATCH

Los anclajes inferiores son barras redondas situadas en la parte trasera del cojín del asiento en el lugar de unión con el respaldo del asiento. Pueden ser apenas visibles si se inclina en el asiento trasero para instalar el asiento de sujeción para niños. Los detectará con facilidad si recorre con el dedo el hueco entre el respaldo y el cojín del asiento.

Anclajes LATCH

Ubicación de los anclajes LATCH

Además, los anclajes de la correa de sujeción están situados detrás de cada respaldo del asiento trasero, cerca al suelo.



Anclajes de la correa de sujeción

Los sistemas de sujeción de niños compatibles con el sistema LATCH están equipados con una barra rígida o una correa flexible a cada lado. Cada uno tiene un gancho o conector para conectarse al anclaje inferior y para ajustar la conexión al anclaje. Los asientos de sujeción para niños orientados hacia adelante y algunos asientos de sujeción para bebés con ajuste en posición opuesta también están equipados con una correa de sujeción. La correa de sujeción tiene un gancho en el extremo para conectarse al anclaje de la correa de sujeción superior, para ajustar la correa después de conectarla al anclaje.

Anclaje LATCH del asiento central

Este vehículo tiene 5 anclajes LATCH de la parte inferior en el asiento trasero. Los anclajes LATCH del asiento centrallajes A y B se utilizan en el asiento externo derecho detrás del pasajero delantero (1). Los anclajes D y E se utilizan en el asiento externo izquierdo detrás del conductor (3). Los anclajes B y C se utilizan en el asiento central (2). No coloque un asiento de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH que utiliza anclajes C y D. Esta posición no es compatible con el sistema LATCH en su vehículo.

Puede colocar hasta dos asientos para niños que utilizan el sistema LATCH al mismo tiempo. Si coloca tres asientos de sujeción para niños, debe utilizar el cinturón de seguridad para instalar el asiento de sujeción para niños central. Puede entonces utilizar los anclajes LATCH para las posiciones (1) y (3) o el cinturón de seguridad del vehículo para colocar los asientos para niños en las posiciones externas.

Opciones para colocar dos asientos para niños que utilizan los anclajes LATCH en este vehículo:

1. Posiciones externas de asiento derecho e izquierdo (1 y 3): Coloque los asientos para niños en las posiciones externas de asiento derecho e izquierdo que utilizan anclajes inferiores A y B, y D y E. No utilice el anclaje de asiento central, C. Si los asientos para niños no bloquean la correa y la hebilla del cinturón de seguridad central, el cinturón de seguridad central se puede utilizar para sujetar a un ocupante o un asiento de sujeción para niños en la posición de asiento central.

2. Posiciones externas y centrales del asiento izquierdo (3 y 2): Coloque el primer asiento para niños en la posición externa del asiento izquierdo que utiliza los anclajes inferiores D y E. Coloque el segundo asiento para niños, que utiliza los anclajes centrales B y C. No utilice el anclaje exterior más cercano a la puerta opuesta, A. No utilice (1) la posición externa del asiento derecho restante (1) para ningún ocupante. El asiento de sujeción para niños bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad para esta posición.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice anclajes B y C para colocar asiento de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH en la posición de asiento central (2). No coloque un asiento de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH que utiliza anclajes C y D. Esta posición no es compatible con el sistema LATCH en su vehículo.
- Si coloca el asiento de sujeción para niños en la posición central (2) bloqueará la hebilla del cinturón de seguridad para el asiento externo derecho vacío detrás del pasajero delantero (1). No utilice este asiento para otro ocupante.
- Nunca utilice el mismo anclaje inferior para conectar más de un asiento de sujeción para niños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si coloca tres asientos de sujeción para niños uno junto al otro, debe utilizar el cinturón de seguridad y el anclaje de sujeción central para la posición central. Usted entonces puede utilizar los anclajes LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo para colocar los asientos para niños en las posiciones externas. Para obtener instrucciones sobre la instalación característica, consulte "Instalación del sistema de asiento de sujeción para niños compatible con el sistema LATCH".

Cuando instale un sistema asiento de sujeción para niños, siempre siga las instrucciones del fabricante del sistema. No todos los sistemas de asiento de sujeción para niños se instalarán de la forma aquí descrita.

Para instalar un asiento de sujeción para niños compatible con LATCH

1. Si la posición de asiento seleccionada tiene un cinturón de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable, guarde el cinturón de seguridad de acuerdo con las siguientes instrucciones. Consulte la sección ""Instalación de sujeciones para niños, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo" para verificar qué tipo de cinturón de seguridad tiene cada posición de asiento.

2. Suelte los ajustadores en las correas inferiores y en la correa de sujeción del asiento para niños, de modo que pueda conectar fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo.

3. Coloque el asiento para niños entre los anclajes inferiores para esa posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

4. Conecte los ganchos o conectores inferiores del asiento de sujeción para niños a los anclajes inferiores en la posición de asiento seleccionada.

5. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción, conéctela al anclaje de sujeción superior. Consulte la sección "Instalación de asientos de sujeción para niños mediante el anclaje de sujeción superior" para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción.

6. Apriete todas las correas a la vez que empuja el asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia adelante en el asiento. Sujete las correas de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

7. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección.

Cómo almacenar un cinturón de seguridad ALR sin usar

Al usar el sistema de sujeción LATCH para instalar un asiento de sujeción para niños, almacene todos los cinturones de seguridad ALR que no utilizan otros ocupantes o para fijar asientos de sujeción para niños. Un cinturón que no se utiliza puede lesionar a un niño si juega con él y accidentalmente bloquea el retractor del cinturón de seguridad. Antes de instalar un asiento de sujeción para niños mediante un sistema LATCH, abroche el cinturón de seguridad por detrás del asiento de sujeción para niños y fuera del alcance del niño. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación del asiento de sujeción para niños, en lugar de abrocharlo por detrás de dicho asiento, pase el cinturón de seguridad a través de la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños y luego abróchelo. No bloquee el cinturón de seguridad. Recuerde a los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos.

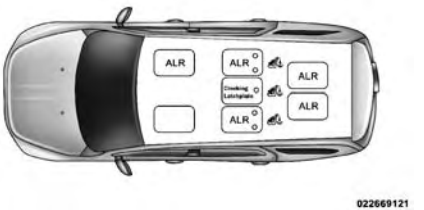
¡ADVERTENCIA!

La instalación incorrecta del asiento de sujeción para niños a los anclajes LATCH puede dar lugar a una falla de la sujeción. El niño podría sufrir lesiones graves o fatales. Cuando instale un asiento de sujeción para niños o bebés, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

Instalación de asientos de sujeción para niños con el cinturón de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad de los asientos de los pasajeros están equipados con un retractor de bloqueo automático (ALR) intercambiable o una placa del pasador, o ambos. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para mantener la parte de la cadera del cinturón de seguridad ceñida alrededor del asiento de sujeción para niños, de manera que no sea necesario utilizar un sujetador. El retractor ALR se puede "intercambiar" a un modo de bloqueo al halar toda la correa del retractor y luego dejar que la correa vuelva a replegarse completamente en el retractor. Si está bloqueado, el ALR emitirá un chasquido mientras la correa se repliega en el retractor. Para obtener más información sobre el ALR, consulte la descripción del "Modo de bloqueo automático" bajo "Ajustes de los ocupantes". La placa del pasador está diseñada para mantener la parte de la cadera del cinturón ceñida cuando la correa se hala de manera firme y recta a través de la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. Consulte la tabla a continuación y las siguientes secciones para obtener más información acerca de ambos tipos de cinturones.

Sistemas de cinturones de cadera y de hombros para instalar el asiento de sujeción para niños en este vehículo



¿Cuál es el peso máximo (peso del niño + peso del asiento de sujeción para niños) para utilizar el anclaje de sujeción con el cinturón de seguridad al conectar un asiento de sujeción para niños hacia el frente?	Peso máximo del asiento de sujeción para niños	Utilice siempre el anclaje de sujeción cuando use el cinturón de seguridad para colocar un asiento de sujeción para niños hacia el frente, hasta el peso máximo recomendado para el asiento de sujeción para niños.
¿Puede tocar el respaldo del asiento del pasajero delantero el asiento de sujeción para niños orientado hacia atrás?	Sí	El contacto entre el asiento del pasajero delantero y el asiento de sujeción para niños está permitido, si el fabricante del asiento de sujeción para niños también lo permite.

¿Se pueden extraer los apoyacabezas?	Sí	
¿Se puede girar la palanca de la hebilla para ajustar el cinturón de seguridad con el paso de la correa del asiento de sujeción para niños?	Sí	En las posiciones donde se utiliza la placa del pasador (CINCH), la palanca de la hebilla se puede ser girar hasta 3 vueltas completas. No gire la palanca de hebilla en posición de asiento con un retractor de ALR.

Instalación de un asiento de sujeción para niños con retractor de bloqueo automático (ALR)

1. Coloque el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

2. Hale la correa del cinturón de seguridad del retractor lo suficiente para pasarla por la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. No doble la correa del cinturón en la guía del cinturón.

3. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

4. Hale la correa para que la parte de la cadera quede ajustada al asiento para niños.

5. Para bloquear el cinturón de seguridad, hale la parte del hombro del cinturón hasta que haya extraído toda la correa del cinturón del retractor. Luego, deje que la correa se retraiga al retractor. Mientras la correa se retrae, se oirá un chasquido. Esto significa que el cinturón de seguridad ahora está en el modo de bloqueo automático.

6. Intente extraer la correa del retractor. Si está bloqueado, no debe intentar extraer la correa. Si el retractor no está bloqueado, repita el paso 5.

7. Por último, hale el exceso de la correa para ajustar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.

8. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior y la posición de asiento tiene un anclaje de sujeción superior, conecte la correa de sujeción al anclaje y ajuste la correa de sujeción. Para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción, consulte “Sistema de sujeción de los anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)”.

9. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección. Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente los cinturones y ténselos si fuese necesario.

Instalación de un asiento de sujeción para niños con una placa del pasador (CINCH), si está equipado

1. Coloque el asiento para niños en el centro de la posición de asiento. Para algunos asientos de la segunda fila, es posible que tenga que reclinar el asiento y/o levantar el apoyacabezas para poder acomodarse mejor.

2. Luego, hale la correa del cinturón de seguridad del retractor lo suficiente para pasarla por la guía del cinturón del asiento de sujeción para niños. No doble la correa del cinturón en la guía del cinturón.

3. Deslice la placa del pasador dentro de la hebilla hasta que escuche un "chasquido".

4. Por último, hale el exceso de la correa para ajustar la parte de la cadera alrededor del asiento de sujeción para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento del vehículo.

5. Si el asiento de sujeción para niños tiene una correa de sujeción superior y la posición de asiento tiene un anclaje de sujeción superior, conecte la correa de sujeción al anclaje y ajuste la correa de sujeción. Para obtener instrucciones para conectar un anclaje de sujeción, consulte “Sistema de sujeción de los anclajes inferiores y ataduras para niños (LATCH)”.

6. Compruebe que el asiento de sujeción para niños esté firmemente instalado halando hacia atrás y hacia adelante en el asiento para niños en la guía del cinturón. No debe moverse más de 1 pulgada (25.4 mm) en ninguna dirección. Cualquier sistema de cinturón de seguridad se aflojará con el tiempo, de modo que revise periódicamente los cinturones y ténselos si fuese necesario.

Si la hebilla o la placa del pasador está demasiado cerca del orificio de la guía de la correa del asiento de sujeción para niños, es posible que tenga problemas para ajustar el cinturón de seguridad. Si esto sucede, desconecte la placa del pasador de la hebilla y doble el cinturón del extremo de la hebilla corta hasta tres vueltas completas para acortarla. Inserte la placa del pasador en la hebilla con el botón de liberación hacia afuera, lejos del asiento de sujeción para niños. Repita los pasos 4 a 6, anteriores, para finalizar la instalación del asiento de sujeción para niños.

Si el cinturón no se puede ajustar después de acortar la hebilla, desconecte la placa del pasador de la hebilla, gire la hebilla media vuelta, e inserte la placa del pasador en la hebilla nuevamente. Si todavía no puede lograr la instalación ajustada del asiento de sujeción para niños, intente una posición de asiento diferente.

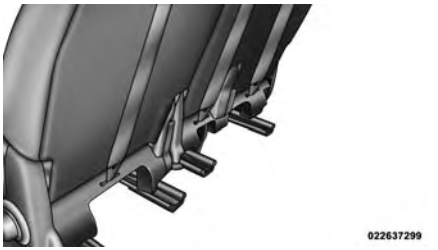
Instalación de asientos de sujeción para niños con anclaje de sujeción superior — Asientos tipo piloto de la segunda fila

1. Mire detrás del asiento donde usted planea para colocar el asiento de sujeción para niños para encontrar el anclaje de sujeción. Es probable que necesite mover el asiento hacia adelante para acceder mejor al anclaje de sujeción. Si este asiento no cuenta con un anclaje de sujeción superior (consulte las tablas arriba), mueva el asiento de sujeción para niños a otro asiento del vehículo que disponga de uno.

Palanca de apertura del canal de deslizamiento

2. Guíe la correa de sujeción de modo tal que quede la vía más directa para la correa entre el anclaje y el asiento para niños. Si su vehículo está equipado con apoyacabezas traseros ajustables, levante el apoyacabezas y, donde sea posible, guíe la correa de sujeción por debajo del mismo y entre los dos montantes. De no ser posible, baje el apoyacabezas y guíe la correa de sujeción dando la vuelta por el lado exterior del apoyacabezas.

3. Fije el gancho de la correa de sujeción del asiento de sujeción para niños al anclaje de sujeción superior como se muestra en el diagrama.



Instalación de la correa de sujeción del asiento trasero

4. Sujete la correa de sujeción de modo que no quede floja de acuerdo con las instrucciones del fabricante de asientos de sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!

- Una correa de sujeción sujeta incorrectamente puede aumentar la posibilidad de movimiento de la cabeza y el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para fijar un asiento de sujeción para niños que requiera el uso de correa de sujeción en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento para niños.
- Si su vehículo está equipado con un asiento trasero dividido, asegúrese de que la correa de sujeción no se resbale en la apertura entre los respaldos del asiento al disminuir la holgura de la correa.

Transporte de animales domésticos

El despliegue de los airbags en el asiento delantero podría lesionar a su mascota. Una mascota sin sujeción saldrá despedida y puede sufrir una lesión o lesionar a un pasajero durante un frenado de emergencia o en una colisión.

Los animales deben sujetarse en el asiento trasero con correajes para animales o colocarse en kennels que se sujetan con los cinturones de seguridad.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PERÍODO DE AJUSTE DEL MOTOR

No se requiere un período prolongado de ajuste del motor y del tren de potencia (transmisión y eje) de su vehículo.

Conduzca de forma moderada durante las primeras 300 millas (500 km). Después de las primeras 60 millas (100 km), es deseable aumentar la velocidad hasta 50 o 55 mph (80 o 90 km/h).

Mientras conduce a velocidad de crucero, una breve aceleración con mariposa totalmente abierta dentro de los límites de velocidad establecidos por las leyes de tránsito locales contribuye a lograr un buen ajuste del motor. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta en una velocidad baja puede ser perjudicial y, por lo tanto, debe evitarse.

El aceite del motor instalado en fábrica es un lubricante de alta calidad y conservador de energía. Los cambios de aceite deben guardar relación con las condiciones climáticas esperadas bajo las cuales funcionará el vehículo. Para informarse acerca de los grados de viscosidad y calidad recomendados, consulte "Procedimientos de mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo". NUNCA SE DEBE USAR ACEITES MINERALES NO DETERGENTES NI PUROS.

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de millas (kilómetros) de funcionamiento. Eso debe considerarse normal en el período de ajuste del motor y no debería interpretarse como señal de ningún tipo de dificultad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de los ocupantes del vehículo

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN LA ZONA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- No deje a niños ni animales dentro de vehículos estacionados cuando está caluroso. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- En modelos de siete pasajeros, no conduzca el vehículo con los asientos del pasajero de la segunda fila en la posición de entrada/salida fácil (el cojín del asiento levantado hacia arriba y el asiento movido hacia adelante), ya que esta posición está destinada únicamente para ingresar y salir de los asientos de la tercera fila. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.
- En modelos de siete pasajeros, no permita que un pasajero se siente en el asiento de la tercera fila con los respaldos de los asientos de la segunda fila plegados. En una colisión, el pasajero se podría deslizar debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o fatales.

Gas del escape

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar inhalar CO, siga estos consejos de seguridad:

- No haga marchar el motor en un garaje cerrado o en lugares confinados más tiempo que el necesario para entrar y salir con su vehículo del lugar.
- En caso de que necesite conducir con la puerta levadiza o el baúl abierto, asegúrese de cerrar todas las ventanas y de fijar el switch del BLOWER de control de climatización en alta velocidad. NO utilice el modo de recirculación.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si es necesario quedarse dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, ajuste los controles de calefacción y enfriado para forzar a que entre aire del exterior al vehículo. Fije el blower en alta velocidad.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Siempre que note un cambio en el sonido del sistema de escape, cuando se detecten gases de escape en el interior del vehículo o cuando esté deteriorado el lado de abajo o trasero del vehículo, haga que un mecánico competente inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería, a fin de determinar si existen piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal instaladas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cuelen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

Revisiones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad
Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, revisando la existencia de cortes, roces y piezas flojas. Las piezas deterioradas deben reemplazarse de inmediato. No desarme ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad delanteros siempre deben reemplazarse después de una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido deterioro (por ej., retractor doblado, correa desgarrada, etc.). Si tiene alguna duda respecto del estado del cinturón o el retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de airbag

La luz se debe encender y permanecer así entre cuatro y seis segundos, mientras se hace la prueba de la bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a ON. Si la luz no se enciende durante el arranque, o si permanece encendida, destella o se enciende mientras conduce, solicite que le revisen el sistema en un concesionario autorizado.

Desempañador
Para verificar el funcionamiento seleccione el modo de desempañador y coloque el control del blower a velocidad alta. Debería sentir que el aire se dirige hacia el parabrisas. Solicite servicio en su o concesionario autorizado, si el desempañador no funciona.

Información de seguridad de la alfombrilla de suelo

Utilice siempre las alfombrillas de suelo diseñadas para la zona para pies del vehículo. Utilice solo las alfombrillas de suelo que dejan el área de pedales libre y que se fijan de manera segura a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o que impidan el funcionamiento seguro del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se mueven libremente pueden causar la pérdida del control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

- Siempre asegúrese de que las alfombrillas de suelo estén apropiadamente sujetas con los sujetadores de las alfombrillas.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca coloque ni instale alfombrillas de suelo u otras cubiertas para el suelo en el vehículo que no se puedan asegurar correctamente a fin de evitar que se deslicen e interfieran con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque alfombrillas de suelo ni otras cubiertas para el suelo encima de las alfombrillas ya colocadas. Las alfombrillas de suelo adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área de pedales e interferirán con los pedales.
- Verifique la colocación de las alfombrillas con regularidad. Siempre reinstale y fije apropiadamente las alfombrillas de suelo que han sido extraídas para limpiar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo se encuentra en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados en el pedal del freno o del acelerador y causar la pérdida del control del vehículo.
- De ser necesario, deben colocarse soportes correctamente, si es que no vienen equipados de fábrica.

La instalación o colocación incorrecta de las alfombrillas de suelo puede causar interferencia con la utilización del pedal del freno o del acelerador y provocar la pérdida del control del vehículo.

Revisiones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo

Gomas
Revise las gomas para determinar si hay desgaste excesivo de la banda o patrones de desgaste irregulares. Revise si la banda o la pared de la llantas tienen alojadas piedras, clavos, vidrios u otros objetos. Inspeccione si existen cortes y grietas en la banda de la llanta. Inspeccione si existen cortes, grietas o abultamientos en la pared de la llanta. Revise el apriete de las tuercas de las ruedas. Revise si las gomas (incluyendo la de repuesto) tienen la presión de inflado en frío correcta.

Luces
Solicite la ayuda de alguien para que observe el funcionamiento de las luces de freno y luces exteriores mientras acciona los controles. Revise el indicador de dirección y las luces del indicador de faros de luces altas en el panel de instrumentos.

Pestillos de las puertas
Verifique que el cierre, el funcionamiento del pestillo y el seguro sean correctos.

Derrames de líquido
Revise la zona debajo del vehículo después de haber estacionado toda una noche, para determinar si existen derrames de combustible, coolant del motor, aceite o de otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de liqueos de combustible, líquido de la dirección asistida o líquido de frenos, deberá encontrar la causa y corregirla de inmediato.

3

CONOZCA LAS CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

- **ESPEJOS 83**
  - **Espejo interior diurno/nocturno 83**
  - **Espejo con control automático de la intensidad de luz - Si está equipado 83**
  - **Espejos exteriores 84**
  - **Espejos automáticos 84**
  - **Espejos de plegado eléctrico — si están equipados 84**
  - **Espejos plegables manuales — Si está equipado 85**
  - **Espejos térmicos - Si cuenta con estos 85**
  - **Espejos de tocador iluminados – Si están equipados 85**
- **Uconnect® Phone(4.3) 85**
  - **Uconnect® 4.3. . . . . .85**
  - **Funcionamiento 87**
  - **Funciones de llamadas del teléfono. 92**
  - **Funciones del Uconnect® Phone 94**
  - **Conectividad telefónica avanzada 97**
  - **Cosas que debe saber sobre su teléfono Uconnect®. 97**
  - **Información general 101**

- **Uconnect® Phone (8.4/8.4N) 101**
  - **Uconnect® 8.4/8.4 Nav 101**
  - **Funcionamiento 103**
  - **Funciones de llamada telefónica 110**
  - **Funciones del teléfono Uconnect® 113**
  - **Conectividad telefónica avanzada 116**
  - **Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone 117**
  - **Información general 125**
- **COMANDO DE VOZ 125**
  - **Uconnect® 8.4/8.4 Nav 125**
  - **Comandos de voz de Uconnect® 126**
- **ASIENTOS 137**
  - **Asiento del conductor servoasistido — Si está equipado 137**
  - **Control lumbar automático - Si está equipado 138**
  - **Asientos con calefacción - Si está equipado 139**
  - **Ajustes manuales de asiento delantero 140**
  - **Ajuste del reclinador 141**
  - **Ajuste de la altura del asiento del conductor — Si está equipado 142**
  - **Asiento del pasajero delantero totalmente plegable— Si está equipado 142**
  - **Apoyacabezas 142**
  - **Asientos del pasajero de la tercera fila — Modelos de siete pasajeros 145**
  - **Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40 . . . . . .145**
  - **Asientos del pasajero de la tercera fila divididos 50/50 con la función de plegado plano — modelos de siete pasajeros 150**

- **PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE 151**
- **LUCES 152**
  - **Switch de faros 152**
  - **Faros automáticos: si está equipado 153**
  - **Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas (Disponible sólo con Faros automáticos) 158**
  - **Retardo de faros 153**
  - **Luces de funcionamiento diurno (DRL) - Si está equipado . . .154**
  - **Recordatorio de luces encendidas 154**
  - **Faros antiniebla - Si está equipado 154**
  - **Palanca multifunción 154**
  - **Señales de viraje 155**
  - **Asistencia para cambio de carril 155**
  - **Switch de luz alta/luz baja 155**
  - **Destello para adelantar 155**
  - **Luces interiores 155**
  - **Luces de mapa y lectura 156**
- **LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS 156**
  - **Sistema de limpiaparabrisas intermitente 156**
  - **Funcionamiento del limpiaparabrisas 157**
  - **Lavaparabrisas 158**
  - **Función para niebla 158**
  - **Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas (Disponible sólo con Faros automáticos) 158**
- **COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA . . .159**

- **VOLANTE DE LA DIRECCIÓN TÉRMICO (SI ESTÁ EQUIPADO) . . .159**
- **CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO: SI ESTÁ EQUIPADO 161**
  - **Para activarlo 161**
  - **Para fijar una velocidad deseada 162**
  - **Para desactivarlo 162**
  - **Para restablecer la velocidad: 162**
  - **Para modificar el ajuste de velocidad 162**
  - **Acelerar para adelantar 162**
- **ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® - SI ESTÁ EQUIPADO 163**
  - **Sensores del sistema ParkSense® 163**
  - **Pantalla de advertencia de ParkSense® 164**
  - **Pantalla de ParkSense® 164**
  - **Habilitación y inhabilitación de ParkSense® 166**
  - **Servicio del sistema de asistencia para parquear en reversa ParkSense® 166**
  - **Limpiar el sistema ParkSense® 166**
  - **Precauciones de uso del sistema ParkSense® 167**
- **CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® - SI ESTÁ EQUIPADO 168**
  - **Encender o apagar ParkView® — con Radio de pantalla táctil 170**
- **CONSOLA DEL TECHO 170**
  - **Luces de cortesía/lectura 170**
  - **Compartimiento para anteojos de sol 170**
  - **Espejo de observación interior 171**
  - **Switch de sunroof automático — Si está equipado 171**

- **El DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DE GARAJE — SI EQUIPADO 171**
  - **Antes de comenzar a programar HomeLink® 172**
  - **Programar un código rodante. 173**
  - **Programación de un código fijo 174**
  - **Programación canadiense del accionador de puerta 175**
  - **Cómo utilizar HomeLink® 175**
  - **Seguridad 176**
  - **Consejos para solución de problemas 176**
  - **Información general 176**
- **SUNROOF AUTOMÁTICO — SI ESTÁ EQUIPADO 177**
  - **Cómo abrir el sunroof — apertura directa 178**
  - **Apertura del sunroof: modo manual 178**
  - **Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido 178**
  - **Cómo cerrar el sunroof: modo manual 178**
  - **Función de protección contra obstrucciones 178**
  - **Ventilación del sunroof: ventilación rápida 178**
  - **Funcionamiento del parasol. 178**
  - **Ruido de golpeteo del viento 179**
  - **Mantenimiento del sunroof 179**
  - **Funcionamiento con la ignición en OFF 179**
  - **Sunroof completamente cerrado 179**
- **ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA 179**
- **INVERSOR ELÉCTRICO — SI ESTÁ EQUIPADO 182**
  - **Funcionamiento del inversor eléctrico 183**
- **PORTAVASOS 183**

- **COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO 184**
  - **Compartimiento de la guantera 184**
  - **Almacenamiento de la consola de suelo 184**
  - **Compartimiento de la consola central 185**
  - **Compartimiento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™ — Si está equipado 186**
  - **Compartimiento de almacenamiento temporario del asiento del pasajero de la segunda fila 186**
  - **Bolsillo para mapas y recipientes para alimentos de la segunda fila — Si está equipado 186**
  - **Compartimiento de almacenamiento con revestimiento desmontable 187**
- **CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA 187**
  - **Linterna recargable — Si está equipado 187**
  - **Sistema de distribución de carga 188**
- **FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA 191**
  - **Limpiaparabrisas/lavaparabrisas de la ventana trasera 191**
  - **Desempañador de ventana trasera 192**
- **PORTAEQUIPAJES — SI ESTÁ EQUIPADO 193**

ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno

Se proporciona en el vehículo un espejo de junta de bola simple. Es un espejo removible con posición fija en el parabrisas. El espejo se instala en el botón del parabrisas con un giro hacia la izquierda y no requiere herramientas para instalar. El cabezal del espejo se puede ajustar hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para distintos conductores. El espejo debe ajustarse hacia el centro de la vista a través de la ventana trasera.

Puede reducir el brillo proveniente de los faros de vehículos detrás suyo al mover el pequeño control debajo del espejo a la posición nocturna (hacia la parte trasera del vehículo). El espejo se debe ajustar con el control pequeño debajo del espejo en la posición de día (hacia el parabrisas).

Ajuste del espejo retrovisor

Espejo con control automático de la intensidad de luz - Si está equipado

Este espejo se ajusta automáticamente para evitar el resplandor de los faros de vehículos que marchen detrás de usted. Esta función está activada de manera predeterminada, y solo se deshabilitará cuando el vehículo se mueva en reversa.

Espejo con control automático de intensidad de la luz

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el deterioro del espejo al limpiarlo, nunca rocíe ninguna solución de limpieza directamente sobre el espejo. Aplique la solución sobre un paño limpio y páselo por la superficie del espejo.

Espejos exteriores

Para recibir el máximo beneficio, ajuste los espejos exteriores para que se centren en el carril adyacente del tráfico y tengan una ligera sobreposición de la vista obtenida del espejo interior.

NOTA:

El espejo exterior convexo del lado del pasajero, dará una vista mucho más ancha hacia atrás, y especialmente del carril junto a su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se reflejen en el espejo convexo lateral del pasajero se verán más pequeños y alejados de lo que realmente están. Si confía demasiado en dicho espejo, podría llegar a colisionar contra otro vehículo u objeto. Utilice el espejo interior cuando deba calcular el tamaño o la distancia de un vehículo que se refleja en el espejo convexo del lado del pasajero.

Espejos automáticos

El switch del espejo automático está situado en el panel tapizado de la puerta del conductor.

Switches del espejo automático

Modelos sin la función expresa de la ventana

Pulse el botón de selección del espejo marcado con una L (izquierda) o R (derecha) y luego, pulse uno de los cuatro botones de flecha para mover el espejo en la dirección en que señala la flecha.

Modelos con la función expresa de la ventana

Pulse y suelte el botón de selección del espejo marcado con una L (izquierda) o R (derecha) y luego, pulse uno de los cuatro botones de flecha para mover el espejo en la dirección en que señala la flecha. La selección desaparece después de 30 segundos de inactividad para impedir que se cambie accidentalmente la posición del espejo después de un ajuste.

NOTA:

Se ilumina una luz en el botón seleccionado para indicar que el espejo está activado y se puede ajustar.

Espejos de plegado eléctrico — si están equipados

El switch para los espejos de plegado eléctrico están situados entre los switches de los espejos automáticos L (izquierdo) y R (derecho). Presione el switch una vez y los espejos replegarán, presionando el switch una segunda vez se volverá los espejos a la posición de conducción normal.

NOTA:

Si la velocidad del vehículo es superior a 10 mph (16 km/h), la función de plegado se deshabilitará.

Si los espejos están en la posición de plegado y la velocidad del vehículo es igual o superior a 10 mph (16 km/h), se desplegarán automáticamente.

Espejos plegables manuales — Si está equipado

Algunos modelos disponen de espejos exteriores abisagrados. La bisagra permite que el espejo pivote hacia adelante y hacia atrás para evitar deterioros. La bisagra tiene tres posiciones de detención: adelante, atrás y normal.

Espejos térmicos - Si cuenta con estos

Estos espejos se calientan para derretir escarcha o hielo. Esta función se activa siempre que enciende el desempañador de ventana trasera. Consulte "Funciones de la ventana trasera" en "Entendimiento de las funciones de su vehículo" para obtener más información.

Espejos de tocador iluminados – Si están equipados

En cada visera contra el sol encontrará un espejo iluminado. Para usar el espejo, gire hacia abajo la visera contra el sol y levante la cubierta del espejo hacia arriba. La luz se enciende automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apaga la luz.

Espejo iluminado

Función de ″Varilla de deslizamiento″ de las viseras contra el sol (para versiones/ mercados, donde corresponda)

Esta función permite una mayor flexibilidad en la colocación del visor para evitar la exposición al sol.

1. Pliegue hacia abajo la visera contra el sol.
2. Suelte el visor del sujetador central.
3. Hale la visera contra el sol hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

Uconnect® Phone(4.3)

Uconnect® 4.3

Uconnect® Phone es un sistema de comunicaciones en el vehículo, de manos libres, activado por voz. Uconnect® Phone le permite marcar un número de teléfono con su teléfono celular.

Uconnect® Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcado manos libres a través de voz (“Call John Smiths Mobile” or, “Dial 248 555-1212”) ("Llamar al celular de Juan Pérez" o "Marcar 248 555-1212").
- Volver a marcar los últimos números ("Redial") ("Repetir marcado").
- Volver a llamar al último número de llamada recibida (“Call Back”) ("Llamar último número").
- Ver registros de llamadas en pantalla (“Show incoming calls”, “Show Outgoing calls”, “Show missed Calls”, “Show Recent Calls”), ("Mostrar llamadas entrantes", Mostrar llamadas efectuadas", "Mostrar llamadas perdidas", "Mostrar llamadas recientes").
- Buscar números de teléfono en Contactos (“Search for John Smith Mobile”) ("Buscar el celular de Juan Pérez").

Funciones activadas en la pantalla:

- Marcar a través del teclado numérico utilizando la pantalla táctil.
- Ver y llamar contactos de las guías de teléfonos mostradas en la pantalla táctil.
- Ajustar los números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Ver y llamar contactos de los registros de llamadas recientes.
- Escuche música en su dispositivo Bluetooth® a través de la pantalla táctil.
- Acoplar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para acceder fácilmente y conectarse a ellos rápidamente.

El audio de su teléfono celular se transmite a través del sistema de audio del vehículo; el sistema automáticamente silencia la radio cuando usa Uconnect® Phone.

Visite el siguiente sitio en Internet para obtener soporte al cliente de Uconnect®:

- www.UconnectPhone.com
- o llame al 1–877–855–8400

Si su teléfono celular solo cuenta con el perfil de auriculares, es posible que no pueda usar ninguna de las funciones de Uconnect® Phone. Para mayores detalles, consulte a su proveedor de servicio celular o al fabricante del teléfono.

Uconnect® Phone le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale del vehículo, y le permite silenciar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!

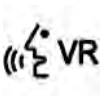
Cualquier sistema de comando de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Uconnect® Phone opera a través de su teléfono celular con el "perfil de manos libres" de Bluetooth®. Uconnect® incorpora la tecnología Bluetooth®, el estándar universal que permite conectar diferentes dispositivos electrónicos entre sí sin cables ni estación de base; de manera que Uconnect® Phone funciona donde sea que haya dejado su teléfono celular (ya sea en la cartera, el bolsillo o el maletín), siempre y cuando su celular esté encendido y haya sido acoplado a Uconnect® Phone del vehículo. Uconnect® Phone permite vincular hasta diez dispositivos de audio o teléfonos celulares al sistema. Solo se puede usar un dispositivo de audio y un teléfono celular vinculado (o acoplado) con el sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

Botón Uconnect® Phone

El botón de Uconnect® Phone se utiliza para acceder al modo de teléfono y realizar llamadas, mostrar llamadas recientes, entrantes, efectuadas, ver la agenda telefónica, etc. Cuando presione el botón oirá un PITIDO. Este pitido es la señal para dar un comando.

Botón de comando de voz de Uconnect®



El botón Voice Command (comando de voz) de Uconnect® solo se utilizado para "irrumpir" y cuando ya está en una llamada y quiere mandar tonos o hacer otra llamada.

Uconnect® Phone está totalmente integrado al sistema de audio del vehículo. El volumen de Uconnect® Phone se puede ajustar con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de la dirección (switch derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Los comandos de voz pueden utilizarse para operar Uconnect® Phone y para recorrer la estructura del menú de Uconnect® Phone. Se requieren comandos de voz después de la mayoría de los mensajes de Uconnect® Phone. Hay dos métodos generales de funcionamiento de los comandos de voz:

1. Decir órdenes compuestas como “Call John Smith mobile” (Llamar al celular de Juan Pérez).

2. Diga comandos individuales y dejar que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Se le pedirá un comando específico y se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, se debe esperar al pitido, que sigue al mensaje "Listen" (Escuchar) u otro mensaje.
- Para ciertas operaciones, se pueden usar comandos compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "Call" (Llamar), luego “John Smith” (Juan Pérez) y después "mobile" (celular), se puede decir el siguiente comando compuesto: “Call John Smith mobile” (Llamar al celular de Juan Pérez).

- Para explicar cada una de las funciones de esta sección, solo se proporciona la forma de comando combinada del comando de voz. También puede dividir los comandos en partes y decir cada parte del comando, cuando se le pida. Por ejemplo, puede utilizar el comando de voz de forma de comando combinada “Search for John Smith” (Buscar a Juan Pérez), o puede separar la forma de comando combinada en dos comandos de voz: “Search Contact” (Buscar contactos) y cuando se le pregunte “John Smith” (Juan Pérez). Por favor recuerde que Uconnect® Phone funciona mejor cuando habla en un tono normal de conversación, como si estuviera hablando con alguien a unos cuantos metros o pies de distancia.

Habla natural
Su sistema de voz de Uconnect® Phone utiliza un motor de reconocimiento de idiomas en voz natural (VR) de Idioma.

El habla natural permite al usuario dictar los comandos como frases u oraciones completas. El sistema filtra ciertas expresiones de no palabra y sonidos como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "I would like to " (Yo querría).

El sistema maneja entradas múltiples en la misma frase u oración como "haz una llamada telefónica" y "a Kelly Smith". Para entradas múltiples en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada como "Who do you want to call'(¿A quién quiere llamar?) en el caso donde se solicitó una llamada telefónica, pero no se reconoció el nombre específico.

El sistema utiliza el diálogo continuo. Cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de Comando de voz .

Árbol del comando de voz
Consulte “Árbol de voz” en esta sección.

Comando de ayuda
Si necesita ayuda durante alguna instrucción o si desea conocer las opciones de alguna instrucción, diga “Help” (ayuda) después del pitido.

Para activar el Uconnect® Phone de inactivo, simplemente presione el botón y diga un comando o diga "Help" (ayuda). Todas las sesiones de Uconnect® Phone empiezan presionando el botón en la unidad de control de la radio.

Comando de cancelación
En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (cancelar) y regresar al menú principal.

Usted también puede presionar el botón o los botones cuando el sistema está a la escucha de un comando y regresar al menú principal o previo.

NOTA:

Presionar el botón o los botones mientras el sistema está reproduciendo se conoce como "Irrumpir", Para más información consulte "Irrumpir — Haciendo caso omiso de indicaciones".

Acoplamiento (enlace) del Uconnect® Phone con un teléfono celular

Para comenzar a usar el Uconnect® Phone, debe acoplar el teléfono celular activado compatible con Bluetooth®.

Para completar el proceso de acoplamiento, es necesario que consulte el manual del propietario de su teléfono celular. El sitio web de Uconnect® también puede entregar instrucciones detalladas para el acoplamiento de teléfonos.

NOTA:

- **Bluetooth® debe estar habilitado en su teléfono para completar este procedimiento.**
- **El vehículo debe estar en la posición de parqueo.**

1. Puede utilizar cualquiera de los siguientes procedimientos:

   a. Presione la tecla física "Settings" (Configuraciones), desplácese hacia abajo a la tecla táctil "Teléfono/Bluetooth®", púlsela y verá la pantalla Teléfonos acoplados. Si no hay ningún teléfono acoplado, aparecerá <Empty> como primer nombre de dispositivo.

   b. Presione la tecla física MORE (Más) y luego presione la tecla táctil Teléfono y se mostrará la pantalla principal de Uconnect® Phone. Presione la tecla táctil "Configuraciones". Si no hay ningún teléfono acoplado, aparecerá una ventana emergente. Si selecciona "Yes" (Sí) aparecerá la pantalla Paired Phones (Teléfonos acoplados); si selecciona "No", volverá al menú principal de Uconnect® Phone.

2. En la pantalla Paired Phones (Teléfonos acoplados) presione la tecla táctil "Agregar dispositivo" y aparecerá una ventana emergente con instrucciones.

3. Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular habilitado con Bluetooth®. Cuando el teléfono lo indique, seleccione el dispositivo "Uconnect®" y escriba el PIN.

4. Cuando el proceso de acoplamiento se ha completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su teléfono favorito. Seleccionar "Yes" (Sí) dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados, dentro del alcance.

Acoplamiento de un dispositivo de transmisión de audio vía Bluetooth®

- Toque la tecla física "Player" (Reproductor) para empezar.
- Presione la tecla táctil "Fuente".
- Cambie la fuente a Bluetooth®.
- Toque la tecla táctil "Agregar dispositivo".
- Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio habilitado con Bluetooth®. Cuando el dispositivo lo indique, seleccione el dispositivo "Uconnect®" y escriba el PIN.

- Uconnect® Phone mostrará una pantalla de proceso mientras el sistema se conecta.
- Cuando el proceso de acoplamiento se haya completado exitosamente, el sistema le pedirá indicar si éste es su dispositivo favorito. Seleccionar Yes (Sí) dará a este dispositivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos acoplados, dentro del alcance.

NOTA:

Si se selecciona No, la prioridad de los dispositivos es determinada por el orden en el que se acoplaron. El último dispositivo acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los comandos VR siguientes para abrir la lista de dispositivos de audio acoplados.

- "Mostrar dispositivos de audio acoplados"

Conexión a un dispositivo de audio o teléfono celular particular

Uconnect® Phone se conectará automáticamente al teléfono o dispositivo de audio de prioridad más alta de acoplado, dentro del alcance. Si debe escoger un teléfono o dispositivo de audio particular, siga estos pasos:

- Toque la tecla física "Settings" (Configuraciones).
- Toque la tecla táctil "Teléfono/Bluetooth®".
- Toque para seleccionar el teléfono particular o la tecla táctil "Teléfono/Audio" y luego un dispositivo de audio.
- En la pantalla emergente Opciones, toque la tecla táctil Conectar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla de configuración.

Desconexión de un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla física "Settings" (Configuraciones).
- Toque la tecla táctil "Teléfono/Bluetooth®".
- Seleccione el teléfono o dispositivo de audio.
- En la pantalla emergente Opciones, toque la tecla táctil "Desconectar dispositivo".
- Toque la X para salir de la pantalla de configuración.

Borrado de un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla física "Settings" (Configuraciones).
- Toque la tecla táctil "Teléfono/Bluetooth®".
- Seleccione el teléfono o dispositivo de audio.
- En la pantalla emergente Opciones, toque la tecla táctil "Eliminar dispositivo".
- Toque la X para salir de la pantalla de configuración.

Agregar un teléfono o dispositivo de audio a Favoritos

- Toque la tecla física "Settings" (Configuraciones).
- Toque la tecla táctil "Teléfono/Bluetooth®".
- Seleccione un teléfono o dispositivo de audio diferente del dispositivo conectado actualmente.
- En la pantalla emergente Opciones, toque la tecla táctil "Convertir en favorito"; verá que el dispositivo escogido se traslada a la parte superior de la lista.
- Toque la X para salir de la pantalla de configuración.

Transferencia de la agenda telefónica: transferencia automática de agenda telefónica de un teléfono celular

Si está equipado y es admitido específicamente por su teléfono, Uconnect® Phone transfiere automáticamente los nombres (nombres de texto) y las entradas de número de la agenda telefónica del teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con el Perfil de acceso de agenda telefónica pueden admitir esta función. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos admitidos.

- Para llamar un nombre de una agenda telefónica de teléfono celular, siga el procedimiento en la sección "Llamar diciendo un nombre".
- Si es admitido, la descarga automática y actualización empieza tan pronto como se completa la conexión radiofónica Bluetooth® con el Uconnect® Phone, por ejemplo, después de poner en marcha el vehículo.
- Cada vez que se conecta un teléfono al Uconnect® Phone, se descargan y actualizan un máximo de1000 entradas por teléfono.
- Dependiendo del número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un retardo corto antes de que se puedan utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica previamente transferida.
- Solo es accesible la agenda telefónica del teléfono celular conectado actualmente.
- Esta agenda telefónica transferida no puede ser editada ni borrada en el Uconnect® Phone. Éstas solamente pueden editarse en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan con Uconnect® Phone en la siguiente conexión del teléfono.

Asistencia de remolque y emergencia

Los números de ayuda y emergencia solo se pueden modificar. No se pueden eliminar ni cambiar de nombre.

Para cambiar el número de ayuda y emergencia siga estos pasos.

- Toque la tecla táctil "Agenda telefónica" en la pantalla principal del teléfono.
- Toque la tecla táctil "Ayuda/emergencia". Toque la lista apropiada que desea modificar, por ejemplo, emergencias.
- Una vez que toque emergencias, aparece la tecla táctil Editar. Toque la tecla táctil "Editar" y podrá elegir entre Editar número o Restablecer predeterminado.
- Siga las instrucciones de la pantalla para completar la tarea.

Funciones de llamadas del teléfono

Se puede acceder a las siguientes funciones a través del Uconnect® Phone si las funciones están disponibles en el plan de servicio móvil. Por ejemplo, si el plan de servicio móvil proporciona llamadas tripartitas, se puede acceder a esta función a través del Uconnect® Phone. Verifique con el proveedor de servicio móvil para consultar sobre las funciones disponibles.

Formas de iniciar una llamada telefónica

A continuación, se enumeran todas las formas de iniciar una llamada telefónica con Uconnect® Phone.

- Repetir marcado.
- Llamar tocando el número.
- Comandos de voz "Dial by Saying a Number, Call by Saying a Phonebook Name, Redial, or Call Back" (marcar diciendo un número, marcar diciendo un nombre de la agenda telefónica, volver a marcar, volver a llamar)
- Agenda telefónica del teléfono celular.
- Registro de llamadas recientes.

NOTA:

Todas las operaciones anteriores excepto Redial (repetir) marcado se pueden hacer con 1 llamada o menos en curso.

Marcar diciendo un número

- Presione el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listening” (Escuchando) y el pitido siguiente, diga “Dial 248-555-1212” (Llamar 248-555-1212).
- Uconnect® Phone llamará al 248-555-1212.

Llamar diciendo un nombre de la agenda telefónica

- Presione el botón para empezar.
- Después de la indicación"Listening" (a la escucha) y el pitido siguiente, diga “Call John Doe Mobile” (llamar al móvil de John Doe).
- El Uconnect® Phone llamará al número asociado con John Doe, o si existen varios números, le pedirá que defina a qué número quiere llamar para comunicarse con John Doe.

Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes características de la llamada:

- Responder
- Terminar
- Ignorar
- Retener/no retener
- Mudo/no mudo
- Transferir la llamada desde o hacia el teléfono
- Intercambiar 2 llamadas activas
- Vincular 2 llamadas activas

Entradas de número de teléfono digitales

- Toque la tecla táctil "Teléfono".
- Toque la tecla táctil "Marcar".
- Se mostrará la pantalla digital.
- Utilice las teclas táctiles numeradas para introducir el número y toque "Llamar".

Para enviar un tono digital utilizando el reconocimiento de voz (VR), presione el botón mientras está en una llamada y diga "1234#" o puede decir “Send Voicemail Password” (enviar contraseña de correo de voz) si la contraseña de correo de voz está almacenada en la agenda telefónica de su teléfono celular.

Llamadas recientes

Puede examinar hasta 34 de las más recientes de cada uno de los siguientes tipos de llamada:

- Llamadas entrantes
- Llamadas efectuadas
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se accede a ellas tocando la tecla táctil de llamadas recientes en la pantalla principal del teléfono.

También puede pulsar el botón y decir “Show my incoming calls” (Mostrar mis llamadas entrantes) desde cualquier pantalla. Se mostrarán las llamadas entrantes.

NOTA:

Entrantes también se puede reemplazar con ″Efectuadas″, ″Entrantes″ o ″Perdidas″.

Responder o rechazar una llamada entrante – Actualmente no hay llamada en curso

Cuando usted reciba una llamada en su teléfono celular, Uconnect® Phone interrumpirá el sistema de audio de vehículo, si está encendido, y se abrirá una pantalla emergente que muestra Responder o Rechazar. Presione la tecla táctil Responder o el botón en el volante de la dirección para aceptar la llamada.

Responder o rechazar una llamada entrante – Llamada actualmente en curso

Si tiene una llamada en curso y tiene otra llamada entrante, escuchará los mismos tonos de la red para la llamada en espera que escucha normalmente cuando utiliza su teléfono celular. El sistema Uconnect® Phone interrumpirá el sistema de audio de vehículo, si está encendido, y se abrirá una pantalla emergente que muestra Responder, Rechazar o Transferir. Presione el botón para poner la llamada actual en espera y responda la llamada entrante.

NOTA:

En el mercado actual, los teléfonos compatibles con Uconnect® Phone no aceptan el rechazo de una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario tiene que responder la llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras hay una llamada actual en curso

Para hacer una segunda llamada mientras está en curso otra llamada, presione el botón y diga “Dial” (Marcar) o “Call” (Llamar) seguido por el número de teléfono o la entrada de la agenda telefónica a la que desee llamar. La primera llamada estará en espera mientras la segunda está en curso. O puede colocar una llamada en espera tocando la tecla táctil "Espera" en la pantalla principal del teléfono, y marcando un número del marcador, llamadas recientes o la agenda telefónica. Para volver a la primera llamada, consulte "Alternar entre llamadas" en esta sección. Para ligar dos llamadas, consulte "Unir llamadas" en esta sección.

Alternar entre dos llamadas
Si dos llamadas están en curso (una activa y otra en espera), presione el botón hasta escuchar un solo pitido, que indica que el estado activo y en espera de ambas llamadas se ha conmutado. Se puede poner solo una llamada en espera por vez. También puede pulsar la tecla táctil Intercambiar en la pantalla principal de teléfono.

Vincular llamadas
Cuando hay dos llamadas activas (una en curso y otra retenida), toque la tecla táctil "Join Calls (vincular llamadas)" en la pantalla principal de Teléfono para combinar todas las llamadas en una sola llamada de conferencia.

Corte de la llamada
Para terminar una llamada en curso, presione momentáneamente la tecla táctil Finalizar o el botón . Solo se puede finalizar la llamada activa y si hay una llamada en espera, esta se transformará en la nueva llamada activa. Si la llamada activa es concluida por el otro extremo, es posible que una llamada en espera no se convierta en activa automáticamente. Esto depende del teléfono celular.

Repetir marcado

- Presione la tecla táctil "Repetir marcado".
- O presione el botón y después de la indicación “Listening” (Escuchando) y el pitido siguiente, diga "Redial" (Repetir marcado),
- Después del mensaje “Listening” (Escuchando) y el siguiente pitido, diga “Redial” (Repetir marcado).
- Uconnect® Phone llamará al último número que se haya marcado en su teléfono celular.

Continuación de llamadas
La continuación de llamada es la progresión de una llamada telefónica en Uconnect® Phone después de que la llave de encendido se cambió a la posición OFF.

- Después de que la llave de encendido se cambia a OFF, una llamada puede continuar en Uconnect® Phone, ya sea hasta que termine la llamada o hasta que las condiciones de la batería del vehículo indiquen que la llamada termina en Uconnect® Phone y se transfiere al teléfono celular.

Funciones del Uconnect® Phone

Asistencia de emergencia
Si usted está en una emergencia y el teléfono celular está al alcance de la mano:

- Tome el teléfono y marque en forma manual el número de emergencia de su zona.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect® Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Listening” (Escuchando) y el siguiente pitido, diga “Emergency” (Emergencia) y Uconnect® Phone le indicará al teléfono celular acoplado que llame al número de emergencia. Esta función es admitida en EE.UU., Canadá y México.

NOTA:

- **El número de emergencia marcado está basado en el país donde se adquirió el vehículo (911 para los EE.UU. y Canadá y 060 para México). El número marcado podría no ser válido con el servicio de teléfono celular y área disponibles.**

- **Utilizar el Uconnect® Phone disminuye levemente las opciones de realizar una llamada telefónica con éxito respecto a utilizar el teléfono celular directamente.**

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe de estar encendido y conectado al teléfono UCONNECT® para permitir el uso de esta función del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tenga cobertura de red y se conecte al teléfono UCONNECT®.

Asistencia en carretera

Si necesita asistencia en carretera:

- Presione el botón para comenzar.
- Después del mensaje “Listening” (escuchando) y el siguiente pitido, diga “Roadside Assistance” (asistencia en carretera).

NOTA:

- **El número de asistencia de remolque que se marca está basado en el país en que se adquirió el vehículo (1-800-528-2069 para los EE.UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para ciudad de México y 1-800-712-3040 para las regiones fuera de ciudad de México, dentro del país). Consulte los detalles de la cobertura de ″Asistencia en carretera″ las 24 horas de Chrysler Group LLC en el folleto de información de garantía y en la tarjeta de asistencia en carretera las 24 horas.**

Llamada en buzón de voz

Para conocer la forma de acceder al buzón de voz, consulte “Trabajo con sistemas automáticos”.

Trabajo con sistemas automatizados

Este método se utiliza en casos en los que uno generalmente tiene que pulsar números en el teclado del teléfono celular mientras navega por un sistema de telefonía automatizada.

Puede usar su Uconnect® Phone para acceder a un sistema de correo de voz o a un servicio automatizado, como es el servicio de envío de mensajes o una línea de servicio automatizado del cliente. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede ser demasiado rápido para utilizar Uconnect® Phone.

Al llamar un número con su Uconnect® Phone que requiere normalmente introducir una secuencia de tonos por pulsos en el teclado del teléfono celular, puede utilizar la pantalla táctil o pulsar el botón y decir la palabra "Send" (Enviar) y la secuencia que desea introducir. Por ejemplo, si se le pide que ingrese su PIN seguido por la tecla numeral, (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón y decir "3 7 4 6 # Enviar". También se puede decir "Send" (Enviar) seguido de un número o secuencia de números para navegar por una estructura de menú de un centro de servicio automatizado del cliente, y para dejar un número en un pager.

También puede enviar entradas de la agenda telefónica del teléfono celular almacenadas como tonos para acceder más rápido y más fácil a las entradas de correo de voz y pager. Por ejemplo, si ya creó una Entrada de la agenda telefónica y/o Apellido como "Contraseña de voz", si pulsa el botón y dice "Send Voicemail Password" (Enviar contraseña de correo de voz), Uconnect® Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente, asociado con la entrada de la agenda telefónica, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- **Se enviará el primer número encontrado para ese contacto. Todos los demás números introducidos para ese contacto se ignorarán.**
- **Es posible que no escuche todos los tonos debido a las configuraciones de la red del teléfono celular. Eso es normal.**
- **Algunos sistemas de envío de mensajes y buzón de voz es posible que tengan reglajes de temporización demasiado cortos, que puede que no permitan el uso de esta función.**
- **Las pausas, espera u otros caracteres admitidos por algunos teléfonos no son compatibles con Bluetooth®. Estos símbolos adicionales se pasarán por alto al marcar una secuencia numerada.**

Irrumpir — Cómo hacer caso omiso de indicaciones

Se puede usar el botón cuando desee saltarse una parte de una indicación y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si una indicación pregunta "Hay 2 números con el nombre John. Diga el nombre y apellidos", se podría presionar el botón y decir, "John Smith" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Duración de la respuesta de voz

Es posible escoger entre duración de respuesta de voz detallada y breve.

- Toque la tecla física "More" (Más) y toque la tecla táctil "Configuraciones".
- Toque la tecla táctil "Mostrar" y desplácese a Voice Response Length (Duración de la respuesta de voz).
- Seleccione "Brief" (Breve) o "Detailed" (Detallada) tocando la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y la red

Uconnect® Phone proporcionará una notificación para informarle del estado del teléfono y la red cuando intente hacer una llamada telefónica utilizando Uconnect® Phone. Se proporciona el estado para roaming, potencia de señal de red y potencia de batería de teléfono.

Llamar con el teclado del teléfono móvil

¡ADVERTENCIA!

Su nuevo vehículo tiene muchas funciones para la comodidad y la conveniencia de usted y de sus acompañantes. Algunos de estos no se deben utilizar al conducir porque distraen sus ojos del camino o su atención al conducir. Nunca marque utilizando el teclado del teléfono celular al conducir.

Puede marcar un número telefónico con el teclado del teléfono celular y seguir usando el Uconnect® Phone (mientras el usuario marca con el teclado del teléfono celular, debe tener cuidado y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con su teléfono celular acoplado Bluetooth®, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. El Uconnect® Phone funcionará igual que si marca el número mediante un comando de voz.

NOTA:

Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el sonido de marcado al Uconnect® Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, por lo tanto, no se escucha. Bajo esta situación, después de marcar correctamente un número, el usuario puede pensar que la llamada no se logró aunque la llamada está activa. El audio se escucha una vez que se contesta su llamada.

Silenciar/No silenciar (Silenciar en posición OFF)

Cuando silencie el Uconnect® Phone, aun podrá escuchar la conversación entrante del interlocutor, pero el interlocutor no podrá escucharlo. Para silenciar Uconnect® Phone, toque simplemente el botón "Mute" (Silenciar) en la pantalla principal del teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferir la llamada desde o hacia el teléfono celular

El Uconnect® Phone permite que las llamadas en curso se transfieran desde su teléfono celular al Uconnect® Phone sin necesidad de finalizar la llamada. Para transferir una llamada en curso de su teléfono celular acoplado al Uconnect® Phone o viceversa, presione el botón Transfer (transferencia) en la pantalla principal Phone.

Conexión o desconexión del vínculo entre Uconnect® Phone y el teléfono celular

Si quisiera conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un celular acoplado con el Uconnect® Phone y un Uconnect® Phone, siga las instrucciones que se describen en el manual del usuario de su teléfono celular.

Cosas que debe saber sobre su teléfono Uconnect®

Comando de voz

- Para un mejor rendimiento, ajuste el espejo retrovisor de modo que deje por lo menos ½ in (1 cm) de espacio entre la consola del techo (si está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable en forma normal, sin pausas, tal como haría con una persona sentada a pocos pies/metros de distancia.
- Asegúrese de que durante el tiempo que se requiere para el comando de voz nadie más esté hablando.

- El rendimiento se maximiza de acuerdo a las siguientes condiciones:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad baja a media del vehículo,
  - ruido bajo del camino,
  - superficie suave del camino,
  - ventanas completamente cerradas,
  - condiciones de clima seco.
- Aún cuando el sistema se diseñó para usuarios que hablen con acentos en inglés norteamericano, francés y español, es posible que el sistema no funcione siempre para alguno de ellos.
- Cuando se desplace en un sistema automatizado como buzón de voz, o cuando se envía una página, al terminar de decir la serie de dígitos, asegúrese de decir “Send” (Enviar).
- Se recomienda almacenar los nombres en la agenda telefónica cuando el vehículo no esté en movimiento.
- No se recomienda almacenar nombres con sonido similar en la agenda telefónica del Uconnect®.
- Cuando las entradas no son similares, se optimiza la velocidad de reconocimiento del nombre en la agenda telefónica (agenda telefónica descargada y la agenda local del Uconnect® Phone).
- Se deben decir los números de dígito en dígito. “800” se debe decir “eight-zero-zero” (Ocho-cero-cero) no “eight hundred”(Ochocientos).
- Se puede decir “O” (Letra “O”) para “0” (Cero).
- Aunque sea compatible el marcado internacional para la mayoría de las combinaciones de números, es posible que no sean compatibles algunas combinaciones cortas de números de marcado.
- En un vehículo convertible, se podría afectar el rendimiento del sistema con la capota convertible plegada.

Rendimiento de audio en el extremo remoto

- La calidad del audio se maximiza en las siguientes condiciones:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad baja a media del vehículo,
  - ruido bajo del camino,
  - superficie suave del camino,
  - ventanas completamente cerradas,
  - condiciones de clima seco y
  - operación en el asiento del conductor.
- El rendimiento, por ejemplo calidad del audio, eco y volumen, depende en gran medida del teléfono y la red y no del teléfono Uconnect®.
- El eco en el teléfono en el extremo remoto a veces se puede reducir bajando el volumen del audio en el interior del vehículo.
- En un vehículo convertible, se podría afectar el rendimiento del sistema con la capota convertible plegada.

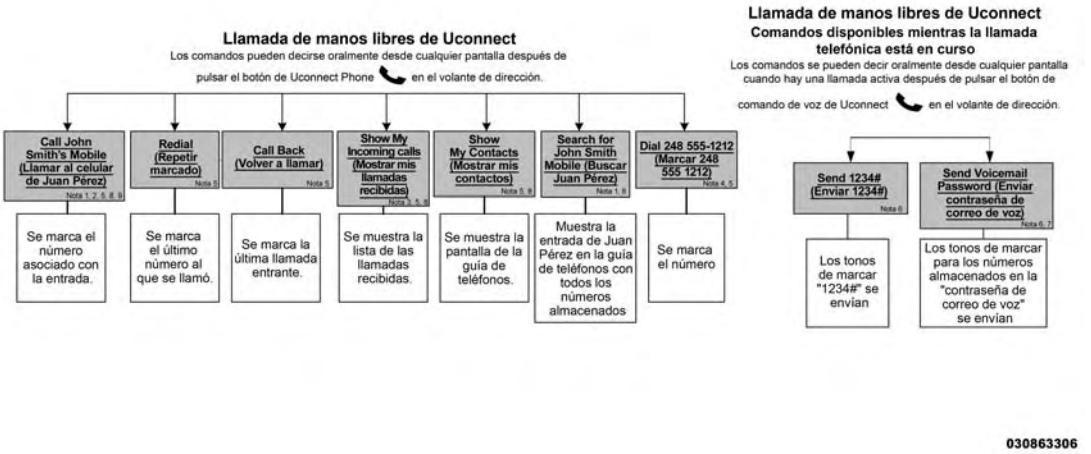
Enlace de comunicaciones Bluetooth®

Se ha descubierto que los teléfonos celulares pierden conexión con el Uconnect® Phone. Cuando esto sucede, la conexión generalmente se puede restablecer apagando y encendiendo el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo ENCENDIDO Bluetooth®.

Carga

Después de girar la llave de encendido de la posición OFF a ON o a ACC, o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos 15 segundos antes de usar el sistema.

Árbol de voz


Llamada de manos libres de Uconnect
Los comandos pueden decirse oralmente desde cualquier pantalla después de pulsar el botón de Uconnect Phone en el volante de dirección.
Call John Smith's Mobile (Llamar al celular de Juan Pérez)
Nota 1, 2, 5, 8, 9
Se marca el número asociado con la entrada.
Redial (Repetir marcado)
Nota 5
Se marca el último número al que se llamó.
Call Back (Volver a llamar)
Nota 5
Se marca la última llamada entrante.
Show My Incoming calls (Mostrar mis llamadas recibidas)
Nota 3, 5, 8
Se muestra la lista de las llamadas recibidas.
Show My Contacts (Mostrar mis contactos)
Nota 5, 8
Se muestra la pantalla de la guía de teléfonos.
Search for John Smith Mobile (Buscar Juan Pérez)
Nota 1, 8
Muestra la entrada de Juan Pérez en la guía de teléfonos con todos los números almacenados
Dial 248 555-1212 (Marcar 248 555 1212)
Nota 4, 5
Se marca el número
Llamada de manos libres de Uconnect
Comandos disponibles mientras la llamada telefónica está en curso
Los comandos se pueden decir oralmente desde cualquier pantalla cuando hay una llamada activa después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect en el volante de dirección.
Send 1234# (Enviar 1234#)
Nota 6
Los tonos de marcar "1234#" se envían
Send Voicemail Password (Enviar contraseña de correo de voz)
Nota 6, 7
Los tonos de marcar para los números almacenados en la "contraseña de correo de voz" se envían
030863306

NOTA:

- **Puede reemplazar ″Juan Pérez″ por cualquier nombre de su guía de teléfonos del celular o de favoritos. También puede decir ″Enviar un mensaje a Juan Pérez″ y el sistema le preguntará a qué número de teléfono de Juan Pérez quiere enviar un mensaje.**
- **Puede reemplazar ″Celular″ por ″Casa″, ″Trabajo″ u ″Otro″.**
- **Puede reemplazar ″Llamadas recibidas″ por ″Llamadas efectuadas″ o ″Llamadas perdidas″.**
- **Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería en Bluetooth.**
- **Puede reemplazar ″248 555 1212″ por cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.**
- **Puede reemplazar ″4″ por cualquier número de mensaje que se muestra en la pantalla.**
- **Si su teléfono no admite la descarga de la agenda telefónica ni del registro de llamadas en Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que indica que el contacto no existe en la agenda telefónica.**
- **Los comandos de voz disponibles se muestran en negrita y subrayados en las casillas de color gris.**

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Uconnect® Phone (8.4/8.4N)

Uconnect® 8.4/8.4 Nav

Uconnect® Phone es un sistema de comunicaciones de manos libres en el vehículo, activado por voz. Uconnect® Phone le permite llamar a un número de teléfono con su teléfono celular.

Uconnect® Phone admite las siguientes funciones:

Funciones activadas por voz:

- Marcado de manos libres mediante la voz ("Call John Smith's Mobile" (llamar al celular de John Smith) o "Dial 248 555-1212" (marcar 248 555-1212)).
- Conversión de manos libres de texto a voz de sus mensajes SMS.
- Mensajería de texto de manos libres ("Send a message to John Smith's Mobile" (Enviar un mensaje al celular de John Smith)).
- Volver a marcar los últimos números marcados ("Redial" (repetir marcado)).

- Volver a llamar el último número entrante ("Call Back" (volver a llamar)).
- Visualización de registros de llamadas en la pantalla ("Show incoming calls" (mostrar llamadas recibidas), "Show Outgoing calls" (mostrar llamadas salientes), "Show missed Calls" (mostrar llamadas perdidas), "Show Recent Calls" (mostrar llamadas recientes)).
- Búsqueda de números de teléfono de contactos ("Search for John Smith Mobile" (búsqueda del celular de John Smith)).

Funciones activadas por pantalla

- Llamadas a través del teclado numérico mediante la pantalla táctil.
- Visualización y llamadas a los contactos de la agenda telefónica que aparecen en la pantalla táctil.
- Configuración de números de teléfono de contactos favoritos para que sean fácilmente accesibles en la pantalla principal del teléfono.
- Visualización y llamadas a contactos desde registros de llamadas recientes.
- Visualización de sus recientes SMS entrantes.
- Envío de un mensaje de texto a través de la pantalla táctil.
- Reproducción de música a través de la pantalla táctil en su dispositivo Bluetooth®.
- Acoplamiento de hasta 10 dispositivos telefónicos/audio para obtener un fácil acceso y una rápida conexión.

NOTA:

Su teléfono debe estar habilitado para mensajería SMS a través de Bluetooth® para que la mensajería funcione correctamente.

El audio de su teléfono celular se transmite a través del sistema de audio de su vehículo, el sistema amortiguará automáticamente el radio cuando se usa Uconnect® Phone.

Para asistencia técnica de Uconnect®, visite el siguiente sitio web:

- www.UconnectPhone.com
- o llame al 1–877–855–8400

Uconnect® Phone le permite transferir las llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo y le permite amortiguar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comando de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables, inclusive las leyes con respecto al uso del teléfono. Su atención se debe centrar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar un accidente y causar lesiones graves e incluso la muerte.

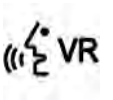
Uconnect® Phone se activa con el perfil de manos libres Bluetooth® de su teléfono celular. Uconnect® presenta la tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite a diferentes dispositivos electrónicos conectarse entre sí sin alambres ni estación de base, de manera que Uconnect® Phone funcione sin tener en cuenta dónde guarda su teléfono celular (ya sea su cartera, la bolsa o el portafolios), siempre y cuando su teléfono esté encendido y se haya acoplado a Uconnect® Phone en su vehículo.

Uconnect® Phone permite que se vinculen con el sistema hasta diez teléfonos celulares o dispositivos de audio. Solo se puede usar un teléfono celular y un dispositivo de audio vinculados (o acoplados) al sistema a la vez. El sistema está disponible en los idiomas inglés, español o francés.

Botón de Uconnect® Phone

El botón de Uconnect® Phone se utiliza para ingresar en el modo teléfono y hacer llamadas, mostrar llamadas entrantes y llamadas salientes, revisar la agenda telefónica, etc. Cuando pulsa el botón se escucha un pitido, el cual es su señal para dar un comando.

Botón de comando de voz de Uconnect®



El botón de comando de voz de Uconnect® es solo se puede utilizar para "irrumpir" cuando ya se encuentra en una llamada y desea enviar tonos o hacer otra llamada.

El botón se usa también para obtener acceso a los comandos de voz de las funciones de comando de voz de Uconnect® si su vehículo está equipado. Para más información sobre cómo utilizar el botón , consulte la sección Comando de voz de Uconnect®.

Uconnect® Phone está completamente integrado con el sistema de audio de los vehículos. Se puede ajustar el volumen de Uconnect® Phone, ya sea con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de la dirección (switch derecho), si está equipado.

Funcionamiento

Se pueden usar los comandos de voz para hacer funcionar Uconnect® Phone y para navegar por la estructura del menú de Uconnect® Phone. Se deben utilizar comandos de voz para la mayoría de las indicaciones de Uconnect® Phone. Existen dos métodos generales para usar Comando de voz:

1. Diga comandos compuestos como “Call John Smith mobile” (llamar al celular de John Smith).

2. Diga los comandos individuales y permita que el sistema le guíe hasta completar la tarea.

Recibirá indicaciones para un comando específico y luego se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, debe esperar el pitido que sigue a la indicación "Listen" (escuchar) instrucción u otra instrucción.

- Para determinadas operaciones se puede utilizar comandos de voz compuestos. Por ejemplo, en vez de decir "Call (llamar)" y luego "John Smith" y después "mobile" (celular), la orden compuesta siguiente podría ser: "Call John Smith mobile" (llamar al celular de John Smith).
- Solo la forma de comando de voz compuesto se incluye en cada explicación de la función en esta sección. También se puede dividir en partes los comandos de voz y decir cada parte del comando cuando se lo solicite. Por ejemplo, puede utilizar la forma compuesta del comando de voz "Search for John Smith" (buscar a John Smith), o bien, puede dividir la forma compuesta del comando de voz en dos comandos por voz: "Search contact" (buscar contacto) y cuando se lo solicite, "John Smith". Recuerde que Uconnect® Phone trabaja mejor cuando se habla en un tono de conversación normal, como si hablara con alguien sentado junto a usted.

Habla natural
Su sistema de voz de Uconnect® Phone utiliza un motor de reconocimiento de idiomas en voz natural (VR) de Idioma.

El habla natural permite al usuario dictar los comandos como frases u oraciones completas. El sistema filtra ciertas expresiones de no palabra y sonidos como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "I would like to " (Yo querría).

El sistema maneja entradas múltiples en la misma frase u oración como "haz una llamada telefónica" y "a Kelly Smith". Para entradas múltiples en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la indicación de seguimiento asociada como "Who do you want to call'(¿A quién quiere llamar?) en el caso donde se solicitó una llamada telefónica, pero no se reconoció el nombre específico.

El sistema utiliza el diálogo continuo. Cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de Comando de voz .

Árbol del comando de voz
Consulte “Árbol de voz” en esta sección.

Comando de ayuda
Si necesita ayuda durante alguna instrucción o si desea conocer las opciones de alguna instrucción, diga “Help” (ayuda) después del pitido.

Para activar el Uconnect® Phone de inactivo, simplemente presione el botón y diga un comando o diga "Help" (ayuda). Todas las sesiones de Uconnect® Phone empiezan presionando el botón en la unidad de control de la radio.

Comando de cancelación
En cualquier indicación, después del pitido, puede decir "Cancel" (cancelar) y regresar al menú principal.

Usted también puede presionar el botón o los botones cuando el sistema está a la escucha de un comando y regresar al menú principal o previo.

NOTA:

Presionar el botón o los botones mientras el sistema está reproduciendo se conoce como "Irrumpir", Para más información consulte "Irrumpir — Haciendo caso omiso de indicaciones".

Acoplamiento (enlace) de Uconnect® Phone con un teléfono celular

Para empezar a utilizar su Uconnect® Phone, debe acoplar su teléfono celular compatible con Bluetooth®.

Para completar el proceso de acoplamiento, necesitará consultar el manual del propietario de su teléfono celular. En el sitio web de Uconnect® podrá encontrar las instrucciones detalladas para realizar el acoplamiento.

NOTA:

- **Bluetooth® debe estar habilitado en su teléfono para completar este procedimiento.**
- **El vehículo debe estar en la posición de parqueo.**

1. Para empezar, pulse la tecla táctil "Phone" (teléfono) en la pantalla.

2. Si no hay ningún teléfono conectado al sistema, aparecerá una ventana emergente.

3. Seleccione "Yes" (Sí) para empezar el proceso de acoplamiento. Luego, busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el teléfono, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®,

- Si seleccionó "No", toque la tecla táctil "Settings" (ajustes) en la pantalla principal de Uconnect® Phone,
- Toque la tecla táctil "Add device" (agregar dispositivo),
- Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación en el teléfono, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®,
- Consulte el paso 4 para completar el proceso.

4. Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras el sistema se conecta.

5. Cuando se completa correctamente el proceso de acoplamiento, el sistema le indicará que elija, sin tener en cuenta si este es su dispositivo favorito. Al seleccionar "Yes" (sí), se dará al teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados dentro del alcance.

Acoplamiento de teléfonos celulares adicionales

- Toque la tecla táctil "Settings" (ajustes) en la pantalla principal del teléfono,
- Luego, toque la tecla táctil "Phone/Bluetooth®" (teléfono/Bluetooth®),
- Toque la tecla táctil "Add device" (agregar dispositivo),
- Busque dispositivos disponibles en su teléfono celular con Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación para el dispositivo, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®,
- Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras el sistema se conecta,
- Cuando se completa correctamente el proceso de acoplamiento, el sistema le indicará que elija, sin tener en cuenta si este es su dispositivo favorito. Al seleccionar "Yes" (sí), se le dará a este teléfono la prioridad más alta. Este teléfono tendrá prioridad sobre otros teléfonos acoplados dentro del alcance.

NOTA:

Para teléfonos que no son favoritos, la prioridad de teléfono es determinada por el orden en el que fue acoplado. El último teléfono acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar los siguientes comandos de VR para abrir la pantalla de teléfonos acoplados en cualquier pantalla en la radio:

- "Show Paired Phones" (mostrar teléfonos acoplados) o
- "Connect my phone" (conectar mi teléfono)

Cómo acoplar un dispositivo de audio simultáneo Bluetooth®

- Para comenzar, toque la tecla táctil "Player" (reproductor) o "Media" (medios).
- Cambie la fuente a Bluetooth®,
- Toque la tecla táctil "Bluetooth"® para mostrar la pantalla de los dispositivos de audio acoplados,
- Toque la tecla táctil "Add device" (agregar dispositivo),

NOTA:

Si no existe un dispositivo actualmente conectado con el sistema, aparecerá un menú emergente.

- Busque dispositivos disponibles en su dispositivo de audio Bluetooth® habilitado. Cuando aparezca una indicación para el dispositivo, introduzca el nombre y PIN mostrado en la pantalla de Uconnect®,
- Uconnect® Phone muestra una pantalla de proceso en curso mientras se conecta el sistema,
- Cuando se completa correctamente el proceso de acoplamiento, el sistema le indicará que elija, sin tener en cuenta si este es su dispositivo favorito. Al seleccionar "Yes" (sí), se le dará a este dispositivo la prioridad más alta. Este dispositivo tendrá prioridad sobre otros dispositivos acoplados dentro del alcance.

NOTA:

Para dispositivos que no son favoritos, la prioridad del dispositivo se determina por el orden en el que fue acoplado. El último dispositivo acoplado tendrá la prioridad más alta.

También puede utilizar el siguiente comando de VR para abrir una lista de dispositivos de audio acoplados.

- "Show Paired Audio Devices" (mostrar dispositivos de audio acoplados)

Conectar a un teléfono celular o dispositivo de audio en particular

Uconnect® Phone conectará automáticamente al teléfono acoplado o al dispositivo de audio con la prioridad más elevada dentro de su alcance. Si debería escoger un teléfono en particular o un dispositivo de audio a su alcance, siga estos pasos:

- Toque la tecla táctil "Settings (ajustes)",
- Toque la tecla táctil Phone (teléfono) Teléfono/Bluetooth®,
- Toque para seleccionar la tecla táctil Phone (teléfono) o el "Paired Audio Sources (fuentes de audio acopladas)" y luego un Dispositivo de audio,
- Toque la X para salir de la pantalla Settings (ajustes).

Desconectar un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla táctil "Settings (ajustes)",
- Toque la tecla táctil Phone (teléfono) Teléfono/Bluetooth®,
- Toque la tecla variable + situada a la derecha del nombre del dispositivo,
- Se muestra el menú emergente de opciones,
- Toque la tecla variable "Disconnect Device (Desconecta Dispositivo)".
- Toque la X para salir de la pantalla Settings (ajustes).

Borrar un teléfono o un dispositivo de audio

- Toque la tecla táctil Ajustes.
- Toque la tecla táctil Teléfono/Bluetooth®.
- Toque la tecla táctil + situada a la derecha del nombre de dispositivo para un teléfono o dispositivo de audio diferente al dispositivo conectado actualmente.

- Se muestra el menú emergente de opciones.
- Toque la tecla táctil Borrar dispositivo.
- Toque la X para salir de la pantalla Settings (ajustes).

Nombrar como favorito a un teléfono o dispositivo de audio

- Toque la tecla táctil "Settings" (ajustes),
- Toque la tecla táctil “Phone/Bluetooth®” (teléfono/Bluetooth®),
- Toque la tecla táctil "+", a la derecha del nombre del dispositivo,
- Se muestra el menú emergente de opciones,
- Toque la tecla táctil "Make Favorite" (nombrar favorito) para que el dispositivo elegido pase al principio de la lista,
- Toque la X para salir de la pantalla "Settings" (ajustes).

Transferencia de la agenda telefónica: transferencia automática de agenda telefónica de un teléfono celular

Si está equipado y es admitido específicamente por su teléfono, Uconnect® Phone transfiere automáticamente los nombres (nombres de texto) y las entradas de número de la agenda telefónica del teléfono celular. Algunos teléfonos Bluetooth® con el Perfil de acceso de agenda telefónica pueden admitir esta función. Consulte el sitio web de Uconnect® para ver los teléfonos admitidos.

- Para llamar un nombre de una agenda telefónica de teléfono celular, siga el procedimiento en la sección "Llamar diciendo un nombre".
- Si es admitido, la descarga automática y actualización empieza tan pronto como se completa la conexión radiofónica Bluetooth® con el Uconnect® Phone, por ejemplo, después de poner en marcha el vehículo.
- Cada vez que se conecta un teléfono al Uconnect® Phone, se descargan y actualizan un máximo de 1000 entradas por teléfono.
- Dependiendo del número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un retardo corto antes de que se puedan utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, si está disponible, se puede utilizar la agenda telefónica previamente transferida.
- Solo es accesible la agenda telefónica del teléfono celular conectado actualmente.
- Esta agenda telefónica transferida no puede ser editada ni borrada en el Uconnect® Phone. Éstas solamente pueden editarse en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan con Uconnect® Phone en la siguiente conexión del teléfono.

Cómo administrar su agenda telefónica favorita

Existen tres maneras para agregar una entrada a su agenda telefónica favorita.

1. Durante una llamada activa a un número que desea marcar como favorito, toque y mantenga presionado un botón de favoritos en la parte superior de la pantalla principal del teléfono.

2. Después de cargar la agenda telefónica celular, seleccione "Phonebook" (agenda telefónica) en la pantalla principal del teléfono, luego seleccione el número correspondiente. Toque "+" junto al número seleccionado para mostrar el menú emergente de opciones. Seleccione "Add to Favorites" (agregar a favoritos) en el menú emergente de opciones.

NOTA:

Si la lista Favorites (favoritos) está llena, se le pide eliminar un número favorito existente.

3. En la pantalla principal del teléfono, seleccione "Phonebook" (agenda telefónica). En la pantalla de la agenda telefónica, seleccione la tecla táctil "Favorites" (favoritos) y luego seleccione la tecla táctil "+", a la derecha del registro de la agenda telefónica. Seleccione una entrada vacía y toque "+" en la entrada seleccionada. Cuando aparece el menú emergente "Options" (opciones), toque "Add from Mobile" (agregar desde el celular). Se le solicitará que elija un contacto y número de su agenda telefónica celular. Cuándo termine, se mostrará el nuevo número favorito.

Cómo eliminar un favorito

- Para eliminar un favorito, seleccione "Phonebook" Agenda telefónica en la pantalla principal del teléfono.
- Luego, seleccione "Favorites" (favoritos) a la izquierda de la pantalla y luego toque la tecla táctil "+" en "Options" (opciones).
- Toque "+" que aparece juanto al favorito que desea eliminar.

- Aparece el menú emergente "Options" (opciones), toque "Remove from Favs" (eliminar de favoritos).

Asistencia de emergencia y de remolque
Solo pueden ser alterados los números favoritos de emergencia y remolque. Estos no se pueden borrar y los nombres no se pueden cambiar.

Para cambiar el número de emergencia o remolque siga estos pasos.

- Toque la tecla táctil "Phonebook (agenda telefónica)" de la pantalla principal de Phone (teléfono).
- Toque la tecla táctil "Favorites (favoritos)". Desplácese luego al fondo de la lista para localizar los favoritos de emergencia y remolque.
- Toque la tecla táctil + Options (opciones).
- Toque el + junto al Favorite (favorito) que va a cambiar.

- Aparecerá el menú emergente de Options (opciones) y se puede elegir entre Editing (editar) el número o restablecer el número como predeterminado.

Funciones de llamada telefónica

Se puede obtener acceso a las siguientes funciones a través de Uconnect® Phone siempre que esas funciones están disponibles y admitidas por Bluetooth® en su plan de servicio de teléfono celular. Por ejemplo, si su plan de servicio celular proporciona la llamada entre tres, podrá acceder esta función por Uconnect® Phone. Verifique con su proveedor de servicio de teléfono celular las funciones de las que dispone.

Maneras de iniciar una llamada telefónica
A continuación, se detallan las maneras mediante las que se puede iniciar una llamada telefónica con Uconnect® Phone.

- Repetir marcado
- Marque al tocar el número
- Comandos de voz ("Dial by Saying a Name" (decir un número para marcar), "Call by Saying a Phonebook Name" (llamar al decir un nombre de la agenda telefónica), "Redial" (repetir marcado), o "Call Back" (volver a llamar))
- Agenda telefónica favorita
- Agenda telefónica celular
- Registro de llamadas recientes
- Visualizador de mensajes SMS

NOTA:

Todas las operaciones anteriores, con excepción de volver a marcar, pueden realizarse con una llamada o menos activa.

Diga un número para marcar

- Presione el botón para empezar.
- Después de la indicación "Listening (escuchar)" y el pitido siguiente, diga "Llamar 248-555-1212",
- Uconnect® Phone llamará el número 248-555-1212.

Llamar diciendo un nombre de la agenda telefónica

- Presione el botón para empezar.
- Después de la indicación"Listening" (a la escucha) y el pitido siguiente, diga “Call John Doe Mobile” (llamar al móvil de John Doe).
- El Uconnect® Phone llamará al número asociado con John Doe, o si existen varios números, le pedirá que defina a qué número quiere llamar para comunicarse con John Doe.

Controles de llamada

La pantalla táctil le permite controlar las siguientes características de la llamada:

- Responder
- Terminar
- Ignorar
- Retener/no retener
- Mudo/no mudo
- Transferir la llamada desde o hacia el teléfono
- Intercambiar 2 llamadas activas
- Vincular 2 llamadas activas

Entrada de números de marcación por tonos

- Toque la tecla táctil "Phone" (teléfono),
- Toque la tecla táctil "Dial" (marcar),
- Aparece la pantalla de marcación por tonos,
- Utilice las teclas táctiles numeradas para marcar el número y toque "Call" (llamar).

Para enviar un tono de marcación con Reconocimiento de voz (VR), pulse el botón VR mientras está en una llamada y diga "Send 1234#" (Enviar 1234#) o puede decir "Send Voicemail Password" (enviar contraseña de correo de voz) si la contraseña de correo de voz está guardada en su agenda telefónica celular.

Llamadas recientes

Puede explorar hasta 34 de las llamadas más reciente de cada uno de los siguientes tipos de llamada:

- Llamadas entrantes
- Llamadas salientes
- Llamadas perdidas
- Todas las llamadas

Se puede obtener acceso a estas al tocar la tecla táctil "recent calls" (llamadas recientes) en la pantalla principal del teléfono.

También se puede presionar el botón y decir "Show my incoming calls" (mostrar mis llamadas recibidas) desde cualquier pantalla para hacer aparecer las llamadas recibidas.

También se puede presionar el botón y decir "Show my incoming calls" (mostrar mis llamadas recibidas) desde cualquier pantalla para hacer aparecer la pantalla "All calls" (todas las llamadas).

NOTA:

"Entrante" también se puede reemplazar con "Saliente", "Reciente" o "Perdidas".

Contestar o ignorar una llamada entrante: actualmente no hay llamada en curso

Cuando recibe una llamada en su teléfono celular, el Uconnect® Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y preguntará si desea responder la llamada. Presione el botón para aceptar la llamada. Para ignorar la llamada, toque la tecla táctil "Ignore (ignorar)" en la pantalla táctil. Usted también puede tocar la tecla táctil "answer (responder)" o tocar la casilla de identificación del llamante.

Conteste o ignore una llamada entrante: Llamada en curso

Si una llamada está en curso actualmente y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que usted oye normalmente cuando usa su teléfono celular. Presione el botón del teléfono , tecla táctil de respuesta o casilla de identificación de llamante para retener la llamada actual y contestar la llamada entrante.

NOTA:

Los teléfonos compatibles con Uconnect® Phone en el mercado hoy en día no admiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario solo puede contestar una llamada entrante o ignorarla.

Hacer una segunda llamada mientras la llamada actual está en curso

Para hacer una segunda llamada mientras tiene en una llamada en curso, pulse el botón y diga "Dial (marcar)" o "Call (llamar)" seguido por la entrada del número de teléfono o agenda telefónica que desea llamar. La primera llamada queda retenida mientras la segunda llamada está en curso. O puede dejar una llamada en retención tocando la tecla virtual Hold (retener) en la pantalla principal Phone (teléfono), luego marcar un número del teclado de marcación, llamadas recientes, bandeja de entrada SMS o de las agendas telefónicas. Para regresar a la primera llamada, consulte "Conmutar entre llamadas" en esta sección. Para combinar dos llamadas, consulte "Join Calls (vincular llamadas)" en esta sección.

Inicio y recuperación de una llamada retenida

Durante una llamada activa, toque la tecla táctil "Hold" (retener) en la pantalla principal del teléfono.

Alternar entre llamadas

Si hay dos llamadas en curso (una activa y una retenida), toque la tecla táctil "Swap" (intercambio) en la pantalla principal del teléfono. Solo es posible retener una llamada a la vez.

También se puede pulsar el botón para alternar entre la llamada telefónica activa y la retenida.

Vincular llamadas
Cuando hay dos llamadas activas (una en curso y otra retenida), toque la tecla táctil "Join Calls (vincular llamadas)" en la pantalla principal de Teléfono para combinar todas las llamadas en una sola llamada de conferencia.

Finalización de llamadas
Para terminar una llamada en curso, presione por un momento el botón o la tecla táctil de terminar. Solo se puede finalizar la llamada activa y si hay una llamada en espera, esta se transformará en la nueva llamada activa. Si el extremo alejado termina la llamada en curso, una llamada retenida no puede llegar a ser activa automáticamente. Esto depende del teléfono celular.

Repetir marcado

- Pulse la tecla táctil "Redial" (repetir marcado),
- o pulse y después de recibir la indicación "Listening" (escuchando) y el pitido que sigue, diga "Redial" (repetir marcado),
- Después de la indicación "Listening" (escuchando) y el pitido que sigue, diga "Redial" (repetir marcado),
- El Uconnect® Phone llamará al último número que se marcó desde su teléfono celular.

Continuación de llamadas
La continuación de llamadas es el avance de una llamada telefónica en el Uconnect® Phone después de que la llave de encendido del vehículo se cambió a OFF.

NOTA:

La llamada quedará dentro del sistema de audio del vehículo hasta que el teléfono fuera del alcance de la conexión de Bluetooth®. Se recomienda presionar la tecla táctil "Transfer (transferencia)" al dejar el vehículo.

Funciones del teléfono Uconnect®

Asistencia en emergencias
Si se presenta una emergencia y tiene acceso al teléfono celular:

- Recoja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia para su área.

Si no tiene el teléfono al alcance y Uconnect® Phone está funcionando, puede obtener el número de emergencia del siguiente modo:

- Presione el botón para empezar.
- Después de la indicación "Listening (a la escucha)" y el pitido siguiente, diga "Call Emergency" (Llamada de emergencia) o "Dial Emergency" (Llamar a emergencia) y Uconnect® Phone instruirán al teléfono celular acoplado para que llame el número de emergencia. Esta característica es admitida en EE. UU., Canadá y México.

NOTA:

- **También se puede iniciar la llamada de emergencia utilizando la pantalla táctil.**
- **El número de emergencia llamado corresponde el país donde se compró el vehículo (911 para EE. UU. y Canadá y 060 para México). El número llamado podría no ser aplicable con el servicio celular y el área disponible.**

- **El Uconnect® Phone reduce levemente sus oportunidades de completar exitosamente una llamada telefónica en comparación con el uso del teléfono celular directamente.**

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe de estar encendido y conectado al teléfono UCONNECT® para permitir el uso de esta función del vehículo en situaciones de emergencia, cuando el teléfono celular tenga cobertura de red y se conecte al teléfono UCONNECT®.

Asistencia en carretera
Si necesita asistencia en carretera:

- Presione el botón para empezar.
- Después de la indicación "Listening" (escuchando) y el pitido que sigue, diga "Roadside Assistance" (asistencia en carretera).

NOTA:

- **La llamada de asistencia en carretera también se puede iniciar al tocar.**
- **El número de asistencia en carretera corresponde al país donde se compró el vehículo (1-800-528-2069 para EE. UU., 1-877-213-4525 para Canadá, 55-14-3454 para México D.F. y 1-800-712-3040 para fuera de México D.F., en México). Consulte los detalles de "Roadside Assistance" (asistencia en carretera) durante las 24 horas de Chrysler Group LLC en el manual de información sobre garantía y en la tarjeta de asistencia en carretera durante las 24 horas.**

Llamada en buzón de voz
Para conocer la forma de acceder al buzón de voz, consulte "Trabajo con sistemas automáticos".

Funcionamiento con sistemas automatizados
Este método se usa cuando generalmente se deben presionar números en el teclado del teléfono celular al navegar por un sistema telefónico automatizado.

Puede utilizar su Uconnect® Phone para obtener acceso a un sistema de buzón de voz o un servicio automatizado, como un servicio de localización de personas o la línea automatizada de servicio de atención al cliente. Algunos servicios requieren selección de respuesta inmediata. En algunos casos, esto puede resultar demasiado veloz para usar en Uconnect® Phone.

Al llamar un número mediante Uconnect® Phone, el cual por lo general requiere introducir una secuencia de tonos en el teclado de su teléfono celular, se puede utilizar la pantalla táctil o presionar el botón y decir la palabra "Send" (enviar) y luego la secuencia que desea introducir. Por ejemplo, si es necesario introducir su PIN seguido de un signo de número, (3 7 4 6 #), puede presionar el botón y decir, "Send 3 7 4 6 #" (enviar 3 7 4 6 #). Decir "Send" (enviar) seguido por un número, o por una secuencia de números, se usa también para desplazarse por una estructura de menú de centro de servicio automatizado de atención al cliente, así como para dejar un número en un localizador de personas.

También se pueden enviar las entradas guardadas en la agenda telefónica celular como tonos para obtener un acceso rápido y fácil al buzón de voz y entradas del localizador de personas. Por ejemplo, si creó previamente una entrada de la agenda telefónica con el nombre o el apellido como "Voicemail Password" (contraseña de correo de voz), entonces si presiona el botón y dice "Send Voicemail Password" (enviar contraseña de correo de voz), Uconnect® Phone enviará el número de teléfono correspondiente asociado con la entrada de la agenda telefónica como tonos por el teléfono.

NOTA:

- **Se enviará el primer número que se encuentra para ese contacto. Se ignoran todos los otros números ingresados para ese contacto.**
- **Es posible que no pueda escuchar todos los tonos debido a algunas opciones de configuración de red del teléfono celular. Esto es normal.**
- **Algunos sistemas de localización de personas y sistemas de buzón de voz tienen ajustes de intervalos de tiempo de espera demasiado cortos y podrían no permitir el uso de esta característica.**
- **Las pausas, esperas u otros caracteres que son admitidos por algunos teléfonos, no son admitidos con Bluetooth®. Estos símbolos adicionales se ignoran al marcar una secuencia numérica.**

Irrumpir — Cómo hacer caso omiso de indicaciones

Se puede usar el botón cuando desee saltarse una parte de una indicación y emitir su comando de voz inmediatamente. Por ejemplo, si una indicación pregunta "Hay 2 números con el nombre John. Diga el nombre y apellidos", se podría presionar el botón y decir, "John Smith" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Longitud de la respuesta de voz

Es posible escoger entre Longitud breve y Longitud detallada de la respuesta de voz.

- Toque la tecla táctil "More" (más) (si está disponible), luego toque la tecla táctil "Settings" (ajustes),
- Toque la tecla táctil "Display" (pantalla), luego desplácese hacia abajo a "Voice Response Length" (Longitud de la respuesta de voz),
- Seleccione "Brief" (breve), o bien, "Detailed" (detallada) al tocar la casilla junto a la selección. Aparecerá una marca de verificación para mostrar su selección.

Indicadores de estado del teléfono y de la red

UCONNECT® Phone le proporciona un aviso para informarle del estado de su teléfono y de la red cuando intente hacer una llamada telefónica con Uconnect® Phone. El informe de estado incluye la potencia de señal de la red y la carga de batería de teléfono.

Llamar con el teclado del teléfono móvil

¡ADVERTENCIA!

Su nuevo vehículo tiene muchas funciones para la comodidad y la conveniencia de usted y de sus acompañantes. Algunos de estos no se deben utilizar al conducir porque distraen sus ojos del camino o su atención al conducir. Nunca marque utilizando el teclado del teléfono celular al conducir.

Puede marcar un número telefónico con el teclado del teléfono celular y seguir usando el Uconnect® Phone (mientras el usuario marca con el teclado del teléfono celular, debe tener cuidado y tomar medidas de seguridad). Al marcar un número con su teléfono celular acoplado Bluetooth®, el audio se reproducirá en el sistema de audio del vehículo. El Uconnect® Phone funcionará igual que si marca el número mediante un comando de voz.

NOTA:

Algunas marcas de teléfonos celulares no envían el sonido de marcado al Uconnect® Phone para reproducirlo en el sistema de audio del vehículo, por lo tanto, no se escucha. Bajo esta situación, después de marcar correctamente un número, el usuario puede pensar que la llamada no se logró aunque la llamada está activa. El audio se escucha una vez que se contesta su llamada.

Silenciar/No silenciar (Silenciar apagado)

Cuando silencia Uconnect® Phone, aún podrá escuchar a su interlocutor, pero su interlocutor no podrá escucharlo a usted. Para silenciar Uconnect® Phone, simplemente toque el botón "Mute" (mudo) en la pantalla principal del teléfono.

Conectividad telefónica avanzada

Transferir la llamada desde o hacia el teléfono celular

El Uconnect® Phone permite que las llamadas en curso se transfieran desde su teléfono celular al Uconnect® Phone sin necesidad de finalizar la llamada. Para transferir una llamada en curso de su teléfono celular acoplado al Uconnect® Phone o viceversa, presione el botón Transfer (transferencia) en la pantalla principal Phone.

Conecte o desconecte el enlace entre Uconnect® Phone y el teléfono celular

Si quisiera conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un celular acoplado con el Uconnect® Phone y un Uconnect® Phone, siga las instrucciones que se describen en el manual del usuario de su teléfono celular.

Cosas que debe saber sobre su Uconnect® Phone

Comando de voz

- Para obtener un mejor desempeño, ajuste el espejo retrovisor de modo que quede por lo menos media pulgada (1 cm) de espacio entre la consola del techo (si está equipado) y el espejo.
- Siempre espere el pitido antes de hablar.
- Hable normalmente, sin detenerse, como si hablara con alguien sentado junto a usted.
- Asegúrese de que nadie hable durante el período de un comando de voz.
- El desempeño se maximiza mediante:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad del vehículo baja a media,
  - ruido del camino bajo,
  - superficie de la carretera uniforme,
  - ventanillas cerradas completamente,
  - condiciones climáticas secas.
- Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan con acento inglés norteamericano, francés y español, es posible que el sistema no funcione con algunos.
- Al navegar por un sistema automatizado como un buzón de voz o al enviar una página, antes de decir la cadena de dígitos, asegúrese de decir "Send" (enviar).
- Se recomienda no almacenar los nombres en su agenda telefónica de favoritos mientras el vehículo está en movimiento.
- La tasa de reconocimiento de nombres de la agenda telefónica (Celular y Favoritos) se optimiza cuando las entradas no son similares.
- Puede decir "O" (letra "O") para "0" (cero).
- Aunque se admite la marcación internacional para la mayoría de las combinaciones de números, es posible que no se admita la marcación de acceso directo de ciertas combinaciones de números.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede verse afectado con la capota convertible abierta.

Desempeño de audio en el extremo alejado

- La calidad del audio alcanza lo máximo con:
  - ajuste bajo a medio del blower,
  - velocidad debaja a media,
  - ruido del camino bajo,
  - superficie de la carretera uniforme,
  - ventanillas cerradas completamente,
  - condiciones climáticas secas, y
  - funcionamiento desde el asiento del conductor.
- El desempeño, como la pureza del audio, eco, y sonoridad dependen en gran medida del teléfono y la red, y no del Uconnect® Phone.
- A veces el eco en el extremo más alejado se puede reducir bajando el volumen del audio en el vehículo.
- En un vehículo convertible, el rendimiento del sistema puede afectarse con la capota convertible abierta.

Respuesta de texto a voz
El Uconnect® Phone puede leer o enviar nuevos mensajes en su teléfono.

Para hacerlo, su teléfono debe admitir la función de SMS en Bluetooth®. Si Uconnect® Phone determina que su teléfono no es compatible con mensajería SMS en Bluetooth®, el botón "Messaging" (mensajería) aparecerá sombreado en gris y la función no se podrá usar.

NOTA:
Los SMS de Uconnect® Phone solo están disponibles cuando el vehículo no está en movimiento.

Lectura de mensajes:

Si recibe un nuevo mensaje de texto mientras su teléfono está conectado al Uconnect® Phone, se enviará un aviso notificándolo que ha recibido un nuevo mensaje de texto.

Una vez que se recibe un mensaje y se lee o escucha, tendrá las opciones siguientes:

- Enviar una respuesta
- Reenviar
- Llamar

Enviar mensajes utilizando las teclas virtuales:

Puede enviar mensajes usando el Uconnect® Phone. Para enviar un mensaje nuevo:

- Toque la tecla virtual "Phone" (teléfono)
- Toque la tecla virtual "Messaging" (Mensajería) y luego el mensaje nuevo.
- Toque uno de los 18 mensajes predefinidos y la persona a la que desea enviar el mensaje.

- Si hay diversos números disponibles para el contacto, seleccione el número al que desea enviar el mensaje.
- Pulse "Send" (enviar) o "Cancel" (cancelar).

Envío de mensajes utilizando comandos por voz:

- Pulse el botón ,
- Después del mensaje "Escuchando" y el siguiente pitido, diga "Enviar mensaje al celular de Juan Pérez".
- Después de que el sistema pregunte qué mensaje desea enviar, diga el mensaje que desea enviar o diga "Enumerar". Hay 18 mensajes predefinidos.

Mientras se leen los mensajes predefinidos, puede interrumpir el sistema pulsando el botón y decir el mensaje que desea enviar.

Después de que el sistema confirme que quiere mandar su mensaje a Juan Pérez, se enviará su mensaje.

Enumeración de mensajes preestablecidos:

1. Sí.
2. No.
3. Bueno.
4. No puedo hablar en este momento.
5. Llámame.
6. Te llamaré más tarde.
7. Estoy en camino.
8. Gracias.
9. Llegaré tarde.
10. Llegaré <número> minutos tarde.
11. Te veré en <número> minutos.
12. Atrapado en el tráfico.
13. Comiencen sin mí.
14. ¿Dónde estás?
15. ¿Todavía estás ahí?
16. Necesito instrucciones.
17. Estoy perdido.
18. Hasta luego.

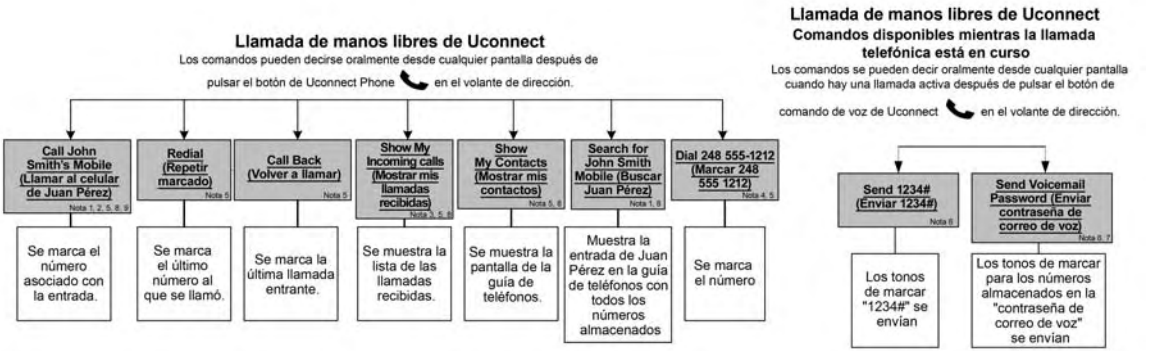
Enlace de comunicación de Bluetooth®

Se ha descubierto que los teléfonos celulares pierden conexión con el Uconnect® Phone. Cuando esto suceda, la conexión puede ser generalmente restablecida encendiendo y apagando el teléfono. Se recomienda que su teléfono celular permanezca en modo ENCENDIDO Bluetooth®.

Activación

Después de mover la llave de encendido de OFF (apagado) a ON (encendido) o a la posición ACC, o después de un cambio de idioma, debe esperar por lo menos 15 segundos antes de utilizar el sistema.

Árbol de voz

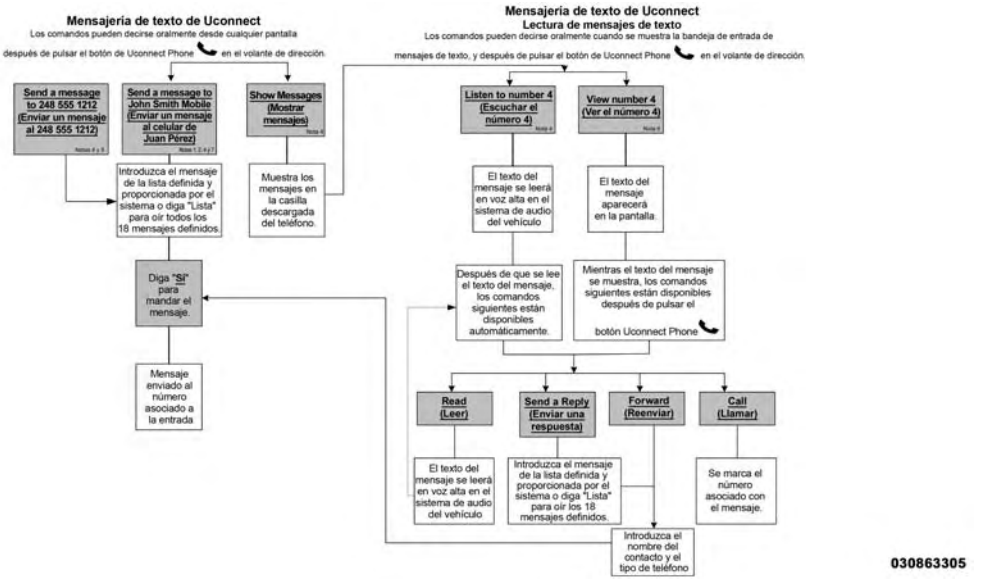

Llamada de manos libres de Uconnect
Los comandos pueden decirse oralmente desde cualquier pantalla después de pulsar el botón de Uconnect Phone en el volante de dirección.
Call John Smith's Mobile (Llamar al celular de Juan Pérez)
Nota 1, 2, 5, 8, 9
Se marca el número asociado con la entrada.
Redial (Repetir marcado)
Nota 5
Se marca el último número al que se llamó.
Call Back (Volver a llamar)
Nota 5
Se marca la última llamada entrante.
Show My Incoming calls (Mostrar mis llamadas recibidas)
Nota 3, 5, 8
Se muestra la lista de las llamadas recibidas.
Show My Contacts (Mostrar mis contactos)
Nota 5, 8
Se muestra la pantalla de la guía de teléfonos.
Search for John Smith Mobile (Buscar Juan Pérez)
Nota 1, 8
Muestra la entrada de Juan Pérez en la guía de teléfonos con todos los números almacenados
Dial 248 555-1212 (Marcar 248 555 1212)
Nota 4, 5
Se marca el número
Llamada de manos libres de Uconnect
Comandos disponibles mientras la llamada telefónica está en curso
Los comandos se pueden decir oralmente desde cualquier pantalla cuando hay una llamada activa después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect en el volante de dirección.
Send 1234# (Enviar 1234#)
Nota 6
Los tonos de marcar "1234#" se envían
Send Voicemail Password (Enviar contraseña de correo de voz)
Nota 6, 7
Los tonos de marcar para los números almacenados en la "contraseña de correo de voz" se envían
030863306

NOTA:

- **Puede reemplazar ″John Smith″ con cualquier nombre en su agenda telefónica móvil o favorita. Usted también puede decir “Send a message to John Smith” (Manda un mensaje a John Smith) y el sistema le preguntará qué número de teléfono quiere usar para mandar un mensaje a John Smith.**
- **Puede reemplazar ″Móvil″ con ″Hogar″, ″Trabajo″ u ″Otro″.**
- **Puede reemplazar ″Llamadas recibidas″ con ″Llamadas efectuadas″ o ″Llamadas perdidas″.**
- **Puede reemplazar “248 555 1212” con cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.**
- **Estos comandos se pueden utilizar durante una llamada telefónica después de presionar el botón Voice Command (comando de voz) de Uconnect® en el volante de la dirección. Tome nota de que la llamada será silenciada mientras está activa la sesión de VR.**
- **Mandar tonos de marcación a sistemas automatizados está disponible mientras una llamada está activa. Este es un ejemplo que utiliza un registro de Agenda telefónica llamado ″Contraseña de correo de voz″.**
- **Es posible almacenar tonos de marcación junto con nombres de contacto, pero solamente se enviará el primer número que se encuentra con un nombre de contacto. Por ejemplo, si hay un número almacenado con los números Hogar y Trabajo para el contacto ″Contraseña de Correo de voz″, solamente se enviaría el número Home.**
- **Si su teléfono no admite la transferencia de la agenda telefónica ni el registro de llamadas por Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que el contacto no existe en la agenda telefónica.**
- **Asistencia de emergencia y de remolque son contactos que han sido precargados en las agendas telefónicas. Los comandos como “Call Emergency” (Llamada de emergencia) y “Call Towing Assistance” (Llamar a Asistencia de remolque) llamarán a los números correspondientes almacenados con esos contactos.**

NOTA:

Los comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y subrayados en las cajas sombreadas en gris.


Mensajería de texto de Uconnect
Los comandos pueden decirse oralmente desde cualquier pantalla
después de pulsar el botón de Uconnect Phone
en el volante de dirección.
Send a message to 248 555 1212 (Enviar un mensaje al 248 555 1212)
Send a message to John Smith Mobile (Enviar un mensaje al celular de Juan Pérez)
Show Messages (Mostrar mensajes)
Introduzca el mensaje de la lista definida y proporcionada por el sistema o diga "Lista" para oír todos los 18 mensajes definidos.
Muestra los mensajes en la casilla descargada del teléfono.
Diga "Sí" para mandar el mensaje.
Mensaje enviado al número asociado a la entrada
Mensajería de texto de Uconnect
Lectura de mensajes de texto
Los comandos pueden decirse oralmente cuando se muestra la bandeja de entrada de
mensajes de texto, y después de pulsar el botón de Uconnect Phone
en el volante de dirección.
Listen to number 4 (Escuchar el número 4)
View number 4 (Ver el número 4)
El texto del mensaje se leerá en voz alta en el sistema de audio del vehículo
El texto del mensaje aparecerá en la pantalla.
Después de que se lee el texto del mensaje, los comandos siguientes están disponibles automáticamente.
Mientras el texto del mensaje se muestra, los comandos siguientes están disponibles después de pulsar el botón Uconnect Phone
Read (Leer)
Send a Reply (Enviar una respuesta)
Forward (Reenviar)
Call (Llamar)
El texto del mensaje se leerá en voz alta en el sistema de audio del vehículo
Introduzca el mensaje de la lista definida y proporcionada por el sistema o diga "Lista" para oír los 18 mensajes definidos.
Se marca el número asociado con el mensaje.
Introduzca el nombre del contacto y el tipo de teléfono
030863305

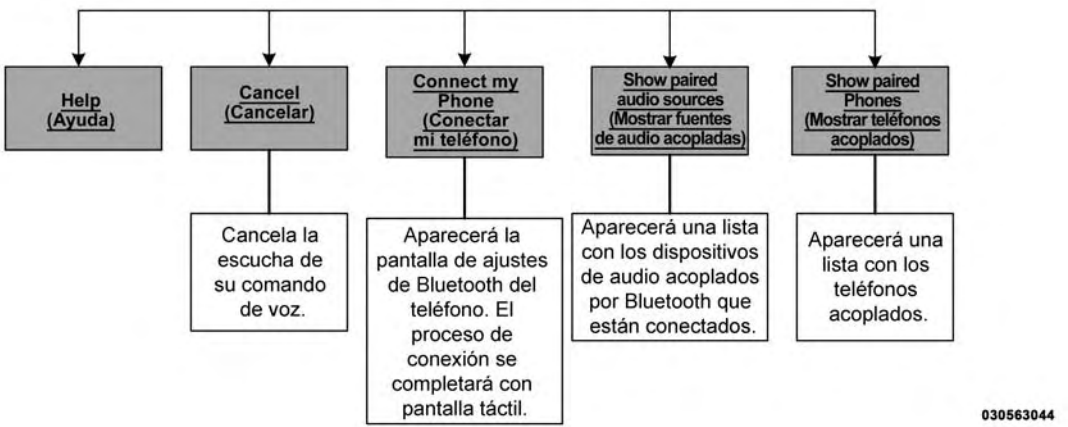
NOTA:

- **Puede reemplazar ″John Smith″ con cualquier nombre en su agenda telefónica móvil o favorita. Usted también puede decir “Send a message to John Smith” (Manda un mensaje a John Smith) y el sistema le preguntará qué número de teléfono quiere usar para mandar un mensaje a John Smith.**
- **Puede reemplazar ″Móvil″ con ″Hogar″, ″Trabajo″ u ″Otro″.**
- **Puede reemplazar ″Llamadas recibidas″ con ″Llamadas efectuadas″ o ″Llamadas perdidas″.**
- **Los comandos de mensajería solo funcionan si el sistema de Uconnect está equipado con esta función y el teléfono celular admite mensajería por Bluetooth.**
- **Puede reemplazar “248 555 1212” con cualquier número de teléfono admitido por su teléfono celular.**
- **Puede reemplazar ″4″ con cualquier número de mensaje mostrado en la pantalla.**
- **Si su teléfono no admite la transferencia de la agenda telefónica ni el registro de llamadas por Bluetooth, entonces estos comandos devolverán una respuesta que el contacto no existe en la agenda telefónica.**

Llamada de manos libres de Uconnect

Comandos Universal & Conectar

Los comandos pueden decirse oralmente desde cualquier pantalla después de pulsar el botón de Uconnect Phone en el volante de dirección.


Help (Ayuda)
Cancel (Cancelar)
Cancela la escucha de su comando de voz.
Connect my Phone (Conectar mi teléfono)
Aparecerá la pantalla de ajustes de Bluetooth del teléfono. El proceso de conexión se completará con pantalla táctil.
Show paired audio sources (Mostrar fuentes de audio acopladas)
Aparecerá una lista con los dispositivos de audio acoplados por Bluetooth que están conectados.
Show paired Phones (Mostrar teléfonos acoplados)
Aparecerá una lista con los teléfonos acoplados.
030563044

NOTA:

Los comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y subrayados en las cajas sombreadas en gris.

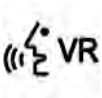
Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.
- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

COMANDO DE VOZ

Uconnect® 8.4/8.4 Nav



El sistema de Comando de voz de Uconnect® le permite controlar su radio AM y FM, la radio satelital, el reproductor de discos, la tarjeta de SD, USB/iPod y el Sirius Travel Link.

NOTA:

Procure hablar con el sistema Comando de voz con tanta calma y normalidad como le sea posible. Se puede afectar negativamente la capacidad del sistema de Comando de voz para reconocer los comandos de voz del usuario si habla rápido o con un volumen alto de voz.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de comando de voz debe ser utilizado solo en condiciones de conducción seguras y se debe cumplir con todas las leyes aplicables. Su atención se debe cen-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

trar en operar el vehículo de forma segura. De lo contrario, se puede provocar una colisión y causar lesiones graves e incluso la muerte.

Oirá un pitido cuando presiona el botón VR Comando de voz de Uconnect®. El pitido es su señal para dar un comando.

Si no se dice ningún comando, el sistema contestará con una de dos respuestas:

- I didn't understand (No entendí)
- I didn't get that (No lo capté), etc.,

Si no se repite un comando por segunda vez, el sistema responderá con un error y dará alguna instrucción sobre lo que puede decirse basado en el contexto en que se encuentra. Después de tres fallas consecutivas de un comando de voz, se termina la sesión de VR.

Se conoce como "irrumpir" cuando pulsa el botón Comando de voz de Uconnect® mientras el sistema está hablando. El sistema se interrumpe, y después del pitido, puede decir una orden. Esto podrá ser útil cuando usted comienza a aprender las opciones.

NOTA:

En cualquier momento, puede decir las palabras ″Cancelar″ o ″Ayuda″.

Estos comandos son universales y pueden ser utilizados en cualquier menú. Todos los otros comandos pueden utilizarse según la aplicación activa.

Cuando se usa este sistema, debe hablar claramente y en un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá mejor su voz si se cierran las ventanas, y el ventilador del calefactor/aire acondicionado se fija en baja.

Si en cualquier momento el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le solicitará que lo repita.

Para escuchar las órdenes disponibles, presione el botón Comando de voz de Uconnect® y diga Help (ayuda). Entonces se escucharán los comandos disponibles para la pantalla mostrada.

Habla natural

El habla natural permite al usuario dictar los comandos como frases u oraciones completas. El sistema filtra ciertas expresiones de no-palabra y sonidos como "ah" y "eh". El sistema maneja palabras de relleno como "I would like to " (Yo querría).

También maneja entradas múltiples en la misma frase u oración como “make a phone call” (haz una llamada telefónica) y "a Kelly Smith". Para entradas múltiples en la misma frase u oración, el sistema identifica el tema o el contexto y proporciona la instrucción de seguimiento asociada como "Who do you want to call'(¿A quién quiere llamar?) en el caso donde se solicitó una llamada telefónica, pero no se reconoció el nombre específico.

El sistema utiliza el diálogo continuo. Cuando el sistema requiere más información del usuario hará una pregunta a la que el usuario puede responder sin presionar el botón de Comando de voz de Uconnect®.

Comandos de voz de Uconnect®

El sistema de Comando de voz de Uconnect® entiende dos tipos de comandos. Los comandos universales están disponibles siempre. Los comandos locales están disponibles cuando se activa el modo radio admitido.

Comience un diálogo presionando el botón Comando de voz de Uconnect®.

Cambio de volumen

1. Inicie un diálogo presionando el botón de comando de voz.

2. Diga un comando (por ejemplo, “Ayuda”).

3. Use la perilla giratoria de ON/OFF VOLUME para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de comando de voz está activo. Tenga en cuenta que el ajuste de volumen para el comando de voz es diferente al del sistema de audio.

Comenzar la sesión de Reconocimiento de voz (VR) en los modos de Radio/Reproductor
En este modo, puede decir los comandos siguientes:

NOTA:

Cuando no hay llamada en curso, se pueden decir los comandos en cualquier pantalla después de presionar el botón de comando de voz Uconnect®.

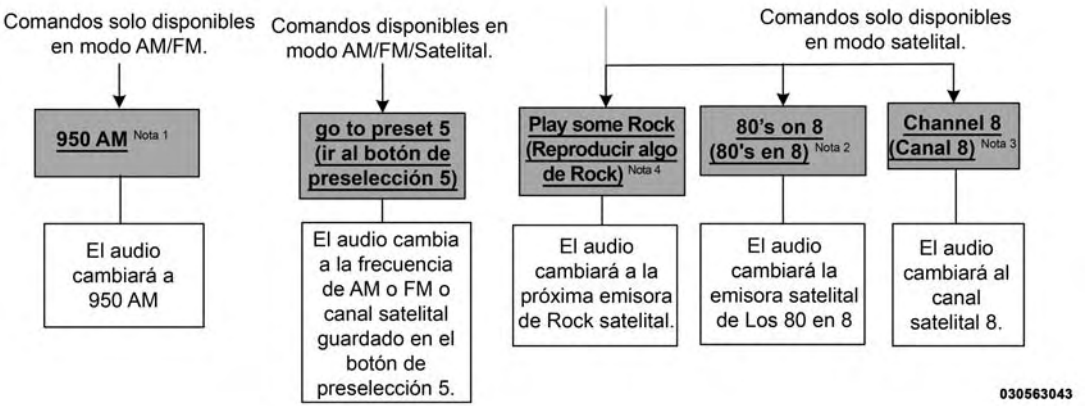
Disco
Para cambiar al modo disco, diga "Change source to Disc" (cambiar fuente a disco). Se puede dar este comando en cualquier modo o pantalla:

- "Track" (pista) (#) (para cambiar la pista)

Comando de voz de Uconnect

Comandos disponibles de AM/FM/Radio satelital

Estos comandos se pueden decir oralmente mientras la radio AM/FM o la radio satelital está reproduciendo, después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect VR en el volante de la dirección.


Comandos solo disponibles en modo AM/FM.
Comandos disponibles en modo AM/FM/Satelital.
Comandos solo disponibles en modo satelital.
950 AM Nota 1
go to preset 5 (ir al botón de preselección 5)
Play some Rock (Reproducir algo de Rock) Nota 4
80's on 8 (80's en 8) Nota 2
Channel 8 (Canal 8) Nota 3
El audio cambiará a 950 AM
El audio cambia a la frecuencia de AM o FM o canal satelital guardado en el botón de preselección 5.
El audio cambiará a la próxima emisora de Rock satelital.
El audio cambiará la emisora satelital de Los 80 en 8
El audio cambiará al canal satelital 8.
030563043

NOTA:

1. Puede reemplazar "950 AM" (950 AM) con cualquier otra frecuencia AM o FM, como "98.7 FM" (98.7 FM).

2. Puede reemplazar "80's on 8" (ochentas en 8) con cualquier otro nombre de la emisora satelital que recibe su radio.

3. Puede reemplazar "8" con cualquier otro nombre de la emisora satelital que recibe su radio.

4. Puede reemplazar "rock" con cualquiera de los tipos de música satelital.

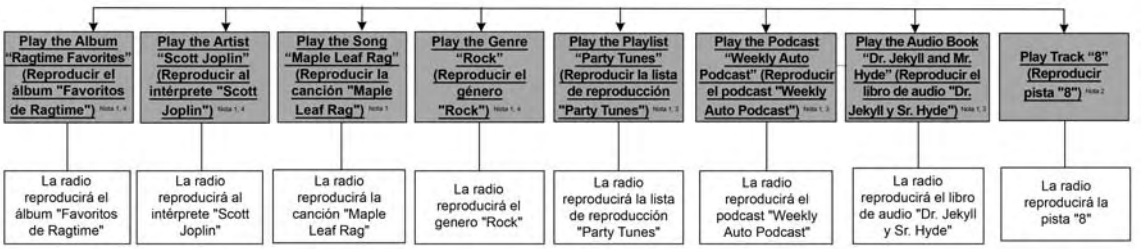
NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Control de manos libres de música de Uconnect

Estos comandos se pueden decir oralmente cuando reproduce música de su tarjeta SD, dispositivo USB, CD o iPod,

después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect VR en el volante de dirección.


Play the Album "Ragtime Favorites" (Reproducir el álbum "Favoritos de Ragtime") Nota 1, 4
La radio reproducirá el álbum "Favoritos de Ragtime"
Play the Artist "Scott Joplin" (Reproducir al intérprete "Scott Joplin") Nota 1, 4
La radio reproducirá al intérprete "Scott Joplin"
Play the Song "Maple Leaf Rag" (Reproducir la canción "Maple Leaf Rag") Nota 1
La radio reproducirá la canción "Maple Leaf Rag"
Play the Genre "Rock" (Reproducir el género "Rock") Nota 1, 4
La radio reproducirá el genero "Rock"
Play the Playlist "Party Tunes" (Reproducir la lista de reproducción "Party Tunes") Nota 1, 3
La radio reproducirá la lista de reproducción "Party Tunes"
Play the Podcast "Weekly Auto Podcast" (Reproducir el podcast "Weekly Auto Podcast") Nota 1, 3
La radio reproducirá el podcast "Weekly Auto Podcast"
Play the Audio Book "Dr. Jekyll and Mr. Hyde" (Reproducir el libro de audio "Dr. Jekyll y Sr. Hyde") Nota 1, 3
La radio reproducirá el libro de audio "Dr. Jekyll y Sr. Hyde"
Play Track "8" (Reproducir pista "8") Nota 2
La radio reproducirá la pista "8"

030563046

NOTA:

1. Puede reemplazar el álbum, el intérprete, la canción, el género, la lista de reproducción, los nombres de podcast y de audiolibros con algún nombre que corresponda el dispositivo activo.

2. Puede reemplazar 8 con cualquier pista en el CD que se reproduce actualmente. El comando está disponible solo cuando se reproduce el CD.

3. Los comandos de la lista de reproducción, Podcast y audiolibros solo están disponibles cuando el iPod se conecta y está funcionando.

4. Los comandos de VR y los nombres de álbumes, intérpretes y géneros usan la base de datos de música proporcionada por Gracenote.

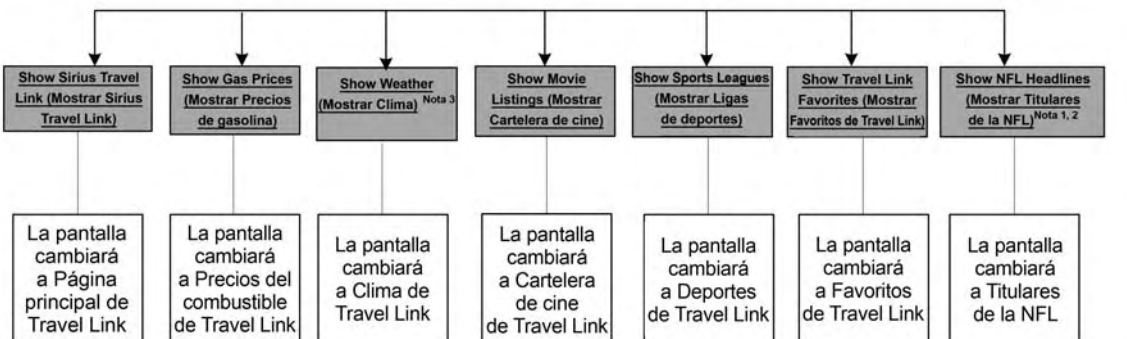
NOTA:
Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comandos de voz de Uconnect

Comandos de Travel Link

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando no haya llamadas telefónicas activas,

después de presionar el botón de Comandos de voz de Uconnect VR en el volante de la dirección.


Show Sirius Travel Link (Mostrar Sirius Travel Link)
Show Gas Prices (Mostrar Precios de gasolina)
Show Weather (Mostrar Clima) Nota 3
Show Movie Listings (Mostrar Cartelera de cine)
Show Sports Leagues (Mostrar Ligas de deportes)
Show Travel Link Favorites (Mostrar Favoritos de Travel Link)
Show NFL Headlines (Mostrar Titulares de la NFL) Nota 1, 2
La pantalla cambiará a Página principal de Travel Link
La pantalla cambiará a Precios del combustible de Travel Link
La pantalla cambiará a Clima de Travel Link
La pantalla cambiará a Cartelera de cine de Travel Link
La pantalla cambiará a Deportes de Travel Link
La pantalla cambiará a Favoritos de Travel Link
La pantalla cambiará a Titulares de la NFL

030563045

NOTA:

1. Puede reemplazar "NFL" con cualquier liga mostrada en la pantalla de deportes. Por ejemplo, puede decir "Show MLB headlines" (mostrar titulares de la MLB) o "Show PGA headlines" (mostrar titulares de la PGA).

2. Puede reemplazar "Titulares" con cualquiera de los elementos del menú que aparecen en una pantalla de la liga. Por ejemplo usted puede decir"Show NFL Schedule and results" (mostrar horario y resultados de la NFL) o "Show NCAA Basketball AP top 25" (mostrar las 25 principales AP de la liga de baloncesto NCAA) o "Show Major League Baseball Teams" (mostrar los principales equipos del béisbol de las ligas mayores).

3. Usted también puede decir "Show Current Weather" (mostrar tiempo actual) o "Show extended weather" (mostrar tiempo a largo plazo) o "Show five day forecast" (mostrar el pronóstico de cinco días) o "Show ski info" (mostrar información de esquiar) para conseguir otros pronósticos.

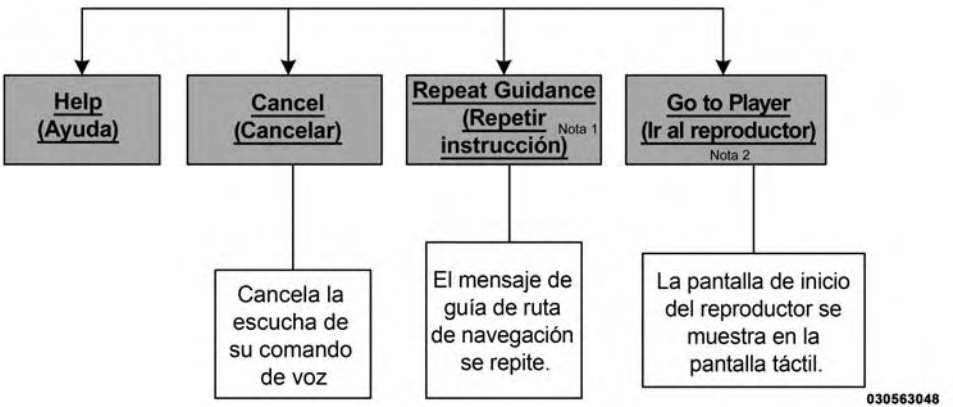
NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comando de voz de Uconnect
Comandos Univeral & Modo sin teléfono

Los comandos pueden decirse oralmente en cualquier pantalla cuando no hay llamada telefónica,

y después de pulsar el botón de comando de voz de Uconnect VR en el volante de dirección.


Help (Ayuda)
Cancel (Cancelar)
Repeat Guidance (Repetir instrucción) Nota 1
Go to Player (Ir al reproductor) Nota 2
Cancela la escucha de su comando de voz
El mensaje de guía de ruta de navegación se repite.
La pantalla de inicio del reproductor se muestra en la pantalla táctil.
030563048

NOTA:

1. Sólo disponible en vehículos equipados con Navegación.

2. Puede reemplazar "Player" (reproductor) con "Radio", "Navigation" (navegación), "Phone" (teléfono), "Weather" (clima), "More" (más) o "Settings" (ajustes).

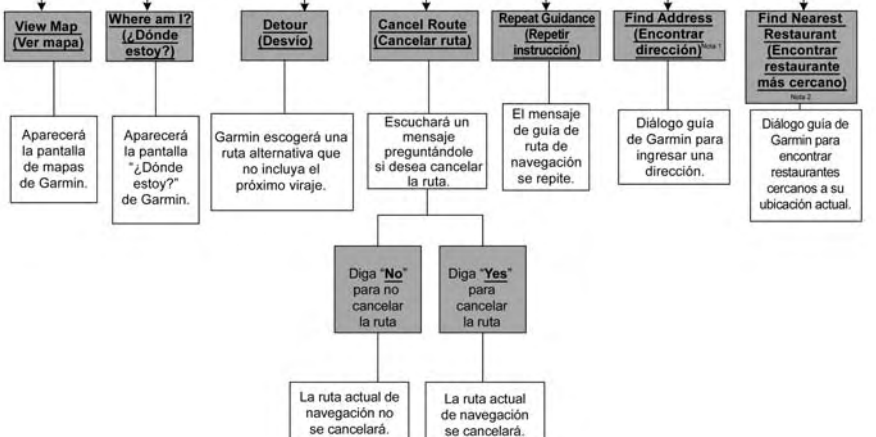
3. Los comandos de la navegación sólo trabajan si está equipado con Navegación.

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

Comandos de voz de Uconnect
Comandos universales de navegación

Los comandos se pueden decir en cualquier pantalla cuando no esté en una llamada telefónica, después de presionar el botón de Comandos de voz de Uconnect VR en el volante.


View Map (Ver mapa)
Aparecerá la pantalla de mapas de Garmin.
Where am I? (¿Dónde estoy?)
Aparecerá la pantalla "¿Dónde estoy?" de Garmin.
Detour (Desvío)
Garmin escogerá una ruta alternativa que no incluya el próximo viraje.
Cancel Route (Cancelar ruta)
Escuchará un mensaje preguntándole si desea cancelar la ruta.
Diga "No" para no cancelar la ruta
La ruta actual de navegación no se cancelará.
Diga "Yes" para cancelar la ruta
La ruta actual de navegación se cancelará.
Repeat Guidance (Repetir instrucción)
El mensaje de guía de ruta de navegación se repite.
Find Address (Encontrar dirección) Nota 1
Diálogo guía de Garmin para ingresar una dirección.
Find Nearest Restaurant (Encontrar restaurante más cercano) Nota 2
Diálogo guía de Garmin para encontrar restaurantes cercanos a su ubicación actual.

030563042

NOTA:

1. Usted también puede decir Find City (Encontrar ciudad), Find Favorite (Encontrar favorito), Find Play by Category (Encontrar reproducciones por categoría), Find Play bt Name (Encontrar reproducciones por nombre), Find Recently Found (Encontrar búsquedas recientes), Where to? (¿A dónde vamos?) o Go Home (Regresa a casa).

2. Puede decir "Find Nearest" (Encontrar el más cercano) y luego "Restaurant" (Restaurante), "Fuel" (Combustible), "Transit" (Tránsito), "Lodging" (Alojamiento), "Shopping" (Compras), "Bank" (Banco), "Entertainment" (Entretenimiento), "Recreation" (Recreación), "Attractions" (Atracciones), "Community" (Comunidad), "Auto Services" (Servicios automovilísticos), "Hospitals" (Hospitales), "Parking" (Estacionamientos), "Airport" (Aeropuerto), "Police Stations" (Comisarías), "Fire Stations" (Estaciones de bomberos) o "Auto Dealers" (Concesionarios de autos).

NOTA:

Los Comandos de voz disponibles aparecen en negrilla y sombreados en gris.

ASIENTOS

Los asientos son parte del sistema de ajuste del ocupante del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Asiento del conductor servoasistido — Si está equipado

El switch del asiento servoasistido se encuentra en el lado externo del asiento, cerca del suelo. Use el switch para subir o bajar el asiento, moverlo hacia adelante o hacia atrás, o para reclinarlo o inclinarlo.

Switch de asiento servoasistido

Cómo ajustar el asiento hacia adelante o hacia atrás
El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Oprima el interruptor del asiento hacia adelante o hacia atrás y el asiento se moverá en la dirección del switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

Cómo ajustar el asiento hacia arriba o hacia abajo
Se puede ajustar la altura de los asientos hacia arriba o hacia abajo. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo el switch del asiento. El asiento se moverá en dirección al switch. Suelte el switch cuando alcance la posición deseada.

Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo
El ángulo del cojín del asiento se puede ajustar en cuatro direcciones. Hale hacia arriba o empuje hacia abajo la parte delantera o trasera del switch del asiento; la parte delantera o trasera del cojín del asiento se moverá en la dirección del switch. Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch.

¡ADVERTENCIA!

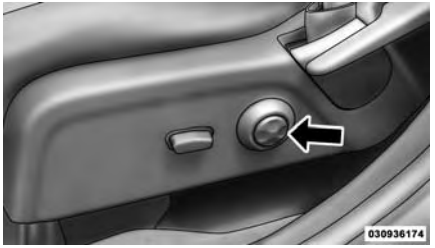
- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.
- No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de un asiento eléctrico o evite que se mueva, ya que se pueden dañar los controles del asiento. El desplazamiento del asiento puede verse limitado si hay alguna obstrucción en el trayecto del asiento.

Control lumbar automático - Si está equipado

El switch del control lumbar automático está situado del lado externo del asiento del conductor. Presione el switch hacia delante para aumentar el apoyo lumbar. Presione el switch hacia atrás para disminuir el apoyo lumbar. Presionar el switch hacia arriba o hacia abajo elevará y bajará la posición del soporte.



Switch del control lumbar automático

Asientos con calefacción - Si está equipado

En algunos modelos, los asientos del conductor y del pasajero delantero pueden estar equipados con calefactores tanto en los cojines como en los respaldos de los asientos. Los asientos con calefacción funcionan mediante el Sistema Uconnect™ Touch.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas con insensibilidad cutánea debido a la edad avanzada, una enfermedad crónica, diabetes, una lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben extremar las precauciones cuando hacen uso del calefactor de asiento. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos prolongados de tiempo.
- No coloque nada sobre el asiento o sobre el respaldo del asiento que actúe como aislante térmico, como por ejemplo una manta o un cojín. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor de asiento. Al sentarse en un asiento sobrecalentado, podría sufrir quemaduras graves debido al aumento de la temperatura de la superficie del asiento.

Vehículos equipados con UConnect® 4.3:
Pulse la tecla física CLIMATE (Climatización) (situada en lateral izquierdo de la pantalla Uconnect®) para ingresar a la pantalla de control de climatización.

Pulse la tecla táctil "Driver" (Conductor) o "Pass" (Pasajero) del asiento (situadas en la pantalla Uconnect®) una vez, para seleccionar el nivel de calefacción alto. Toque la tecla virtual una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción bajo. Toque la tecla virtual una tercera vez para apagar los elementos calefactores.

Cuando se selecciona el ajuste de nivel ALTO, el calefactor proporcionará un nivel de calor mejorado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. De inmediato, la salida de calor disminuirá al nivel alto normal. Si se selecciona el nivel ALTO, el sistema cambiará automáticamente a nivel BAJO después de un máximo de 30 minutos de funcionamiento continuo. En ese momento, la pantalla cambiará de ALTO a BAJO, indicando el cambio. El nivel BAJO se APAGARÁ automáticamente después de un máximo de 30 minutos.

Para vehículos equipados con Uconnect Touch™ 8.4 y 8.4 Nav:
Pulse la tecla virtual "Controls" (Controles) situada en la pantalla Uconnect Touch™.

Tecla virtual ″Controls″ (Controles).

Presione una vez la tecla táctil de asiento del conductor o del pasajero para seleccionar el nivel calefacción alto. Presione la tecla táctil una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción bajo. Presione la tecla táctil una tercera vez para apagar los elementos de calefacción.

Teclas virtuales de asientos térmicos

NOTA:
Cuando se haya seleccionado el ajuste de calor, se sentirá calor al cabo de dos a cinco minutos.

Vehículos equipados con arranque remoto
En los modelos equipados con arranque remoto, el asiento con calefacción del conductor se puede programar para que se encienda durante un arranque remoto. Para obtener más información, consulte "Sistema de arranque remoto - Si está equipado" en "Cosas que Ud. debe saber antes de poner en marcha su vehículo".

Ajustes manuales de asiento delantero

Para modelos equipados con asientos manuales, los asientos del conductor y del acompañante se pueden ajustar hacia adelante y hacia atrás usando la barra situada en el frente del cojín de asiento, cerca del suelo.

Ajuste manual del asiento

Sentado en el asiento, levante la palanca y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás.

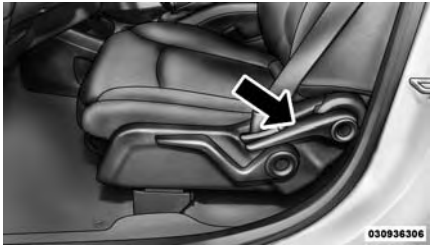
Cuando el asiento se encuentre en la posición deseada, suelte el switch. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras conduce puede ser peligroso. Si mueve un asiento mientras conduce, podría perder el control del vehículo y provocar una colisión teniendo como resultado lesiones graves e incluso la muerte.
- Los asientos se deben ajustar antes de abrocharse los cinturones de seguridad y con el vehículo estacionado. Si no se ajusta correctamente el cinturón de seguridad podría sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Ajuste del reclinador

La palanca del reclinador está situada en el lado externo del asiento. Para reclinar el asiento, inclínese hacia adelante, levante la palanca, recuéstese en la posición deseada y suelte la palanca. Para enderezar el respaldo del asiento en posición normal, inclínese hacia adelante y levante la palanca. Desenganche la palanca una vez que el respaldo del asiento está en posición vertical.



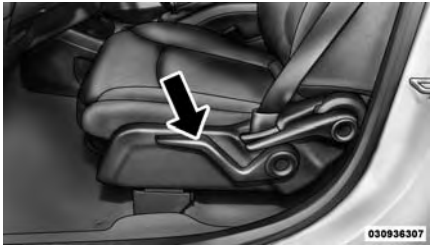
Desenganche de respaldo del asiento

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. El movimiento repentino del asiento podría hacerlo perder el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté apropiadamente ajustado y que usted sufra una lesión. Ajuste el asiento solo mientras el vehículo está detenido.
- No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte. Utilice la reclinación solo cuando el vehículo está detenido.

Ajuste de la altura del asiento del conductor — Si está equipado

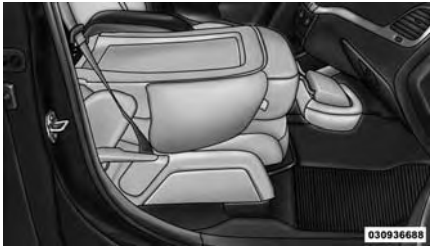
La palanca de control de la altura de asiento está situada en el lado externo del asiento. Levante la palanca para levantar el asiento. Baje la palanca para bajar el asiento. El recorrido total del asiento es de aproximadamente 2,15 pulgadas (55 mm).



Palanca de ajuste de la altura del asiento

Asiento del pasajero delantero totalmente plegable— Si está equipado

Esta función permite espacio de carga adicional. Si el asiento es totalmente plegable, se convierte en la extensión de la superficie del piso de carga (permitiendo que las cargas largas se ajusten desde la compuerta trasera hasta el panel de instrumentos). El respaldo del asiento plegable también tiene una superficie resistente que puede utilizar como superficie de trabajo cuando el asiento está totalmente plegado y el vehículo no está en movimiento.



Asiento plegable

Hale hacia arriba la palanca de reclinación para plegar o desplegar el asiento.

¡ADVERTENCIA!

Ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. El movimiento repentino del asiento podría hacerlo perder el control. Ajuste cualquier asiento solo mientras el vehículo está detenido.

Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones, restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de un impacto trasero. Los apoyacabezas se deben ajustar de modo que la parte superior del apoyacabezas quede situada por encima de la parte superior de su oreja.

¡ADVERTENCIA!

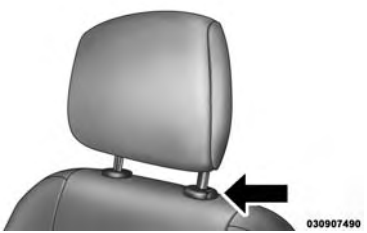
Los apoyacabezas de todos los ocupantes se deben ajustar correctamente antes de operar el vehículo o de ocupar un asiento. Los apoyacabezas nunca se deben ajustar mientras el vehículo está en movimiento. Conducir un vehículo con los apoyacabezas extraídos o mal ajustados podría causar lesiones graves o fatales en caso de una colisión.

Apoyacabezas activos (AHR) — Asientos delanteros

Los apoyacabezas activos son componentes pasivos desplegables, y no es posible identificar fácilmente los vehículos que tienen este equipo por ninguna marca, sino por inspección visual de los apoyacabezas. Los apoyacabezas estarán divididos en dos mitades, con la mitad delantera de espuma suave y tapizado, mientras que la mitad trasera es de plástico decorativo.

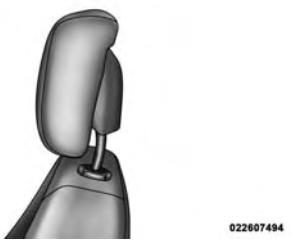
Cuando los apoyacabezas activos (AHR) se despliegan durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se extiende hacia adelante para reducir el espacio entre parte posterior de la cabeza del ocupante y el AHR. Este sistema está pensado para ayudar a evitar o reducir el grado de lesiones que pueden sufrir el conductor y el pasajero delantero en ciertos tipos de impactos traseros. Para obtener más información, consulte "Ajustes de los ocupantes" en "Seguridad".

Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón situado en la base y empuje hacia abajo el apoyacabezas.



Botón

Para mayor comodidad, los apoyacabezas activos pueden inclinarse hacia adelante y hacia atrás. Para inclinar el apoyacabezas y acercarlo a la parte posterior de la cabeza, hale hacia delante la parte inferior del apoyacabezas. Empuje hacia atrás la parte inferior del apoyacabezas para alejar el apoyacabezas de su cabeza.



Apoyacabezas activo (posición normal)

Apoyacabezas activo (inclinado)

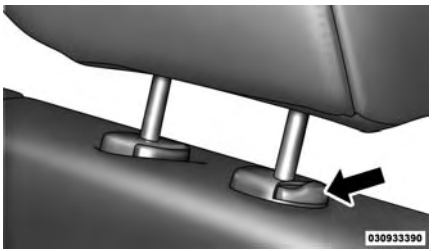
NOTA:

- **La extracción de los apoyacabezas solo debe estar a cargo de técnicos calificados, y solo con fines de servicio. Si debe extraerse cualquiera de los apoyacabezas, concurra a un concesionario autorizado.**
- **En caso de despliegue de un apoyacabezas activo, para obtener información adicional, consulte ″Sujeciones de los ocupantes/ Apoyacabezas activos (AHR) suplementarios/Restablecimiento de los apoyacabezas activos (AHR)″ en ″Seguridad″.**

¡ADVERTENCIA!

- No coloque elementos encima del apoyacabezas activo, como abrigos, fundas de asiento ni reproductores de DVD portátiles. Estos elementos pueden interferir en el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de una colisión y resultar en lesiones graves o fatales.
- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar al ser golpeados por un objeto como una mano, el pie o la carga suelta. Para evitar un despliegue accidental de los apoyacabezas activos, asegúrese de que la carga esté fijada, ya que la carga suelta podría golpear los apoyacabezas activos durante paradas repentinas. Si no se sigue esta advertencia, pueden producirse lesiones personales al desplegarse los apoyacabezas activos.

Apoyacabezas — Asientos de la segunda fila
Los asientos traseros están equipados con apoyacabezas ajustables. Para levantar el apoyacabezas, hale el apoyacabezas hacia arriba. Para bajar el apoyacabezas, pulse el botón de ajuste situado en la base del apoyacabezas y empújelo hacia abajo.



Botón de ajuste

NOTA:

- **La extracción de los apoyacabezas solo debe estar a cargo de técnicos calificados, y solo con fines de servicio. Si se debe extraer cualquiera de los apoyacabezas, concurra a un concesionario autorizado.**
- **Para ver información sobre la ruta correcta de las correas de sujeción de un asiento para niños, consulte ″Ajustes de los ocupantes″ en ″Seguridad″.**

¡ADVERTENCIA!

Conducir un vehículo con los apoyacabezas extraídos o mal ajustados podría causar lesiones graves o fatales en caso de una colisión. Los apoyacabezas siempre se deben verificar antes de operar el vehículo y nunca se deben ajustar mientras el vehículo está en movimiento.

Asientos del pasajero de la tercera fila — Modelos de siete pasajeros

Los apoyacabezas no son ajustables ni desmontables. Sin embargo, los puede plegar hacia adelante cuando ningún pasajero los use. Consulte "Asientos del pasajero de la tercera fila divididos 50/50 con la función de plegado plano — Modelos de siete pasajeros" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

No permita a un pasajero sentarse en un asiento de la tercera fila, sin tener el apoyacabeza desplegado y trabado en su lugar. Si no se acata esta advertencia, pueden provocarse lesiones personales al pasajero en caso de una colisión.

Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40

Cada asiento del pasajero de la segunda fila se puede plegar hacia adelante para aumentar el lugar de almacenamiento adicional. Esto permite espacio de carga adicional y para los asientos, si es necesario.

NOTA:

Antes de plegar el asiento del pasajero de la segunda fila, asegúrese de que el respaldo del asiento delantero no se encuentre en posición reclinada. Esto permitirá que el asiento de la segunda fila se pueda plegar fácilmente.

¡ADVERTENCIA!

- Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en estas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaja en su vehículo lo haga en su asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- En modelos de siete pasajeros, ningún pasajero debe sentarse en un asiento de la tercera fila, si los respaldos del asiento de la segunda fila doblados en plano. En una colisión, el acompañante podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

Para plegar el asiento

1. Localice la palanca de control en el lado externo inferior del asiento.

Desenganche de respaldo del asiento

2. Coloque una mano en el respaldo y presione levemente.

3. Levante la palanca de control con la otra mano, permita que el respaldo se mueva hacia adelante ligeramente, y luego, suelte la palanca.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones personales o daños a objetos, mantenga la cabeza, los brazos, y los objetos fuera del trayecto de doblado del respaldo del asiento.

4. Guíe suavemente el respaldo a la posición plegada.

Para desplegar el asiento

Levante el respaldo y sujételo en su lugar.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo del asiento esté firmemente trabado en su posición. De otro modo, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para asientos de niños o pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.

Ajuste hacia adelante y hacia atrás
La palanca de control está situada en el lado externo del asiento. Hale la barra hacia arriba para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás. Desenganche la palanca una vez que el asiento está en la posición deseada. Luego, ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento están trabados.

Ajuste manual del asiento

¡ADVERTENCIA!

Ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. El movimiento repentino del asiento podría hacerlo perder el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté apropiadamente ajustado y que usted sufra una lesión. Ajuste cualquier asiento solo mientras el vehículo está detenido.

Ajuste del reclinador
La palanca del reclinador está situada en el lado externo del asiento. Para reclinar el respaldo, recuéstese, levante la palanca, ubique el respaldo en la posición deseada y luego, suelte la palanca. Para enderezar el respaldo del asiento en posición normal, inclínese hacia atrás y levante la palanca, inclínese hacia adelante y, luego, suelte la palanca una vez que el respaldo está en posición vertical.

Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

- Ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento es peligroso. El movimiento repentino del asiento podría hacerlo perder el control. Es posible que el cinturón de seguridad no esté apropiadamente ajustado y que usted sufra una lesión. Ajuste el asiento solo mientras el vehículo está detenido.

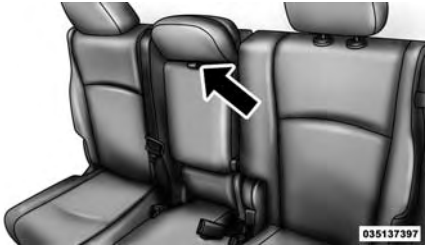
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No conduzca con el respaldo del asiento reclinado, puesto que el cinturón de hombro ya no se apoyará sobre su pecho. En una colisión podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte. Utilice la reclinación solo cuando el vehículo está detenido.

Respaldo/apoyabrazos — Asiento del pasajero de la segunda fila

La correa de liberación de los pestillos está situada en la parte superior del respaldo/apoyabrazos. Hale la correa de liberación hacia adelante para desenganchar el pestillo y luego hacia abajo para bajar el respaldo/apoyabrazos.



Respaldo/apoyabrazos

Levante respaldo/apoyabrazos y trábelo en el lugar cuando no se use, o cuando se requiera espacio adicional en los asientos.

¡ADVERTENCIA!

Mantenga la traba limpia y libre de objetos y asegúrese de que el respaldo del asiento/apoyabrazos esté trabado firmemente en su posición. De otro modo, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para asientos de niños o pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.

Stadium Tip 'n Slide® (Asiento de entrada/salida fácil) — Modelos de siete pasajeros

Esta característica permite que los pasajeros puedan ingresar o salir fácilmente de los asientos del pasajero de la tercera fila de cualquier lado del vehículo.

Para mover hacia adelante el asiento del pasajero de la segunda fila

NOTA:

Levante respaldo/apoyabrazos antes de mover el asiento para permitir el recorrido completo del asiento.

Mueva la palanca de control en el lado externo superior del respaldo hacia adelante. Luego, en un movimiento fluido, el cojín del asiento se levanta y el asiento se adelanta en sus pistas.

Palanca de control Tip 'n Slide®

Asiento Tip n Slide®

NOTA:
En el frente de cada cuarto del panel tapizado cerca de la abertura de la puerta se encuentra una manija para ingresar y salir de los asientos del pasajero de la tercera fila.

¡ADVERTENCIA!

No conduzca el vehículo con el asiento en esta posición, ya que esta posición solo está destinada al ingreso y a la salida de los asientos de la tercera fila. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

Para plegar y mover el asiento del pasajero de la segunda fila hacia atrás

Mueva el respaldo hacia atrás hasta que se asegure en su lugar y luego continúe deslizando el asiento hacia atrás en sus pistas hasta que se asegure en su lugar.

Empuje el cojín del asiento hacia abajo para asegurarlo en su lugar.

Ajuste la posición del canal de deslizamiento según lo desee. Ejerciendo presión con el cuerpo, muévase hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del asiento estén trabados.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el respaldo del asiento y el asiento estén firmemente trabados en su posición. De otro modo, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para asientos de niños o pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.

Asientos del pasajero de la tercera fila divididos 50/50 con la función de plegado plano — modelos de siete pasajeros

Cada asiento del pasajero de la tercera fila se puede plegar hacia adelante para aumentar el lugar de almacenamiento adicional. Esto permite espacio de carga adicional y para los asientos traseros, si es necesario.

NOTA:

Antes de plegar los asientos del pasajero de la tercera fila, asegúrese de que el respaldo del asiento del pasajero de la segunda fila no se encuentre reclinado. De esta manera podrá plegar el respaldo fácilmente.

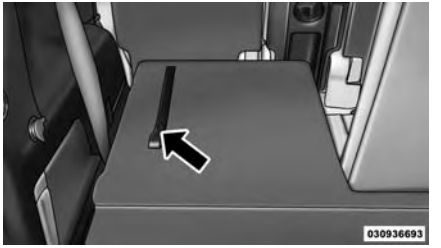
Para plegar el respaldo

Hale hacia arriba de la correa de liberación de los pestillos ubicada en la parte superior del respaldo, presione el respaldo hacia adelante levemente y libere la correa de liberación. Luego, siga presionando el respaldo hacia adelante. Los apoyacabezas se plegarán automáticamente a medida que el respaldo se adelanta.

Desenganche de respaldo del asiento

Para desplegar el respaldo

Tome la correa de sujeción del respaldo y hale hacia usted para levantar el respaldo. Continúe levantando el respaldo hasta asegurarlo en su lugar. Levante el apoyacabezas para asegurarlo en su lugar.



Correa de sujeción

El respaldo del asiento también se puede trabar en posición reclinada. Para ello, hale la correa de liberación de los pestillos situada en la parte superior del respaldo hacia arriba, permita que el respaldo se recline y desenganche la correa de liberación.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el respaldo del asiento esté firmemente trabado en su posición. De otro modo, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para los pasajeros. Un asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.
- No permita a un pasajero sentarse en un asiento de la tercera fila, sin tener el apoyacabeza desplegado y trabado en su lugar. Si no se acata esta advertencia, pueden provocarse lesiones personales al pasajero en caso de una colisión.
- No permita a un pasajero sentarse en un asiento de la tercera fila, con los respaldos del asiento de la segunda fila doblados en plano. En una colisión, el acompañante podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones graves o la muerte.

PARA ABRIR Y CERRAR EL BONETE

Para abrir el bonete, deben desengancharse dos seguros.

1. Hale la palanca de apertura del bonete situada debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.

Desenganche del bonete

2. Fuera del vehículo, localice la palanca del pestillo de seguridad cerca del centro de la rejilla entre la apertura de rejilla y el bonete. Presione la palanca del pestillo de seguridad a la derecha y luego levante el bonete.

Pestillo de seguridad debajo del bonete

Utilice la varilla de sostén del bonete para fijar el bonete en la posición abierta. Coloque el extremo superior de la varilla de sostén en el orificio debajo del bonete.

Varilla de sostén del bonete

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles daños:

- Antes de cerrar el bonete, asegúrese de que la varilla de soporte del bonete esté bien asentada en los sujetadores de almacenamiento.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No cierre el bonete de golpe. Empuje firmemente hacia abajo en el borde central delantero del bonete para asegurar ambos pestillos. Nunca conduzca el vehículo sin que el bonete esté completamente cerrado y con ambos pestillos correctamente bloqueados.

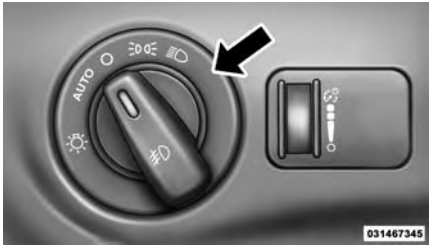
¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el pestillo del bonete esté completamente bloqueado en su sitio. Si el bonete no está totalmente cerrado con el seguro, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquearle la visión. Si no se acata esta advertencia, podrían producirse lesiones graves o mortales.

LUCES

Switch de faros

El switch de los faros está en el lado izquierdo del panel de instrumentos. Este switch controla el funcionamiento de los faros, las luces de parqueo, las luces del panel de instrumentos, el control de intensidad de luz del panel de instrumentos, las luces interiores y los faros antiniebla.



Switch de faros

Gire el switch de faros hacia la derecha hasta la primera detención para el funcionamiento de las luces de parqueo y de la luz del panel de instrumentos. Gire el switch del faro hasta el segundo detenedor para el funcionamiento de los faros, las luces de parqueo y de la luz del panel de instrumentos.

Faros automáticos: si está equipado

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros según los niveles de luz ambiental. Para prender el sistema, gire el switch de faros hacia la izquierda a la posición AUTO (automático). Cuando el sistema está prendido, también se activa la función de retardo de faros. Esto significa que los faros permanecerán encendidos hasta por 90 segundos después de que se coloca la ignición en la posición OFF (apagado). Para desactivar el sistema automático, mueva el switch de faros fuera de la posición AUTO (automático).

NOTA:

El motor debe estar en marcha antes de que los faros se enciendan en el modo automático.

Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas (Disponible sólo con Faros automáticos)

Cuando se activa esta característica, los faros se encienden aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiaparabrisas si el switch de faros está en la posición AUTO (automático). Además, si se encendieron con esta función, los faros se apagarán cuando se apaguen los limpiaparabrisas.

NOTA:

La función Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas puede activarse o desactivarse con el Sistema Uconnect®. Para más información, consulte ″Ajustes de Uconnect®″ en ″Conocimiento del panel de instrumentos″.

Retardo de faros

Con esta función se cuenta con la seguridad de las luces de faros iluminadas durante unos 90 segundos, cuando se debe salir del vehículo en una zona sin iluminación.

Para activar la función de retardo, coloque el switch de ignición en OFF mientras los faros están aun encendidos. A continuación apague los faros antes de que transcurran 45 segundos. El intervalo de retardo comienza cuando el switch del faro se coloca en posición OFF.

NOTA:

Las luces deben apagarse antes de 45 segundos después de colocar la ignición en OFF para activar esta función.

Si vuelve a encender los faros o las luces de parqueo, o vuelve a colocar el switch de ignición en ON, el sistema cancelará el retardo.

Si apaga los faros antes de colocar la ignición en OFF, se apagarán de la forma habitual.

NOTA:

Se puede programar el retardo de faros a través del sistema Uconnect Touch™, para obtener más información consulte ″Configuración de Uconnect Touch™ - Funciones programables por el cliente″ en ″Conozca el panel de instrumentos″.

Luces de funcionamiento diurno (DRL) - Si está equipado

Las luces de funcionamiento diurno se encenderán la primera vez que el vehículo salga de la posición PARK (Parqueo), y permanecerán encendidas a menos que se aplique el freno de parqueo. Al volver a la posición de PARQUEO, las DRL se apagarán. Las DRL se apagarán al colocar la ignición en OFF.

NOTA:

Las luces de funcionamiento diurno pueden activarse o desactivarse a través del sistema Uconnect Touch™, consulte ″Configuración de Uconnect Touch™ - Funciones programables por el cliente″ en ″Conozca el panel de instrumentos″ para obtener más información.

Recordatorio de luces encendidas

Cuando los faros o las luces de parqueo permanecen encendidos después de haber colocado la ignición en la posición OFF, se oirá un timbre para alertar al conductor en el momento en que se abre la puerta del conductor.

Faros antiniebla - Si está equipado

El switch de los faros antiniebla delanteros está en el switch del faro.

Switch de los faros antiniebla

Para activar los faros antiniebla delanteros, encienda las luces de parqueo o los faros de luz baja y pulse el switch del faro. Para desactivar los faros antiniebla delanteros, pulse el switch de faros por segunda vez o apague el switch de faros.

Cuando se encienden los faros antiniebla, se ilumina una luz del indicador en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Los faros antiniebla funcionarán con las luces de parqueo o los faros de luz baja encendidos. Sin embargo, al seleccionar los faros de luz alta se apagarán los faros antiniebla.

Palanca multifunción

La palanca multifunción controla el funcionamiento de las señales de viraje, la selección del haz de luz de faros y la señal para adelantar. La palanca multifunción está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Palanca multifunción

Señales de viraje

Mueva la palanca multifunción hacia arriba o hacia abajo y las flechas a cada lado del grupo de instrumentos destellan para mostrar el funcionamiento correcto de los indicadores de dirección delanteros y traseros.

NOTA:

- **Si alguna de las luces se queda prendida, no destella, o destella muy rápidamente es una señal de que una bombilla exterior está defectuosa. Si una señal no enciende cuando se mueve la palanca, esto indica un fallo de la bombilla indicadora interna.**
- **Si el vehículo se conduce más de 1 milla (1.6 km) con alguna señal de viraje encendida, aparecerá un mensaje ″Indicador de dirección encendido″ en el EVIC (si está equipado) y sonará un timbre continuo.**

Asistencia para cambio de carril

Golpee suavemente la palanca hacia arriba o abajo una vez, sin moverla de la detención, y el indicador de dirección (derecho o izquierdo) destellará tres veces y luego se apagará automáticamente.

Switch de luz alta/luz baja

Empuje la palanca multifunción hacia adelante para cambiar los faros a la luz alta. Tire la palanca multifunción hacia atrás para cambiar los faros a la luz baja.

Destello para adelantar

Puede señalizar a otro vehículo con los faros tirando levemente hacia usted de la palanca multifunción. De esta manera, se encienden los faros de luz alta y permanecen encendidos hasta que suelte la palanca.

Luces interiores

Las luces interiores se encienden cuando se abre una puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagarán automáticamente 10 minutos después que la ignición se coloca en la posición LOCK (bloquear). Esto ocurrirá si se encienden de forma manual las luces interiores o están encendidas porque hay una puerta abierta. Esto incluye la luz de la guantera, pero no la luz del baúl. Para restablecer la operación de la luz interior, prenda el switch de ignición o cicle el switch de luz.

Controles del dimmer

El control del dimmer es parte del switch del faro y está situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos. Girar el control del dimmer hacia arriba con las luces de parqueo o los faros encendidos aumentará el brillo de las luces del panel de instrumentos, los bolsillos para mapas de la puerta y los portavasos (si está equipado).

Controles del dimmer

Posición de la luz de techo
Gire el control atenuador izquierdo completamente hacia arriba hasta la segunda detención para encender las luces interiores. Las luces interiores quedarán encendidas cuando el control atenuador esté en esta posición.

Anulación de luces interiores (OFF)
Gire el control del dimmer a la posición extrema inferior, OFF. Las luces interiores quedarán apagadas cuando se abran las puertas.

El Modo desfile (la función de intensidad de luz diurna)
Gire el control atenuador hacia arriba hasta la primera detención. Esta función hace más intensas todas las visualizaciones de texto como el odómetro, el EVIC (si está equipado), y la radio cuando las luces de parqueo o los faros están encendidos.

Luces de mapa y lectura
Estas luces están instaladas entre las viseras en la consola del techo. Para obtener información adicional, consulte la "Consola del techo" en "Conozca las funciones de su vehículo".

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS
La palanca de control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas está situada en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Palanca del limpiaparabrisas/lavaparabrisas

Los limpiaparabrisas delanteros funcionan al girar el switch ubicado en el extremo de la palanca. Para obtener información para utilizar el limpiaparabrisas/lavaparabrisas de la ventana trasera, consulte "Conozca las funciones de su vehículo".

Sistema de limpiaparabrisas intermitente
Utilice el sistema de limpiaparabrisas intermitentes cuando las condiciones climáticas hacen que sea deseable un solo ciclo de barrido con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca de control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas hasta una de las cinco detenciones para seleccionar el intervalo de retardo deseado.

Control de limpiaparabrisas delanteros

Existen cinco ajustes de retardo que le permiten regular el intervalo del barrido desde un mínimo de un ciclo cada dos segundos hasta un máximo de aproximadamente 36 segundos entre ciclos cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 16 km/h (10 mph). A velocidades superiores a los 16 km/h (10 mph) el retardo varía entre un mínimo de un ciclo cada segundo hasta un máximo de aproximadamente 18 segundos entre ciclos.

NOTA:

Los tiempos de retardo del limpiaparabrisas dependen de la velocidad del vehículo. Si el vehículo se desplaza a menos de 16 km/h (10 mph), los tiempos de retardo se duplican.

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca hacia arriba, hasta la primera detención superando los ajustes intermitentes para que el limpiaparabrisas funcione a baja velocidad. Gire el extremo de la palanca hacia arriba, hasta la segunda detención superando los ajustes intermitentes para que el limpiaparabrisas funcione a alta velocidad.

Control de limpiaparabrisas delanteros

NOTA:

Los limpiaparabrisas regresarán automáticamente a la posición de parqueo si apaga el switch de ignición mientras se encuentran en funcionamiento. Los limpiaparabrisas restablecerán el funcionamiento cuando gire el switch de ignición nuevamente a la posición ON.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague los limpiaparabrisas cuando conduzca el vehículo en un lavado de automóviles automático. Podrían resultar dañados los limpiaparabrisas si el control de los mismos queda en cualquier otra posición que no sea la de apagado.
- A bajas temperaturas y antes de apagar el motor, siempre se debe apagar el switch del limpiaparabrisas y permitir que este regrese a la posición de reposo. Si el switch del limpiaparabrisas queda encendido y los limpiaparabrisas quedan adheridos al parabrisas porque se han congelado, al volver a encender el motor podría dañarse el motor del limpiaparabrisas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Siempre quite la nieve acumulada que impide que las cuchillas del limpiaparabrisas vuelvan a la posición de "reposo". Si el control del limpiaparabrisas se coloca en la posición de apagado y las cuchillas no pueden volver la posición de "reposo", es posible que se produzca un deterioro en el motor del limpiaparabrisas.

Lavaparabrisas

Para utilizar el lavaparabrisas, empuje la perilla del lavador situado en el extremo de la palanca multifunción hacia adentro hasta la segunda detención.

Si activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas se encuentra en el rango de retardo, los limpiaparabrisas realizarán dos o tres ciclos de barrido después de soltarse la palanca y luego reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas se encuentra en la posición OFF, los limpiaparabrisas realizarán dos o tres ciclos de limpieza y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Es posible que no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para evitar una repentina formación de hielo en el parabrisas durante condiciones climáticas frías, caliente el parabrisas con el desempañador antes de y durante el uso del lavaparabrisas.

Función para niebla

Empuje la perilla del lavador, situado en el extremo de la palanca multifunción hacia adentro hasta la primera detención para activar un solo ciclo de barrido para limpiar el parabrisas del rociado de la carretera o el rociado de un vehículo que acaba de pasar. Los limpiaparabrisas continuarán funcionando hasta que usted suelte la palanca.

NOTA:

La función de rocío no activa la bomba del limpiaparabrisas, por lo que ningún líquido de lavado se rociará sobre el parabrisas. La función de limpieza debe utilizarse para poder rociar el parabrisas con un líquido para limpiarlo.

Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas (Disponible sólo con Faros automáticos)

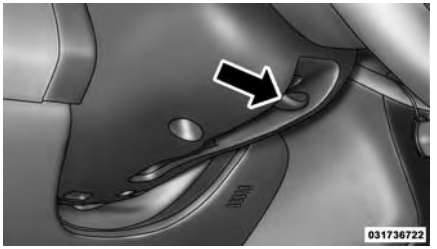
Cuando se activa esta característica, los faros se encienden aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiaparabrisas si el switch de faros está en la posición AUTO (automático). Además, si se encendieron con esta función, los faros se apagarán cuando se apaguen los limpiaparabrisas.

NOTA:

La función Encendido automático de faros con los limpiaparabrisas puede activarse o desactivarse con el Sistema Uconnect®. Para más información, consulte ″Ajustes de Uconnect®″ en ″Conocimiento del panel de instrumentos″.

COLUMNA DE DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICA

Esta función le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de dirección. La manija de control de la columna inclinable y telescópica está situada debajo del volante de dirección, en el extremo de la columna de dirección.



Manija de control de la columna de dirección inclinable y telescópica

Para desbloquear la columna de dirección, empuje la manija de control hacia abajo. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo según lo desee. Para alargar o acortar la columna de dirección, hale el volante de dirección hacia afuera o empújelo hacia adentro según lo desee. Para bloquear la columna de dirección en posición, hale la manija de control hacia arriba hasta que esté completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste la columna de dirección mientras conduce el vehículo. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce sin que el ajuste de inclinación esté bloqueado, el conductor podría perder el control del vehículo. Asegúrese de que la columna de dirección esté bloqueada antes de conducir el vehículo. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN TÉRMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El volante de la dirección contiene un elemento calefactor que ayuda a calentar sus manos en el clima frío. El volante de la dirección térmico tiene una sola configuración de temperatura. Una vez que se enciende el volante de la dirección térmico, funcionará de 58 a 70 minutos antes de apagarse automáticamente. El volante de la dirección térmico se puede apagar anticipadamente o aún no encender cuando el volante de la dirección está ya caliente.

El volante de la dirección térmico puede encenderse y apagarse con el Sistema Uconnect®.

Toque la tecla táctil "Controls (controles)", luego toque la tecla táctil "Heated Steering Wheel (volante de la dirección térmico)" para encender el volante de la dirección térmico. Pulse la tecla táctil "Heated Steering Wheel (volante de la dirección térmica)" una segunda vez para apagar el volante de la dirección térmico.

Tecla virtual ″Controls″ (controles)

Tecla virtual de ″Heated Steering Wheel″ (volante de la dirección térmico)

NOTA:

El motor debe estar en marcha para que funcione el volante de la dirección térmico.

Vehículos equipados con arranque remoto

En los modelos equipados con arranque remoto, se puede programar el volante de la dirección térmico para que encienda durante un arranque remoto. Para más información consulte "Sistema de arranque remoto (si está equipado)" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

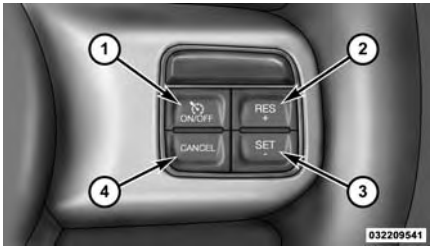
¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no pueden sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la médula espinal, medicación, uso de alcohol, agotamiento u otros trastornos físicos, deben tener cuidado cuando utilicen el calefactor del volante de la dirección. Este puede causar quemaduras, incluso a bajas temperaturas, especialmente cuando se utiliza durante períodos de tiempo prolongados.
- No coloque nada en el volante de la dirección que aísle el calor, como una manta o cubiertas de volante de la dirección de ningún tipo ni material. Esto puede provocar el recalentamiento del calefactor del volante de la dirección.

CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO: SI ESTÁ EQUIPADO

Cuando está conectado, el Control de velocidad electrónico sustituye el funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a las 25 mph (40 km/h).

Los botones de control de velocidad electrónico están situados del lado derecho del volante de la dirección.



Botones del Control de velocidad electrónico

1 — ON/OFF (encendido/apagado)	2 — RES + (restablecer)
4 — CANCEL (encendido/apagado)	3 — SET (encendido/apagado)

NOTA:

Para garantizar un funcionamiento correcto, el sistema de control de velocidad electrónico está diseñado para desactivarse si se accionan simultáneamente varias funciones del control de velocidad. En ese caso, el sistema de control de velocidad electrónico puede reactivarse presionando el botón ON/OFF (encendido/apagado) del control de velocidad electrónico y volviendo a establecer la velocidad fijada que se desee para el vehículo.

Para activarlo

Presione el botón ON/OFF. La luz indicadora de crucero se enciende en el grupo de instrumentos. Para apagar el sistema, presione el botón ON/OFF por segunda vez. La luz indicadora de crucero se apaga. El sistema debe apagarse cuando no esté en uso.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar activado el sistema de control de velocidad electrónico cuando no se hace uso del mismo. Es posible que usted fije accidentalmente el sistema o haga que este vaya a una velocidad mayor a la deseada. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente. Cuando el sistema no esté en uso, déjelo siempre en posición OFF.

Para fijar una velocidad deseada

Gire el control de velocidad electrónico a la posición ON. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse el botón SET (–) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

El vehículo debe desplazarse a una velocidad constante y sobre un terreno nivelado antes de pulsar el botón SET.

Para desactivarlo

Un golpe suave en el pedal del freno mientras se pulsa el botón CANCEL o un frenado normal para disminuir la marcha del vehículo, hará que se desactive el control de velocidad electrónico sin que se borre la velocidad establecida en la memoria. Al pulsar el botón ON/OFF o colocar el switch de ignición en la posición OFF, se borra la velocidad fijada en la memoria.

Para restablecer la velocidad:

Para restablecer una velocidad previamente fijada, oprima el botón RES (+) y suéltelo. Se puede restablecer la velocidad fijada a cualquier velocidad superior a 20 mph (32 km/h).

Para modificar el ajuste de velocidad

Cuando está activo el control de velocidad electrónico, se puede aumentar la velocidad oprimiendo el botón RES (+). Si se mantiene pulsado el botón, la velocidad fijada continuará aumentando hasta que se suelte el botón, luego se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se pulsa una vez el botón RES (+), la velocidad fijada aumentará en 1 mph (1.6 km/h). Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad aumente en 1 mph (1.6 km/h).

Para disminuir la velocidad mientras está activo el control de velocidad electrónico, oprima el botón SET (–). Si el botón se mantiene pulsado en la posición SET (–), la velocidad fijada continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada y se establecerá la nueva velocidad fijada.

Si se pulsa una vez el botón SET (+), la velocidad fijada disminuirá en 1 mph (1.6 km/h). Cada toque subsiguiente del botón hará que la velocidad disminuya en 1 mph (1.6 km/h).

Acelerar para adelantar

Apriete el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

Uso del Control de velocidad electrónico en las cuestas

La transmisión automática puede hacer cambios a una marcha inferior en cuestas para mantener la velocidad fijada del vehículo.

NOTA:

El sistema de Control de velocidad electrónico mantiene la velocidad para subir y bajar cuestas. Es normal un cambio ligero de la velocidad cuando se conduce por cuestas moderadas.

En las cuestas empinadas es posible que ocurra una mayor pérdida o aumento de la velocidad; por lo tanto, puede ser preferible conducir sin el Control de velocidad electrónico.

¡ADVERTENCIA!

El Control de velocidad electrónico puede resultar peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones y podría perder el control y

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

sufrir un accidente. No utilice el Control de velocidad electrónico en tráfico pesado ni en caminos con curvas, hielo, cubiertos de nieve o resbaladizos.

ASISTENCIA PARA PARQUEO EN REVERSA PARKSENSE® - SI ESTÁ EQUIPADO

El sistema de asistencia para parquear en reversa ParkSense® proporciona indicaciones visuales y sonoras de la distancia que hay entre la cubierta protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se retrocede, por ejemplo durante una maniobra para estacionarse. Consulte "Precauciones de uso del sistema ParkSense®" para informarse sobre las limitaciones y las recomendaciones de este sistema.

ParkSense® conservará el último estado del sistema (habilitado o inhabilitado) del último ciclo de ignición, cuando la ignición se cambia a la posición ON/RUN.

ParkSense® solo puede estar activo cuando la palanca de cambios está en REVERSA. Si ParkSense® está activado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema se mantendrá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta aproximadamente 7 mph (11 km/h) o más. El sistema volverá a estar activo si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de aproximadamente 6 mph (9 km/h).

Sensores del sistema ParkSense®

Los cuatro sensores del sistema ParkSense®, situados en la cubierta protectora/bumper trasero, vigilan el área detrás del vehículo que está dentro del campo visual de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 12 pulgadas (30 cm) hasta 79 pulgadas (200 cm) de distancia de la cubierta protectora/bumper trasero, en dirección horizontal, dependiendo del emplazamiento, el tipo y la orientación del obstáculo.

Pantalla de advertencia de ParkSense®

La pantalla de advertencia de ParkSense® solo aparece cuando se selecciona la opción de sonido y pantalla en el sistema Uconnect®. Consulte "Configuración de Uconnect®" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

La pantalla de advertencia de ParkSense® está situada dentro en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Proporciona advertencias visuales para indicar la distancia entre la cubierta protectora/bumper traseros y el obstáculo detectado. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Configuración" en "Conozca el panel de instrumentos".

Pantalla de ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSA, la pantalla de advertencia se enciende para indicar el estado del sistema.

Asistencia para parqueo lista

Sistema de asistencia para parqueo desactivado

El sistema indicará que se ha detectado un obstáculo mostrando tres arcos fijos y haciendo sonar un tono de medio segundo. A medida que el vehículo se acerca al objeto, en la pantalla del EVIC se verán menos arcos y el tono irá cambiando de lento a rápido hasta hacerse continuo.

Tono lento

Tono rápido

Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando la pantalla de advertencia muestra un arco destellante y suena un tono continuo. El cuadro siguiente muestra el funcionamiento de las alertas de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ALERTAS DE ADVERTENCIA					
Distancia trasera (pulg/cm)	Más de 200 cm (79 pulg)	200-100 cm (79-39 pulg)	100-65 cm (39-25 pulg)	65-30 cm (25-12 pulg)	Menos de 30 cm (12 pulg)
Timbre de alerta sonora	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo	Lento	Rápido	Continuo
Arcos	Ninguno	3 fijos (continuo)	3 destellos lento	2 destellos lento	1 destello lento

Habilitación y inhabilitación de ParkSense®

ParkSense® se puede activar y desactivar a través del sistema Uconnect®. Las opciones disponibles son: Apagado, Sonido solamente o Sonido y pantalla. Para obtener más información, consulte "Configuración de Uconnect®" en "Conozca el panel de instrumentos".

Cuando se pulsa la tecla virtual de ParkSense® para deshabilitar el sistema, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para parqueo desactivado) durante unos cinco segundos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos". Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y el sistema está desactivado, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para parquear desactivado), mientras el vehículo está en REVERSA.

Servicio del sistema de asistencia para parquear en reversa ParkSense®

Si el sistema de asistencia para parquear en reversa ParkSense® no funciona correctamente, el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) activará un solo timbre, una vez por ciclo de encendido y mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST" (Limpieza de asistencia para parqueo), "SERVICE PARK ASSIST" (Servicio de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio del sistema de asistencia para parquear). Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conozca el panel de instrumentos". Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y el sistema detecta algún defecto, el EVIC mostrará el mensaje "CLEAN PARK ASSIST" (Limpieza de asistencia para parqueo), "SERVICE PARK ASSIST" (Servicio de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio del sistema de asistencia para parquear) mientras el vehículo esté en REVERSA. En estas condiciones, ParkSense® no operará.

Si el mensaje "CLEAN PARK ASSIST EVIC ASSIST SENSORS" (Limpieza de los sensores de asistencia para parqueo en reversa) aparece en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), asegúrese de que la superficie exterior y la parte inferior de la cubierta protectora/bumper trasero estén libres de nieve, hielo, barro, tierra o cualquier otra clase de obstrucción, y apague y encienda la ignición. Si el mensaje sigue apareciendo, consulte a un concesionario autorizado.

Si aparece el mensaje "SERVICE PARK ASSIST" (Servicio de asistencia para parqueo) o "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (Servicio del sistema de asistencia para parquear) en el EVIC, consulte a su concesionario autorizado.

Limpiar el sistema ParkSense®

Limpie los sensores ParkSense® con agua, jabón de lavado para vehículos y un paño suave. No use paños ásperos o duros. No raye ni golpee los sensores. De lo contrario, podría dañarlos.

Precauciones de uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- **Asegúrese de que el bumper trasero esté libre de nieve, hielo, barro, tierra y suciedad para que el sistema ParkSense® siga funcionando correctamente.**
- **Las vibraciones producidas por martillos perforadores, camiones grandes u otros elementos podrían afectar el rendimiento de ParkSense®.**
- **Cuando se desactiva el sistema ParkSense®, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (Sistema de asistencia para parqueo desactivado). Además, una vez que se desactiva el sistema ParkSense®, permanece así hasta que lo vuelva a activar, aun cuando se cicle la llave de encendido.**
- **Cuando la palanca de cambios se mueve a REVERSA y el sistema ParkSense® está desactivado, el grupo de instrumentos mostrará el mensaje "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (sistema de asistencia para parquear desactivado) mientras el vehículo está en REVERSA a 11 km/h (7 mph) o menos.**
- **Limpie periódicamente los sensores del sistema ParkSense®, con cuidado de no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben que estar cubiertos de hielo, lodo, tierra u otros residuos. De no hacerlo, el sistema podría no funcionar correctamente. El sistema ParkSense® puede no detectar un obstáculo detrás del bumper/cubierta protectora trasera, o puede dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del bumper/cubierta protectora.**
- **Los objetos como portabicicletas, ganchos para tráiler, etc., no se deben colocar a menos de 30 cm (12 pulgadas) de la cubierta protectora/bumper traseros al conducir el vehículo. Si no es así, el sistema puede malinterpretar un objeto cercano como si fuera un problema de sensor y mostrar el mensaje "SERVICE PARK ASSIST" (servicio de asistencia para parqueo) en el EVIC.**

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema ParkSense® es solo una ayuda para parqueo y no es capaz de reconocer todos los obstáculos, inclusive los más pequeños. Los bordes de parqueo podrían detectarse momentáneamente o no detectarse del todo. Los obstáculos situados arriba o abajo de los sensores no serán detectados cuando están a escasa proximidad.
- El vehículo debe conducirse lentamente al usar el sistema ParkSense®, a fin de poder frenar a tiempo cuando se detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro cuando usa el sistema ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- Los conductores deben ser cuidadosos cuando retroceden, incluso al utilizar el sistema de asistencia para parquear en reversa. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad y debe seguir poniendo atención a sus alrededores. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Antes de usar el sistema de asistencia para parquear en reversa, se recomienda con insistencia desconectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche del vehículo cuando este no se está usando para remolque. Si no lo hace podrían producirse lesiones o daños a los vehículos u obstáculos, ya que la bola de enganche estará más cerca del obstáculo que la cubierta protectora trasera cuando el altavoz emita el tono continuo. Además, los sensores podrían detectar el soporte de bola y el conjunto de la bola de enganche, dependiendo de su tamaño y forma, y dar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

CÁMARA DE REVERSA TRASERA PARKVIEW® - SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con cámara trasera para reversa ParkView®, que le permite ver en la pantalla una imagen de la parte trasera de su vehículo cada vez que la palanca de cambios se coloca en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil junto con la nota de advertencia "check entire surroundings" (compruebe todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. La nota desaparecerá al cabo de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la tablilla trasera.

Cuando el vehículo se cambia saliendo de REVERSA, se sale del modo de cámara trasera y vuelve a aparecer la pantalla de navegación o audio.

Cuando se muestran, las líneas continuas ilustrarán la anchura del vehículo y mostrarán zonas separadas que ayudarán a indicar la distancia a la parte trasera del vehículo. La siguiente tabla muestra las distancias aproximadas para cada zona:

Zona	Distancia a la parte trasera del vehículo
Rojo	0 - 30 cm (0 - 1 pie)
Amarillo	30 cm - 1 m (1 - 3 pies)
Verde	1 m o más (3 pies o más)

¡ADVERTENCIA!

Los conductores deben tener cuidado al retroceder, aún cuando usen la cámara de reversa trasera Parkview®. Antes de retroceder, siempre revise con cuidado detrás de su vehículo, mire para atrás y asegúrese de que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones ni puntos ciegos. Usted es responsable de la seguridad de sus alrededores y debe prestar atención al retroceder. Si no lo hace, podrían producirse lesiones personales graves y hasta fatales.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños en el vehículo, la cámara ParkView® solo debe utilizarse como una ayuda para el parqueo. La cámara ParkView® no es capaz de ver todos los obstáculos en su camino.
- Para evitar daños en el vehículo, este debe conducirse lentamente al usar la cámara ParkView® para poder frenar a tiempo cuando se observa un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire por encima del hombro regularmente cuando usa la cámara ParkView®.

NOTA:

Si se acumula nieve, hielo, barro o cualquier otra sustancia extraña en la lente de la cámara, límpiela, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave. No cubra la lente.

Encender o apagar ParkView® — con Radio de pantalla táctil

1. Encienda la radio.
2. Pulse la tecla táctil "More (más)".
3. Pulse la tecla táctil "More (más)".
4. Pulse la tecla táctil "Safety & Driving Assistance (Ayuda y seguridad de conducción)".
5. Pulse la tecla táctil de la casilla de verificación junto a "Parkview® Backup Camera (cámara de reversa de Parkview®)" para activarla o desactivarla.

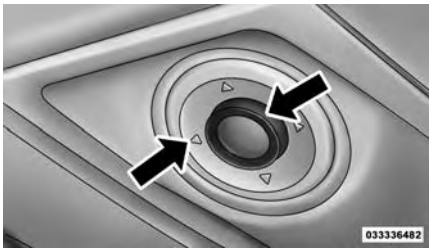
CONSOLA DEL TECHO

La consola del techo contiene las luces de cortesía/lectura, un compartimiento para anteojos de sol, un espejo de observación interior y un switch del sunroof automático opcional.

Consola de techo

Luces de cortesía/lectura

La consola del techo tiene dos luces de cortesía. Las luces se encienden cuando se abre una puerta delantera, una puerta corrediza o la puerta levadiza. Si su vehículo está equipado con apertura a distancia (RKE), las luces también se encienden al presionar el botón UNLOCK en el transmisor de RKE. Las luces de cortesía también funcionan como luces de lectura. Presione en cada óptica para encender estas luces mientras se encuentra dentro del vehículo. Pulse la óptica por segunda vez para apagar cada luz. Puede ajustar la dirección de estas luces pulsando el anillo exterior, que se identifica con cuatro flechas direccionales.



Luz de cortesía/lectura

Compartimiento para anteojos de sol

Para poder acceder al compartimiento de almacenamiento, presione las barras levantadas en la puerta del compartimiento en el centro de la consola y el desenganche, y la puerta girará hacia abajo.

Compartimiento de almacenamiento para anteojos de sol

Espejo de observación interior

El espejo de observación interior convexo proporciona al conductor y el pasajero del asiento delantero un campo visual amplio para ver convenientemente a los acompañantes que se sientan en los asientos del pasajero traseros. Para utilizar el espejo de observación interior, presione las barras levantadas en la puerta de compartimiento y suelte (la puerta girará hacia abajo), entonces levante la puerta hasta que esté prácticamente cerrada y desengánchela. La puerta se ajustará en la posición correcta para utilizar el espejo de observación interior.

NOTA:

Desde la posición del ″espejo de observación″, la puerta solo se podrá cerrar.

La puerta debe estar cerrada primero y luego abierta pulsando el pestillo otra vez para desengancharla para que vuelva a la posición completamente abierta.

Espejo de observación

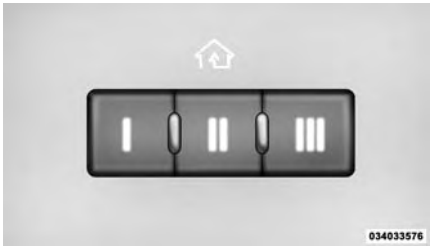
Switch de sunroof automático — Si está equipado

Para obtener información adicional, consulte "Sunroof automático" en "Conozca las funciones de su vehículo".

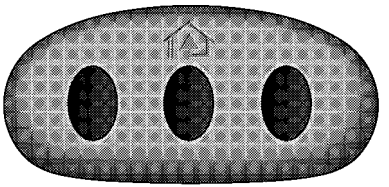
El DISPOSITIVO DE APERTURA DE PUERTA DE GARAJE — SI EQUIPADO

HomeLink® reemplaza hasta tres transmisores de mano que operan dispositivos como dispositivos de apertura de puerta de garaje, puertas motorizadas, iluminación o sistemas de seguridad del hogar. La unidad de HomeLink® es accionada por su batería de vehículos de 12 Voltios.

Los botones del HomeLink®, situados en la consola de techo, el forro del techo o la visera, designan los tres canales diferentes de HomeLink®. El indicador de HomeLink® está situado encima del botón central.



Botones/Consolas de techo de HomeLink®



Botones/Visera/Forro de techo HomeLink®

NOTA:
HomeLink® se desactiva cuando la Alarma de seguridad del vehículo se activa.

Antes de comenzar a programar HomeLink®

Cerciórese de que su vehículo está parqueado fuera del garaje antes de comenzar la programación.

Se recomienda colocar una batería nueva en el transmisor de mano del dispositivo que va a programarse al sistema de HomeLink® para lograr una programación más eficiente y la transmisión exacta de la frecuencia de la señal de radio.

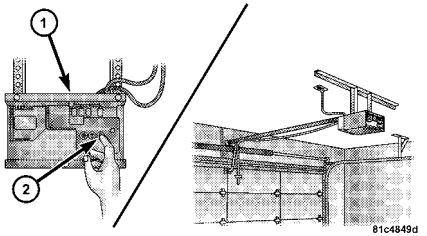
Borre todos los canales antes de comenzar a programar. Para borrar los canales coloque la ignición en la posición ON/RUN y mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink® (I y III) hasta por 20 segundos o hasta que destelle el indicador rojo.

NOTA:

- **Solamente deben borrarse todos los canales cuando se programa el HomeLink® por primera vez. No borre los canales al programar los botones adicionales.**
- **Si tiene cualquier problema o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1–800–355–3515 o en Internet visite www.HomeLink.com para más información o ayuda.**

Programar un código rodante

Para programar dispositivos de apertura de puerta de garaje que fueron fabricados después de 1995. Estos dispositivos de apertura de puerta del garaje pueden ser identificados por el botón "APRENDE" o "ENTRENA" ubicado donde la antena colgante se conecta al dispositivo de apertura de puerta del garaje. No es el botón que normalmente abría y cerraba la puerta. El nombre y el color del botón pueden variar según el fabricante.



Entrenar el dispositivo de apertura de puerta del garaje

1 — Abridor de puerta
2 — Cómo entrenar el botón

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 in (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz del indicador de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón Homelink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.

4. Mantenga presionados ambos botones y observe la luz indicadora. El indicador de HomeLink® destellará lentamente y luego con rapidez después de que HomeLink® ha recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones después de que la luz indicadora cambie de lento a rápido.

5. En el motor del dispositivo de apertura de puerta de garaje (en el garaje), localizae el botón "APRENDE" o "ENTRENA". Generalmente esto se puede encontrar donde el alambre colgante de la antena se conecta al motor del dispositivo de apertura de puerta del garaje. Presione firmemente y suelte el botón "APRENDE" o "ENTRENA". Es posible que en algunos dispositivos de apertura de puerta del garaje haya una luz que parpadee cuando el dispositivo de apertura de puerta de garaje está en el modo APRENDER/ENTRENAR.

NOTA:
Tiene 30 segundos para iniciar el próximo paso después de que ha sido presionado el botón APRENDE.

6. Vuelva al vehículo y presione dos veces el botón programado de HomeLink® (manteniendo presionado el botón por dos segundos cada vez). Si el dispositivo de apertura de puerta de garaje se activa, se ha completado la programación.

NOTA:

Si no se activa el dispositivo de apertura de puerta de garaje, presione el botón una tercera vez (por dos segundos) para completar la instrucción.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita cada paso para cada botón restante. NO borre los canales.

Reprogramar un solo botón de HomeLink®

Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Presione y mantenga presionado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el paso 2 de "Programar un código no rodante" y siga todos los pasos restantes.

Programación de un código fijo

Para programar dispositivos de apertura de puerta del garaje fabricados antes de 1995.

1. Gire el encendido a la posición ON/RUN.

2. Coloque el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 pulgadas (3 a 8 cm) del botón HomeLink® que desea programar, mientras mantiene la luz indicadora HomeLink® a la vista.

3. Mantenga presionados simultáneamente el botón HomeLink® que quiere programar y el botón del transmisor de mano.

4. Continúe presionando ambos botones mientras observa la luz indicadora. El indicador HomeLink® destellará lentamente, y luego rápido, cuando la unidad HomeLink® haya recibido la señal de frecuencia del transmisor de mano. Suelte ambos botones cuando la luz indicadora cambie de lento a rápido.

5. Mantenga presionado el botón HomeLink® programado y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora permanece encendida, la programación tuvo éxito y el dispositivo de apertura de puerta del garaje deberá activarse al pulsar el botón HomeLink®.
- Para programar los otros dos botones HomeLink®, repita los mismos pasos. NO borre los canales.

Reprogramar un solo botón de HomeLink®

Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Presione y mantenga presionado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el paso 2 de "Programar un código no rodante" y siga los pasos restantes.

Programación canadiense del accionador de puerta

Cómo programar transmisores en Canadá/EEUU que requieren que las señales del transmisor se extingan después de un "tiempo de espera" luego de varios segundos de transmisión

Las leyes canadienses de radio frecuencia requieren que las señales de un transmisor se extingan después de un tiempo de espera (o cesen) trascurridos varios segundos de transmisión; lo que podría no ser lo suficientemente largo para que HomeLink® capte la señal durante la programación. Al igual que esta ley canadiense, algunos accionadores de portón de EE. UU. se han diseñado con el tiempo de espera en la misma forma.

Puede ser útil desenchufar el dispositivo durante el proceso de ciclaje para evitar un posible sobrecalentamiento de la puerta de garaje o del motor de la puerta.

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Sitúe el transmisor de mano a una distancia de 1 a 3 in (3 a 8 cm) del botón de HomeLink® que desea programar, mientras mantiene a la vista la luz indicadora de HomeLink®.

3. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink®, mientras presiona y suelta ("cicla"), su transmisor de mano cada dos segundos hasta que HomeLink® haya aceptado finalmente la señal de frecuencia. La luz indicadora destellará lentamente y lo hará con rapidez cuando está completamente entrenada.

4. Observe que el indicador de HomeLink® cambiará la velocidad de intermitencia. Cuando cambie, es que ya se habrá programado. En casos muy raros, puede tomar hasta 30 segundos o más. La puerta del garaje se puede abrir y cerrar mientras está programando.

5. Presione y mantenga presionado el botón de HomeLink® programado y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora permanece encendida constantemente, se ha completado la programación y el dispositivo de apertura de puerta del garaje debe activarse al presionar el botón de HomeLink®.
- Para programar los dos botones restantes de HomeLink®, repita cada paso para cada botón restante. NO BORRE los canales.

Si desenchufó el dispositivo de apertura de puerta del garaje para programar, enchúfelo nuevamente en este momento.

Reprogramar un solo botón de HomeLink®
Para reprogramar un canal que ha sido previamente entrenado, siga estos pasos:

1. Gire la ignición a la posición ON/RUN.

2. Presione y mantenga presionado el botón deseado de HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar después de 20 segundos. **No suelte el botón.**

3. **Sin soltar el botón** continúe con el Paso 2 de Programación canadiense del accionador de puerta y siga los pasos restantes.

Cómo utilizar HomeLink®

Para hacerlo funcionar, presione y suelte el botón programado de HomeLink®. Se activará ahora el dispositivo programado (es decir, el dispositivo de apertura de puerta de garaje, el accionador de portón, el sistema de seguridad, bloqueo de puertas de entrada, la iluminación doméstica y de oficina, etc.). Se puede usar el transmisor de mano del dispositivo en cualquier momento.

Seguridad

Es aconsejable borrar todos los canales antes de vender o devolver su vehículo.

Para hacer esto, presione y mantenga presionado los dos botones exteriores para 20 segundos hasta que hasta que destelle el indicador rojo. Observe que se borran todos los canales. No se pueden borrar canales individuales.

Cuando la alarma de seguridad del vehículo está activa, se desactiva el Transceptor universal de HomeLink®.

Consejos para solución de problemas

Si tiene algún problema para programar con HomeLink®, he aquí algunas de las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería en el transmisor de mano original.
- Presione el botón LEARN (aprender) en el Dispositivo de apertura de puerta del garaje para completar el entrenamiento para un Código Rodante.
- ¿Desenchufó el dispositivo para programar y recuerda que debe enchufarlo nuevamente?

Si tiene cualquier problema, o requiere ayuda, llame al teléfono gratuito 1–800–355–3515 o en Internet visite www.HomeLink.com para más información o ayuda.

¡ADVERTENCIA!

- Su puerta o reja eléctrica se abrirá y cerrará mientras usted programa el transceptor universal. No programe el transceptor si hay personas, mascotas u otros objetos en la ruta de la puerta o reja. Solo utilice este transceptor con un dispositivo de apertura de puerta de garaje que tenga la característica de "parada y reversa", como es requerido por los estándares federales de seguridad. Se incluyen la mayoría de los modelos de dispositivos de apertura de puerta del garaje fabricados después de 1982. No utilice un dispositivo de apertura de puerta del garaje sin estas características de seguridad. Para obtener información sobre seguridad o asistencia, llame de forma gratuita al 1–800–355–3515 o, en el Internet en www.HomeLink.com.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El escape del vehículo contiene monóxido de carbono, un gas peligroso. No haga funcionar su vehículo en el garaje mientras programa el transceptor. El gas del escape puede causar lesiones graves o la muerte.

Información general

Este dispositivo cumple con las normativas FCC Parte 15 e Industry Canada RSS-210. La operación debe estar sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluida aquella que quizás provoque un funcionamiento no deseado.

NOTA:

- **El transmisor ha sido comprobado y cumple con los reglamentos de FCC y de IC. Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.**
- **Las siglas IC antes del número de certificación/matrícula solo significan que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada.**

SUNROOF AUTOMÁTICO — SI ESTÁ EQUIPADO

El switch del sunroof automático está situado entre las viseras en la consola de techo.

Switch de sunroof automático

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje a niños en un vehículo con la llave en el switch de ignición ni con la ignición en la posición "Accessory" (accesorio) o "RUN" (en marcha), en vehículos equipados con la función Keyless Enter-N-Go™. Los ocupantes, en especial los niños que quedaron solos, pueden quedarse atrapados en el sunroof automático mientras está en funcionamiento el switch del sunroof. Una situación de esta naturaleza puede provocar lesiones graves y hasta la muerte.
- En una colisión, existe mayor riesgo de ser expulsado del vehículo cuando el sunroof está abierto. Podría sufrir lesiones graves y hasta la muerte. Siempre abróchese correctamente el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los ocupantes también tengan sus cinturones abrochados.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que los niños pequeños operen el sunroof. Nunca saque los dedos de la manos, otras partes del cuerpo ni otros objetos por la abertura del sunroof. Puede sufrir lesiones.

Cómo abrir el sunroof — apertura directa

Presione el switch hacia atrás y suéltelo después de medio segundo y el sunroof abrirá automáticamente de cualquier posición. El sunroof abre completamente y se detiene de forma automática. Esto se denomina "Apertura directa". Durante el funcionamiento de la apertura directa, cualquier movimiento del switch del sunroof lo detendrá.

Apertura del sunroof: modo manual

Para abrir el sunroof, presione y mantenga presionado el switch hacia atrás hasta que abra completamente. Cada vez que suelta el switch se detiene el movimiento y el sunroof queda parcialmente cerrado hasta que se presione y mantiene presionado el switch hacia atrás otra vez.

Cómo cerrar el sunroof — Cierre rápido

Al pesione el switch hacia adelante y soltarlo en medio segundo, el sunroof cerrará automáticamente desde cualquier posición. El sunroof cierra completamente y se detiene de forma automática. Esto se llama "Cierre rápido". Durante la operación de Cierre rápido, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Cómo cerrar el sunroof: modo manual

Para cerrar el sunroof, presione y mantenga presionado el switch en la posición hacia adelante. Cada vez que suelta el switch se detiene el movimiento y el sunroof queda parcialmente cerrado hasta que se presione y mantiene presionado el switch hacia adelante otra vez.

Función de protección contra obstrucciones

Esta función detecta una obstrucción en la apertura del sunroof durante el cierre directo. Si se detecta una obstrucción en el trayecto del sunroof, este se retraerá automáticamente. Si esto sucede, retire la obstrucción. Después, pulse el switch hacia adelante y suéltelo para que funcione el cierre directo.

NOTA:

Si tres intentos consecutivos para cerrar el sunroof resultan en cambio de rumbo de la función de protección contra obstrucciones, el cuarto intento para cerrarlo será un movimiento manual con la función de protección contra obstrucciones inhabilitada.

Ventilación del sunroof: ventilación rápida

Presione y suelte el switch en medio segundo y el sunroof se abre a la posición de ventilación. Esto se llama "Ventilación rápida" y ocurrirá independientemente de la posición del sunroof. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del switch detiene el sunroof.

Funcionamiento del parasol

El parasol se puede abrir manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá de forma automática cuando se abre el sunroof.

NOTA:

El parasol no se puede cerrar si está abierto el sunroof.

Ruido de golpeteo del viento

Esta percepción de ruido de viento puede describirse como la percepción de presión en los oídos o de un sonido similar al que produce un helicóptero. Es posible que en su vehículo se perciba un ruido de vibraciones de viento cuando las ventanas están abiertas o cuando el sunroof (si está equipado) se encuentre en ciertas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Es una condición normal y puede minimizarse. Si la percepción de ruido en los oídos se produce con las ventanas traseras abiertas, abra las ventanas delanteras y traseras a la vez para minimizar dicha sensación. Si se percibe ruido de viento con el sunroof abierto, regule la abertura del sunroof o abra una ventana para minimizar la percepción de ruido.

Mantenimiento del sunroof

Utilice solamente un limpiador no abrasivo y un paño suave para limpiar el panel de cristal.

Funcionamiento con la ignición en OFF

Para vehículos no equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

El switch de sunroof automático permanecerá activo durante 45 segundos después de girar el switch de ignición a la posición LOCK. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función.

Para vehículos equipados con EVIC

El switch de sunroof automático permanecerá activo durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición LOCK. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función.

NOTA:

El tiempo de retardo se puede programar si utiliza el sistema UConnect Touch™. Para obtener más información, consulte ″Sistema Uconnect Touch™″ en ″Conozca su panel de instrumentos″.

Sunroof completamente cerrado

Presione y suelte el switch hacia adelante para cerciorarse de que el sunroof cerró completamente.

ENCHUFES DE TENSIÓN ELÉCTRICA

Hay también un enchufe de tensión de 12 voltios (13 amp) en la consola central debajo de la radio. El enchufe dispone de tensión cuando el switch de ignición se encuentra en las posiciones ON/RUN o ACC.

Enchufe de tensión delantero de 12 voltios

Este enchufe de tensión hará funcionar también a una unidad de encendedor de cigarrillos convencional. **Para preservar el elemento de calefacción, no mantenga el encendedor en la posición de calor.**

Un segundo enchufe de tensión de 12 voltios (13 amp) está situado dentro del lugar de almacenamiento de la consola central. La tensión está disponible cuando el switch de ignición se encuentra en la posición ON/RUN, ACC o LOCK.

Enchufe de tensión de la consola central de 12 voltios

Un tercer enchufe de tensión protegido por fusibles de 12 voltios se ubica en la parte posterior de la consola central. El enchufe dispone de tensión cuando el switch de ignición se encuentra en las posiciones LOCK, ON o ACC.

Enchufe de tensión de 12 voltios del asiento trasero

Un cuarto enchufe de tensión de 12 voltios protegido por fusibles se ubica en el panel tapizado del cuarto izquierdo en el área de carga. El enchufe dispone de tensión cuando el switch de ignición se encuentra en las posiciones ON o ACC.

Enchufe de tensión del área de carga posterior

NOTA:
Para asegurar el correcto funcionamiento, se debe usar un juego de perilla y elemento MOPAR®.

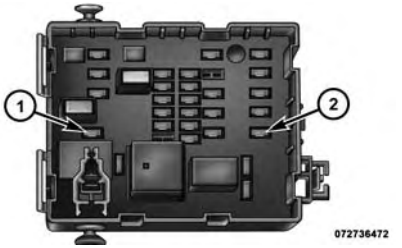
¡PRECAUCIÓN!

- No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amperios) a 12 voltios. Si se excede la capacidad nominal de 160 vatios (13 amperios), será necesario reemplazar el fusible que protege el sistema.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- El enchufe de tensión en la parte inferior de la consola central comparte el fusible con el enchufe de tensión en la parte posterior de la consola. El uso combinado no debe exceder de 160 vatios (13 amperios) a 12 voltios.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No inserte ningún otro objeto en los enchufes de tensión, puesto que podrá dañar el enchufe y quemar el fusible. El uso incorrecto del enchufe de tensión puede causar deterioros no cubiertos por su Garantía limitada del vehículo nuevo.



Fusibles para el enchufe de tensión

1 — F103 20 A amarillo, consola del enchufe de tensión del compartimiento y enchufe de tensión de la consola trasera
2 — F102 20 A amarillo, encendedor de cigarrillos del panel de instrumentos y enchufe de tensión del área de carga posterior izquierda

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves e incluso fatales:

- En cualquier enchufe de 12 voltios, solo deben insertarse dispositivos diseñados para el uso en este tipo de enchufes.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No los toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso y mientras conduce el vehículo.
- Si este enchufe se manipula de forma incorrecta puede provocar un electrochoque y una falla.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen tensión de la batería del vehículo, aun cuando no se usen (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil o no permitir el encendido del motor.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Los accesorios que consuman mayor cantidad de tensión (por ejemplo, coolers, aspiradoras, luces, etc.) descargarán la batería aun más rápidamente. Solo utilícelos de modo intermitente y con mayor precaución.
- Después de usar accesorios que consuman alta tensión o de no arrancar el vehículo durante períodos prolongados (con los accesorios aun enchufados), el vehículo deberá marchar el tiempo suficiente como para permitir que el alternador recargue la batería.
- Los enchufes de tensión están diseñados para enchufar accesorios solamente. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte para accesorios.

INVERSOR ELÉCTRICO — SI ESTÁ EQUIPADO

Su vehículo puede estar equipado con un enchufe de tensión de 115 Voltios A.C. (150 Vatios máximo) ubicado en la parte posterior de la consola central. En este enchufe puede recargar teléfonos celulares, artefactos electrónicos y otros dispositivos de bajo consumo eléctrico que requieren hasta 150 Vatios. Ciertos videojuegos de categoría, como Playstation3 y XBox360 superan este límite de alimentación eléctrica, como la mayoría de las herramientas eléctricas.

Inversor eléctrico

El inversor eléctrico está diseñado con protección de sobrecarga integrado. Si se supera la potencia nominal de 150 Vatios, el inversor eléctrico se apagará automáticamente. Una vez que el dispositivo eléctrico haya sido extraído del enchufe, el inversor eléctrico se deberá restablecer automáticamente. Si la potencia nominal supera aproximadamente 170 Vatios, es posible que deba restablecer el inversor eléctrico en forma manual. Para restablecer el inversor presione manualmente el botón del inversor eléctrico OFF y ON. Para no sobrecargar el circuito, verifique las potencias nominales en los dispositivos eléctricos antes de utilizar el inversor.

NOTA:

Debido a la protección de sobrecarga integrada, el enchufe de tensión se apagará si se supera la potencia nominal de 115 Voltios AC (150 Vatios máximo).

¡ADVERTENCIA!

Para evitar lesiones graves e incluso fatales:

- No utilice un adaptador de tres clavijas.
- No inserte ningún objeto en los receptáculos.
- No los toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso.
- Si este enchufe se manipula de forma incorrecta puede provocar un electrochoque y una falla.

Funcionamiento del inversor eléctrico

El inversor eléctrico se puede activar o desactivar mediante el sistema Uconnect®.

Vehículos equipados con UConnect® 4.3

Para encender o apagar el inversor eléctrico realice lo siguiente:

1. Pulse la tecla física "More" (Más) (situada al lado de la pantalla UConnect®).
2. Pulse la tecla táctil "Salida" (ubicada en la pantalla UConnect®) para encender o apagar el inversor eléctrico.

Vehículos equipados con UConnect® 8.4 y 8.4 Nav

Para activar o desactivar el inversor eléctrico, realice lo siguiente:

1. Pulse la tecla táctil "Controles".
2. Pulse la tecla táctil "Salida" para enceder o apagar el inversor eléctrico.

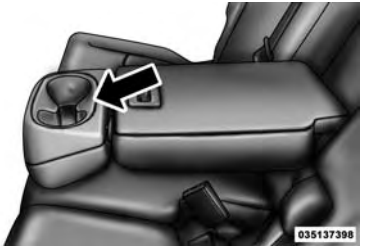
PORTAVASOS

Hay dos portavasos ubicados en la consola de suelo central, para los pasajeros delanteros.

Portavasos de consola de suelo

Para pasajeros de la segunda fila, hay dos portavasos ubicados en el apoyabrazos central entre los dos asientos.

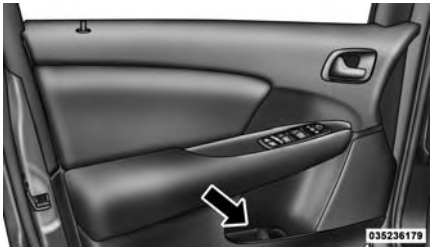
Cuando el apoyabrazos está plegado plano, los portavasos están en la parte posterior de los apoyacabezas. Los apoyacabezas se pueden ajustar para mejorar la posición de los portavasos.



Portavasos de apoyabrazos

Para los vehículos equipados con asientos de la tercera fila, hay portavasos adicionales situados en los paneles tapizados.

Además de portavasos, los vehículos también están equipados con portabotellas. Los portabotellas están situados en los paneles tapizados de la puerta.



Portabotellas de puerta

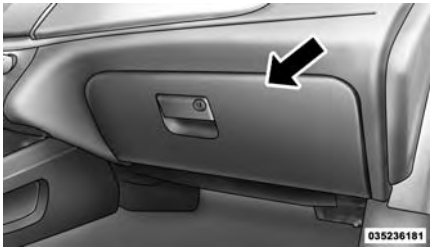
¡ADVERTENCIA!

Si se colocan recipientes con líquido caliente en el portabotellas, los líquidos pueden derramarse cuando se cierra la puerta y quemar a los ocupantes. Tenga cuidado al cerrar las puertas para evitar lesiones.

COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

Compartimiento de la guantera

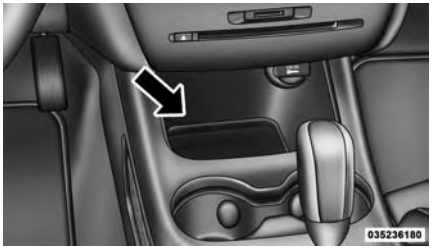
El compartimiento de la guantera está situado en el lado del pasajero del panel de instrumentos. Hale de la manija de desenganche para abrir el compartimiento de la guantera.



Compartimiento de carga de la guantera

Almacenamiento de la consola de suelo

En la consola de suelo se encuentra un lugar de almacenamiento o cubículo.



Cubículo de la consola de suelo

Compartimiento de la consola central

Hay un compartimiento para accesorios situado debajo del apoyabrazos de la consola central.

Consola central

Hale hacia arriba de la manija de desenganche, situada en la parte frontal de la tapa, para abrir el compartimiento de almacenamiento.

Compartimiento de almacenamiento abierto

Apoyabrazos deslizable

El apoyabrazos de la consola central también se puede deslizar hacia atrás para acceder con facilidad al lugar de almacenamiento.

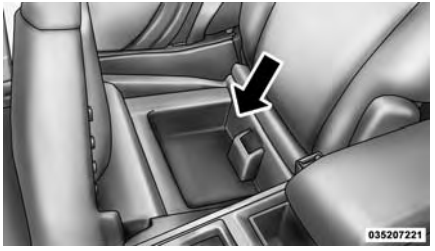
Apoyabrazos deslizable

¡ADVERTENCIA!

No opere este vehículo con la tapa de compartimiento de consola en la posición abierta. Los teléfonos móviles, reproductores de música, y otros dispositivos electrónicos portátiles deben guardarse al conducir. El uso de estos dispositivos mientras se conduce puede provocar un accidente debido a distracción y podría causar la muerte o lesiones.

Compartimiento de carga del asiento del pasajero delantero Flip 'n Stow™ — Si está equipado

La correa de liberación de los pestillos del asiento se encuentra ubicada en el centro del cojín del asiento entre el cojín del asiento y el respaldo. Hale hacia arriba la correa para desenganchar el pestillo y luego hacia adelante para abrir el asiento hasta la posición de detención.



Compartimiento de almacenamiento del asiento del pasajero delantero

NOTA:

Asegúrese de que los objetos contenidos en el compartimiento no interfieren con el pestillo antes de cerrar el asiento. Oprima el cojín del asiento hacia abajo después de cerrarlo para asegurarse de que se fije a la base.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el cojín del asiento esté trabado firmemente en posición antes de utilizar el asiento. De otro modo, el asiento no proporcionará la estabilidad apropiada para los pasajeros. Un cojín de asiento incorrectamente trabado podría causar lesiones graves.

Compartimiento de almacenamiento temporario del asiento del pasajero de la segunda fila

Este compartimiento de almacenamiento temporario ha sido diseñado para usar cuando el respaldo/apoyabrazos está abajo. Asegúrese de extraer todos los elementos de este compartimiento antes de levantar el respaldo/apoyabrazos.

Bolsillo para mapas y recipientes para alimentos de la segunda fila — Si está equipado

El bolsillo para almacenar mapas y los recipientes para alimentos están ubicados en la parte posterior del respaldo del conductor.

Dispositivos de almacenamiento y recipientes para alimentos

Compartimiento de almacenamiento con revestimiento desmontable

NOTA:

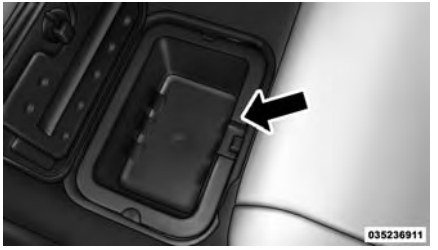
Posicione el asiento delantero por lo menos a mitad del recorrido para proporcionar el acceso más fácil al compartimiento de almacenamiento.

Detrás de cada asiento delantero se encuentra un compartimiento de almacenamiento en el suelo. Cada compartimiento de 5.9 l (1.6 gal) puede mantener hasta 12 latas de 0.35 l (12 oz), hielo u otros elementos. El revestimiento desmontable del compartimiento permite rápidamente abastecer, vaciar y limpiar el compartimiento.

Para acceder al compartimiento, coloque la alfombrilla de suelo aparte (si está equipado). Hale hacia arriba de la correa de liberación de los pestillos de la puerta para desenganchar el pestillo y luego hacia adelante para abrir la puerta del compartimiento.

Almacenamiento en el piso

El revestimiento se puede extraer para la limpieza, levantando las muescas como se indica.



Revestimiento desmontable

CARACTERÍSTICAS DE LA ZONA DE CARGA

Linterna recargable — Si está equipado

La linterna recargable LED se almacena en su estación de carga en el panel tapizado del cuarto trasero izquierdo. Para extraerla, presione la muesca en el lateral de la linterna y desengánchela.

Linterna recargable

Para que funcione la linterna, pulse el switch una vez para alto, dos veces para bajo, y una tercera vez para regresar a la posición apagado.

Switch de tres posiciones

NOTA:

Asegúrese de regresar la linterna a su estación de carga cuando no la utilice, a fin de garantizar su funcionamiento la próxima vez que la necesite.

Sistema de distribución de carga

Funciones del sistema de cinco pasajeros

- Piso de carga elevado que se ubica sobre un compartimiento de almacenamiento incorporado de gran tamaño.
- Puerta de tres hojas empotrada en el piso de carga que permite el acceso fácil a los elementos del compartimiento de almacenamiento integrado.
- Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40 con la función de plegado plano, que permite mayor espacio de carga. Para obtener más información, consulte "Asientos" en "Conozca las funciones de su vehículo".
- Asiento del pasajero delantero opcional con la función de plegado plano, que permite mayor espacio de carga. Para obtener más información, consulte "Asientos" en "Conozca las funciones de su vehículo".
- Amarres de carga.
- Cubierta retráctil del área de carga (si está equipado).

Funciones del sistema de siete pasajeros

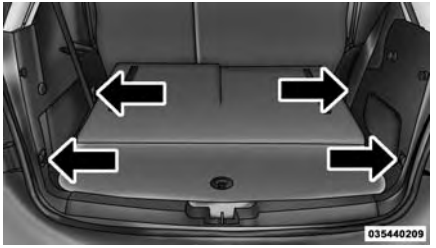
- Un compartimiento de almacenamiento incorporado de gran tamaño con una tapa dura abisagrada ubicado en el piso detrás de los asientos del acompañante de la tercera fila.
- Asientos del pasajero de la segunda fila divididos 60/40 con la función de plegado plano, que permite mayor espacio de carga. Para obtener más información, consulte "Asientos" en "Conozca las funciones de su vehículo".
- Asientos del pasajero de la tercera fila divididos 50/50 con la función de plegado plano, que permite mayor espacio de carga. Para obtener más información, consulte "Asientos" en "Conozca las funciones de su vehículo".
- Asiento del pasajero delantero opcional con la función de plegado plano, que permite mayor espacio de carga. Para obtener más información, consulte "Asientos" en "Conozca las funciones de su vehículo".
- Amarres de carga.

Amarres de carga

¡ADVERTENCIA!

Los puntos de amarre de la carga no son anclajes seguros para una correa de sujeción de asientos para niños. En una parada repentina o colisión, se podría soltar un punto de amarre y aflojar el asiento para niños. Un niño podría sufrir lesiones graves. Utilice solo los anclajes de sujeción proporcionados para asientos para niños.

Los amarres de la carga están ubicados en ambos paneles tapizados traseros. Estos puntos de amarre se deben utilizar para fijar las cargas de manera segura cuando el vehículo se mueve.



Amarres de carga

¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y de los pasajeros pueden cambiar el centro de gravedad del vehículo y su capacidad de maniobra. Para evitar la pérdida del control, que podría provocar lesiones personales, siga estas pautas al cargar su vehículo:

- No lleve cargas que exceden los límites de carga descritos en la etiqueta fijada en la puerta izquierda o en el pilar central de la puerta izquierda.
- Siempre distribuya la carga uniformemente en el suelo de carga del vehículo. En la mayor medida de lo posible, ponga los objetos más pesados planos y hacia la parte delantera.
- Coloque la mayor cantidad de carga posible delante del eje trasero. El peso excesivo o mal distribuido por encima o detrás del eje trasero puede inclinar el vehículo.
- No apile equipaje o carga por encima de la altura del asiento trasero, ya que los mismos podrían obstruir la visibilidad o transformarse en un peligroso proyectil en una parada repentina o una colisión.
- Para protegerse contra accidentes, los ocupantes no deben sentarse en la zona trasera de carga. El espacio de carga trasero sirve para el solo propósito de transportar cargas y no pasajeros, quienes deben ir sentados en los asientos y con los cinturones de seguridad abrochados.

Cubierta retráctil del área de carga (si está equipado) — Modelos para cinco pasajeros

NOTA:

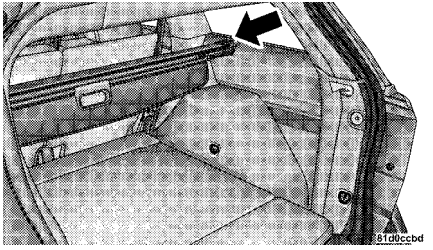
El propósito de esta cubierta es brindar privacidad, no está destinada a fijar las cargas. No impedirá que la carga se mueva ni protegerá a los pasajeros de la carga suelta.

La cubierta retráctil del área de carga desmontable se instala en el área de carga detrás de la parte superior de los asientos traseros.

La cubierta, cuando está extendida, cubre el área de carga para mantener los elementos fuera de la vista. Las muescas de los paneles tapizados cerca de la abertura de la puerta levadiza fijan la cubierta extendida en su lugar.

La cubierta se despliega prolijamente dentro de su caja cuando no la utiliza. También puede extraer la cubierta del vehículo para hacer más espacio en el área de carga.

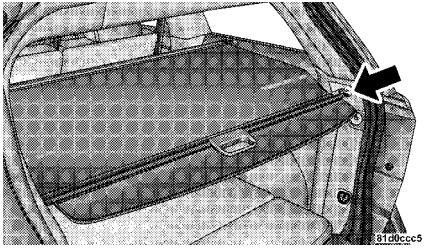
Para instalar la cubierta, posiciónela en el vehículo de modo que el lado plano de la caja mire hacia arriba. Luego, inserte el borne con resorte de retorno izquierdo o derecho (ubicado en los extremos de la caja de la cubierta) en el punto de fijación izquierdo o en el punto de fijación derecho (como se indica).



Colación de la cubierta del área de carga retráctil

Inserte el borne con resorte de retorno en el extremo opuesto de la caja de la cubierta en el punto de fijación, en el lado opuesto del vehículo.

Agarre la manija de la cubierta y hale hacia usted. Cuando la cubierta se acerca a la abertura de la puerta levadiza, guíe a los bornes de fijación traseros (en ambos extremos de la cubierta) dentro de las muescas en los paneles tapizados. Baje la cubierta para posicionar los bornes en el fondo de las muescas y desenganche la manija.



Colación de la cubierta del área de carga retráctil

¡ADVERTENCIA!

Una cubierta de carga que es no está asegurada en el vehículo podría causar lesiones en una colisión. Podría volar durante una parada repentina y golpear a alguien dentro del vehículo. No almacene la cubierta de carga en el piso de carga ni en el compartimiento de pasajeros. Quite la cubierta del vehículo cuando se saca de su montaje. No la almacene en el vehículo.

FUNCIONES DE LA VENTANA TRASERA

Limpiaparabrisas/lavaparabrisas de la ventana trasera

El control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas de la ventana trasera está situado en el lado izquierdo de la columna de dirección.

Limpiaparabrisas/lavaparabrisas trasero

Gire el switch hacia arriba hasta la primera posición de detención para poner en funcionamiento el limpiaparabrisas trasero.

Gire el switch hacia arriba pasando la primera posición de detención para activar el limpiaparabrisas trasero. La bomba del limpiaparabrisas continuará funcionando mientras se sostenga el switch. Al desengancharlo, el limpiaparabrisas repetirá el ciclo tres veces antes de volver a la posición fija.

Control del limpiaparabrisas/lavaparabrisas trasero

Si el limpiaparabrisas trasero funciona cuando se gira la ignición a la posición LOCK, el limpiaparabrisas volverá automáticamente a la posición PARQUEO. Al volver a encender el motor, el limpiaparabrisas restablece la función en la posición en que se encuentre el switch.

¡PRECAUCIÓN!

- Apague el limpiaparabrisas trasero cuando haga pasar el vehículo por un lavado de automóviles automático. Podría dañarse el limpiaparabrisas trasero si el switch del mismo queda en la posición de encendido.
- A bajas temperaturas y antes de apagar el motor, siempre se debe apagar el switch del limpiaparabrisas trasero y permitir que este regrese a la posición de reposo. Si el switch del limpiaparabrisas trasero queda encendido y el limpiaparabrisas trasero se congela y se pega al parabrisas, al volver a encender el vehículo podría dañarse el motor del limpiaparabrisas trasero.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Siempre quite la nieve acumulada que impide que la cuchilla del limpiaparabrisas trasero vuelva a la posición de "reposo". Si el control del limpiaparabrisas trasero se coloca en la posición de apagado y las cuchillas no pueden volver la posición de "reposo", es posible que se produzca un deterioro en el motor del limpiaparabrisas trasero.

Desempañador de ventana trasera

El botón del desempañador de ventana trasera está ubicado en el panel de control de climatización. Pulse ese botón para encender el desempañador de la ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador en el botón se ilumina cuando el desempañador de la ventana trasera está encendido. El desempañador de la ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos.

NOTA:

Para evitar la descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la ventana trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

PORTAEQUIPAJES — SI ESTÁ EQUIPADO

Los rieles transversales y los rieles laterales de las barras portaequipaje están diseñados para llevar el peso de la carga. La carga no debe exceder 68 kg (150 libras), y debe estar distribuida uniformemente sobre los rieles transversales. Además, las barras portaequipaje no aumentan la capacidad de carga total del vehículo. Asegúrese de que la carga total dentro del vehículo además de la carga en las barras portaequipaje no exceda la capacidad de carga máxima de vehículo.

NOTA:

Los accesorios MOPAR® proveen barras transversales de metal. Concurra a su concesionario autorizado.

Para mover los rieles transversales

1. Afloje las perillas sobre cada riel transversal aproximadamente seis vueltas para soltar el diente del sujetador del riel lateral.
2. Reubique los rieles transversales, alineando sus columnas (extremos) con cada marca vertical en la superficie externa del riel lateral para ubicarlo correctamente. Hay cuatro marcas frontales para el riel transversal frontal y cuatro marcas posteriores para el riel transversal trasero. Asegúrese de que los rieles paralelos permanezcan a la misma distancia o paralelos en cualquier posición para permitir su correcto funcionamiento.
3. Ajuste las perillas en cada riel transversal para asegurarlo en su posición. Cuando ajuste la perilla, asegúrese de que el diente del sujetador se acopla completamente en la ranura del riel lateral.
4. Intente mover el riel transversal a fin de asegurarse de que se encuentre trabado en la posición correcta.

NOTA:

- **Para controlar el ruido del viento al colocar los rieles transversales, asegúrese de que las flechas marcadas en el lado inferior de los rieles transversales miran hacia el frente del vehículo.**
- **Para reducir el ruido del viento cuando los rieles transversales no se usan, ajuste el riel transversal frontal en la cuarta posición desde el frente y el riel transversal trasero en la octava posición. Los orificios de amarre de los extremos del riel transversal se deberán utilizar siempre para sujetar la carga. Verifique las correas con frecuencia a fin de asegurarse de que la carga permanezca sujeta.**

¡PRECAUCIÓN!

- Los rieles transversales deberán permanecer a la misma distancia o paralelos en cualquier posición del portaequipajes para su correcto funcionamiento. Si no cumple con las recomendaciones podría provocar el deterioro de las barras portaequipaje, la carga, y el vehículo.
- Para evitar daños en las barras portaequipaje y en el vehículo, no se exceda con la capacidad de carga máxima de las barras portaequipaje de 68 kg (150 libras). Distribuya siempre las cargas de la manera más uniforme posible y fije la carga apropiadamente.
- Las cargas largas, que se extienden sobre el parabrisas, como paneles de madera o tablas de surf, o las cargas con área frontal grande se deben fijar en el frente y en la parte posterior del vehículo.
- Coloque una manta u otra protección entre la superficie del techo y la carga.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Viaje a poca velocidad gire en las esquinas con cuidado al llevar cargas grandes o pesadas en las barras portaequipaje. La fuerza del viento, debido a causas naturales o la proximidad a un camión, puede levantar la carga repentinamente. Esto es especialmente cierto en las cargas planas grandes y puede producir el deterioro de la carga o de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

La carga debe estar firmemente asegurada antes de conducir su vehículo. Las cargas incorrectamente aseguradas pueden caer del vehículo, especialmente a altas velocidades, y provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Siga las precauciones correspondientes al llevar carga en las barras portaequipaje.

4

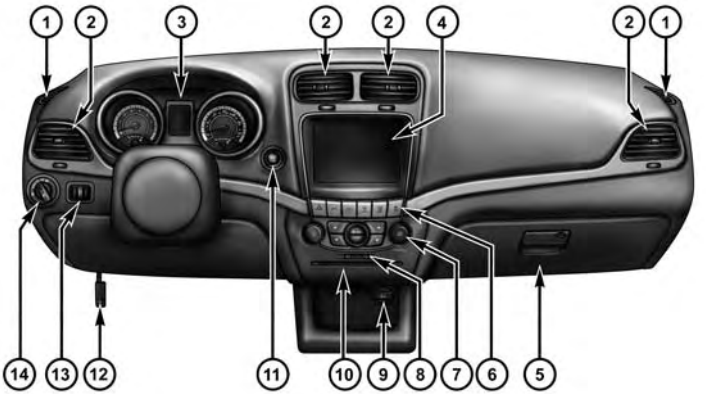
CONOZCA EL PANEL DE INSTRUMENTOS

- FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS 198
- GRUPO DE INSTRUMENTOS 199
- DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS 200
- CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC) 206
  - Pantallas del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) 207
  - Luces indicadoras de color blanco de EVIC 209
  - Luces indicadoras de color ámbar de EVIC 209
  - Luces indicadoras de color rojo de EVIC 210
  - Se requiere cambio de aceite 212
  - Consumo medio de combustible 212
  - Velocidad del vehículo 213
  - Información de viaje 213
  - PSI de las gomas 214
  - Información del vehículo (Funciones de información del cliente) 214
  - Mensajes 214
  - Apagado del menú 214

- AJUSTES de Uconnect® 215
  - Teclas físicas 215
  - Teclas virtuales 215
  - Funciones programables por el cliente - Configuración de Uconnect® 4.3 215
  - Funciones programables por el cliente - Configuración del sistema Uconnect® 8.4 222
- UCONNECT® MULTIMEDIA — VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES)™ — Si viene equipado 231
  - Introducción 231
  - Pantalla de video única 231
  - Reproducción de videojuegos 232
  - Escuche una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1. 233
  - Notas importantes para el sistema de pantalla de video única . . .233
  - Reproducción de un DVD con la radio de pantalla táctil 234
  - Control remoto del VES – Si está equipado. 235
  - Almacenamiento del control remoto 236
  - Bloqueo del control remoto 237
  - Reemplazar las baterías del control remoto 237
  - Funcionamiento de los auriculares. 237
  - Reemplazar las Baterías de los auriculares. 238
  - Controles 238
  - Garantía limitada de por vida de los auriculares estéreo Unwired® 238
  - Información del sistema 239
- Control de iPod®/USB/MP3 244

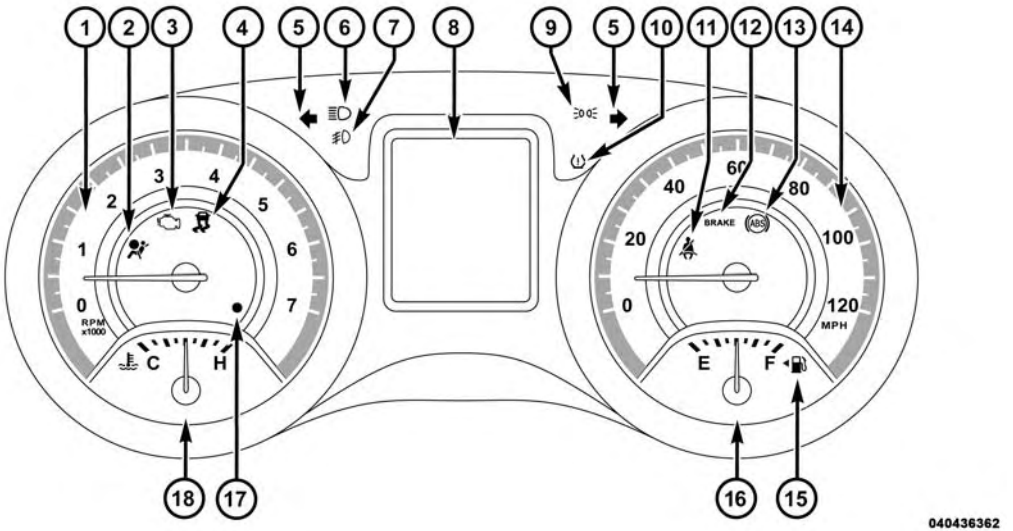
- **CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN 245**
  - **Funciones del switch derecho 245**
  - **Funciones del switch izquierdo para el funcionamiento de la radio 245**
  - **Funciones del switch izquierdo para el funcionamiento de multimedia (es decir, CD) 245**
- **MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD. 246**
- **FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES 246**
- **CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN 246**
  - **Descripción general 246**
  - **Funciones del control de climatización 251**
  - **Control automático de temperatura (ATC) 252**
  - **Control automático de temperatura (ATC) trasero - Si está equipado 253**
  - **Control del blower trasero. 255**
  - **Control de temperatura trasera. 255**
  - **Control de modo trasero. 255**
  - **Consejos para el funcionamiento 256**

FUNCIONES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



1 — Desempañador de las ventanas laterales
2 — Salida de aire
3 — Grupo de instrumentos
4 — Sistema Uconnect®
5 — Guantera
6 — Banco de switches
7 — Controles físicos del sistema Uconnect®
8 — Ranura de tarjeta de memoria de SD
9 — Enchufe de tensión
10 — Ranura de CD/DVD
11 — Botón Arranque/detención del motor
12 — Palanca de desenganche del bonete
13 — Controles del dimmer
14 — Switch de faros

GRUPO DE INSTRUMENTOS



DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

1. Tacómetro

Este indicador mide las revoluciones por minuto (rpm x 1000) del motor. Antes de que la aguja alcance el área roja, reduzca la presión sobre el acelerador para evitar daños en el motor.

2. Luz de advertencia de airbag

Esta luz se encenderá de cuatro a ocho segundos como prueba de la bombilla cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN. Si la luz no se enciende durante el arranque, se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, haga que su concesionario autorizado inspeccione el sistema cuanto antes. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

3. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnóstico a bordo, conocido como OBD, que monitorea los sistemas de control del motor y la transmisión automática. La luz se enciende cuando la llave está en la posición ON/RUN antes de poner en marcha el motor. Si la bombilla no se enciende cuando se gira la llave de OFF a ON/RUN, haga chequear esta condición inmediatamente.

Ciertas condiciones, como una tapa de la gasolina floja o ausente, el uso de gasolina de baja calidad, etc., pueden hacer que se ilumine la MIL después de poner en marcha el motor. Debe realizarse el servicio del vehículo si la luz permanece encendida a través de varios ciclos de conducción característicos. En la mayoría de los casos, el vehículo se conducirá normalmente y no requerirá remolque.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la MIL (luz indicadora de funcionamiento incorrecto) encendida podría deteriorar el sistema de control del motor. Puede afectarse también el ahorro medio de combustible y la conducción. Si la MIL destella, en poco tiempo ocurrirá un deterioro del convertidor catalítico y una pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico que no funciona correctamente, como se indicó anteriormente, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones normales de funcionamiento. Esto puede causar un incendio si usted conduce lentamente o estaciona sobre sustancias inflamables, como plantas secas, madera, cartón, etc. Esto podría ocasionar lesiones graves o fatales al conductor, a los ocupantes o a otros.

4. Luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado

Si la luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON/RUN, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.

El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.

5. Indicadores de dirección

La flecha destellará con la señal de viraje exterior cuando se opere la palanca de señales de viraje.

Si el sistema electrónico del vehículo detecta que conduce por más de 1 milla (1,6 km) con alguna de las señales de viraje encendidas, se oirá un timbre continuo que le alertará para que las apague. Si algún indicador destella más deprisa, revise que no haya bombillas exteriores defectuosas.

6. Indicador de luces altas

Este indicador avisa que los faros delanteros de luz alta están encendidos. Empuje hacia adelante la palanca multifunción para situar los faros en luz ALTA y hálela hacia usted (posición normal) para volver a la luz BAJA.

7. Indicador de luz de faros antiniebla — Si está equipado

Este indicador se ilumina cuando los faros antiniebla están encendidos.

8. Pantalla del centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Pantalla del odómetro

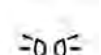
Pantalla del odómetro La pantalla del odómetro muestra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

Al transferirse la propiedad de un vehículo, las normativas requieren que el vendedor certifique al comprador el correcto millaje del vehículo. Si el odómetro necesita una reparación o un servicio, el técnico debe dejar la lectura del odómetro igual que como estaba antes de la reparación o el servicio. Si no puede hacerlo, el odómetro debe ponerse en cero y, en el marco de la puerta, debe pegarse una etiqueta que indique el millaje existente antes de la reparación o el servicio. Es conveniente anotar la lectura del odómetro antes de la reparación o el servicio, para asegurarse de que esté reiniciado apropiadamente o que la etiqueta del marco de la puerta sea exacta si el odómetro debe ponerse en cero.

Pantalla del centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)".

9. Indicador de faros encendidos/parqueo - Si está equipado



Este indicador se iluminará cuando se prendan las luces de parqueo o los faros.

10. Luz del indicador de monitoreo de presión de las gomas — Si está equipado

Cada goma, incluida la de repuesto (si se provee), debe revisarse todos los meses cuando está fría e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las gomas. (Si su vehículo tiene gomas de un tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o la etiqueta de presión de inflado de las gomas, debe determinar la presión de inflado correcta para esas gomas.)

Como una característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de las gomas (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de las gomas cuando una o más gomas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de baja presión de las gomas se ilumina, usted debe detener el vehículo y revisar sus gomas tan pronto como sea posible, e inflarlas según la presión apropiada. Si conduce con una goma muy desinflada, esta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda de la goma, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.

Tenga en cuenta que el TPMS no reemplaza el mantenimiento apropiado de las gomas y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta, aun cuando no se haya alcanzado el nivel de inflado insuficiente que dispara la iluminación del indicador de baja presión de las gomas del TPMS.

Su vehículo está equipado también con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para señalar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS se combina con el indicador de baja presión de las gomas. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminado en forma permanente. Esta secuencia se mantiene en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista esta condición de funcionamiento incorrecto. Cuando el indicador de funcionamiento incorrecto se ilumina, el sistema tal vez no pueda detectar o indicar la presión baja de las gomas según está programado. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden ocurrir por una variedad de razones, incluidas la instalación de repuestos o la rotación de gomas o ruedas en el vehículo que impiden que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el indicador de

funcionamiento incorrecto de TPMS después de reemplazar una o más gomas o ruedas de su vehículo, a fin de asegurar que las gomas y ruedas de repuesto o alternativas permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. No utilice sellante de gomas de una lata ni rebordes de contrapeso cuando su vehículo esté equipado con el sistema TPMS, puesto que pueden deteriorarse los sensores.

11. Luz recordatoria de cinturón de seguridad

Cuando el switch de ignición se coloca por primera vez en la posición ON/RUN, esta luz se encenderá entre cinco y ocho segundos como prueba de la bombilla. Durante esta prueba, si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no está abrochado, sonará un timbre. Después de la prueba de bombilla o durante la conducción, si el cinturón de seguridad del conductor permanece desabrochado, se iluminará la Luz recordatoria de cinturón de seguridad. Para obtener más información, consulte "Ajustes del ocupante" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

12. Luz de advertencia de frenos

Esta luz monitorea las distintas funciones de los frenos, incluido el nivel de líquido de frenos y la aplicación del freno de parqueo. Si se enciende la luz de freno, esto puede indicar que el freno de parqueo está aplicado, que el nivel del líquido de frenos es bajo, o que existe un problema con el depósito del sistema de frenos anti-lock.

Si la luz se mantiene encendida una vez soltado el freno de parqueo y el nivel del líquido se encuentra en la marca de lleno en el depósito del cilindro maestro, esto indica un posible desperfecto en el sistema hidráulico de frenos o que el sistema de frenos anti-lock (ABS)/Control de estabilidad electrónico (ESC) ha detectado un problema con el reforzador de freno. En este caso, la luz permanecerá iluminada hasta que se corrija el problema. Si el problema está relacionado con el reforzador de freno, la bomba del ABS funcionará al aplicarse el freno y puede sentirse una pulsación del pedal del freno durante cada parada.

El sistema doble de frenos permite contar con una capacidad de frenado de reserva en caso de que se produzca un fallo en una parte del sistema hidráulico. Un derrame en cualquier mitad del sistema doble de frenos se indica mediante la luz de advertencia de sistema de frenos, que se enciende siempre que el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro caiga por debajo del nivel especificado.

La luz permanecerá encendida hasta que se corrija la causa.

NOTA:
La luz puede destellar momentáneamente en el caso de maniobras de virajes pronunciados, que hacen que cambien las condiciones del nivel de líquido. Se deberá realizar el servicio del vehículo y revisar el nivel de líquido de frenos.

Si se indica una falla del freno, es necesaria la reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de un vehículo con la luz de los frenos roja encendida es peligrosa. Es posible que exista una falla en una parte del sistema de frenos. Se tardará más tiempo en parar el vehículo. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos anti-lock (ABS) también están equipados con el sistema de Distribución de la fuerza de frenado electrónico (EBD). En caso de una falla del EBD, se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos junto con la luz de ABS. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

El funcionamiento de la luz de advertencia de frenos se puede chequear cambiando el switch de ignición de la posición OFF a la posición ON/RUN. La luz debe encenderse durante unos dos segundos. A continuación, la luz debe apagarse a menos que se aplique el freno de parqueo o se detecte un defecto en los frenos. Si la luz no se enciende, haga inspeccionarla por un concesionario autorizado.

Esta luz también se encenderá si se aplica el freno de parqueo con el switch de ignición en la posición ON/RUN.

NOTA:
Dicha luz solo indica que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.

13. Luz del sistema de frenos anti-lock (ABS)

Esta luz monitorea el sistema de frenos anti-lock (ABS). La luz se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON/RUN y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y se requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá operando normalmente si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la luz de ABS está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la luz de ABS no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON/RUN, haga inspeccionar la luz por un concesionario autorizado.

14. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

15. Recordatorio de puerta de gasolina

La flecha en este símbolo constituye un recordatorio de que la puerta de la boca de llenado de gasolina está situada en el lado izquierdo del vehículo.

16. Medidor de gasolina

La aguja indicadora muestra el nivel de gasolina en el tanque de gasolina cuando el switch de ignición está en la posición ON/RUN.

17. Luz de Seguridad del Vehículo — Si está equipado

Esta luz destellará rápidamente durante unos 15 segundos cuando la alarma de seguridad del vehículo se está armando, y después destellará lentamente hasta que se desarme el vehículo.

18. Indicador de temperatura

El indicador de temperatura señala la temperatura del coolant del motor. Una lectura que esté dentro del rango normal indica que el sistema de enfriamiento funciona de modo satisfactorio.

Es posible que la aguja del indicador señale una temperatura mayor cuando se conduce con clima caluroso, se conduce en zona montañosa o cuando se remolca un tráiler. No debe dejar que se excedan los límites máximos del rango normal de funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento del motor caliente podría deteriorarse el vehículo. Si el indicador de temperatura señala “H”, hágase a un lado del camino y detenga el vehículo. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la aguja permanece en "H" y suena un timbre continuo, apague el motor de inmediato y llame a un concesionario autorizado para solicitar servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras por el vapor o el coolant hirviendo. Probablemente querrá llamar a un concesionario autorizado solicitando servicio si su vehículo se recalienta. Si decide mirar usted mismo dentro del bonete, consulte la sección "Mantenimiento de su vehículo". Siga las advertencias del párrafo referido a la Tapa a presión del sistema de enfriamiento.

CENTRO DE INFORMACIÓN ELECTRÓNICA DEL VEHÍCULO (EVIC)

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de una pantalla interactiva con el conductor, situada en el grupo de instrumentos.

Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Este sistema permite al conductor seleccionar una variedad de información de utilidad pulsando los switches montados en el volante de dirección. El EVIC comprende lo siguiente:

- Información de radio
- Consumo medio de combustible
- Velocidad del vehículo
- Información de viaje
- Presión de las gomas
- Información del vehículo
- Pantallas de mensajes de advertencia
- Apagado del menú

El sistema permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante de dirección:

Botones del EVIC montados en el volante de la dirección

Botón de ascenso

△ Pulse y suelte el botón de ascenso para desplazarse hacia arriba por los menús principales (Ahorro de combustible, Información del vehículo, PSI de gomas, Velocidad de crucero, Mensajes, Unidades) y submenús.

Botón de descenso

Pulse y suelte el botón de descenso para desplazarse hacia abajo por los menús y submenús principales.

Botón SELECCIONAR

Pulse y suelte el botón SELECCIONAR para acceder a los menús o submenús principales. Mantenga pulsado el botón SELECT (Seleccionar) durante dos segundos para restablecer las funciones.

Botón ATRÁS

Presione el botón BACK (Atrás) para desplazarse a un menú anterior.

Pantallas del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

La pantalla del EVIC consta de tres secciones:

1. La línea superior donde aparecen la dirección de la brújula, la línea del odómetro y la temperatura exterior.

2. La pantalla principal muestra el área donde aparecen los menús y los mensajes emergentes.

3. La sección de los indicadores reconfigurables debajo de la línea del odómetro.

El área de la pantalla principal mostrará normalmente el menú principal o las pantallas de una función seleccionada del menú principal. El área de la pantalla principal también muestra los mensajes emergentes que comprenden aproximadamente 60 mensajes posibles de advertencia o información. Estos mensajes emergentes entran en varias categorías:

- ***Mensajes almacenados de cinco segundos***

Cuando se producen las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje ocupa el área de la pantalla principal durante cinco segundos para luego volver a la pantalla previa. La mayoría de los mensajes de este tipo se almacenan (siempre que la condición que lo activó permanezca activa) y se pueden revisar desde el elemento "Messages" (mensajes) del menú principal. Siempre que haya un mensaje almacenado, se mostrará una "i" en la línea de brújula/temperatura exterior del EVIC. Ejemplos de este tipo mensaje son "Right Front Turn Signal Lamp Out" (Luz de la señal de viraje delantera derecha apagada) y "Low Tire Pressure" (Baja presión de las gomas).

- ***Mensajes no almacenados***

Este tipo mensaje se muestra indefinidamente o hasta que se borre la condición que activó el mensaje. Ejemplos de este tipo mensaje son "Turn Signal On" (Señal de viraje encendida) (si quedara encendida una señal de viraje) y "Lights On" (Luces encendidas) (si el conductor deja el vehículo).

- ***Mensajes no almacenados hasta la posición RUN***

Estos mensajes se relacionan principalmente con la función de arranque remoto. Este tipo mensaje se muestra hasta que la ignición esté en el estado RUN. Ejemplos de este de tipo de mensaje son "Remote Start Aborted - Door Ajar" (Arranque remoto omitido — Puerta entreabierta) y "Press Brake and Push Button to Start" (Oprima el freno y el botón para poner en marcha).

- ***Mensajes no almacenados de cinco segundos***

Cuando se producen las condiciones apropiadas, este tipo de mensaje ocupa el área de la pantalla principal durante cinco segundos para luego volver a la pantalla previa. Ejemplos de este de tipo mensaje son "Memory System Unavailable - Not in Park" (Sistema de memoria no disponible - no en parqueo) y "Automatic High Beams On" (Luces altas automáticas encendidas).

La sección de indicadores reconfigurables está dividida en el área de indicadores blancos a la derecha, indicadores ámbar en el centro e indicadores rojos a la izquierda.

Cuando se producen las condiciones apropiadas, en el EVIC aparecen los siguientes mensajes:

- Arranque remoto omitido, puerta entreabierta
- Arranque remoto omitido, bonete entreabierto
- Arranque remoto omitido, compuerta entreabierta
- Arranque remoto omitido - Bajo nivel de combustible
- Arranque remoto inhabilitado, arranque el vehículo para resetear
- El arranque remoto activo, pulse el botón de arranque
- Vehículo no en parqueo
- Llave en el vehículo
- No se detecta la llave
- Pulse el pedal del freno y el botón para poner en marcha
- Servicio al sistema Keyless
- Indicador de dirección encendido (con un timbre de advertencia continuo, si conduce el vehículo más de 1,6 km [1 milla] con alguna de los indicadores de dirección encendido).
- Luz apagada (el indicador gráfico del vehículo indica cuál de los 4 indicadores de dirección está apagado).
- Nivel bajo de batería de la llave (con un solo timbre)
- Puerta delantera izquierda/derecha entreabierta (una o más puertas abiertas, con un solo timbre si la velocidad excede 1,6 Km/h (1 milla).
- Nivel bajo del líquido de lavaparabrisas (con un solo timbre)
- Nivel bajo de presión de las gomas (con un solo timbre). Consulte la información sobre "Presión de las gomas" y "Monitoreo de presión de las gomas" en “Puesta en marcha y funcionamiento”.

- Sistema de servicio TPM (con un solo timbre). Consulte la información sobre "Monitoreo de presión de las gomas" en “Puesta en marcha y funcionamiento”.
- Transmisión canal N°
- Programación canal N°
- Programado canal N°
- Borrar canales
- Canales borrados
- No programado
- Verificar GASCAP (tapón de la gasolina) (consulte "Cómo agregar combustible" en "Puesta en marcha y funcionamiento").
- Cambio de aceite vencido (con un solo timbre)

Luces indicadoras de color blanco de EVIC

Esta área mostrará indicadores de precaución blancos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- ***Estado de la palanca de cambios***

Se despliega el estado “P,R,N,D,L,5,4,3,2,1” de la palanca de cambios indicando la posición de la palanca de cambios. Los indicadores "5,4,3,2,1" indican que se activó la función AutoStick™ y se visualiza la marcha seleccionada. Para información adicional sobre AutoStick™, consulte "Puesta en marcha y funcionamiento".

- ***Control de velocidad electrónico activado***

Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está activado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

- ***Control de velocidad electrónico seleccionado***

Esta luz se encenderá cuando el control de velocidad electrónico está seleccionado. Para obtener más información, refiérase a "Control de velocidad electrónico activado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

Luces indicadoras de color ámbar de EVIC

Esta área mostrará indicadores de precaución ámbar reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

- ***Luz de bajo nivel de gasolina***

Cuando el nivel de gasolina alcanza aproximadamente los 11 litros (3 galones), esta luz se enciende y permanece encendida hasta agregar gasolina.

Luces indicadoras de color rojo de EVIC

Esta área mostrará indicadores rojos reconfigurables. Estos indicadores incluyen:

Puerta abierta

Esta luz se enciende para indicar que una o más puertas pueden estar entreabiertas.

NOTA:

Si el vehículo se mueve se escuchará un solo timbre.

Puerta levadiza entreabierta

Este indicador gira cuando la puerta levadiza está entreabierta.

NOTA:

Si el vehículo se mueve se escuchará un solo timbre.

Luz de advertencia de presión de aceite

Esta luz indica que el nivel de presión de aceite del motor es bajo. En caso de encenderse la luz mientras está conduciendo, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Cuando esta luz se enciende se oirá un timbre durante cuatro minutos.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. Esta luz no muestra la cantidad de aceite que hay en el motor. Se debe revisar el nivel de aceite del motor debajo del bonete.

Luz del sistema de carga

Muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz se debe iluminar cuando el switch de ignición se gira por primera vez a la posición ON/RUN y debe permanecer encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo que no sean esenciales o aumente la velocidad del motor (si funciona en baja). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, quiere decir que el vehículo tiene un problema con dicho sistema. Realice un SERVICIO DE INMEDIATO. Concurra a un concesionario autorizado.

Si necesita realizar un arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

Luz del Control electrónica de la mariposa del acelerador (ETC)

Esta luz le informa de un problema con el sistema de control electrónico de la mariposa del acelerador (ETC). La luz se iluminará cuando la ignición se mueva por primera vez a la posición ON/RUN y permanecerá encendida brevemente como prueba de la bombilla. Si la luz no se ilumina durante el encendido del motor, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor está en marcha. Rote la llave de encendido cuando el vehículo haya parado completamente y la palanca de cambios esté en la posición de PARQUEO. La luz debería apagarse.

Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, por lo general su vehículo aun podrá conducirse. No obstante, acuda a un concesionario autorizado en busca de servicio cuanto antes. Si la luz está destellando con el motor en marcha, se requiere servicio inmediato. Es posible que se perciba un rendimiento reducido, una velocidad en baja elevada o irregular o que se pare el motor; en ese caso es posible que su vehículo deba ser remolcado.

Luz de advertencia de temperatura del motor

Esta luz advierte de una condición de sobrecalentamiento del motor. A medida que sube la temperatura y el medidor se aproxima a la **H**, este indicador se iluminará y se oirá un solo timbre cuando se alcance el umbral establecido. Si el sobrecalentamiento es mayor, el indicador de temperatura superará la **H,** el indicador destellará continuamente y sonará un timbre continuo hasta que el motor se enfríe.

Si la luz se enciende durante la conducción, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Si el sistema de aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la transmisión a NEUTRO y permita que el motor funcione en baja. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague el motor y solicite servicio inmediatamente. Para obtener más información, consulte "Cuando el motor se recalienta" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

Luz de Advertencia de Temperatura de la Transmisión

Esta luz indica que la temperatura del líquido de la transmisión está subiendo demasiado. Esto puede ser consecuencia de un uso riguroso, como cuando se remolca un tráiler. Si la luz se enciende, hágase a un lado de la carretera con seguridad y detenga el vehículo. Después, cambie la transmisión a la posición de NEUTRO y haga funcionar el motor en baja o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce el vehículo continuamente con la luz de advertencia de la temperatura de la transmisión encendida, se producirán daños graves o fallas en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

Si continúa operando el vehículo cuando la luz de advertencia de temperatura de la transmisión se ilumina, podría provocar que el líquido entre en ebullición, tome contacto con el motor o los componentes del escape calientes y se produzca un incendio.

Se requiere cambio de aceite

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje “Oil Change Due" (Se requiere cambio de aceite) destellará en la pantalla del EVIC durante aproximadamente 10 segundos, después de que suena un solo timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede fluctuar según su estilo personal de manejo.

A menos que se resetee, este mensaje seguirá visualizándose cada vez que se gira el switch de ignición a la posición ON/RUN. Para que este mensaje desaparezca temporalmente, presione y suelte el botón MENU (Menú). Para resetear el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), efectúe el procedimiento siguiente:

1. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) y cicle la ignición a la posición ON/RUN (No arranque el motor).
2. Pise a fondo el pedal del acelerador lentamente tres veces antes de 10 segundos.
3. Sin pisar el pedal del freno, presione el botón ENGINE START/STOP (Arranque/detención del motor) una vez para devolver la ignición a la posición OFF/LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina cuando arranca el vehículo, el sistema indicador de cambio de aceite no se reinició. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

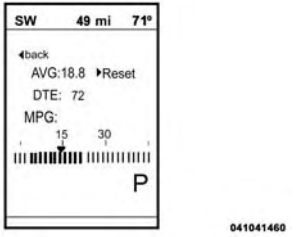
Consumo medio de combustible

Presione y suelte el botón UP (ascenso) o DOWN (descenso) hasta que se resalte el mensaje “Fuel Economy” (Ahorro de combustible) en el EVIC y presione el botón SELECT (Seleccionar). Se mostrarán las siguientes funciones de ahorro de combustible en el EVIC:

- Consumo promedio de gasolina
- Distancia a depósito vacío (DTE)
- Millas por galón (MPG)

Ahorro medio de combustible

Muestra el consumo promedio de gasolina desde el último reseteo. Cuando se restablece el ahorro de combustible, la pantalla indica "RESTABLECER" o muestra guiones durante dos segundos. A continuación, se borrará la información del historial, y el promedio continuará desde la última lectura promedio de gasolina antes del reseteo.



Consumo medio de combustible

Distancia a depósito vacío (DTE)
Muestra la distancia estimada que puede recorrerse con el resto de combustible que queda en el tanque. La distancia estimada se determina mediante un promedio calculado del consumo instantáneo y ahorro medio de combustible, conforme al nivel actual del tanque de combustible. La DTE no puede reiniciarse con el botón de selección.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán en gran medida la distancia real que se puede conducir el vehículo, independientemente del valor de DTE que se muestra.

Cuando el valor DTE es menor de 30 millas (48 km) para la distancia de conducción estimada, la pantalla DTE cambiará a un mensaje de “BAJO COMBUSTIBLE". Esta pantalla se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin combustible. Si se agrega una cantidad significativa de combustible al vehículo, el texto LOW FUEL (combustible bajo) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de DTE.

Millas por galón (MPG)
Esta pantalla muestra las millas por galón al instante en forma de gráfico de barras mientras conduce. Esto le permitirá llevar un control en tiempo real mientras conduce, y puede ayudarle a modificar los hábitos de conducción para aumentar la eficiencia en el consumo de combustible.

Velocidad del vehículo

Presione y suelte el botón UP (ascenso) o DOWN (descenso) hasta que se resalte el mensaje “Vehicle Speed” (Velocidad del vehículo) en el EVIC. Presione el botón de selección para desplegar la velocidad actual en mph o en km/h. Si pulsa el botón SELECT (Seleccionar) una segunda vez se cambiarán las unidades de medida entre mph y km/h.

NOTA:

Si se cambian las unidades de medida en el menú Velocidad del vehículo no se cambiarán las unidades de medida en el EVIC.

Información de viaje

Pulse y suelte el botón UP o DOWN hasta que se resalte el mensaje “Trip Info” (Información de viaje) en el EVIC y pulse el botón SELECT. Al pulsar el botón SELECT con "Información de viaje" destacada el visor del EVIC mostrará Viaje A, Viaje B, y Tiempo transcurrido en una sola pantalla. Si quiere restablecer una de las tres funciones, utilice el botón UP o DOWN para destacar (seleccionar) la función que desea restablecer. Al pulsar el botón SELECT la función seleccionada se restablecerá individualmente. Las tres funciones únicamente se pueden restablecer individualmente. Las siguientes funciones de viaje se muestran en el EVIC:

- Viaje A
- Viaje B
- Tiempo transcurrido

El modo Funciones de viaje visualiza lo siguiente:

Viaje A
Muestra la distancia total recorrida para el viaje A desde el último reinicio.

Viaje B
Muestra la distancia total recorrida para el viaje B desde el último reinicio.

Tiempo transcurrido
Muestra el tiempo transcurrido total del recorrido desde el último reseteo. El tiempo transcurrido se incrementará cuando la ignición esté en la posición ON/RUN.

Para resetear la pantalla
El reseteo solo se producirá cuando se esté visualizando una función que pueda resetearse. Presione y suelte el botón SELECT una vez para borrar la función reseteable.

PSI de las gomas

Presione y suelte el botón UP y DOWN hasta que aparezca resaltado en el EVIC "PSI de las gomas". Presione el botón SELECT para ver un gráfico del vehículo con un valor de presión de las gomas en cada esquina del gráfico.

Información del vehículo (Funciones de información del cliente)

Presione y suelte el botón UP (ascenso) o DOWN (descenso) hasta que se despliegue el mensaje “Vehicle Info" (información del vehículo) en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) y presione el botón SELECT (Seleccionar). Pulse el botón UP (arriba) o DOWN (abajo) para desplazarse por las pantallas de información disponibles.

- ***Temperatura del coolant***

Muestra la temperatura del coolant actual.

- ***Temperatura del aceite***

Muestra la temperatura del aceite actual.

- ***Presión del aceite***

Muestra la presión del aceite actual.

- ***Temperatura Trans***

Muestra la temperatura de transmisión actual.

- ***Horas de motor***

Muestra el número de horas de operación del motor.

Mensajes

Pulse y suelte el botón de ascenso o de descenso hasta que se resalte el mensaje "Messages: XX" (Mensajes: XX) en el EVIC. Si hay más de un mensaje, al pulsar el botón SELECCIONAR se mostrará un mensaje de advertencia almacenado. Pulse y suelte los botones de ascenso y de descenso si observa más de un mensaje para avanzar a los mensajes almacenados restantes. So no hay mensajes, al presionar el botón SELECCIONAR no notará cambios.

Apagado del menú

Haga una selección desde el menú principal con el botón "DOWN" (abajo). Para despejar la pantalla del menú, presione el botón "SELECT" (seleccionar). Para regresar al menú, presione cualquiera de los cuatro botones del volante de la dirección.

AJUSTES de Uconnect®

El sistema Uconnect® utiliza una combinación de llaves virtuales y físicas situadas en el centro del panel de instrumentos que le permite acceder y cambiar las características programables por el cliente.

Teclas físicas

Las teclas físicas están situadas a la izquierda y derecha de la pantalla Uconnect® 4.3. Además, hay una perilla de control de desplazamiento/selección ubicada en el lado derecho de los controles de climatización en el centro del panel de instrumentos. Gire la perilla de control para desplazarse por los menús y cambiar los ajustes (es decir, 30, 60, 90), pulsa el centro de la perilla de control una o más veces para seleccionar o cambiar un ajuste (es decir, ON, OFF).

Teclas virtuales

Las teclas táctiles son accesibles en la Pantalla táctil de Uconnect®.

Funciones programables por el cliente - Configuración de Uconnect® 4.3

En este modo, el sistema Uconnect® le permite acceder a funciones programables como Pantalla, Reloj, Seguridad/Asistencia, Luces, Puertas y seguros, Asientos con calefacción, Funcionamiento con el motor apagado, Ajustes de brújula, Audio, Teléfono/Bluetooth y Configuración de SIRIUS a través de las teclas físicas y táctiles.

NOTA:

Se puede seleccionar una zona de la pantalla táctil por vez.

1 - Tecla física de ajustes de Uconnect® 4.3

Presione la tecla física "Settings" (Configuraciones) para acceder a la pantalla de ajustes, utilice las teclas táctiles de desplazamiento de página hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los ajustes siguientes. Toque la tecla táctil del ajuste deseado para cambiar el ajuste utilizando la descripción mostrada en las páginas siguientes para cada ajuste.

Teclas táctiles de Uconnect® 4.3

Pantalla

- ***Intensidad***

Presione la tecla táctil Intensidad para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede seleccionar la intensidad de la pantalla con los faros encendidos y apagados. Ajuste la intensidad con las teclas virtuales "+" y "–" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "–". Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Modo***

Presione la tecla táctil Modo para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede seleccionar uno de los ajustes automáticos de la pantalla. Para cambiar el estado de modo, presione y suelte la tecla táctil Día, Noche o Automático seguido de una pulsación de la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Idioma***

Presione la tecla táctil Idioma para cambiar esta pantalla. Estando en esta pantalla puede seleccionar uno de los cinco idiomas para toda la nomenclatura de las pantallas, incluidas las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Presione la tecla táctil de inglés, español, francés para seleccionar el idioma preferido. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno. A medida que continúa, la información se visualiza en el idioma seleccionado.

- ***Unidades***

Presione la tecla táctil Unidades para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede alternar las unidades del EVIC, el odómetro y el sistema de navegación (si está equipado) para que se muestren en el sistema estadounidense o métrico. Presione estadounidense o métrico, luego presione la tecla táctil de flecha de retorno. A medida que continúa, la información se visualiza en la unidad de medida seleccionada.

- ***Respuesta de voz***

Toque la tecla táctil Respuesta de voz para cambiar los ajustes de duración de la respuesta de voz. Para cambiar la duración de la respuesta de voz, presione y suelte la tecla táctil Respuesta breve o larga. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Pitido de pantalla táctil***

Toque la tecla táctil "Touch Screen Beep" (Pitido de la pantalla táctil) para activar o desactivar el sonido que se escucha cuando se pulsa una tecla virtual de la pantalla. Para cambiar el ajuste del pitido de la pantalla táctil, presione y suelte la tecla táctil Activar o Desactivar y presione la tecla táctil de flecha de retorno.

Reloj

- ***Ajustar hora***

Presione la tecla táctil Ajustar hora para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede seleccionar los ajustes de visualización de la hora. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Ajustar la hora, ajuste las horas y los minutos utilizando las teclas táctiles hacia arriba y hacia abajo, seleccione AM o PM, seleccione 12 horas o 24 horas. Luego presione la tecla táctil de flecha de retorno cuando se hayan completado todas las selecciones.

- ***Mostrar estado de hora***

Presione la tecla táctil Mostrar estado de hora para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar el ajuste Mostrar estado de hora, presione y suelte la tecla táctil de activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Sincronización de hora — Si está equipado***

Presione la tecla táctil Sincronizar hora para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede programar la radio para que ajuste la hora automáticamente. Para cambiar el ajuste de sincronización de hora, presione y suelte la tecla táctil Activar o Desactivar. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

Seguridad/Asistencia

- ***Asistencia para parqueo***

Presione la tecla táctil Asistencia para parqueo para cambiar esta pantalla. El sistema de asistencia para parquear en reversa buscará si hay objetos detrás del vehículo cuando la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es inferior a 11 mph (18 km/h). El sistema puede estar habilitado con sonido solamente, sonido y pantalla o apagado. Para cambiar la posición de estado de asistencia para parqueo, pulse y libere la tecla táctil Apagado, Sonido solamente o Sonido y Pantalla. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno. Consulte "Asistencia para parqueo en reversa ParkSense®" en la sección "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del sistema.

- ***Mecanismo de asistencia para subida de cuestas - Si está equipado***

Presione la tecla táctil Asistencia para subida de cuestas para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, se activa el sistema de Asistencia para subida de cuestas (HSA). Para obtener información sobre funciones del sistema y funcionamiento, consulte “Sistema de control electrónico de frenos" en la sección "Arranque y funcionamiento". Para realizar su selección, presione la tecla táctil Asistencia para subida de cuestas y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

Luces

- ***Acercamiento iluminado***

Presione la tecla táctil Acercamiento iluminado para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, los faros se activarán y permanecerán encendidos durante 0, 30, 60 o 90 segundos cuando se desbloquean las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para cambiar el estado de acercamiento iluminado, presione la tecla táctil de 0, 30, 60 o 90. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Faros con limpiaparabrisas***

Presione la tecla táctil Faros con limpiaparabrisas para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, y el switch de faros está en la posición AUTO, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que se activen los limpiaparabrisas. Los faros también se apagan cuando los limpiaparabrisas se apagan si se habían encendido mediante esta función. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Faros con limpiaparabrisas y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Luces altas automáticas "SmartBeams™"***

Presione la tecla táctil Luces altas automáticas para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, los faros de luces altas se desactivarán automáticamente bajo ciertas condiciones. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Luces altas automáticas y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno. Para obtener más información, refiérase a "Luces/ SmartBeam™ - Si está equipado" en "Conozca las funciones de su vehículo".

- ***Luces de funcionamiento diurno — Si está disponible***

Presione la tecla táctil Luces de funcionamiento diurno para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, los faros se encienden cuando el motor arranca. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Luces de funcionamiento diurno y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Luces de dirección dirigidas – Si está equipado***

Presione la tecla táctil Luces de dirección dirigidas para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, los faros giran en relación a un cambio en la dirección del volante de la dirección. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Luces de dirección dirigidas y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Destello de luces con bloqueo***

Presione la tecla táctil Destello de faros con bloqueo para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona, destellarán los faros cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Puede seleccionarse esta función con o sin el sonido de la bocina en la función de bloqueo seleccionada. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Destello de faros con bloqueo y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

Puertas y seguros

- ***Función de apertura automática del seguro al salir del vehículo***

Presione la tecla táctil Apertura automática del seguro al salir del vehículo para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido y la transmisión se encuentre en la posición PARQUEO o NEUTRO y se abra la puerta del conductor. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Apertura automática del seguro al salir del vehículo y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Destello de luces con bloqueo***

Presione la tecla táctil Destello de luces con bloqueo para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, destellarán los indicadores de dirección delanteros y traseros cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección, presione la tecla táctil Destello de luces con bloqueo y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Sonido de bocina con arranque remoto***

Presione la tecla táctil Sonido de bocina con arranque remoto para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Sonido de bocina con arranque remoto y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Sonido de bocina con bloqueo***

Presione la tecla táctil Sonido de bocina con bloqueo para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona, sonará la bocina cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección, presione la tecla táctil Sonido de bocina con bloqueo y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Petición de desbloqueo remoto de puerta***

Presione la tecla táctil Petición de desbloqueo remoto de puerta para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación únicamente, solo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando se selecciona Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación, para desbloquear las puertas de los pasajeros debe pulsar dos veces el botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor de RKE. Cuando se selecciona Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación, se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón de DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE).

NOTA:
Si el vehículo está equipado con Keyless Enter-N-Go (entrada pasiva) y el EVIC se programa para desbloquear todas las puertas con la primera pulsación, todas las puertas se abrirán sin importar qué manija de la puerta con entrada pasiva se use. Si se programa Desbloquear solo la puerta del conductor con la primera pulsación, solo se abrirá esa puerta cuando se use la manija de la puerta del conductor. Con la función de entrada pasiva, si se programa Desbloquear solo la puerta del conductor con la primera pulsación, al tocar la manija más de una vez solo se abrirá la puerta del conductor. Si se selecciona Desbloquear solo la puerta del conductor con la primera pulsación, una vez que se abra la puerta del conductor, el switch de bloqueo/desbloqueo de puerta interior puede utilizarse para desbloquear todas las puertas (o use el transmisor de RKE).

- ***Entrada pasiva (Keyless Enter-N-Go)***

Presione la tecla táctil de entrada pasiva para cambiar esta pantalla. Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de RKE. Para realizar su selección, presione la tecla táctil de entrada pasiva y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno. Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Asientos con calefacción

- ***Asientos con calefacción automáticos***

Presione la tecla táctil de asientos con calefacción automáticos para cambiar esta pantalla. Con temperaturas por sobre los 80 °F (26.7 °C), se activa la ventilación del asiento del conductor. Para realizar su selección, presione la tecla táctil de asientos con calefacción automáticos y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

Opciones con motor apagado

- ***Demora de desactivación de faro***

Presione la tecla táctil de demora de desactivación de faro para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando salga del vehículo. Para cambiar el estado de demora de desactivación de faro, presione la tecla táctil de 0, 30, 60 o 90. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Demora de tensión con apagado del motor***

Presione la tecla táctil de demora de tensión con apagado del motor para cambiar esta pantalla. Cuando se selecciona esta función, los switches de ventanas eléctricas, la radio, el sistema Uconnect® Phone (si está equipado), el sistema de video DVD (si está equipado), el sunroof automático (si está equipado) y los enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar la ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. Para cambiar el estado de demora de tensión con apagado del motor, presione la tecla táctil de 0 segundos, 45 segundos, 5 minutos o 10 minutos. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

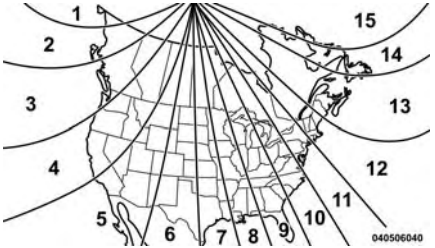
Ajustes de la brújula

- ***Varianza***

Presione la tecla táctil Varianza para cambiar esta pantalla. La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar la diferencia, la varianza se debe fijar para la zona donde se conduce el vehículo, según lo indicado en el mapa de zonas. Cuando esté ajustada correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y entregará los rumbos más precisos de la brújula.

NOTA:

Mantenga todos los materiales magnéticos apartados de la parte superior del panel de instrumentos, tales como iPod, teléfonos celulares, laptops y detectores de radares. Aquí se sitúa el módulo de la brújula y se puede producir interferencia con el sensor de la brújula, lo que entregaría lecturas falsas.



Mapa de varianza de la brújula

- ***Calibración***

Presione la tecla táctil Calibración para cambiar este ajuste. Esta brújula se autocalibra, con lo cual se elimina la necesidad de resetearla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede parecer errática, en cuyo caso el EVIC muestra CAL, hasta que la brújula sea calibrada. También se puede calibrar la brújula pulsando la tecla táctil de activación y completando uno o más virajes de 360° (en una zona libre de objetos grandes de metal o metalizados) hasta que se apague el mensaje "CAL" visualizado en el EVIC. Ahora la brújula funcionará normalmente.

NOTA:

Una buena calibración requiere una superficie nivelada y un entorno libre de objetos metálicos grandes, tales como edificios, puentes, cables subterráneos, vías del ferrocarril, etc.

Audio

- ***Ecualizador***

Presione la tecla táctil Ecualizador para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede ajustar los ajustes de bajos, medios y agudos. Ajuste los valores con las teclas virtuales "+" y "–" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "–". Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

NOTA:

Los bajos/medios/agudos permite que se puedan ajustar simplemente deslizando el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste o pulsando directamente en el ajuste deseado.

- ***Balance/atenuación***

Presione la tecla táctil Balance/Atenuación para cambiar esta pantalla. En esta pantalla, puede ajustar el balance/atenuación.

- ***Ajuste de volumen según la velocidad***

Presione la tecla táctil Ajuste de volumen según la velocidad para cambiar esta pantalla. Esta función aumenta o disminuye el volumen con respeto a la velocidad del vehículo. Para cambiar el ajuste de volumen según la velocidad, presione la tecla táctil Apagado, 1, 2 o 3. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Sonido envolvente***

Presione la tecla táctil de sonido envolvente para cambiar esta pantalla. Esta función proporciona un modo de sonido envolvente. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Sonido envolvente y seleccione activación o desactivación. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

Teléfono/Bluetooth

- ***Dispositivos acoplados***

Esta función muestra qué teléfonos están acoplados al sistema de teléfono/Bluetooth. Para obtener más información, consulte el suplemento de Uconnect®.

Ajuste SIRIUS

- ***Salto de canal***

SIRIUS puede programarse para designar un grupo de canales como los más deseables para escuchar o excluir los canales no deseables al buscar. Para realizar su selección, presione la tecla táctil Salto de canal y seleccione los canales que desea omitir. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Información de suscripción***

Los nuevos compradores o arrendatarios del vehículo recibirán una suscripción por un tiempo limitado a la radio satelital SIRIUS con su radio. Tras el vencimiento de los servicios libres, será necesario acceder a la información en la pantalla de información de suscripción para continuar con la suscripción.

Toque la tecla táctil Información de suscripción para acceder a la pantalla de información de suscripción.

Anote los números de identificación de SIRIUS para su receptor. Para reactivar su servicio, llame al número indicado en la pantalla o visite al proveedor en línea.

NOTA:
SIRIUS Travel Link es una suscripción independiente.

Funciones programables por el cliente - Configuración del sistema Uconnect® 8.4

Pulse la tecla táctil More (Más) y luego pulse la tecla táctil Settings (Ajustes) para mostrar la pantalla de ajustes del menú. De este modo, el sistema Uconnect® le permite acceder a las funciones programables que pueden estar equipadas, como Pantalla, Reloj, Seguridad/Asistencia, Luces, Puertas y seguros, Confort de encendido automático y arranque remoto, Funcionamiento con el motor apagado, Ajustes de brújula, Audio, Teléfono/Bluetooth y Ajustes SIRIUS.

NOTA:
Se puede seleccionar una zona de la pantalla táctil por vez.

Teclas táctiles de Uconnect® 8.4

Al hacer una selección, pulse la tecla táctil para acceder al modo deseado. Una vez en el modo deseado, pulse y suelte el ajuste preferido hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste.

Una vez completado el ajuste, pulse la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú anterior o pulse la tecla táctil X para cerrar la pantalla de ajustes. Si pulsa las teclas virtuales de flecha hacia arriba o hacia abajo en el lado derecho de la pantalla podrá desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los ajustes disponibles.

Pantalla
Los siguientes ajustes están disponibles al pulsar la tecla táctil "Display" (pantalla).

- ***Modo de pantalla***

Esta pantalla permite seleccionar uno de los ajustes de pantalla automáticos. Para cambiar el estado de modo, toque y suelte la tecla táctil Día, noche o automático. Luego toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Brillo de la pantalla con los faros encendidos***

Esta pantalla permite seleccionar el brillo con los faros encendidos. Ajuste el brillo con las teclas táctiles "+" y "–" o al seleccionar cualquier punto en la escala entre esas teclas táctiles. Luego, toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Brillo de la pantalla con los faros apagados***

Esta pantalla permite seleccionar el brillo con los faros encendidos. Ajuste el brillo con las teclas táctiles "+" y "–" o al seleccionar cualquier punto en la escala entre esas teclas táctiles. Luego, toque la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Configuración de idioma***

Esta pantalla permite seleccionar uno de tres idiomas para toda la nomenclatura en pantalla, inclusive las funciones del viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Toque la tecla táctil Configurar idioma y luego toque la tecla táctil del idioma deseado hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Unidades***

Esta pantalla permite establecer que el EVIC, el odómetro y el sistema de navegación (si está equipado) muestren las medidas en sistema imperial de EE.UU. o en sistema métrico. Toque "US" (EE.UU.) o "Metric" (métrico) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Longitud de la respuesta de voz***

Esta pantalla permite cambiar los ajustes de la longitud de la respuesta de voz. Para cambiar la longitud de la respuesta de voz, toque la tecla táctil Breve o Detallada hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Pitido de la pantalla táctil***

Esta pantalla permite encender o apagar el sonido que se escucha cuando se presiona un botón de pantalla táctil (tecla táctil). Toque la tecla táctil Pitido de pantalla táctil hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Navegación viraje a viraje en grupo***

Cuando se selecciona esta función, aparecerán las instrucciones viraje a viraje en la pantalla en el momento en que el vehículo se acerca a un viraje designado dentro de una ruta programada. Para seleccionar, toque la tecla táctil Navegación viraje a viraje en grupo, hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Pantalla de ahorro de combustible en el grupo***

El mensaje "ECO", que está situado en la pantalla del grupo de instrumentos, se puede encender o apagar. Para seleccionar, toque la tecla táctil "Fuel Saver Display" (pantalla de ahorro de combustible), hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

Reloj

Los siguientes ajustes están disponibles al pulsar la tecla táctil "Clock" (reloj).

- ***Sincronización con la hora GPS***

Esta pantalla permite a la radio establecer la hora de forma automática. Para cambiar el ajuste de sincronización de la hora, toque la tecla táctil "Sync with GPS Time" (sincronización con la hora GPS) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Configuración de hora***

Esta pantalla permite ajustar las horas. La tecla táctil "Sync with GPS Time" (sincronización con la hora GPS) debe estar sin marcar. Para seleccionar, toque las teclas táctiles "+" o "-" para ajustar las horas hacia arriba o hacia abajo. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo o toque la tecla táctil "X" para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Configuración de minutos***

Esta pantalla permite ajustar los minutos. La tecla táctil "Sync with GPS Time" (sincronización con la hora GPS) debe estar sin marcar. Para seleccionar, toque las teclas táctiles "+" o "-" para ajustar los minutos hacia arriba o hacia abajo. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo o toque la tecla táctil "X" para cerrar la pantalla de ajustes.

- ***Formato de hora***

Esta pantalla permite establecer el ajuste del formato de la hora. Toque la tecla táctil "Time Format" (formato de hora) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste de 12 horas o 24 horas para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

- ***Visualización de la hora en la barra de estado***

Esta pantalla permite encender o apagar el reloj digital en la barra de estado. Para cambiar el ajuste de la visualización de la hora en la barra de estado, toque la tecla táctil "Show Time in Status Bar" (mostrar la hora en la barra de estado) hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste para confirmar su selección. Toque la tecla táctil de flecha de retorno para volver al menú previo.

Seguridad/Asistencia
Después de pulsar la tecla virtual de seguridad/asistencia estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Asistencia para parqueo***

El sistema de asistencia para parquear en reversa buscará si hay objetos detrás del vehículo cuando la palanca de cambios de la transmisión está en la posición REVERSA y la velocidad del vehículo es inferior a 11 mph (18 km/h). El sistema puede estar habilitado con sonido solamente, sonido y pantalla o apagado. Para cambiar el estado de la asistencia para parqueo, pulse y suelte el botón de apagado, sonido solamente o sonido y pantalla. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno. Consulte "Asistencia para parqueo en reversa ParkSense®" en la sección "Conozca las funciones de su vehículo" para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del sistema.

- ***Cámara para reversa de ParkView®***

Su vehículo puede estar equipado con cámara trasera para reversa ParkView®, que le permite ver en la pantalla una imagen de la parte trasera de su vehículo cada vez que la palanca de cambios se coloca en REVERSA. La imagen se mostrará en la pantalla táctil de la radio junto con la nota de advertencia "check entire surroundings" (compruebe todos los alrededores) en la parte superior de la pantalla. La nota desaparecerá al cabo de cinco segundos. La cámara de ParkView® está situada en la parte trasera del vehículo, arriba de la tablilla trasera. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de cámara para reversa de ParkView® hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Mecanismo de asistencia para subida de cuestas - Si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, se activa el sistema de Asistencia para subida de cuestas (HSA). Para obtener información sobre funciones del sistema y funcionamiento, consulte “Sistema de control electrónico de frenos" en la sección "Arranque y funcionamiento". Para realizar su selección, pulse la tecla táctil de Asistencia para subida de cuestas hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Luces
Los siguientes ajustes están disponibles después de pulsar la tecla táctil Luces.

- ***Headlight Illumination On Approach (iluminación de los faros al aproximarse)***

Cuando se selecciona esta función, se activan los faros y quedan encendidos por 0, 30, 60, ó 90 segundos cuando las puertas se desbloquean con el transmisorde apertura a distancia (RKE). Para cambiar el estado de iluminación de los faros al aproximarse, toque la tecla táctil + o - para seleccionar su intervalo de tiempo deseado. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo.

- ***Headlights With Wipers (faros con limpiadores) — si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, y el switch de faros está en la posición AUTO (automático), los faros se encienden aproximadamente 10 segundos después de que se activan los limpiadores. Los faros también se apagarán al apagar los limpiadores si se activaron con esta función. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Faros con limpiadores, hasta que aparezca una marca de verificación que muestra que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo.

- ***Auto Dim High Beams "SmartBeam™ (cambio automático de luces altas) — si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, los faros de luces altas se desactivan automáticamente bajo ciertas condiciones. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Cambio automático de luces altas, hasta que aparezca una marca de verificación que muestra que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo. Para más información, consulte "Lights/SmartBeam™ — si está equipado" en "Conocimiento de las características de su vehículo".

- ***Daytime Running Lights (luces de funcionamiento diurno) – si está disponible***

Cuando se selecciona esta función, los faros se encienden cuando el motor arranca. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Luces de funcionamiento diurno, hasta que aparezca una marca de verificación que muestra que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo.

- ***Steering Directed Lights (faros controlados por la dirección) – si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, los faros giran con respecto a un cambio en la dirección del volante de la dirección. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Faros controlados por la dirección, hasta que aparezca una marca de verificación que muestra que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo.

- ***Flash Headlights With Lock (destello de los faros con bloqueo)***

Cuando se selecciona esta función, los faros destellan cuando las puertas se bloquean o desbloquean con el transmisor Remote Keyless Entry (apertura a distancia (RKE)). Esta función se puede seleccionar con o sin la función sonido de la bocina al bloqueo. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Destello de los faros con bloqueo, hasta que aparezca una marca de verificación que muestra que se seleccionó ese ajuste. Toque la tecla táctil flecha de retorno para regresar al menú previo.

Puertas y seguros
Después de pulsar la tecla virtual de puertas y seguros estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Función de apertura automática del seguro al salir del vehículo***

Cuando se selecciona esta función, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido y la transmisión se encuentre en la posición PARQUEO o NEUTRO y se abra la puerta del conductor. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de apertura automática del seguro al salir del vehículo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Destello de faro con bloqueo***

Cuando se selecciona, destellarán los faros cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas con el transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de destello de luces con bloqueo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Sonido de bocina con bloqueo***

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con bloqueo hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Sonido de bocina con arranque remoto***

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con arranque remoto hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Desbloqueos con la primera pulsación de la llave a distancia***

Cuando se selecciona Desbloquear la puerta del conductor con la primera pulsación únicamente, solo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando se selecciona la puerta del conductor con la primera pulsación, para desbloquear las puertas de los pasajeros debe pulsar dos veces el botón UNLOCK (Desbloquear) del transmisor de RKE. Cuando se selecciona Desbloquear todas las puertas con la primera pulsación, se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón de DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE).

NOTA:
Si el vehículo está programado para desbloquear todas las puertas con la primera pulsación, todas las puertas se desbloquearán independientemente de la manija de la puerta equipada con entrada pasiva que se use. Si se programa la puerta del conductor con la primera pulsación, solo se desbloqueará esa puerta cuando se use la manija de la puerta del conductor. Con la función de entrada pasiva, si se programa la puerta del conductor con la primera pulsación, al tocar la manija más de una vez solo se abrirá la puerta del conductor. Si se selecciona la puerta del conductor primero, una vez que se abra la puerta del conductor, el switch de bloqueo/desbloqueo de puerta interior puede utilizarse para desbloquear todas las puertas (o use el transmisor de RKE).

- ***Entrada pasiva***

Con esta función podrá bloquear y desbloquear las puertas del vehículo sin necesidad de pulsar los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de apertura a distancia (RKE). Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de entrada pasiva hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior. Para obtener más información, consulte "Keyless Enter-N-Go" en "Observaciones previas al arranque de su vehículo".

Confort de encendido automático y arranque remoto
Después de pulsar la tecla virtual de confort de encendido automático y arranque remoto, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Bocina con arranque remoto***

Cuando se selecciona esta función, la bocina sonará cuando se activa el arranque remoto. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de sonido de bocina con arranque remoto hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

- ***Asiento del conductor con calefacción de encendido automático con el arranque del vehículo — Si está equipado***

Cuando se selecciona esta función, el asiento con calefacción del conductor se activará automáticamente si la temperatura está por debajo de 40 °F (4,4 °C). Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de asientos térmicos automáticos hasta que aparezca una marca de verificación junto al ajuste, lo que indica que se ha seleccionado ese ajuste. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Opciones con motor apagado
Después de pulsar la tecla virtual de opciones con motor apagado estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Demora de tensión con apagado del motor***

Cuando se selecciona esta función, los switches de ventanas eléctricas, radio, sistema Uconnect® (si está equipado), sistema de video DVD (si está equipado), sunroof automático (si está equipado) y enchufes de tensión se mantendrán activos durante un máximo de 10 minutos después de girar el switch de ignición a la posición OFF. Cuando se abra una de las puertas delanteras, se cancelará esta función. Para cambiar el estado de demora de tensión con apagado del motor, pulse la tecla virtual de 0 segundos, 45 segundos, 5 minutos o 10 minutos. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Demora de desactivación de faro***

Cuando se selecciona esta función, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos cuando salga del vehículo. Para cambiar el estado de demora de desactivación de faro, pulse la tecla virtual de "+" o "–" para seleccionar el intervalo de tiempo deseado. Pulse la tecla virtual de flecha de retorno para volver al menú anterior.

Ajustes de la brújula

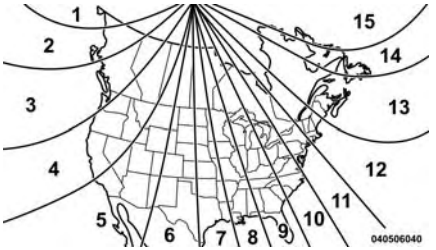
Los siguientes ajustes están disponibles al pulsar la tecla táctil "Compass Settings" (ajustes de la brújula).

- ***Variación***

La variación de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, se debe fijar la variación por la zona donde se conduce el vehículo, según el mapa de la zona. Una vez que se establece correctamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y proporcionará el rumbo de la brújula más exacto.

NOTA:

Mantenga todos los materiales magnéticos, como iPod, teléfonos celulares, computadoras portátiles y detectores de radar alejados de la parte superior del panel de instrumentos. Es donde está situado el módulo de brújula y puede causar interferencia con el sensor de brújula, lo que resulta en lecturas falsas.



Mapa de variación de la brújula

- ***Realice la calibración de la brújula***

Toque la tecla táctil "Calibration" (calibración) para cambiar este ajuste. Esta brújula se calibra automáticamente, lo que evita que se deba reiniciar manualmente la brújula. Cuándo el vehículo es nuevo, la brújula puede aparecer errática y el EVIC mostrará "CAL" (calibración) hasta que se calibre la brújula. También puede calibrar la brújula al pulsar la tecla táctil "ON" (encendido) y al dar una o más vueltas de 360 grados (en un área libre de objetos de metal o metálicos grandes) hasta que se apague el indicador "CAL" (calibración) que aparece en el EVIC. La brújula deberá funcionar normalmente.

Audio
Después de pulsar la tecla virtual de audio, estarán disponibles los ajustes siguientes.

- ***Balance/atenuación***

En esta pantalla, puede ajustar el balance/atenuación.

- ***Ecualizador***

En esta pantalla, puede ajustar los ajustes de bajos, medios y agudos. Ajuste los valores con las teclas virtuales "+" y "–" o seleccionando cualquier punto en la escala entre las teclas virtuales "+" y "–". Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

NOTA:
Los bajos/medios/agudos permite que se puedan ajustar simplemente deslizando el dedo hacia arriba/abajo para cambiar el ajuste o pulsando directamente en el ajuste deseado.

- ***Ajuste de volumen según la velocidad***

Esta función aumenta o disminuye el volumen con respeto a la velocidad del vehículo. Para cambiar el ajuste de volumen según la velocidad, pulse la tecla virtual de apagado, 1, 2 ó 3. Luego toque la tecla virtual de flecha de retorno.

- ***Limpieza de información de música***

Esta función ayuda a organizar los archivos de música para una navegación optimizada por la música disponible. Para realizar su selección, pulse la tecla virtual de limpieza de información de música, seleccione activación o desactivación seguido de una pulsación de la tecla virtual de flecha de retorno.

Phone/Bluetooth (teléfono/Bluetooth)
Los ajustes siguientes están disponibles después de pulsar la tecla táctil Phone/Bluetooth (teléfono/Bluetooth).

- ***Paired Devices (dispositivos acoplados)***

Esta función muestra qué teléfonos están acoplados al sistema Phone/Bluetooth (teléfono/Bluetooth). Para más información, consulte el Suplemento de Uconnect®.

SiriusXM™ Setup (configuración de SiriusXM™)
Se dispone de los siguientes ajustes después de pulsar la tecla táctil SIRIUS Setup (configuración de Sirius).

- ***Channel Skip (salto de canal)***

Se puede programar SiriusXM™ para designar un grupo de los canales que desea escuchar o excluir los canales indeseables mientras explora. Para hacer su selección, toque la tecla táctil Channel Skip (salto de canal), seleccione los canales que usted querría saltarse y luego pulse la tecla táctil de flecha de retorno.

- ***Información de suscripción***

Los compradores o arrendatarios de vehículos nuevos recibirán una suscripción gratuita por un tiempo limitado a la radio satelital Sirius XM™. Tras el vencimiento de los servicios gratuitos, será necesario acceder a la información en la pantalla de información de suscripción para continuar con la suscripción.

Toque la tecla táctil Subscription Info (información de suscripción) para conseguir acceso a la pantalla de Información de suscripción.

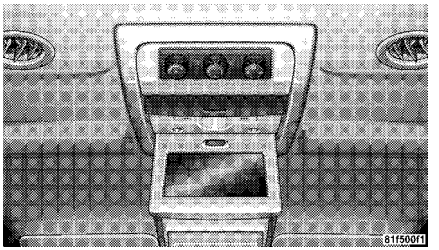
Anote los números de id SIRIUS para su receptor. Para reactivar su servicio, llame al número indicado en la pantalla o visite al proveedor en línea.

NOTA:
SiriusXM™ Travel Link es una suscripción separada.

UCONNECT® MULTIMEDIA — VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM (VES)™ — Si viene equipado

Introducción

- **La pantalla situada en la consola del techo**: despliegue la pantalla LCD de techo, pulsando el botón en la consola del techo detrás de las pantallas.



Pantalla de video de techo

- Con el switch de ignición en la posición ON o ACC, encienda la radio al pulsar la perilla de control de volumen ON/OFF.
- Cuando la pantalla de video está abierta y se inserta un DVD en la radio, la pantalla se enciende automáticamente, los transmisores en los auriculares se encienden y se inicia la reproducción.

Pantalla de video única

NOTA:
Por lo general hay dos maneras diferentes de operar las funciones del Video Entertainment System (VES)™.

- **Control remoto**
- **Radio de pantalla táctil (Si está equipado)**

Reproducción de un DVD

1. Pulse el botón EJECT (expulsión) en la placa frontal de la radio (pantalla táctil).

2. Inserte el DVD con la etiqueta mirando hacia arriba. La radio selecciona automáticamente el modo apropiado después de que el disco es reconocido y muestra la pantalla de menú o comienza a reproducir la primera pista.

3. Asegúrese de que el control remoto VES™ y el switch de los auriculares estén en el Canal 1.

Cómo utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE en el control remoto.

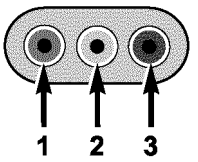
2. Mientras mira la pantalla de video, resalte DISC con los botones de desplazamiento arriba/abajo/izquierda/derecha o pulse varias veces el botón MODE, luego pulse ENTER en el control remoto.

Seleccione el modo DISC en la pantalla VES

NOTA:
El sistema VES™ conservará la última configuración cuando se apague.

Reproducción de videojuegos

Conecte la consola de videojuego al enchufe hembra RCA auxiliar situado en la parte posterior de la consola central.



Los enchufes hembra RCA para audio/video (enchufes hembras AUX) en la parte posterior de la consola central, permiten ver videos en el monitor directamente de una videocámara, conectar videojuegos para su visualización en pantalla, o reproducir música directamente de un reproductor de MP3.

1. Entrada de video (amarillo)
2. Entrada izquierda de audio (blanco)
3. Entrada derecha de audio (rojo)

Al conectar una fuente externa a la entrada AUX, asegúrese de respetar los códigos de colores estándar para los enchufes hembra de VES®:

NOTA:

Algunos videojuegos de categoría, como Playstation3 y XBox360 superan el límite de alimentación del inversor eléctrico del vehículo. Para obtener más información, consulte la sección Inversor eléctrico en el manual del propietario de su vehículo.

Asegúrese de que el switch del control remoto y de los auriculares esté ubicado en el Canal 1.

Cómo utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE en el control remoto.

2. Al mirar la pantalla de video, resalte VES AUX 1, pulse los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha o pulse varias veces el botón del MODE, luego presione ENTER en el control remoto.

Uso de los controles de la radio de pantalla táctil

1. Pulse la tecla táctil "MORE" (Más).

2. Pulse la tecla táctil "Entretenimiento trasero" para mostrar los controles de entretenimiento traseros.

3. Si "Entretenimiento trasero" está apagado, toque la tecla táctil "Encendido".

4. Toque la tecla táctil "1" o "2" para el canal deseado y toque la tecla táctil "AUX".

Escuche una fuente de audio en el canal 2 mientras se reproduce un video en el canal 1

Asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 2.

Cómo utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE en el control remoto y se mostrará la pantalla de selección de modo, a menos que se esté reproduciendo un video; en ese caso, solo aparecerá un pequeño banner en la parte inferior de la pantalla.

2. Al mirar la pantalla de video, pulse el botón Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha en el control remoto para destacar la fuente de audio deseada o pulse el botón MODE varias veces en el control remoto hasta que aparezca la fuente de audio deseada en la pantalla.

Uso de los controles de la radio de pantalla táctil

1. Pulse la tecla táctil "MORE" (Más).

2. Pulse la tecla táctil "Entretenimiento trasero" para mostrar los controles de entretenimiento traseros.

3. Si "Entretenimiento trasero" está apagado, toque la tecla táctil "Encendido".

4. Toque la tecla táctil "1" o "2" para el canal deseado y toque la tecla táctil "AUX".

Notas importantes para el sistema de pantalla de video única

- VES™ puede transmitir simultáneamente dos canales de audio estéreo.
- En el modo de pantalla dividida, el lado izquierdo equivale al canal 1 y el lado derecho al canal 2.
- Si se selecciona una fuente de video en el canal 1, entonces el canal 2 es solo para audio. La selección de una fuente de video (DVD) no mostrará el video en la pantalla.
- Al seleccionar una fuente de video en el canal 1, el video se mostrará en la pantalla y el audio puede escucharse en el canal 1 en los auriculares.
- El audio puede escucharse a través de los auriculares aun cuando la pantalla de video esté cerrada.

Reproducción de un DVD con la radio de pantalla táctil

1. Inserte el DVD con la etiqueta mirando hacia arriba. La radio selecciona automáticamente el modo apropiado después de que el disco es reconocido y muestra la pantalla de menú o comienza a reproducir la primera pista.

2. Para ver un DVD en la pantalla 1 para pasajeros de la segunda fila, asegúrese de que el control remoto y el switch de los auriculares estén en el canal 1.

Cómo utilizar el control remoto

1. Pulse el botón MODE en el control remoto.

2. Vea la pantalla 1, resalte DISC con los botones de desplazamiento arriba/abajo/izquierda/derecha o pulse varias veces el botón MODE, y luego pulse ENTER.

NOTA:

- **El sistema VES™ conservará la última configuración cuando se apague.**
- **En algunos estados/provincias no se permite ver DVD en la pantalla de radio con pantalla táctil. El vehículo se debe detener y la palanca de cambios debe estar ubicada en la posición de PARQUEO para los vehículos con transmisión automática. En vehículos con transmisión manual, el freno de parqueo debe estar acoplado.**
- **Al tocar la pantalla en una radio con pantalla táctil mientras reproduce un DVD se observan las funciones básicas del control remoto para reproducción de DVD, como la selección de escenas, reproducción, pausa, FF, RW, y STOP. Al pulsar la X en la esquina superior se apagarán las funciones de pantalla del control remoto.**

Uso del control remoto

1. Pulse la tecla táctil "MORE" (Más).

2. Pulse la tecla táctil "Entretenimiento trasero" para mostrar los controles de entretenimiento traseros.

3. Si "Entretenimiento trasero" está apagado, toque la tecla táctil "Encendido".

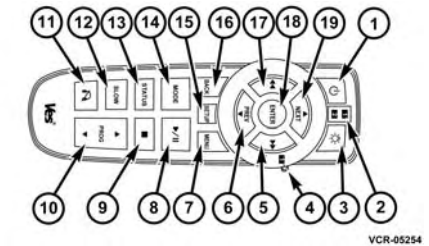
4. Toque la tecla táctil de fuente "1" o "2", según el canal que desee cambiar y toque la tecla táctil "Disco". Para salir, toque la "X" en la parte superior derecha de la pantalla.

NOTA:

- **En algunos estados/provincias no se permite ver DVD en la pantalla de radio con pantalla táctil. El vehículo se debe detener y la palanca de cambios debe estar ubicada en la posición de PARQUEO para los vehículos con transmisión automática. En vehículos con transmisión manual, el freno de parqueo debe estar acoplado.**

- **Si toca la pantalla en una radio de pantalla táctil mientras se reproduce un DVD, la pantalla completa muestra las funciones de control básicas para la reproducción de DVD, como el menú de DVD, búsqueda ascendente/descendente, navegación por los menús, salir. La pantalla de funciones de control básicas desaparecerá una vez transcurrido el tiempo de inactividad.**

Control remoto del VES – Si está equipado



Control remoto

Controles e indicadores

1. Encendido – Enciende o apaga la pantalla y el transmisor de los auriculares inalámbricos para el canal seleccionado. Para escuchar el audio mientras que la pantalla está cerrada, pulse el botón de encendido para encender el transmisor de los auriculares.

2. Indicadores de selección de canales – Cuando pulsa un botón, el canal o el botón del canal pulsado se ilumina momentáneamente.

3. Luz – Enciende y apaga la iluminación del control remoto. La iluminación del control remoto se apaga automáticamente después de cinco segundos.

4. Switch de selección de canales/pantalla - Indica cuál es el canal que controla el control remoto. Cuando el switch de selección está en la posición de canal 1, el control remoto controla la funcionalidad de los auriculares de canal 1 (lado derecho de la pantalla). Cuando el switch de selección está en la posición de canal 2, el control remoto controla la funcionalidad de los auriculares de canal 2 (lado izquierdo de la pantalla).

5. ►► – En modo de radio, presione para buscar la próxima estación a sintonizar. En modo de disco, pulse y mantenga pulsado el avance rápido en la pista de audio o el capítulo vídeo actual. En modo de menú, se utiliza para navegar en el menú.

6. ▼ / Prev – En modo de radio, pulse para seleccionar la estación anterior. En modo de disco, pulse para avanzar hasta el comienzo de la pista de audio o el capítulo vídeo actual o anterior. En modo de menú, se utiliza para navegar en el menú.

7. MENÚ – Pulse para regresar al menú principal de un disco de DVD, para seleccionar un canal de audio o video satelital del listado de emisoras, o para seleccionar el modo de reproducción (ESCANEAR/ALEATORIO para un CD).

8. ► / ‖ (Reproducción/Pausa) – Comienza/reanuda o pausa la reproducción de un disco.

9. ■ (Parada) – Detiene la reproducción del disco.

10. PROG ascendente/descendente – Al escuchar en modo de radio, si presiona PROG ascendente se selecciona la siguiente preselección y si presiona PROG descendente, se selecciona la preselección anterior almacenada en la radio.

11. SILENCIO – Pulse para silenciar la salida de audio de los auriculares para el canal seleccionado.

12. LENTO – Pulse para reproducción lenta de un disco de DVD. Pulse reproducir (▶) para reanudar la reproducción normal.

13. ESTADO – Pulse para visualizar el estado actual.

14. MODO – Pulse para cambiar el modo del canal seleccionado. Consulte la sección Selección de Modos de este manual para obtener detalles para cambiar modos.

15. CONFIGURACIÓN – En modo de video, pulse el botón de CONFIGURACIÓN para acceder a los ajustes de pantalla (consulte la sección de ajustes de pantalla) y para acceder al menú de configuración de DVD, seleccione el menú de botones en la radio. Cuándo cargue un disco en el reproductor de DVD (si está equipado), si selecciona el modo de VES™ y se detiene el disco, pulse el botón CONFIGURACIÓN para acceder al menú de configuración de DVD. (Consulte el menú de configuración de DVD de este manual).

16. ATRÁS – Al navegar en el modo de menú, pulse este botón para regresar a la pantalla previa. Al navegar un menú de disco de DVD, su funcionamiento depende del contenido del disco.

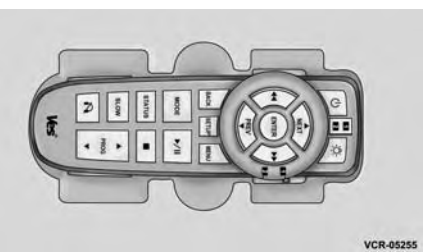
17. ◀◀ – En modo de radio, pulse este botón para buscar la próxima estación a sintonizar. En modo de disco, pulse y mantenga pulsado el retroceso rápido en la pista de audio o el capítulo vídeo actual. En modo de menú, se utiliza para navegar en el menú.

18. INTRO – Pulse para seleccionar la opción destacada en un menú.

19. ▲ / SIGUIENTE – En modo de radio, pulse para seleccionar la estación siguiente. En modo de disco, pulse para avanzar a la pista de audio o el capítulo vídeo siguiente. En modo de menú, se utiliza para navegar en el menú.

Almacenamiento del control remoto

Las pantallas de video incluyen un compartimiento de almacenamiento para el control remoto que es accesible cuando la pantalla está abierta. Para sacar el control remoto, utilice el dedo índice para halar y girar el control hacia usted. No trate de halar el control remoto directamente, porque será muy difícil sacarlo así. Para devolver el control remoto al lugar de almacenamiento, inserte primero un borde largo del control en las dos abrazaderas y luego gire el control hacia las otras dos abrazaderas hasta que ajuste en su sitio.



Almacenamiento del control remoto

Bloqueo del control remoto

Todas las funcionalidades del control remoto se pueden desactivar como una característica principal de control.

1. Pulse la tecla táctil "MORE" (Más).

2. Pulse la tecla táctil "Entretenimiento trasero" para mostrar los controles de entretenimiento traseros.

3. Pulse la tecla táctil “Lock-out” (bloqueo) para bloquear el control remoto. Si pulsa la tecla táctil “Lock-out” (bloqueo) una segunda vez, se desbloquea el control remoto.

NOTA:

El bloqueo del control remoto se aplica únicamente al ciclo de encendido en curso. El VES™ eliminará automáticamente el bloqueo, si se apaga el encendido.

Reemplazar las baterías del control remoto

El control remoto usa dos baterías AAA. Para reemplazar las baterías:

- Localice el compartimento de baterías en la parte trasera del control y deslice la tapa hacia abajo.
- Reemplace las baterías, asegurándose de orientarlas según los diagramas de polaridad mostrados.
- Vuelva a poner la tapa del compartimento de baterías.

Funcionamiento de los auriculares

Los auriculares reciben dos canales separados de audio que utilizan un transmisor infrarrojo de la pantalla de video.

Si no escucha el audio después de aumentar el control de volumen, verifique que la pantalla está encendida, en la posición hacia abajo, que el canal no esté en silencio y que el switch de selección de canales de los auriculares se encuentre en el canal deseado. Si aun no escucha el audio, verifique si las baterías de los auriculares tienen su carga completa.

1. Control de volumen
2. Botón de alimentación
3. Switch de selección de canales
4. Indicador de encendido

Reemplazar las Baterías de los auriculares

Los auriculares usan dos baterías AAA. Para reemplazar las baterías:

- Localice el compartimento de baterías en la copa izquierda de los auriculares y deslice la tapa hacia abajo.
- Reemplace las baterías, asegurándose de orientarlas según los diagramas de polaridad mostrados.
- Vuelva a poner la tapa del compartimento de baterías.

Controles

El indicador de encendido y los controles de los auriculares se ubican en el auricular derecho.

NOTA:

El sistema video trasero se debe encender antes escuchar el sonido de los auriculares. Para conservar la duración de la batería, los auriculares se apagarán automáticamente, aproximadamente tres minutos después de apagar el sistema de video trasero.

Cómo cambiar el modo de audio para los auriculares

1. Asegúrese de que el switch de selección de canales/pantalla del control remoto se encuentre en la misma posición que el switch de selección de auriculares.

NOTA:

- **Cuándo ambos switches están en el canal 1, el control remoto controla el canal 1 y los auriculares sintonizan el audio del Canal 1 de VES™.**
- **Cuándo ambos switches están en el canal 2, el control remoto controla el canal 2 y los auriculares sintonizan el audio del Canal 2 de VES™.**

2. Pulse el botón MODE en el control remoto.

3. Si la pantalla de video muestra una fuente de video (como un video de DVD), al pulsar STATUS aparece el estado en un banner emergente en la parte inferior de la pantalla. Si pulsa el botón MODE avanzará al próximo modo. El menú de Selección de Modos aparece en la pantalla, cuándo el modo está conectado a una fuente de audio únicamente (como FM).

4. Cuándo el menú de Selección de Modos aparece en la pantalla, utilice los botones de cursor en el control remoto para navegar a los modos disponibles y pulse el botón ENTER para seleccionar el nuevo modo.

5. Para salir del menú de Selección de Modos, pulse el botón BACK en el control remoto.

Garantía limitada de por vida de los auriculares estéreo Unwired®

¿A quién cubre esta garantía? Esta garantía cubre al usuario o comprador inicial ("usted") de estos auriculares inalámbricos específicos de Unwired Technology LLC ("Unwired") (el "Producto"). La garantía no es transferible.

¿Cuánto tiempo dura la cobertura? Esta garantía dura todo el tiempo que posea el Producto.

¿Qué cubre esta garantía? Con excepción de lo especificado a continuación, esta garantía cubre cualquier Producto que en uso normal presente defectos de mano de obra o materiales.

¿Qué no cubre esta garantía? Esta garantía no cubre ningún daño o defecto que resulte del mal uso, abuso o modificación del Producto que no haya sido realizada por Unwired. Las piezas de espuma, que se desgastan con el tiempo por el uso normal, no están cubiertas específicamente (pueden obtenerse piezas de reemplazo por un cargo nominal). UNWIRED TECHNOLOGY NO ES RESPONSABLE DE NINGUNA LESIÓN O DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDADES QUE RESULTEN DE CUALQUIER USO, FALLA O DEFECTO EN EL PRODUCTO, NI ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO GENERAL, ESPECIAL, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, SECUNDARIO, EJEMPLAR, PUNITIVO O DE CUALQUIER OTRO TIPO O NATURALEZA. Es posible que algunos estados y jurisdicciones no permitan la exclusión o limitación de daños incidentales o secundarios, así que esta limitación o exclusión pudiera no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos. Es probable que también tenga otros derechos, que varían de una jurisdicción a otra.

¿Qué hará Unwired®? Unwired®, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier Producto defectuoso. Unwired® se reserva el derecho de reemplazar cualquier Producto descontinuado con un modelo comparable. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA PARA ESTE PRODUCTO; ESTABLECE LOS RECURSOS EXCLUSIVOS A LOS QUE TIENE DERECHO CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA (EXPRESA O IMPLÍCITA), INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

Si tiene cualquier pregunta o comentario con respecto a sus auriculares inalámbricos Unwired®, llame al 1-888-293-3332 o envíe un correo electrónico a customersupport@unwiredtechnology.com.

Puede registrar sus auriculares inalámbricos Unwired® en línea en www.unwiredtechnology.com o por teléfono en el 1-888-293-3332.

Información del sistema

Visualización del Modo de información

Cuándo modo el información está activo, se visualiza el ajuste actual de modos para ambos canales. Además de los elementos que aparecen por número, el resto de la información muestra el estado actual de la fuente (como frecuencia de la emisora, nombre, número preseleccionado o número de pista, título de la canción, nombre del intérprete, nombre del álbum, etc.).

1. Modo de canal 1: muestra la fuente actual para el canal 1.

2. Modo de audio únicamente/silencio del canal 1 — Audio: el ícono de audio únicamente no se usa en el canal 1, en el sistema de una sola pantalla. Silencio: cuándo se visualiza el icono Silencio, el audio para el canal 1 se ha silenciado mediante el botón MUTE del control remoto.

3. Modo de audio únicamente/silencio del canal 2 — Audio: solamente en un sistema de una sola pantalla: el ícono de audio únicamente se visualiza en el canal 2 cuando el canal 1 está en modo de video. Silencio: cuándo se visualiza el icono Silencio, el audio para el canal 2 se ha silenciado mediante el botón MUTE del control remoto.

4. Modo de canal 2: muestra la fuente actual para el canal 2.

5. Accionamiento del botón ENTER para canal 2: cuando se presiona el botón ENTER en el control remoto con el botón 9INPUT FILE #9 visible en la pantalla, se visualiza un teclado numérico que le permite ingresar el número de una pista determinada en los discos de datos y HDD (consulte la sección Menú de teclado numérico de este manual). También, accione el botón Enter: "INPUT TRK #" para ingresar el número de una pista determinada en discos de audio.

6. Control remoto bloqueado: cuando se visualiza este ícono, las funciones del control remoto están desactivadas.

7. Reloj: muestra la hora.

8. Estado compartido de canal 1: cuando se visualiza este icono, el audio de canal 1 se comparte también con la radio y se reproduce en los altavoces de la cabina.

Menú de teclado numérico

Menú de teclado numérico

Cuando la pantalla de canal 1 o canal 2 muestran SINTONIZACIÓN DIRECTA, al pulsar el botón ENTER del control remoto se activa el menú de teclado numérico. En esta pantalla se puede ingresar fácilmente una frecuencia del sintonizador específica, el canal de retransmisión por vía satélite, o el número de pista. Para ingresar el dígito deseado:

1. Presione los botones de navegación del control remoto (▲, ▼, ►, ◄) para navegar al dígito deseado.

2. Cuándo el dígito está destacado, pulse el botón ENTER del control remoto para seleccionar el dígito. Repita estos pasos hasta introducir todos los dígitos.

3. Para borrar el último dígito, navegue hasta el botón Del y pulse el botón ENTER del control remoto.

4. Una vez ingresados todos los dígitos, navegue hasta el botón Go y pulse el botón ENTER en el control remoto.

Menú de listado de emisoras
Mientras escucha el audio de Satélite y pulsa el botón MENU del control remoto aparece una lista de todos los canales disponibles. Navegue por esta lista utilizando los botones de navegación (m, .) del control remoto para encontrar la emisora deseada, pulse el botón ENTER en el control remoto para sintonizar esa emisora. Para avanzar más rápidamente en la lista, navegue hasta los íconos de página hacia arriba y hacia abajo en la pantalla.

Menú de disco
Cuando escuche un CD de audio o un CD de datos, al pulsar el botón MENU en el control remoto se visualiza una lista de todos los comandos que controlan la reproducción del disco. Mediante las opciones puede activar o cancelar la reproducción aleatoria.

Menú de opciones

Si está viendo una fuente de video (DVD de video con el disco en modo de reproducción, video AUX, etc.) y pulsa la tecla táctil "Opciones" se activará el menú de configuración de opciones. En este menú puede ajustar el audio, los subtítulos, el ángulo y el título.

Ajustes de pantalla
Si está viendo una fuente de video (DVD de video con el disco en modo de reproducción, video AUX, etc.) y pulsa el botón SETUP del control remoto se activará el menú de configuraciones de la pantalla. Estos ajustes controlan la apariencia del video en la pantalla. La configuración predeterminada de fábrica está ajustada para una visualización óptima, por ello no es necesario cambiar los ajustes en circunstancias normales.

Para cambiar los ajustes, pulse los botones de navegación (m, .) en el control remoto para seleccionar un elemento, luego pulse los botones de navegación (c, b) del control remoto para cambiar el valor del elemento actualmente seleccionado. Para restablecer todos valores con los ajustes originales, seleccione la opción de menú de configuración predeterminada y pulse el botón ENTER en el control remoto.

Escuchar audio con la pantalla cerrada

Para escuchar solo la porción de audio del canal con la pantalla cerrada:

- Ponga el audio en la fuente y el canal deseados.
- Cierre la pantalla de video.
- Para cambiar el modo de audio actual, presione el botón MODE/SOURCE del control remoto. Esto seleccionará automáticamente el siguiente modo de audio disponible sin utilizar el menú de selección MODE/SOURCE.
- Cuando vuelva a abrirse la pantalla, la pantalla de video volverá a encenderse automáticamente y mostrará el menú apropiado de visualización o de medios.

Si la pantalla está cerrada y no se escucha audio, compruebe que los auriculares estén encendidos (el indicador ON está iluminado) y que el switch de selección de auriculares esté en el canal deseado. Si los auriculares están encendidos, presione el botón de encendido del control remoto para activar el audio. Si después de eso sigue sin escucharse el audio, compruebe que las baterías de los auriculares estén totalmente cargadas.

Formatos de disco

El reproductor de DVD VES™ puede reproducir los siguientes tipos de discos (diámetro de 12 mm u 8 mm):

- Discos DVD de video (compresión de video MPEG-2) (consulte las notas acerca de los códigos de región de DVD)
- Discos DVD de audio (solo salida de audio de dos canales)
- Discos compactos de audio (CD)
- CD de datos con archivos en formato de audio MP3 y WMA comprimidos
- CD de video (compresión de video MPEG-1)

Códigos de región de DVD

El reproductor de DVD VES™ y muchos discos de DVD están codificados por región geográfica. Para que pueda reproducirse el disco estos códigos de región deben ser coincidentes. Si el código de región para el disco de DVD no coincide con el código de región del reproductor de DVD, el disco no se reproducirá y se expulsará.

DVD con soporte de audio

Cuando un DVD de audio se inserta en el reproductor de DVD VES™, el título del DVD de audio en el disco se reproduce de manera predeterminada (la mayoría de los discos de audio de DVD también tienen un título de video, pero este se omite). Todo el material de programa multicanal se mezcla automáticamente a dos canales, lo que puede tener como resultado un nivel de volumen aparente más bajo. Si aumenta el nivel de volumen para compensar este cambio en el nivel, recuerde bajar el volumen antes de cambiar de disco o a otro modo.

Discos grabados

El reproductor de DVD del VES™ reproduce discos CD-R y CD-RW grabados en formato audio de CD o video de CD, o como CD-ROM que contiene archivos MP3 o WMA. El reproductor también reproducirá contenido de video en DVD grabado en un disco DVD-R o DVD-RW. Los discos DVD-ROM (ya sea impresos o grabados) no son compatibles.

Si graba un disco con una computadora personal, puede haber casos en los que el reproductor de DVD del VES™ no pueda reproducir parte o todo el disco, incluso si está grabado en un formato compatible y pueda reproducirse en otros reproductores. Para ayudar a evitar problemas de reproducción, siga estas instrucciones para grabar discos.

- Las sesiones abiertas se ignoran. Solo las sesiones cerradas pueden reproducirse.
- Para CD de sesión múltiple que contienen solo sesiones de audio de CD múltiples, el reproductor renumerará las pistas de modo que cada pista sea única.
- Para discos de datos en CD (o CD-ROM), siempre use el formato ISO-9660 (nivel 1 o nivel 2), Joliet o Romeo. Otros formatos como UDF, HFS no son compatibles.
- El reproductor reconoce un máximo de 512 archivos y 99 carpetas por disco CD-R y CD-RW.
- Los formatos DVD grabables de medios mezclados solo reproducen la porción Video_TS del disco.

Si aún tiene problemas para escribir en un disco que puede reproducirse en el reproductor de DVD del VES™, pida al editor del software de grabación más información acerca de quemar discos que puedan reproducirse.

El método recomendado para etiquetas discos grabables (CD-R, CD-RW y DVD-R) es usar un marcador permanente. No use etiquetas adhesivas porque pueden separarse del disco, atorarse y causar daño permanente al reproductor de DVD.

Archivos de audio comprimidos (MP3 y WMA)

El reproductor de DVD puede reproducir archivos MP3 (MPEG-1 audio capa 3) y WMA (Windows Media Audio) de un disco de datos de CD (generalmente CD-R o CD-RW).

- El reproductor de DVD siempre utiliza la extensión del archivo para determinar el formato de audio, de manera que los archivos MP3 siempre deben terminar con la extensión ".mp3" o ".MP3" y los archivos WMA siempre deben terminar con la extensión ".wma" o ".WMA". Para evitar la reproducción incorrecta, no use extensiones para ningún otro tipo de archivos.
- Para archivos MP3, solo los datos de etiqueta ID3 versión 1 son compatibles (como el nombre del artista, título de la pista, álbum, etc.).
- Cualquier archivo que tenga protección contra copias (como los descargados de muchas tiendas musicales en línea) no será reproducido. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.
- Otros formatos de compresión como AAC, MP3 Pro, Ogg Vorbis y ATRAC3 no se reproducirán. El reproductor de DVD omitirá automáticamente el archivo y empezará a reproducir el siguiente archivo disponible.
- Si usted crea sus propios archivos, la tasa de bits fija recomendada para archivos MP3 es entre 96 y 192 Kbps, y la tasa de bits fija para archivos WMA es entre 64 y 192 Kbps. Las tasas de bits variables también son compatibles. Para ambos formatos, la tasa de muestra recomendada es 44.1 kHz o 48 kHz.

- Para cambiar el archivo actual, use el botón ▲ del control remoto o del reproductor de DVD, o el botón ▼ para regresar al inicio del archivo actual o anterior.
- Para cambiar el directorio actual, use los botones PROG arriba/abajo o rebobinado/retroceso y avance rápido/avance en el control remoto.

Errores de disco

Si el reproductor de DVD no puede leer el disco, aparece el mensaje "Error de disco" en las pantallas del VES™ y radio y el disco es expulsado automáticamente. Los discos sucios, dañados o incompatibles son causas potenciales de mensajes de error de disco.

Si un disco tiene una pista dañada que resulta en errores audibles o visibles que persisten durante dos segundos, el reproductor de DVD tratará de continuar reproduciendo el disco al saltar hacia adelante entre uno y tres segundos cada vez. Si llega al final del disco, el reproductor de DVD regresará al principio del disco e intentará reproducir el inicio de la primera pista.

El reproductor de DVD puede apagarse durante condiciones extremadamente calurosas como cuando la temperatura interior del vehículo es mayor a 120 °F. Cuando esto ocurre, el reproductor de DVD mostrará el mensaje "Temperatura elevada VES" y apagará las pantallas del VES™ hasta que se alcance una temperatura segura. Este apagado es necesario para proteger el sistema óptico del reproductor de DVD.

Acuerdo del producto

Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision, y está destinado para uso doméstico u otros usos de visualización limitados que cuenten con la autorización de Macrovision. Se prohíbe el desensamblaje o aplicar retroingeniería.

Dolby® Digital y MLP Lossless fabricados con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "MLP Lossless" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. Derechos reservados 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

Información general

Este sistema cumple con la Parte 15 del FCC. Su operación está sujeta a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Control de iPod®/USB/MP3

Esta función permite conectar un dispositivo iPod® o USB exterior en el puerto USB.

El control de iPod® admite dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, iPod® 5G y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no admitir totalmente las funciones de control del iPod®. Visite el sitio web de Apple para obtener las actualizaciones de software.

Para obtener más información, consulte el Manual de usuario de Uconnect®.

CONTROLES DE AUDIO SITUADOS EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN

Los controles del sistema remoto de sonido están situados en la cara trasera del volante de dirección. Los controles de lado izquierdo y lado derecho son switches tipo oscilante con un botón en el centro de cada switch. Acceda a los switches por detrás del volante de la dirección.

Controles remotos del sistema de sonido (vista trasera del volante de la dirección)

Funciones del switch derecho

- Pulse la parte superior del switch para aumentar el volumen.
- Pulse la parte inferior del switch para bajar el volumen.
- Pulse el botón en el centro del switch para cambiar los modos (es decir, AM, FM, etc.).

Funciones del switch izquierdo para el funcionamiento de la radio

- Pulse la parte superior del switch para BUSCAR la siguiente estación sintonizable arriba de la selección actual.
- Pulse la parte inferior del switch para BUSCAR la siguiente estación sintonizable abajo de la selección actual.
- Pulse el botón situado en el centro del switch para sintonizar la siguiente preselección que ha programado.

Funciones del switch izquierdo para el funcionamiento de multimedia (es decir, CD)

- Pulse la parte superior del switch una vez para escuchar la próxima pista.
- Pulse la parte inferior del switch una vez para escuchar el comienzo de la pista actual o el comienzo de la pista anterior, si esta se encuentra en el primer segundo después de que empiece la reproducción la pista actual.
- Pulse el switch hacia arriba o abajo dos veces para escuchar la segunda pista, tres veces para escuchar la tercera, etcétera.
- Pulse el botón situado en el centro del switch para cambiar a la siguiente preselección que ha programado.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde; evite tocar la superficie.

2. Si el disco está manchado, limpie la superficie con un paño suave, deslizándolo desde el centro hacia el borde.

3. No aplique papel ni cinta al disco; evite rayarlo.

4. No utilice solventes, como benceno, thinner, limpiadores o sprays antiestáticos.

5. Guarde el disco en su caja después de usarlo.

6. No exponga el disco a la luz solar directa.

7. No guarde el disco donde pueda haber temperaturas muy altas.

NOTA:

Si experimenta alguna dificultad para reproducir un disco en particular, es posible que esté dañado (es decir, rayado, sin la capa reflectora, con un pelo, humedad u hongos), excedido en tamaño o que tenga codificación de protección. Pruebe reproducir un buen disco conocido antes de considerar el servicio del disc player.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y CELULARES

Bajo ciertas condiciones, un teléfono celular encendido en su vehículo puede provocar un funcionamiento errático o ruidoso de la radio. Esta condición se puede disminuir o eliminar cambiando de lugar la antena del teléfono celular. Dicha condición no es peligrosa para la radio. Si el rendimiento de la radio no es satisfactoriamente "definido" al ubicar la antena en otro lugar, se recomienda bajar el volumen de la radio o apagarla durante el funcionamiento de un teléfono celular cuando no esté usando Uconnect® (si está equipado).

CONTROLES DE CLIMATIZACIÓN

Descripción general

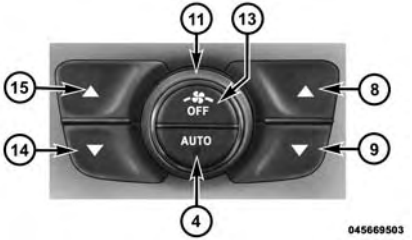
El sistema de aire acondicionado y calefacción está diseñado para brindarle confort en todos los tipos de climas. Este sistema se puede operar a través de los controles de climatización automáticos en el panel de instrumentos o la pantalla del sistema Uconnect®.

Cuando el sistema Uconnect® está en diferentes modos (radio, reproductor, ajustes, más, etc.) los ajustes de temperatura del conductor y el pasajero se indican en la parte superior de la pantalla.

Teclas físicas

Las teclas físicas están situadas a la izquierda y a la derecha de la pantalla Uconnect® 4.3 en el centro del panel de instrumentos. También hay teclas físicas debajo de la pantalla táctil de Uconnect®.

1 - Tecla física de clima de Uconnect® 4.3

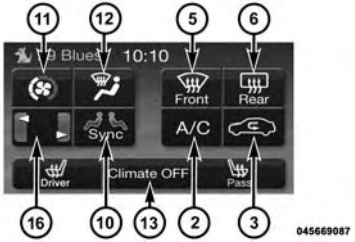


Controles de temperatura automáticos — Teclas físicas

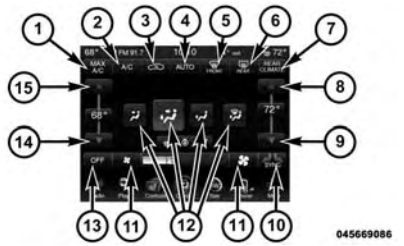
Controles de temperatura automáticos — Teclas físicas

Teclas táctiles

Las teclas táctiles son accesibles en la pantalla del sistema Uconnect®.



Controles de temperatura manuales del sistema Uconnect® 4.3 — Teclas táctiles



Controles de temperatura automáticos del sistema Uconnect® 8.4 — Teclas táctiles

Descripciones del botón (corresponde tanto a las teclas físicas como a las teclas táctiles)

1. Botón A/A MÁX

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se ilumina cuando A/A MÁX está encendido. Si se realiza esta función de nuevo, la operación A/A MÁX cambiará al modo manual y el indicador A/A MÁX se apagará.

2. Botón A/C

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se ilumina cuando A/A MÁX está encendido. Si se realiza esta función de nuevo, la operación A/A cambiará al modo manual y el indicador A/A se apagará.

3. Botón de recirculación

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual; el indicador se ilumina cuando está activado.

4. Botón de funcionamiento automático

Controla automáticamente la temperatura interior de la cabina ajustando la distribución y la cantidad de flujo de aire. Si realiza esta función, el ATC cambiará entre el modo manual y los modos automáticos. Para obtener más información, refiérase a "Funcionamiento automático".

5. Botón de desempañado delantero

Presione y suelte para cambiar el ajuste actual del flujo de aire al modo de desempañado. El indicador se ilumina cuando esta función está activada. Si se realiza esta función, el ATC cambiará al modo manual. La velocidad del blower puede aumentar cuando está seleccionado el modo de desempañado. Si el modo de desempañado delantero está apagado, el sistema de climatización volverá al ajuste anterior.

6. Botón de desempañado trasero

Presione ese botón para encender el desempañador de ventana trasera y los espejos exteriores térmicos (si está equipado). Un indicador se ilumina cuando está encendido el desempañador de ventana trasera. El desempañador de ventana trasera se apaga automáticamente después de unos 10 minutos.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se acatan estas precauciones podrían deteriorarse los elementos de calefacción:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No use limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana. Con un paño suave y una solución jabonosa suave, estriegue con movimientos paralelos a los elementos de calefacción. Después de remojar con agua caliente, se pueden despegar las etiquetas.
- No use rasquetas, instrumentos con filo ni limpiadores de cristales abrasivos en la superficie interior de la ventana.
- Mantenga cualquier objeto a una distancia segura de la ventana.

7. Botón de climatización trasero

Presione este botón para encender los controles de climatización traseros (si está equipado). El indicador se ilumina cuando los controles de climatización traseros están encendidos. Si realiza esta función de nuevo, se apagarán los controles de climatización traseros.

8. Botón de ascenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más cálidos de temperatura.

NOTA:

Al pulsar este botón en el modo de sincronización se sale automáticamente de sincronización.

9. Botón de descenso del control de temperatura del pasajero

Le proporciona al pasajero un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más fríos de temperatura.

NOTA:

Al pulsar este botón en el modo de sincronización se sale automáticamente de sincronización.

10. SINCRONIZACIÓN

Presione la tecla táctil Sincronización para encender y apagar la función de sincronización. El indicador de sincronización se ilumina cuando esta función está habilitada. La sincronización se utiliza para sincronizar el ajuste de la temperatura del pasajero con el ajuste de la temperatura del conductor. Al cambiar el ajuste de la temperatura del pasajero en sincronización se sale automáticamente de esta función.

11. Control del blower

El control del blower se utiliza para regular la cantidad de aire forzado por el sistema de climatización. Hay siete velocidades del blower disponibles. Al ajustar el blower, el modo automático cambiará a funcionamiento manual.

Las velocidades pueden seleccionarse utilizando las teclas físicas o las teclas táctiles de la siguiente manera:

NOTA:

En el caso de los vehículos equipados con sistema de arranque remoto, los controles de climatización no funcionan durante el funcionamiento del arranque remoto si el control del blower se deja en la posición ″O″ (OFF). El control del blower se debe dejar en la posición ″ON″ para permitir al control de climatización calentar o refrescar el vehículo.

Tecla física

La velocidad del blower aumenta a medida que se gira el control hacia la derecha desde el ajuste más bajo del blower. La velocidad del blower disminuye a medida que se gira la perilla hacia la izquierda.

Tecla táctil

Utilice el ícono del blower pequeño para reducir el ajuste del blower y el ícono grande del blower para aumentar el ajuste del blower. El blower también puede seleccionarse pulsando el área de la barra del blower entre los iconos.

12. Modos

13. El modo de distribución de flujo de aire puede ajustarse de modo que salga aire de las salidas del panel de instrumentos, las salidas del suelo y las salidas del desempañador. Los ajustes de modo son los siguientes:

- ***Modo Panel***

El aire sale de las tomas del panel de instrumentos. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Las aletas de aire de las salidas centrales y de las salidas externas se pueden mover hacia arriba y hacia abajo o de lado a lado para regular la dirección del flujo de aire. Debajo de las aletas de aire hay una rueda de cierre para bloquear o ajustar la cantidad de flujo de aire de estas salidas.

- ***Modo de bi-nivel***

El aire sale tanto por las salidas del panel de instrumentos como por las salidas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

NOTA:

El modo de bi-nivel está diseñado bajo condiciones de confort para proporcionar aire fresco desde las salidas del panel y aire más caliente desde las salidas del suelo.

- ***Modo Suelo***

El aire sale de las tomas del suelo. Un poco de aire se dirige por las salidas del desempañador y del desempañador de las ventanas laterales.

- ***Modo Mezclado***

El aire sale de las salidas del suelo, el desempañador y las salidas de desempañador de las ventanas laterales. Este modo trabaja mejor con condiciones climáticas de frío o nieve.

- ***Modo Desempañado***

El aire sale de las salidas del parabrisas y del desempañador de las ventanas laterales. Para un mejor desempañado del parabrisas y de las ventanas laterales, utilice el modo de desempañado con los ajustes máximos de temperatura. Cuando está seleccionado el modo de desempañado, el nivel del blower aumentará.

14. Botón de apagado del control de climatización

Presione y suelte este botón para encender y apagar el control de climatización.

15. Botón de descenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más fríos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón también ajustará automáticamente el ajuste de la temperatura de pasajero al mismo tiempo.

16. Botón de ascenso del control de temperatura del conductor

Le proporciona al conductor un control de temperatura independiente. Oprima el botón para ajustes más cálidos de temperatura.

NOTA:

En el modo de sincronización, este botón también ajustará automáticamente el ajuste de la temperatura de pasajero al mismo tiempo.

17. Control de temperatura (control de temperatura manual solo)

Presione la tecla táctil de temperatura para regular la temperatura del aire dentro del compartimiento de pasajeros. Mover la barra de temperatura al área roja, indica temperaturas más cálidas. Mover la barra de temperatura al área azul, indica temperaturas más frías.

Funciones del control de climatización

A/A (Aire acondicionado)

El botón A/C de aire acondicionado (A/A) le permite al operador activar o desactivar en forma manual el sistema de aire acondicionado. Cuando el sistema de aire acondicionado está activado, sale aire fresco deshumedecido por las salidas a la cabina. Para un mayor ahorro de combustible, presione el botón A/C (A/A) para apagar el aire acondicionado y ajuste manualmente el modo de blower y flujo de aire. Además, asegúrese de seleccionar solo los modos panel, bi-nivel o suelo.

NOTA:

- **Para controles de climatización manuales, si el sistema está en el modo Mezclado, Suelo o Desempañado, el A/A se puede apagar, pero el sistema de A/A permanecerá activo para evitar que se empañen las ventanas.**
- **Si hubiera humedad o niebla en el parabrisas o la ventana lateral, seleccione el modo de desempañado y aumente la velocidad del blower.**
- **Si el rendimiento del aire acondicionado parece inferior al esperado, revise la parte frontal del condensador del A/A (situado en la parte frontal del radiador), verificando que no haya acumulación de tierra o insectos. Limpie rociando suavemente con agua desde el frente del radiador y a través del condensador.**

A/A MAX.

A/A MÁX ajusta el control para un rendimiento de enfriamiento máximo.

Presione y suelte para alternar entre A/A MÁX y el ajuste anterior. La tecla táctil se ilumina cuando A/C MÁX está encendido.

En A/A MÁX, el nivel del blower y la posición de modo se pueden ajustar a los valores que seleccione el usuario. Si presiona otros valores, la operación de A/A MÁX cambiará al ajuste anterior y el indicador de A/A MÁX se apagará.

Control de recirculación

Cuando el aire exterior contiene humo, olores, o mucha humedad, o si se desea un enfriado rápido, quizás sea aconsejable recircular el aire interior pulsando el botón del control de recirculación. El indicador de recirculación se iluminará cuando se seleccione este botón. Presione una segunda vez el botón para apagar el modo Recirculación y permitir la entrada de aire exterior al vehículo.

NOTA:

En un clima frío, el uso del modo de recirculación puede provocar un exceso de empañado en las ventanas. Es posible que la característica de recirculación no esté disponible (la tecla táctil en gris) si existen condiciones que puedan empañar el interior del parabrisas. El modo de recirculación no está permitido en el modo de desempañado para mejorar el funcionamiento de despejado de las ventanas. La recirculación se desactiva automáticamente al seleccionar estos modos. Si trata de usar la recirculación en estos modos, el LED del botón de control parpadeará y después se apagará.

Control automático de temperatura (ATC)

Las teclas físicas de ATC están situadas en el centro del panel de instrumentos.

Las teclas táctiles son accesibles en la pantalla táctil de Uconnect®.

Funcionamiento automático

1. Presione la tecla física AUTO o la tecla táctil (9) en el panel del control de temperatura automático (ATC).

2. A continuación, ajuste la temperatura que desea que el sistema mantenga, al ajustar la temperatura del conductor y del acompañante con los botones de control físicos o táctiles (8, 9, 14, 15). Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente.

3. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

- **No es necesario mover el ajuste de temperatura en los vehículos con muy baja o muy alta temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velocidad del blower para que esté cómodo tan pronto como sea posible.**

- **La temperatura puede visualizarse en medidas de EE.UU. o métricas seleccionando la función programable por el cliente US/M (EUA/unidades métricas). Consulte "Ajustes del Sistema Uconnect®" en esta sección del manual.**

Para brindarle mayor comodidad en el modo automático, el abanico del blower permanecerá encendido en baja durante las puestas en marcha en frío hasta que el motor se caliente. El blower aumentará la velocidad y la transición en el modo AUTO.

Funcionamiento manual

El sistema permite la selección manual de velocidad del blower, el modo aéreo de la distribución, el estado de A/A y el control de recirculación.

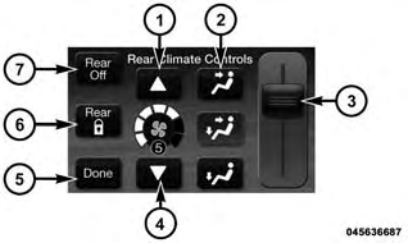
La velocidad del blower puede ajustarse a cualquier velocidad fija al ajustar el control del blower. El ventilador ahora funcionará a una velocidad fija hasta que se seleccionen otras velocidades. Esto permite a los pasajeros delanteros controlar el volumen de aire que circula en el vehículo y cancelar el modo automático.

El operario también puede elegir la dirección del flujo de aire al seleccionar uno de los ajustes de modo disponibles. También se puede seleccionar manualmente la operación de A/A y del control de recirculación durante el funcionamiento manual.

Control automático de temperatura (ATC) trasero - Si está equipado

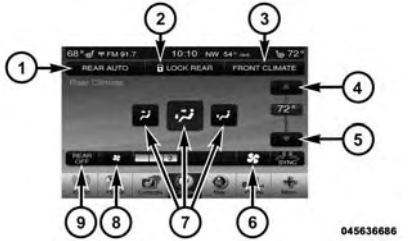
El sistema de ATC trasero tiene salidas de aire en el suelo, sobre el lado derecho posterior de los asientos de la tercera fila y salidas de techo en cada posición de asiento trasero externo. El sistema proporciona aire calefaccionado por las tomas del suelo o aire fresco deshumedecido por las salidas de forro de techo.

El control del sistema de temperatura trasero está ubicado en el panel de instrumentos.



Pantalla de controles de climatización traseros 4.3

1 — Tecla táctil Blower ascendente
2 — Tecla táctil Modo
3 — Tecla táctil de temperatura
4 — Tecla táctil Blower descendente
5 — Tecla táctil "Done" (finalizado)
6 — Tecla táctil Bloqueo trasero
7 — Tecla táctil Trasero apagado



Pantalla de controles de climatización traseros 8.4

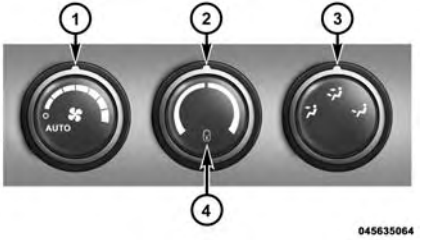
1 — Tecla táctil "REAR AUTO" (trasero automático)
2 — Tecla táctil Bloqueo trasero
3 — Tecla táctil "FRONT CLIMATE" (clima delantero)
4 — Tecla táctil de temperatura ascendente
5 — Tecla táctil de temperatura ascendente
6 — Tecla táctil Blower ascendente
7 — Tecla táctil Modo
8 — Tecla táctil Blower descendente
9 — Tecla táctil Trasero apagado

Bloqueo trasero

Si pulsa la tecla táctil Bloqueo trasero en la pantalla táctil de UConnect®, se ilumina el símbolo de bloqueo en la pantalla trasera. La fuente de temperatura trasera y el aire se controlan desde el sistema Uconnect® delantero.

Los pasajeros de la segunda fila trasera pueden ajustar únicamente el control de ATC trasero, cuando el botón de bloqueo de temperatura trasera se apaga.

El ATC trasero está situado en el forro de techo, cerca del centro del vehículo.



Funciones de control de ATC trasero

1 - Velocidad del blower
2 - Temperatura trasera
3 - Modo trasero
4 - Bloqueo de temperatura trasera

- Pulse el botón de bloqueo de temperatura trasera en la pantalla táctil de UConnect®. De este modo se apaga el icono de bloqueo de temperatura trasera en la perilla de temperatura trasera.

- Gire las perillas de control de blower trasero, temperatura trasera y modo trasero en el nivel adecuado a sus necesidades.
- Si ajusta la perilla de blower trasero hacia la izquierda a AUTO, se selecciona el ATC.

Cuando se visualice la temperatura deseada, el sistema ATC alcanzará y mantendrá el nivel de confort automáticamente. Cuando el sistema está configurado para el nivel de climatización deseado, no es necesario modificar los ajustes. Podrá experimentar una eficacia óptima con solo dejar que el sistema funcione automáticamente.

NOTA:

No es necesario mover el ajuste de temperatura en los vehículos con muy baja o muy alta temperatura. Automáticamente, el sistema regulará la temperatura, el modo y la velocidad del ventilador para proporcionar confort tan pronto como sea posible.

Control del blower trasero

La perilla de control del blower trasero se puede configurar manualmente en OFF, o cualquier velocidad de blower fija, rotando la perilla desde bajo a alto. Esto permite a los ocupantes de asiento trasero controlar el volumen de aire en circulación en la parte trasera del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El aire del interior entra al Sistema automático de control de temperatura trasero a través de una rejilla de admisión, ubicada en el panel lateral derecho, detrás de los asientos de la tercera fila. Las salidas traseras se encuentran en el panel lateral derecho de la tercera fila de asientos. No bloquee ni coloque objetos directamente delante de la rejilla de admisión o las salidas del calefactor. El sistema eléctrico se puede sobrecargar y causar daños en el motor del blower.

Control de temperatura trasera

Para cambiar la temperatura en la parte trasera del vehículo, gire la perilla de temperatura hacia la izquierda para bajar la temperatura, y hacia la derecha para aumentar la temperatura. Los ajustes de la temperatura trasera se pueden visualizar en el sistema Uconnect®.

Cuando el sistema Uconnect® bloquea los controles traseros, el símbolo de bloqueo de temperatura trasera se ilumina en la perilla de temperatura y se ignora cualquier ajuste de techo trasero.

Control de modo trasero

Modo Auto

El sistema trasero mantiene automáticamente el nivel correcto del modo y el confort deseados por los ocupantes de asiento trasero.

Modo de forro del techo

El aire sale de las tomas del forro del techo. Cada una de estas salidas puede regularse de forma individual para dirigir el flujo de aire. Al mover las paletas de aire de las tomas hacia un lado, se apagará el flujo de aire.

Modo de bi-nivel

El aire sale tanto de las tomas de forro del techo como de las tomas del suelo.

NOTA:

En muchas posiciones de temperatura, el modo de BI-NIVEL fue diseñado para proporcionar aire más frío de las tomas de forro del techo y aire más cálido de las tomas del suelo.

Modo Suelo

El aire sale de las tomas del suelo.

Consejos para el funcionamiento

NOTA:

Consulte la tabla que se encuentra al final de esta sección para obtener información sobre sugerencias de ajustes de control para diversas condiciones del clima.

Funcionamiento en verano

El sistema de enfriamiento del motor en vehículos con aire acondicionado se debe proteger con coolant anticongelante de alta calidad para proporcionar adecuada protección contra la corrosión y para proteger el motor del sobrecalentamiento. Se recomienda una solución al 50 % de coolant anticongelante de etilenglicol y 50 % de agua. Consulte “Procedimientos de mantenimiento” en “Mantenimiento de su vehículo” para la correcta selección del coolant.

Funcionamiento en invierno

No se recomienda el uso del modo de recirculación de aire durante los meses de invierno, ya que se pueden empañar las ventanas.

Guardado del vehículo durante las vacaciones

Cuando guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (por ejemplo, durante las vacaciones) por un período de dos semanas o más, haga funcionar en baja el sistema de aire acondicionado durante unos cinco minutos, con el ajuste de aire fresco y blower a alta velocidad. De ese modo se asegurará la lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de un deterioro en el compresor cuando el sistema vuelva a ponerse en marcha.

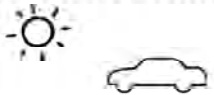
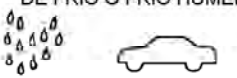
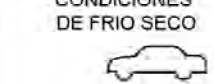
Ventanas empañadas
El empañado interior del parabrisas puede eliminarse rápidamente girando el selector de modo a la posición de desempañador. Se puede usar el modo de desempañador/suelo para mantener despejado el parabrisas y suministrar suficiente calor. Cuando el empañado de la ventana lateral se torna un problema, aumente la velocidad del blower. Las ventanas del vehículo tienden a empañarse en el interior cuando el tiempo está lluvioso o hay humedad.

NOTA:
No se debe usar el modo de recirculación sin A/A durante períodos prolongados puesto que se pueden empañar las ventanas.

Toma de aire exterior
Asegúrese de que la toma de aire, ubicada directamente frente al parabrisas, esté sin obstrucciones como, por ejemplo, hojas. Las hojas que se acumulan en la toma de aire pueden reducir el flujo de aire y si ingresan a la cámara de admisión, podrían tapar los drenajes de agua. En los meses de invierno, asegúrese de que la toma de aire esté sin hielo, lodo ni nieve.

Filtro del purificador del aire acondicionado
Los filtros del sistema de control de climatización filtran el aire exterior, que contiene polvo, polen y algunos olores. Los olores fuertes no pueden filtrarse totalmente. Consulte "Procedimientos de Mantenimiento" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener las instrucciones de reemplazo del filtro.

Recomendaciones para el ajuste manual del control ante diferentes condiciones climáticas

CLIMA	AJUSTES DEL CONTROL
CLIMA CALUROSO E INTERIOR DEL VEHICULO CON TEMPERATURA MUY ELEVADA 	Abra las ventanas, ponga en marcha el vehículo, fije el control de modo en Panel o Bi-nivel y encienda el A/A, fije el control del abanico en la posición Alta (totalmente girado en el sentido de las manecillas del reloj). Fije el control de temperatura en la posición de frío máximo. Una vez que el aire caliente sale del vehículo, fije el control de modo en recirculación con el A/A encendido y las ventanillas cerradas. Una vez logrado el grado de confort deseado, fije el control de modo en panel o bi-nivel con el aire acondicionado encendido.
CLIMA CALIDO	Si está soleado, fije el control de modo en Panel y encienda el A/A. Si está nublado o cubierto, fije el control de modo en Bi-nivel con el A/A encendido. Ajuste el control de temperatura para sentirse confortable
CONDICIONES CLIMATICAS DE FRIO O FRIO HUMEDO 	Fije el control de modo en Mezcla o Desempañador Fije el control del abanico en la posición de Alta (totalmente girado en el sentido de las manecillas del reloj). Ajuste el control del abanico y la temperatura para conseguir la climatización deseada si las ventanillas están desempañadas.
CONDICIONES DE FRIO SECO 	Fije el control de modo en suelo . Si es un día soleado, es posible que desee tener más aire en la parte superior del vehículo. En este caso, fije el control de modo en Bi-nivel . Cuando hace mucho frío y necesita más calor en el parabrisas, fije el control de modo en Mezcla o desempañador según sea necesario. Ajuste el control del abanico y la temperatura para sentirse confortable.

045636890

5

ARRANQUE Y FUNCIONAMIENTO

- PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE 264
  - Transmisión automática 264
  - Keyless Enter-N-Go™ ™ 264
  - Arranque normal 264
  - Clima frío extremo (inferior a –20°F o −29°C) 266
  - Si el motor falla en el arranque 266
  - Después del encendido 266
- CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO 267
- TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA 267
  - Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo 268
  - Sistema de interbloqueo de la palanca de transmisión/pedal de freno 268
  - Transmisión automática de cuatro velocidades – Motor 2.4L . .268
  - Posiciones de marcha 274
  - Transmisión automática de seis velocidades – Motor 3.6L . . .273
  - Posiciones de marcha 274

- **AUTOSTICK® 278**
  - **Funcionamiento 278**
- **TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD) — SI ESTÁ EQUIPADO 279**
- **CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS 280**
  - **Aceleración. 280**
  - **Tracción 280**
- **CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA 280**
  - **Agua en movimiento o en crecida 281**
  - **Agua estancada poco profunda. 281**
- **DIRECCIÓN ASISTIDA 282**
  - **Verificación del líquido de la dirección asistida 283**
- **FRENO DE PARQUEO 283**
- **SISTEMA DE FRENOS 285**
  - **Sistema de frenos anti-lock (ABS) 285**
- **SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS 286**
  - **Sistema de frenos anti-lock (ABS) 286**
  - **Sistema de servomecanismo de frenos (BAS) 287**
  - **Sistema de control de tracción (TCS) 288**
  - **Atenuación de vuelco electrónica (ERM) 288**
  - **Control de estabilidad electrónico (ESC) 289**
  - **Luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto y luz indicadora de ESC OFF 290**
  - **Control de balanceo de tráiler (TSC) 291**
- **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS 291**
  - **Marcas de las gomas 291**
  - **Número de identificación de la goma (TIN) 295**

- Terminología y definiciones sobre gomas 296
- Carga y presión de las gomas 297

• GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL 300
- Presión de las gomas 300
- Presiones de inflado de las gomas 301
- Gomas radiales 302
- Gomas para todas las estaciones; si están equipadas 302
- Gomas de verano o de tres estaciones; si se incluyen 302
- Gomas para nieve 302
- Goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas de equipo original; si se incluye 303
- Goma de repuesto compacta; si está equipada 303
- Repuesto de tamaño normal, si se incluye 304
- Repuesto de uso limitado; si se incluye 304
- Giro libre de gomas 305
- Indicadores del desgaste de la banda 305
- Vida útil de la goma 306
- Gomas de repuesto 306

• CADENAS PARA GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN) . . .307
• RECOMENDACIONES SOBRE ROTACIÓN DE LAS GOMAS . . .308
• SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS GOMAS (TPMS) 309
- Sistema básico 311
- Sistema Premium – Si está equipado 312
- Información general 315

• REQUERIMIENTOS DEL COMBUSTIBLE 315
- Gasolina reformulada 316

- Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas 316
- Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles 316
- MMT en la gasolina 317
- Materiales agregados al combustible 317
- Precauciones del sistema de combustible 317
- Advertencias sobre el monóxido de carbono 318

• MOTOR DE COMBUSTIBLE FLEXIBLE (3.6L SOLAMENTE) — SI ESTÁ EQUIPADO 319
- Información general sobre E-85 319
- Combustible de etanol (E-85) 320
- REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE 320
- Selección de aceite del motor para vehículos de combustible flexible (FFV) (E-85) y vehículos de gasolina 320
- Arranque 321
- Autonomía de crucero 321
- Piezas de repuesto 321
- Mantenimiento 321

• AGREGAR COMBUSTIBLE 321
- Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina) . . .321
- Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja 322

• CARGA DEL VEHÍCULO 323
- Etiqueta de certificación del vehículo 323
- Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR) 323
- Clasificación del peso bruto del eje (GAWR) 323
- Sobrecarga 323
- Carga 324

- **REMOLQUE DEL TRÁILER 324**
  - **Definiciones comunes para remolcar 324**
  - **Clasificación del enganche para tráiler 327**
  - **Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler) 328**
  - **Peso del tráiler y de la saliente 329**
  - **Requisitos para el remolque 329**
  - **Consejos para remolcar 333**
- **REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.) 334**

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar el vehículo, ajuste su asiento, ajuste el espejo interior y exterior, ajuste su cinturón de seguridad, y si viaja con acompañantes, indíqueles que deben abrochar sus cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños solos en un vehículo ni deje que tengan acceso a un vehículo desbloqueado. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición en la posición ACC o RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Transmisión automática

La palanca de cambios debe estar en la posición NEUTRAL (NEUTRO (cambio)) o la posición PARK (PARQUEO) antes de poder arrancar el motor. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier marcha de conducción.

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- No cambie la palanca de la caja de cambios de REVERSA, PARQUEO o NEUTRO a ninguna velocidad de conducción cuando el motor esté sobre la velocidad en baja.
- Cambie a PARQUEO únicamente después de que el vehículo se haya parado totalmente.
- Cambie o salga del cambio REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente parado y el motor marche en baja.
- Antes de cambiar la palanca de cambios a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

Keyless Enter-N-Go™ ™

Esta característica le permite al conductor operar el switch de ignición pulsando un botón, siempre que el arranque remoto/Keyless Enter-N-Go™ FOBIK está dentro del vehículo.

Arranque normal

Cómo utilizar el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor)

1. La transmisión debe estar en PARK (parqueo) o NEUTRAL (NEUTRO (cambio)).

2. Pise y mantenga pisado el pedal del freno mientras pulsa una vez el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor).

3. El sistema se activa y procura arrancar el vehículo. Si el vehículo no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente después de 10 segundos.

4. Si desea dejar de arrancar el motor antes del arranque mismo, pulse otra vez el botón.

NOTA:

El arranque normal, ya sea de un motor caliente o frío, se realiza sin bombear ni apretar el pedal del acelerador.

Para apagar el motor con el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor)

1. Coloque la palanca de cambios en PARK (parqueo), luego pulse y suelte el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor).

2. El switch de ignición volverá a la posición OFF (apagado).

3. Si la palanca de cambios no está en PARK (parqueo), debe pulsar el botón ENGINE START/STOP (arranque/detención del motor) por dos segundos y la velocidad del vehículo debe ser menor a 5 mph (8 KM/H) antes de que el motor se apague. El switch de ignición se quedará en la posición ACC hasta que la palanca de cambios se coloque en PARK (parqueo) y el botón se pulsa dos veces hasta la posición OFF (apagado). Si la palanca de cambios no está en PARK (parqueo) y se pulsa una vez el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor), el EVIC (si está equipado) mostrará un mensaje "Vehicle Not In Park" (vehículo no está en PARQUEO) y el motor se quedará en marcha. Nunca deje un vehículo fuera de la posición PARK (parqueo), porque podría rodar por sí solo.

NOTA:

Si el switch de ignición se dejó en la posición ACC o RUN (en marcha) (motor que no está funcionando) y la transmisión en PARK (parqueo), el sistema se cronometrará automáticamente después de 30 minutos de inactividad y la ignición cambiará a la posición OFF (apagado).

Funciones del botón ″START/STOP″ (ARRANQUE/DETENCIÓN) DEL MOTOR: con el pie del conductor fuera del pedal del freno (en posición de PARQUEO o NEUTRO)

El botón "START/STOP" (ARRANQUE/DETENCIÓN) DEL MOTOR funciona de manera similar al switch de ignición. Tiene cuatro posiciones, OFF, ACC, RUN y START. Para cambiar las posiciones del switch de ignición sin arrancar el vehículo y utilizar los accesorios, siga estos pasos.

- Arranque con el switch de ignición en la posición OFF.
- Pulse el botón "START/STOP" (ARRANQUE/ DETENCIÓN) DEL MOTOR una vez para cambiar el switch de ignición a la posición ACC (el EVIC muestra "ACC").
- Pulse el botón "START/STOP" (ARRANQUE/ DETENCIÓN) DEL MOTOR una segunda vez para cambiar el switch de ignición a la posición RUN (el EVIC muestra "ON/RUN").
- Pulse el botón "START/STOP" (ARRANQUE/ DETENCIÓN) DEL MOTOR una tercera vez para regresar el switch de ignición a la posición OFF (el EVIC muestra "OFF").

Clima frío extremo (inferior a –20°F o −29°C)

Para asegurar un arranque confiable a esas temperaturas, se recomienda que use un calefactor eléctrico del bloque del motor energizado externamente (disponible en el concesionario autorizado).

Si el motor falla en el arranque

¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta gasolina ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de admisión de aire del cuerpo de la mariposa en un intento por poner en marcha el vehículo. Esto podría provocar una llamarada con riesgo de causar lesiones personales de gravedad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No intente empujar o remolcar el vehículo para lograr que se ponga en marcha. Los vehículos equipados con transmisión automática no pueden ponerse en marcha de esta forma. Podría entrar gasolina no consumida en el convertidor catalítico que, una vez que el motor se haya puesto en marcha, corre riesgo de inflamarse y dañar el convertidor y el vehículo.
- Si el vehículo tiene una batería descargada, los cables de arranque pueden utilizarse para obtener el arranque de la batería auxiliar o de la batería de otro vehículo. Este tipo de arranque puede ser peligroso si se lo realiza en forma incorrecta. Para obtener más información, consulte "Cómo realizar un arranque con puente" en "Qué hacer en caso de emergencia".

Cómo despejar un motor ahogado (utilizando el botón ENGINE START/STOP (arranque/ detención del motor))

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos "Arranque normal" o "Clima extremadamente frío", es posible que esté ahogado. Para vaciar cualquier exceso de combustible:

1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Pise el pedal del acelerador completamente a fondo y manténgalo así.
3. Pulse y suelte el botón ENGINE START/ STOP (arranque/ detención del motor) una vez.

El motor de arranque se acoplará automáticamente, arranca por 10 segundos, y luego se deacopla. Cuando esto suceda, suelte el pedal del acelerador y el pedal del freno, espere entre 10 y 15 segundos y repita el procedimiento de "Arranque normal".

Después del encendido

La velocidad en baja se controla automáticamente y disminuye a medida que el motor se calienta.

CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR — SI ESTÁ EQUIPADO

El calefactor del bloque del motor calienta el motor y permite que el vehículo arranque cuando el clima está frío. Conecte el cable a un enchufe de tensión estándar de 110-115 voltios CA con un cable de extensión de tres hilos con conexión a tierra.

Para que el calefactor del bloque del motor pueda brindar el efecto adecuado al motor se debe mantener enchufado al menos una hora.

El cable del calefactor del bloque del motor está liado bajo el bonete, entre el conjunto de faro y el módulo de alimentación totalmente integrado (caja de fusibles) en el lado del conductor.

¡ADVERTENCIA!

No olvide desconectar el cable del calefactor del bloque de motor antes de conducir. El deterioro en el cable eléctrico de 110-115 voltios podría provocar una electrocución.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

¡PRECAUCIÓN!

Es posible que se deteriore la transmisión si no se observan las precauciones siguientes:

- Cambie a PARQUEO únicamente después de que el vehículo se haya parado totalmente.
- Cambie o salga del cambio REVERSA solo después de que el vehículo esté totalmente parado y el motor marche en baja.
- No cambie entre PARQUEO, REVERSA, NEUTRO o MARCHA cuando el motor esté por encima de la velocidad en baja.
- Antes de cambiar la palanca de la caja de cambios a cualquier velocidad, pise con firmeza el pedal del freno.

NOTA:

Debe pisar sin soltar el pedal de freno mientras cambia a una posición que no sea PARQUEO.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso pasar a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.
- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO y apague el motor. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda blo-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

queada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente.

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición en la posición ACC o RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

Mecanismo de interbloqueo de la llave de encendido y la posición de parqueo

Este vehículo está equipado con un mecanismo de interbloqueo de la llave de ignición que requiere que la palanca de cambios esté colocada en PARQUEO antes de que se pueda girar el switch de ignición a la posición OFF. Esto evita que el conductor deje de manera inadvertida el vehículo sin colocar la transmisión en PARQUEO.

Este sistema también bloquea la palanca de cambios en PARQUEO siempre que el switch de ignición se encuentre en la posición OFF.

Sistema de interbloqueo de la palanca de transmisión/pedal de freno

Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de la palanca de la transmisión accionada por el freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARQUEO a menos que se apliquen los frenos. Para sacar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, se debe colocar el switch de ignición en la posición ON/RUN (con el motor en marcha o no) y pisar el pedal del freno.

Transmisión automática de cuatro velocidades – Motor 2.4L

La pantalla de posición de la palanca de cambios (ubicada en el grupo de instrumentos) indica el rango de los cambios de transmisión. Para mover la palanca de cambios sacándola de la posición PARQUEO debe pisar el pedal de freno (consulte "Sistema de bloqueo de la palanca de cambios de la transmisión accionado por el pedal del freno" en esta sección). Para conducir, mueva la palanca de cambios de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal del freno al mover la palanca de cambios entre estas marchas.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio: PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick®. Los cambios manuales se pueden hacer utilizando el control de cambios Autostick® (consulte "Autostick®" en esta sección). Al mover la palanca de cambios hacia la izquierda o la derecha (-/+) en la posición AutoStick® (debajo de la posición de Marcha) se seleccionará manualmente el cambio de la transmisión, y se mostrará la marcha actual en el grupo de instrumentos como 4, 3, 2, 1.

Palanca de cambios

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando salga del vehículo en esta posición.

Cuando se estacione sobre una superficie plana, puede colocar primero la palanca de cambios en la posición PARQUEO y luego aplicar el freno de parqueo.

Cuando estacione en una cuesta, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO, de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar mover la palanca de cambios fuera de dicha posición. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Verifique esto tratando de mover la palanca de cambios hacia atrás (con el pedal del freno sin pisar) después de haberla colocado en PARQUEO. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de PARQUEO antes de salir del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.
- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO y apague el motor. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente. Además, nunca debe dejar niños desatendidos dentro de un vehículo.

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición en la posición ACC o RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición LOCK/OFF a ON/RUN, y también pisar el pedal del freno. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la palanca de cambios esté acoplada en la posición PARQUEO.

- Cuando cambie a PARQUEO, mueva con firmeza la palanca de cambios por completo hacia adelante y a la izquierda hasta que se detenga y se asiente por completo.
- Consulte la pantalla de posición de la palanca de cambios y compruebe que indique la posición PARQUEO.

- Con pedal del freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA
Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO
Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Aplique el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición de PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague el motor al descender una cuesta. Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRAL (Neutro) para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte las secciones “Remolque recreativo”, “Arranque y funcionamiento” y “Remolcado de un vehículo inhabilitado” en “Qué hacer en caso de emergencia”.

MARCHA
Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un consumo de gasolina óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior en todas las marchas de avance. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso, circula con vientos de frente fuertes o remolca tráilers pesados), utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión, reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

Si la temperatura de la transmisión excede los límites de funcionamiento normales, el regulador del mecanismo de transmisión modificará la programación de los cambios de la transmisión y ampliará el rango de acoplamiento del cloche convertidor de torque. Tal cosa se hace para impedir que se dañe la transmisión por sobrecalentamiento.

En temperaturas frías, el funcionamiento de la transmisión puede modificarse dependiendo de la temperatura del motor y la transmisión así como de la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentamiento del motor y la transmisión para lograr el máximo de eficiencia. El acoplamiento del cloche convertidor de torque se inhibe hasta que el líquido de transmisión se calienta (consulte la "Nota" bajo "Cloche convertidor de torque" en esta sección). En temperaturas extremadamente bajas (-16°F [-27° C] o menos), el funcionamiento puede estar limitado a la segunda marcha únicamente. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en segunda velocidad sin importar la marcha de avance que se seleccione. PARQUEO, REVERSA y NEUTRO seguirán funcionando. Es posible que se ilumine la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Apague el motor.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Anulación

La transmisión automática incluye una sobremarcha (cuarta velocidad) controlada electrónicamente. La transmisión pasará automáticamente a Sobremarcha si existen las siguientes condiciones:

- la palanca de cambios está en la posición MARCHA,
- el líquido de la transmisión ha alcanzado una temperatura adecuada,
- el coolant del motor ha alcanzado una temperatura adecuada, y

- la velocidad del vehículo es lo suficientemente alta y
- el conductor no está pisando excesivamente el acelerador.

Cloche convertidor de torque
En la transmisión automática de su vehículo se ha incluido una función, diseñada para mejorar el consumo de gasolina. Un cloche en el convertidor de torque se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto puede producir una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en velocidades superiores. El cloche se desacopla de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante ciertas aceleraciones.

NOTA:
El cloche convertidor de torque no acoplará hasta que el líquido de transmisión y el coolant del motor se calienten [generalmente después de 1 a 3 millas (2 a 5 km) de conducir]. Debido a que la velocidad del motor es superior cuando el cloche del convertidor de torque no se acopla, es posible que parezca que la transmisión no cambia a SOBREMARCHA cuando hace frío. Eso es normal. Al usar el control de cambios Autostick®, cuando la transmisión está lo suficientemente caliente demostrará que la transmisión puede cambiar a sobremarcha o salir de ella.

Transmisión automática de seis velocidades – Motor 3.6L

La pantalla de posición de la palanca de cambios (ubicada en el grupo de instrumentos) indica el rango de los cambios de transmisión. Para mover la palanca de cambios sacándola de la posición PARQUEO debe pisar el pedal de freno (consulte "Sistema de bloqueo de la palanca de cambios de la transmisión accionado por el pedal del freno" en esta sección). Para conducir, mueva la palanca de cambios de la posición PARQUEO o NEUTRO a la posición MARCHA.

La transmisión con regulador electrónico permite un programa de cambios preciso. El sistema electrónico de la transmisión se autocalibra; por lo tanto, los primeros cambios que se hagan en un vehículo nuevo pueden ser de algún modo abruptos. Se trata de una condición normal y la precisión de los cambios irá mejorando en unos pocos cientos de millas (kilómetros).

Solo cambie de MARCHA a PARQUEO o a REVERSA cuando se ha soltado el pedal del acelerador y el vehículo está detenido. Asegúrese de mantener el pie en el pedal del freno al mover la palanca de cambios entre estas marchas.

La palanca de cambios de la transmisión tiene las posiciones de cambio: PARQUEO, REVERSA, NEUTRO, MARCHA y AutoStick®. Los cambios manuales se pueden hacer utilizando el control de cambios Autostick® (consulte "Autostick®" en esta sección). Al mover la palanca de cambios hacia la izquierda o la derecha (-/+) en la posición AutoStick® (debajo de la posición de Marcha) se seleccionará manualmente el cambio de la transmisión, y se mostrará la marcha actual en el grupo de instrumentos como 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Palanca de cambios

Posiciones de marcha

NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha.

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir que se acople el engranaje seleccionado antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío.

PARQUEO

Esta posición complementa al freno de parqueo bloqueando la transmisión. El motor puede arrancar en esta posición. Nunca utilice la posición PARQUEO mientras el vehículo está en movimiento. Aplique el freno de parqueo cuando salga del vehículo en esta posición.

Cuando se estacione sobre una superficie plana, puede colocar primero la palanca de cambios en la posición PARQUEO y luego aplicar el freno de parqueo.

Cuando estacione en una cuesta, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO, de lo contrario, la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar mover la palanca de cambios fuera de dicha posición. Como precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Su vehículo podría moverse y provocar lesiones, a usted o a otras personas, si no está completamente en la posición PARQUEO. Verifique esto tratando de mover la palanca de cambios hacia atrás (con el pedal del freno sin pisar) después de haberla colocado en PARQUEO. Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de PARQUEO antes de salir del vehículo.
- Es peligroso mover la palanca de cambios a una posición que no sea PARQUEO o NEUTRO si la velocidad del motor es superior a la velocidad en baja. Si no aprieta con fuerza el pedal de freno, el vehículo puede acelerarse rápidamente en marcha adelante o en reversa. Podría perder el control del vehículo y chocar contra alguien o algún objeto. Solo realice el cambio a una marcha cuando el motor esté normalmente en baja y tenga el pie firme contra el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El movimiento no intencional de un vehículo podría lesionar a las personas dentro del vehículo o en los alrededores. Como en todos los vehículos, nunca debe bajarse cuando el motor está en marcha. Antes de salir del vehículo, siempre aplique el freno de parqueo, cambie la transmisión a PARQUEO y apague el motor. Cuando la ignición está en la posición OFF, la palanca de cambios queda bloqueada en PARQUEO, asegurando de este modo que el vehículo no se mueva inadvertidamente. Además, nunca debe dejar niños desatendidos dentro de un vehículo.
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo ni cerca de él (ni en una ubicación a la que tengan acceso los niños) y no deje la ignición en la posición ACC o RUN. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Antes de quitar la palanca de cambios de la posición PARQUEO, debe girar el switch de ignición de la posición LOCK/OFF a ON/RUN, y también pisar el pedal del freno. De no hacerlo así, podría averiarse la palanca de cambios.
- NO acelere el motor cuando cambie de PARQUEO o NEUTRO a otra posición de marcha, ya que esto podría deteriorar el tren de potencia.

Los siguientes indicadores deberán utilizarse para asegurar que la palanca de cambios esté acoplada en la posición PARQUEO.

- Cuando cambie a PARQUEO, mueva con firmeza la palanca de cambios por completo hacia adelante y a la izquierda hasta que se detenga y se asiente por completo.
- Consulte la pantalla de posición de la palanca de cambios y compruebe que indique la posición PARQUEO.
- Con pedal del freno suelto, verifique que la palanca de cambios no se salga de PARQUEO.

REVERSA
Este rango sirve para mover el vehículo hacia atrás. Cambie a REVERSA únicamente después de que el vehículo se haya detenido totalmente.

NEUTRO
Utilice este rango cuando el vehículo esté detenido por largos períodos con el motor funcionando. El motor podría arrancar en esta posición. Aplique el freno de parqueo y cambie la transmisión a la posición de PARQUEO si debe salir del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

No realice rodaje libre en NEUTRO y nunca apague el motor al descender una cuesta. Estas son prácticas peligrosas que limitan su reacción ante condiciones variables de tránsito o de la carretera. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se conduce con la transmisión en NEUTRAL (Neutro) para remolcar el vehículo o rodar libremente, o por cualquier otro motivo, se pueden producir averías graves en la transmisión. Para obtener más información, consulte las secciones “Remolque recreativo”, “Arranque y funcionamiento” y “Remolcado de un vehículo inhabilitado” en “Qué hacer en caso de emergencia”.

MARCHA
Debe utilizar esta posición para casi toda la conducción en ciudad y autopista. Proporciona cambios más suaves a marchas inferiores o superiores, además de un consumo de gasolina óptimo. La transmisión cambia automáticamente a la velocidad superior, desde submarcha de primera, segunda, tercera y cuarta, quinta directa y sexta en sobremarcha. La posición MARCHA proporciona características de conducción óptimas bajo todas las condiciones normales de funcionamiento.

Cuando se producen cambios frecuentes de la transmisión (como cuando el vehículo funciona en condiciones de carga pesada, en terreno montañoso o circula con vientos de frente fuertes), utilice el control de cambios AutoStick® (consulte "AutoStick®" en esta sección) para seleccionar una marcha más baja. En estas condiciones, la utilización de una marcha más baja mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la transmisión, reduciendo los cambios excesivos y la acumulación de calor.

En temperaturas frías, el funcionamiento de la transmisión puede modificarse dependiendo de la temperatura del motor y la transmisión así como de la velocidad del vehículo. Esta función mejora el tiempo de calentamiento del motor y la transmisión para lograr el máximo de eficiencia. El acoplamiento del cloche convertidor de torque se inhibe hasta que el líquido de transmisión se calienta (consulte la "Nota" bajo "Cloche convertidor de torque" en esta sección). En temperaturas extremadamente bajas (-16°F [-27° C] o menos), el funcionamiento puede estar limitado a la tercera marcha únicamente. El funcionamiento normal se restablecerá cuando la temperatura de la transmisión se haya elevado a un nivel adecuado.

Modo de funcionamiento limitado de la transmisión

El funcionamiento de la transmisión se monitorea electrónicamente en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que podría dar como resultado un daño de la transmisión, se activa el Modo de funcionamiento limitado de la transmisión. En este modo, la transmisión permanece en 3a sin importar la marcha de avance que se seleccione. PARQUEO, REVERSA y NEUTRO seguirán funcionando. Es posible que se ilumine la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). El Modo de funcionamiento limitado permite conducir el vehículo hasta un concesionario autorizado para realizar el servicio, sin deteriorar la transmisión.

Si el problema es momentáneo, la transmisión puede reiniciarse para volver a obtener todas las marchas de avance efectuando los pasos siguientes:

1. Detenga el vehículo.
2. Cambie la transmisión a PARQUEO.
3. Apague el motor.
4. Espere aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Cambie a la posición de marcha deseada. Si ya no se detecta el problema, la transmisión volverá a su funcionamiento normal.

NOTA:

Aun cuando la transmisión pueda reiniciarse, recomendamos que acuda a su concesionario autorizado lo más pronto posible. Su concesionario autorizado cuenta con equipos de diagnóstico para determinar si el problema podría volver a suceder.

Si la transmisión no puede reiniciarse, se requiere el servicio del concesionario autorizado.

Anulación

La transmisión automática incluye una sobremarcha (sexta velocidad) controlada electrónicamente. La transmisión pasará automáticamente a Sobremarcha si existen las siguientes condiciones:

- la palanca de cambios está en la posición MARCHA,
- el líquido de la transmisión ha alcanzado una temperatura adecuada,
- el coolant del motor ha alcanzado una temperatura adecuada, y

- la velocidad del vehículo es lo suficientemente alta y
- el conductor no está pisando excesivamente el acelerador.

Cloche convertidor de torque
En la transmisión automática de su vehículo se ha incluido una función, diseñada para mejorar el consumo de gasolina. Un cloche en el convertidor de torque se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto puede producir una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en velocidades superiores. El cloche se desacopla de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante ciertas aceleraciones.

NOTA:

El cloche convertidor de torque no acoplará hasta que el líquido de transmisión y el coolant del motor se calienten [generalmente después de 1 a 3 millas (2 a 5 km) de conducir]. Debido a que la velocidad del motor es superior cuando el cloche del convertidor de torque no se acopla, es posible que parezca que la transmisión no cambia a SOBREMARCHA cuando hace frío. Eso es normal. Al usar el control de cambios Autostick®, cuando la transmisión está lo suficientemente caliente demostrará que la transmisión puede cambiar a sobremarcha o salir de ella.

AUTOSTICK®

AutoStick® es una función interactiva de la transmisión con el conductor, que proporciona un control de cambios manual, lo que resulta en un mayor control del vehículo. AutoStick® le permite maximizar el frenado del motor, eliminar los cambios a marchas inferiores y superiores no deseados y mejorar el rendimiento general del vehículo.

Este sistema puede también permitirle un mayor control cuando deba adelantar a otro vehículo, en la conducción en ciudad, en condiciones resbaladizas a consecuencia del clima frío, en la conducción en terreno montañoso, cuando se remolca un tráiler, y en muchas otras situaciones.

Funcionamiento

Cuándo la palanca de cambios está en la posición Autostick® (debajo de la posición MARCHA), se puede mover de lado a lado. Esto permite al conductor seleccionar manualmente el cambio de la transmisión que será utilizado. Al mover la palanca de cambios a la izquierda (-) se reduce la marcha y al moverla a la derecha (+) se cambia a una marcha superior. La velocidad actual se muestra en el grupo de instrumentos.

En el modo de AutoStick®, la transmisión cambiará únicamente a una marcha superior o inferior cuando el conductor mueva la palanca de cambios hacia la derecha (+) o hacia la izquierda (-), a menos que se produzca una condición de esfuerzo o sobrerrevolución del motor. Se mantendrá la marcha seleccionada hasta que se cambie a otra marcha superior o inferior, salvo lo descrito más adelante.

- La transmisión automáticamente cambia a primera velocidad cuando llega a una parada. Después de una parada, el conductor debe manualmente cambiar a una marcha superior (D +) a medida que se acelera el vehículo.

- Puede empezar, después de una parada, en cualquier marcha menos una marcha superior. Al tocar rápidamente (+) (en una parada) el motor podrá arrancar en segunda marcha. Se recomienda el arranque en segunda en condiciones de nieve o hielo.
- La transmisión cambiará automáticamente a una marcha superior cuando sea necesario para evitar un exceso de velocidad del motor.
- Si un cambio a una marcha inferior puede provocar un exceso de velocidad del motor, ese cambio no se producirá hasta que sea seguro para el motor.
- Evite usar el control de velocidad cuando tiene acoplado el AutoStick®.
- Los cambios de la transmisión son más notorios cuando el AutoStick® está activado.
- Si el sistema detecta un sobrecalentamiento del mecanismo de transmisión, la transmisión regresa al modo de cambio automático y permanece en ese modo hasta que el tren de potencia se enfríe.
- Si el sistema detecta un problema, se inhabilita el modo AutoStick® y la transmisión vuelve al modo automático hasta que el problema se corrige.

Para desacoplar el modo AutoStick®, mueva la palanca de cambios a la posición MARCHA. Puede entrar o salir del modo AutoStick® en cualquier momento sin necesidad de quitar el pie del pedal del acelerador.

¡ADVERTENCIA!

No haga cambios a una marcha inferior para obtener mayor frenado del motor en una superficie resbaladiza. Las ruedas con tracción podrían perder su agarre y el vehículo podría patinar provocando un accidente o lesiones personales.

TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD) — SI ESTÁ EQUIPADO

Esta función ofrece tracción en todas las ruedas (AWD) a pedido. El sistema es automático y no se requieren aportes del conductor ni habilidades de manejo adicionales. Bajo condiciones de conducción normales, las ruedas delanteras proporcionan la mayor parte de la tracción. Si las ruedas delanteras comienzan a perder tracción, la potencia se traslada automáticamente a las ruedas traseras. Cuanta más grande sea la pérdida de la tracción de la rueda delantera, más grande será la potencia transferida a las ruedas traseras.

Adicionalmente, en el pavimento seco bajo el peso de la mariposa del acelerador (donde es posible que las ruedas no roten), el torque se enviará a la parte trasera en un esfuerzo por mejorar el impulso del vehículo y las características de rendimiento.

¡PRECAUCIÓN!

Todas las ruedas deben tener el mismo tamaño y tipo de gomas. Nunca se deben usar gomas de diferentes tamaños. La diferencia en el tamaño de las gomas puede provocar fallas en la unidad de transferencia de potencia.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

La aceleración rápida en superficies resbaladizas o cubiertas de nieve o agua pueden hacer que las ruedas se desvíen de forma errática hacia la derecha o izquierda. Este fenómeno ocurre cuando hay una diferencia en la superficie de tracción debajo de las ruedas delanteras (impulsión).

¡ADVERTENCIA!

La aceleración rápida sobre superficies resbaladizas es peligrosa. La tracción desigual puede provocar un desvío repentino de las ruedas delanteras. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión. Acelere lenta y cuidadosamente siempre que exista la posibilidad de tener una tracción reducida (hielo, nieve, agua, lodo, arena floja, etc.).

Tracción

Cuando se conduzca en caminos mojados o enlodados, es posible que se forme una resistencia de agua entre la goma y la superficie de la carretera. Esto se conoce como hidroplaneado y puede provocar la pérdida parcial o total del control del vehículo y la capacidad de detención. Para reducir esta posibilidad, deberá tener las siguientes precauciones:

1. Reduzca la velocidad durante las tormentas o cuando los caminos estén cubiertos de nieve fangosa.
2. Reduzca la velocidad si en el camino hay agua estancada o charcos.
3. Reemplace las gomas cuando los indicadores del desgaste de la banda sean visibles por primera vez.
4. Mantenga las gomas infladas correctamente.
5. Guarde una distancia suficiente entre su vehículo y el que marche delante, a fin de evitar una colisión en caso de una parada repentina.

CONDUCCIÓN A TRAVÉS DE AGUA

Si se conduce a través de agua con una profundidad de más de unas pocas pulgadas/centímetros, se deberá tener especial cuidado para garantizar la seguridad y prevenir deterioros de su vehículo.

Agua en movimiento o en crecida

¡ADVERTENCIA!

No conduzca ni atraviese una carretera o senda en donde fluya agua o donde se produzca una crecida (como un torrente provocado por un temporal). El agua en movimiento puede erosionar la superficie de la carretera o senda y provocar que el vehículo se hunda en agua profunda. Además, el agua en movimiento o en crecida puede arrastrar su vehículo rápidamente. Si no se acata esta advertencia tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

Agua estancada poco profunda

Aunque su vehículo está capacitado para atravesar agua estancada poco profunda, antes de hacerlo tenga en consideración la precaución y advertencia siguiente.

¡PRECAUCIÓN!

- Compruebe siempre la profundidad del agua estancada antes de atravesarla. Nunca conduzca a través de agua estancada cuya profundidad sea superior a la parte inferior de los aros de gomas montados en el vehículo.
- Antes de atravesar agua estancada, determine el estado de la carretera o la senda que se encuentra bajo el agua y la existencia de obstáculos en el camino.
- Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h). Esto minimizará el efecto de las olas.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- La conducción a través de agua estancada puede deteriorar componentes del tren de potencia de su vehículo. Después de conducir a través de agua estancada, inspeccione siempre los líquidos de su vehículo (es decir, aceite del motor, transmisión, ejes, etc.) en busca de signos de contaminación (por ej. líquido con aspecto lechoso o espumoso). No siga operando el vehículo si algún líquido presenta contaminación, ya que esto puede provocar mayores daños. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, y sufrir averías internas graves. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de tracción de su vehículo. Cuando conduzca atravesando agua estancada no supere las 5 mph (8 km/h).
- La conducción a través de agua estancada limita las capacidades de frenado de su vehículo y aumenta las distancias de frenado. Por lo tanto, después de conducir a través de agua estancada, conduzca lentamente y presione levemente el pedal de freno varias veces para secar los frenos.
- Si entra agua al motor de su vehículo, este podría bloquearse y pararse, quedando fuera de servicio.
- Si no se acatan estas advertencias tanto usted como sus pasajeros y otros en su entorno podrían sufrir lesiones graves o fatales.

DIRECCIÓN ASISTIDA

El sistema de dirección asistida estándar le dará a su vehículo una buena capacidad de respuesta y mayor facilidad para maniobrar en espacios apretados. Le proporcionará, además, capacidad mecánica de dirección, en caso de perderse la servoasistencia.

Si por cualquier razón se interrumpe la servoasistencia, aún será posible seguir guiando su vehículo. En estas condiciones, notará un importante aumento en el esfuerzo de la dirección, en especial cuando el vehículo se desplaza a velocidades muy bajas y durante las maniobras de parqueo.

NOTA:

- **El aumento de los niveles de ruido al final del recorrido del volante de la dirección se considera normal y no indica que existe un problema con el sistema de dirección asistida.**
- **En el arranque inicial en clima frío, la bomba de la dirección asistida pude hacer ruido durante un tiempo breve. Esto se debe que el líquido en el sistema de dirección está frío y espeso. Este ruido se debe considerar normal y no daña de ninguna forma el sistema de dirección.**

¡ADVERTENCIA!

Seguir conduciendo con el sistema de dirección hidráulica deteriorado podría representar un riesgo de seguridad para usted y los demás. Deberá realizarse el servicio lo más pronto posible.

¡PRECAUCIÓN!

El funcionamiento prolongado del sistema de dirección al final del recorrido del volante de la dirección incrementa la temperatura del líquido de dirección y se debe evitar siempre que sea posible. Es posible que ocurran daños a la bomba de dirección hidráulica.

Verificación del líquido de la dirección asistida

No es necesario verificar el nivel de líquido de la dirección asistida en un intervalo de servicio definido. El líquido solo se debe verificar si se sospecha de la presencia de una fuga, hay ruidos aparentes, y/o el sistema no funciona según lo esperado. Coordine una inspección con un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice enjuagues químicos en su sistema de dirección hidráulica, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la dirección hidráulica. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

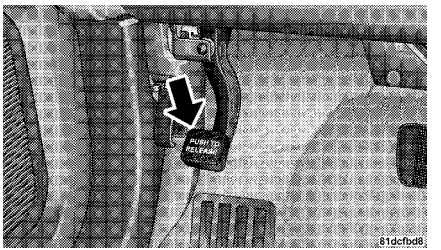
Revise el nivel del líquido en una superficie plana y con el motor apagado para prevenir lesiones que pudieran causar las piezas móviles y para asegurar la exactitud de la lectura. No llene en exceso. Use solamente el líquido de dirección asistida hidráulica recomendado por el fabricante.

Si es necesario, agregue líquido para restablecer el nivel indicado. Con un paño limpio, absorba el líquido derramado de todas las superficies. Para obtener el tipo correcto de líquido, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

FRENO DE PARQUEO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de parqueo está completamente aplicado. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión en P (Parqueo).

El pie que presionó el freno de parqueo está situado debajo de la esquina inferior izquierda del panel de instrumentos. Para aplicar el freno de parqueo, presione con firmeza el pedal del freno de parqueo completamente. Para desenganchar el freno de mano, pulse el pedal del freno de parqueo una segunda vez y levante el pie a medida que siente que el freno suelta.



Freno de parqueo

Cuando el freno de parqueo se aplica con el switch de ignición en la posición ON se encenderá la luz de advertencia de frenos en el grupo de instrumentos.

NOTA:

- **Cuando el freno de parqueo se aplica y la transmisión automática se coloca en velocidad, la luz de advertencia de frenos destella. Si se detecta alguna velocidad del vehículo, sonará un timbre para poner sobre aviso al conductor. Suelte completamente el freno de parqueo antes de intentar mover el vehículo.**
- **Dicha luz indica solo que el freno de parqueo está aplicado. No muestra el grado de aplicación del freno.**

Cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas delanteras hacia el borde de la vía en una cuesta en bajada y en dirección opuesta cuando la cuesta es en subida. Para vehículos equipados con transmisión automática, aplique el freno de parqueo antes de colocar la palanca de cambios en PARQUEO; de lo contrario, la carga sobre el mecanismo de bloqueo de la transmisión puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios fuera de PARQUEO. El freno de parqueo siempre debe aplicarse cuando el conductor no está en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARQUEO en reemplazo del freno de parqueo. Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando deje estacionado el vehículo, a fin de evitar un movimiento que podría provocar lesiones o daños.
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Por varias razones resulta peligroso dejar niños en un vehículo desatendido. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones graves o fatales. Debe advertirse a los niños que no toquen el freno de parqueo, el pedal del freno ni la palanca de cambios. No deje la llave a distancia en el vehículo. Un niño podría operar las ventanas eléctricas, otros controles o mover el vehículo.
- Asegúrese de desactivar totalmente el freno de parqueo antes de conducir el vehículo; de lo contrario, el freno podría fallar y provocar una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Siempre aplique totalmente el freno de parqueo cuando salga del vehículo o éste puede rodar y provocar daños o lesiones. Asimismo, asegúrese de dejar la transmisión en P (Parqueo). Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de frenos "Brake" se mantiene encendida sin aplicar el freno de parqueo, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga realizar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

SISTEMA DE FRENOS

Su vehículo está equipado con sistemas dobles de frenos hidráulicos. Si cualquiera de los dos sistemas hidráulicos pierde la capacidad normal, el sistema restante funcionará todavía. Sin embargo, se observará pérdida de eficacia general de frenado. Será evidente por el aumento de recorrido del pedal durante la aplicación y de la fuerza requerida sobre los pedales para aminorar la marcha o detener el vehículo. Además, si el funcionamiento defectuoso es producto de una fuga en el sistema hidráulico, la luz de advertencia de frenos se encenderá a medida que disminuye el nivel de líquido de frenos en el cilindro maestro.

Los frenos continuarán funcionando en caso de que por cualquier razón se perdiera la servoasistencia (por ejemplo, repetidas aplicaciones del freno con el motor apagado). Sin embargo, el esfuerzo requerido para frenar el vehículo será mucho más de lo que se requiere con el sistema eléctrico en funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

- Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal del freno, pueden producirse temperaturas anormalmente altas en los frenos, un desgaste excesivo de los forros y el posible deterioro de los frenos. Perdería la capacidad máxima de frenado en caso de una emergencia.
- Es peligroso conducir un vehículo con la luz de advertencia de frenos encendida. Se podría producir una disminución significativa del desempeño de los frenos o de la estabilidad del vehículo durante el frenado. Esto demandaría más tiempo para detener el vehículo o haría al vehículo más difícil de controlar. Podría tener una colisión. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Sistema de frenos anti-lock (ABS)

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas de frenado. El sistema controla la presión de freno hidráulico para evitar el bloqueo de las ruedas a fin de no patinar en superficies resbaladizas durante el frenado. Para obtener más información, consulte "Sistema de frenos anti-lock (ABS)" en "Sistema de control electrónico de frenos" en esta sección.

¡ADVERTENCIA!

El ABS no puede evitar que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que permiten las condiciones de la carretera. El sistema de frenos anti-lock (ABS) no puede prevenir colisiones, incluyendo aquellos que resultan del exceso de velocidad al virar, de manejar en superficies resbalosas o del hidrodeslizamiento. Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE FRENOS

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control de frenado electrónico, normalmente conocido como ESC. Este sistema incluye Sistema de frenos anti-lock (ABS), Sistema de asistencia de frenado (BAS), Sistema de control de tracción (TCS), Mitigación de vuelco electrónica (ERM), Control de estabilidad electrónico (ESC) y Control de balanceo del tráiler (TSC). Estos sistemas funcionan de forma coordinada para mejorar tanto la estabilidad como el control del vehículo en diversas condiciones de guiado.

Sistema de frenos anti-lock (ABS)

El sistema de frenos anti-lock (ABS) permite una mayor estabilidad del vehículo y un mejor funcionamiento del freno en la mayoría de las condiciones de frenado. El sistema bombea automáticamente los frenos durante circunstancias de frenado severas para evitar que se bloqueen las ruedas.

Cuando se conduce el vehículo a más de 7 mph (11 km/h), es posible que también se oiga un ligero chasquido, así como también ruidos de motor relacionados. Estos ruidos corresponden al ciclo de autoverificación que realiza el sistema para asegurar que el ABS funciona correctamente. Esta autoverificación se produce cada vez que el vehículo arranca y se acelera a más de 11 km/h (7 mph).

El ABS se activa durante el frenado bajo condiciones de ciertos tipos de carretera o de parada del vehículo. Las condiciones que inducen al sistema ABS pueden incluir hielo, nieve, grava, baches, vías del ferrocarril, impurezas sueltas o frenado de emergencia.

Cuando el sistema de frenos se activa en anti-lock, es posible que experimente lo siguiente:

- El motor de ABS en marcha (es posible que siga en marcha durante un período corto después de la parada),
- Chasquidos en las válvulas solenoides,
- Pulsaciones del pedal de freno, y
- Y una ligera caída o separación del pedal del freno al final de la parada.

Estas son características normales del sistema ABS.

¡ADVERTENCIA!

- El ABS contiene un sofisticado equipo electrónico que puede ser susceptible de recibir interferencias causadas por equipos de transmisión de radio de alta salida o instalados incorrectamente. Dicha interferencia puede provocar una posible pérdida de la capacidad de frenado anti-lock. La instalación de este equipo debe estar a cargo de profesionales cualificados.
- El bombeo de los frenos anti-lock disminuirá su efectividad y puede provocar un accidente. El bombeo hace que la distancia de frenado sea más larga. Simplemente, pise con firmeza el pedal del freno cuando necesite reducir la velocidad o parar.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El ABS no puede impedir que actúen las leyes naturales de la física sobre el vehículo, ni tampoco puede aumentar la eficacia del frenado o la dirección, más allá de lo que puedan soportar las condiciones de los frenos del vehículo o las gomas, o de lo que la tracción permita.
- El sistema de frenos anti-lock (ABS) no puede prevenir accidentes, incluidos aquellos que sean provocados por exceso de velocidad al girar, por seguir a otro vehículo demasiado cerca o por hidrodeslizamiento.
- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Todas las ruedas y gomas del vehículo deben ser del mismo tipo y tamaño, además de contar con la presión de inflado correcta, a fin de poder producir señales precisas para la computadora.

Luz del sistema de frenos anti-lock

La luz del sistema de frenos anti-lock monitorea el ABS. Se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON y puede permanecer encendida hasta un máximo de cuatro segundos.

Si la luz de ABS permanece encendida o se enciende mientras conduce, significa que la parte anti-lock del sistema de frenos no está funcionando y requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional seguirá funcionando normalmente si la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la luz de ABS está encendida, debe realizarse el servicio del sistema de frenos tan pronto como sea posible para recuperar los beneficios que brindan los frenos anti-lock. Si la luz de ABS no se enciende cuando el switch de ignición se gira a la posición ON, haga reparar la bombilla tan pronto como sea posible.

Si la luz de advertencia del sistema de frenos y la luz de advertencia de ABS permanecen encendidas, los sistemas ABS y de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) no están funcionando. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

Sistema de servomecanismo de frenos (BAS)

El BAS está diseñado para aumentar al máximo la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema capta una situación de frenado de emergencia detectando el índice y la magnitud de aplicación del freno, y a continuación aplica la presión óptima a los frenos. Esto ayuda a reducir las distancias de frenado. El BAS complementa el ABS. Si se aplican los frenos con gran rapidez dará como resultado una asistencia óptima del BAS. Para contar con el beneficio del sistema, debe aplicar presión continua de frenado durante la secuencia de parada (no bombee los frenos). No reduzca la presión sobre el pedal de freno a menos que ya no quiera frenar. Una vez que suelta el pedal de freno, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

El sistema BAS no puede evitar los efectos de las fuerzas naturales de la física sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción que puede tener en condiciones dominantes de ruta. Tampoco puede prevenir accidentes, incluidos aquellos que sean provocados por exceso de velocidad al girar, por conducir en superficies resbalosas o por hidrodeslizamiento. Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Sistema de control de tracción (TCS)

Este sistema monitorea el grado de giro libre de cada una de las ruedas motrices. Si se detecta giro libre, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con deslizamiento y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una función del sistema TCS actúa igual que un diferencial de deslizamiento limitado y controla la rotación de rueda a lo largo de un eje impulsado. Si una rueda o eje impulsado está rotando más rápido que el otro, el sistema aplicará el freno de la rueda con rotación. Esto propiciará que se aplique más torque del motor a la rueda que no está rotando. Esta función se mantiene activa incluso si el TCS y ESC se encuentran en el modo de desactivación parcial. Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en esta sección.

Atenuación de vuelco electrónica (ERM)

Este sistema anticipa el riesgo de elevación de ruedas monitoreando la acción del conductor sobre el volante de la dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que el grado de cambio del ángulo del volante de la dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para que exista riesgo de elevación de ruedas, aplica el freno apropiado y puede también reducir la potencia del motor para aminorar las probabilidades de que se produzca elevación de ruedas. La ERM solo intervendrá durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. La ERM solo puede reducir el riesgo de elevación de ruedas que pueda producirse durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. No puede prevenir la elevación de ruedas debido a otros factores como las condiciones de la carretera, el abandono de la vía de rodaje o la colisión contra objetos u otros vehículos.

¡ADVERTENCIA!

Muchos factores, tales como la carga del vehículo, condiciones de la carretera y condiciones de guiado, inciden en el riesgo de que se produzca elevación de ruedas o vuelco. La ERM no puede prevenir todos los levantamientos de rueda o los vuelcos, especialmente aquellos que implican abandonar la vía de rodaje o colisionar contra objetos u otros vehículos. Las capacidades de un vehículo equipado con ERM nunca deben explotarse de manera imprudente o peligrosa, porque podría poner en peligro la seguridad del usuario y de otras personas.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en las diversas condiciones de conducción. El ESC corrige una condición de dirección excesiva o dirección insuficiente del vehículo aplicando el freno de la rueda apropiada. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC usa sensores dentro del vehículo para determinar el recorrido por el que el conductor quiere dirigir el vehículo y lo compara con el recorrido real del vehículo. Cuando el recorrido real del vehículo no coincide con el recorrido deseado, el ESC aplica el freno de la rueda apropiada para ayudar a contrarrestar la condición de dirección excesiva o insuficiente.

- Dirección excesiva - cuando el vehículo está virando más de lo apropiado para la posición del volante de dirección.
- Dirección insuficiente - cuando el vehículo está virando menos de lo apropiado para la posición del volante de dirección.

Modos de funcionamiento del ESC

El sistema ESC dispone de dos modos de funcionamiento.

Completamente activado

Este es el modo normal de funcionamiento del ESC. Siempre que el vehículo se pone en marcha el sistema se encontrará en este modo. Este modo debe usarse para la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC solamente debe cambiarse a "Desactivación parcial" por los motivos específicos que se mencionan. Para mayor información, consulte "Desactivación parcial".

Desactivación parcial

El botón "ESC Off" está situado en el banco de switches, encima del control de climatización. Para entrar en el modo "Desactivación parcial", pulse momentáneamente el botón "ESC Off" y se iluminará la "Luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto". Para volver a activar el ESC, pulse momentáneamente el botón "ESC OFF" y la "Luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto" se apagará. De esta manera se restablece el modo de funcionamiento normal "ESC activado".

Botón ESC OFF

NOTA:

Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve o cuando el vehículo se pone en movimiento en arena, gravilla o nieve profunda, quizás sea aconsejable cambiar al modo de desactivación parcial, pulsando momentáneamente el botón ″ESC OFF″. Una vez superada la situación que requiere la utilización del modo de desactivación parcial, vuelva a activar ESC, pulsando momentáneamente el botón ″ESC OFF″. Esto se puede hacer cuando el vehículo está en movimiento.

¡ADVERTENCIA!

Cuando está en modo “parcialmente desactivado”, la funcionalidad TCS del ESC (excepto la función de patinamiento limitado descrita en la sección del TCS), se ha desactivado y la “luz indicadora de ESC desactivado” estará iluminada. Cuando está en modo “parcialmente desactivado”, la función de reducción de potencia del motor del TCS está desactivada y disminuye la mayor estabilidad del vehículo que ofrece el sistema ESC.

Luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto y luz indicadora de ESC OFF

La luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto en el grupo de instrumentos se encenderá cuando el switch de ignición se gire a la posición ON. Debería apagarse con el motor en marcha. Si la luz indicadora de activación/funcionamiento incorrecto del ESC se enciende en forma continua mientras el motor está en marcha, quiere decir que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros a velocidades superiores a 30 mph (48 km/h), concurra cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

La luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto (ubicada en el grupo de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como las gomas pierden tracción y se activa el sistema ESC. La luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto empieza a destellar durante la aceleración, reduzca la presión sobre el acelerador y aplique lo menos posible el acelerador. Asegúrese de adaptar su velocidad y la conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

NOTA:

- **La luz indicadora de activación ESC/ funcionamiento incorrecto y la luz indicadora ESC OFF se encienden momentáneamente cada vez que el switch de ignición se gira a la posición ON.**
- **Cada vez que el switch de ignición se coloque en la posición ON, se activará el sistema ESC incluso si se desactivó previamente.**
- **El sistema ESC emitirá zumbidos o chasquidos cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el control ESC quede inactivo después de la maniobra que haya provocado su activación.**

La luz indicadora ESC OFF indica que el control de estabilidad electrónico (ESC) está desactivado.

Control de balanceo de tráiler (TSC)

El TSC usa sensores dentro del vehículo para detectar un exceso de balanceo del tráiler. El TSC se activa automáticamente cuando se detecta un balanceo excesivo del tráiler. Cuando el TSC está funcionando, el mensaje "luz indicadora de activación ESC/funcionamiento incorrecto" destellará, la potencia del motor disminuirá, y usted percibirá que el freno se aplica a cada una de las ruedas en un intento de detener el balanceo del tráiler.

NOTA:

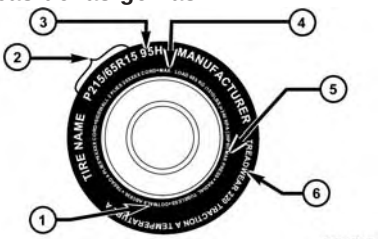
El TSC queda inhabilitado cuando el sistema ESC está en el modo de ″Desactivación parcial″.

¡ADVERTENCIA!

- El TSC no puede impedir el balanceo de todos los tráilers. Cuando remolque un tráiler sea siempre precavido y siga las recomendaciones respecto de la saliente de carga. Para obtener más información, consulte Carga del vehículo y Arrastre de remolque en "Arranque y funcionamiento".
- Si el TSC se activa mientras se remolca un tráiler, detenga el vehículo en el lugar seguro más cercano y regule la carga del tráiler para eliminar el balanceo del mismo.
- Si se siguen estas advertencias, puede sufrir un choque o graves lesiones personales.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS GOMAS

Marcas de las gomas



1 — Código de Normas de Seguridad del Departamento de Transportación de los Estados Unidos (TIN)
2 — Designación de tamaño
3 — Descripción de servicio
4 — Carga máxima
5 — Presión máxima
6 — Desgaste de la banda, tracción y rangos de temperatura

NOTA:

- **El tamaño de gomas P-Metric (P [pasajero] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. Las gomas P-Metric tienen la letra P moldeada en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.**
- **El tamaño de gomas métrico europeo se basa en las normas de diseño de Europa. Las gomas diseñadas con esta norma tienen el tamaño moldeado en la cara de la goma empezando con el ancho de sección. La letra P no está en esta designación de tamaño de goma. Ejemplo: 215/65R15 96H.**
- **El tamaño de gomas LT-Metric (LT [camión liviano] – sistema métrico) se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos. La designación de tamaño para las gomas LT-Metric es la misma que para las gomas P-Metric salvo por las letras LT que están moldeadas en la cara de la goma antes de la designación de tamaño. Ejemplo: LT235/85R16.**
- **Las gomas de repuesto son repuestos diseñados exclusivamente para usarlos en forma temporal en casos de emergencia. Las gomas de repuesto temporales, compactas y de alta presión, tienen la letra ″T″ o ″S″ moldeadas en la pared lateral, antes de la designación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.**
- **El tamaño de gomas de alta flotación se basa en las normas de diseño de los Estados Unidos y empieza con el diámetro de la goma moldeado en la cara de la misma. Ejemplo: 31x10.5 R15 LT.**

Cuadro de tamaño de las gomas

EJEMPLO:
Designación de tamaño:
P = Tamaño de goma para vehículo de pasajeros según normas de diseño de EE.UU. "**....en blanco....**" = Goma para vehículo de pasajero basada en las normas de diseño europeas **LT** = Goma para camión liviano según normas de diseño de EE.UU. **T o S** = Goma de repuesto provisoria **31** = Diámetro general en pulgadas (pulg.)
215 = Ancho de sección en milímetros (mm)
65 = Proporción dimensional en porcentaje (%) — La proporción de la altura de sección al ancho de sección de la goma **10.5** = Ancho de sección en pulgadas (pulg.)
R = Código de construcción — "R" significa construcción radial — "D" significa construcción diagonal u oblicua
15 = Diámetro del aro en pulgadas (pulg.)

EJEMPLO:
Descripción de servicio:
95 = Índice de carga — Código numérico asociado con la carga máxima que la goma puede transportar
H = Símbolo de velocidad — Símbolo que indica el rango de velocidades que soporta una goma para transportar una carga equivalente a su índice de carga, bajo ciertas condiciones de funcionamiento — La velocidad máxima correspondiente al Símbolo de velocidad únicamente se debe alcanzar en condiciones de funcionamiento especificadas (por ej., presión de las gomas, carga del vehículo, condiciones de la carretera y límites de velocidad permitidos)
Identificación de la carga:
"....en blanco...." = La falta de texto en la cara de la goma indica que es una goma de carga estándar (SL)
Extra Load (XL) = Goma para carga extra (o reforzada)
Light Load (LL) = Goma para carga liviana
C, D, E, F, G = Rango de carga asociado con la carga máxima que una goma puede transportar con la presión especificada
Maximum Load— La carga máxima indica precisamente la carga máxima que esta goma está diseñada para transportar
Maximum Pressure— La presión máxima indica la máxima presión de inflado en frío permisible para esta goma

Número de identificación de la goma (TIN)

El TIN puede encontrarse en una o en ambas caras de la goma, pero el código de la fecha es posible que solo esté en una de las caras. Las gomas con caras de color blanco tendrán el TIN completo, incluido el código de fecha, situado en el lateral de la cara de la goma. Busque el TIN en el lado externo de la cara de la goma de color negro, como esté instalada en el vehículo. Si no se encuentra el TIN en el lado externo, lo encontrará en el lado interno de la goma.

EJEMPLO:
DOT MA L9 ABCD 0301
DOT = Departamento de Transportación. — Este símbolo certifica que la goma cumple con las normas de seguridad para las gomas dispuesta por el Departamento de Transportación de los Estados Unidos, y están aprobadas para el uso en vías de rodaje
MA = Código que representa dónde se fabricó la goma (dos dígitos)
L9 = Código que representa el tamaño de goma (dos dígitos)
ABCD = Código usado por el fabricante de la goma (uno a cuatro dígitos)
03 = Número que representa la semana en la que se fabricó la goma (dos dígitos) — 03 significa la tercera semana.
01 = Número que representa el año en el que se fabricó la goma (dos dígitos) — 01 significa el año 2001 — Previo a julio de 2000, los fabricantes de gomas solo necesitaban un número para representar el año de fabricación de la goma Ejemplo: 031 podría representar la tercera semana de 1981 o 1991

Terminología y definiciones sobre gomas

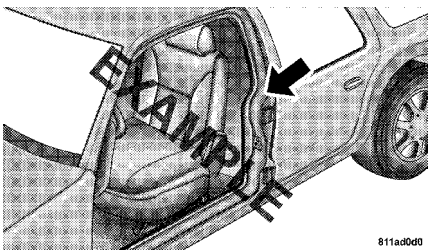
Término	Definición
Pilar B	El pilar B del vehículo es la pieza estructural de la carrocería que se encuentra detrás de la puerta delantera.
Presión de inflado en frío de las gomas	La presión de inflado en frío de las gomas se define como la presión de la goma después de que no se ha operado el vehículo por lo menos durante 3 horas o conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de haber estado detenido por un período de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades de PSI (libras por pulgada cuadrada) o kPa (kilopascales).
Presión de inflado máxima	La presión de inflado máxima es la máxima presión de inflado en frío de las gomas permitida para esta goma. La presión de inflado máxima está moldeada en la cara lateral.
Presión de inflado en frío de las gomas recomendada	Presión de inflado en frío de las gomas recomendada por el fabricante del vehículo según aparece en la placa de información de la goma.
Etiqueta de la goma	Una etiqueta de papel pegada al vehículo que indica su capacidad de carga, la medida de las gomas del equipo original y la presión recomendada de inflado de las gomas en frío.

Carga y presión de las gomas

Etiqueta de información de las gomas y de carga

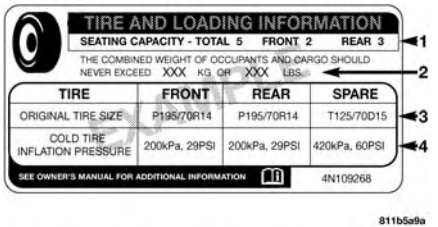
NOTA:

La presión de inflado en frío de las gomas correcta se enumera en el PILAR B del lado del conductor o en el borde trasero de la puerta lateral del conductor.



Ubicación de la etiqueta de las gomas

Etiqueta de información de las gomas y de carga



Etiqueta de información de las gomas y de carga

Esta etiqueta contiene información importante sobre:

1) el número de personas que pueden viajar en el vehículo

2) el peso total que su vehículo puede transportar

3) el tamaño de goma diseñado para su vehículo

4) las presiones de inflado en frío para las gomas delanteras, traseras y de repuesto.

Carga

La carga máxima del vehículo sobre las gomas no debe exceder la capacidad de carga que poseen las gomas de su vehículo. No excederá la capacidad de transporte de carga de la goma si se apega a las condiciones de carga, el tamaño de goma y las presiones de aire en frío especificadas en la etiqueta de información de las gomas y de carga y en la sección “Carga del vehículo” de este manual.

NOTA:

Con el vehículo en condiciones de carga máxima, no se debe exceder la Estipulación de peso bruto del eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Para obtener más información acerca de los GAWR, la carga del vehículo y el remolque de tráiler, consulte “Carga del vehículo” en esta sección.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, busque el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" (The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX lb or XXX kg) en la etiqueta de información de las gomas y de carga. El peso combinado de los pasajeros, la carga y equipaje, y el peso de la saliente del tráiler (si corresponde) nunca deberán exceder el peso indicado en dicha información.

Pasos para determinar el límite de peso correcto

1. Localice el enunciado "El peso combinado de pasajeros y de carga nunca deberá exceder las XXX lb o XXX kg" en la etiqueta de su vehículo.

2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.

3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX lb o XXX kg.

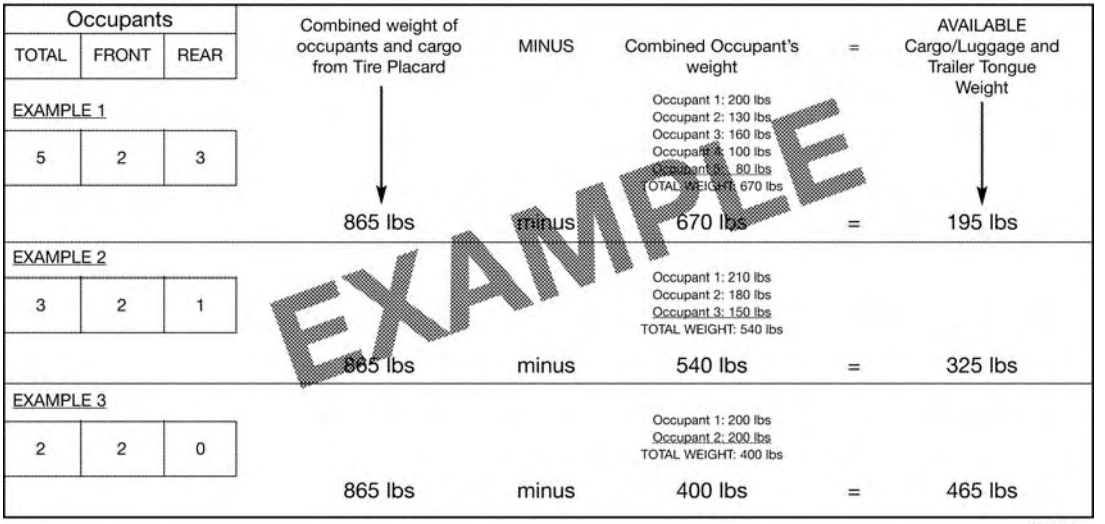
4. La cifra resultante es igual a la capacidad de carga disponible para la carga y el equipaje. Por ejemplo, si "XXX" es igual a 1,400 lb (635 kg) y en su vehículo hay cinco pasajeros de 150 lb (68 kg) cada uno, la capacidad de carga disponible para equipaje y carga es de 650 lb (295 kg) (ya que 5 x 150 = 750, y 1400 – 750 = 650 lb [295 kg]).

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que transportará el vehículo. Para seguridad, ese peso no debe exceder la capacidad de carga disponible para carga y equipaje calculada en el paso 4.

6. Si su vehículo remolcará un tráiler, la carga de este será transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar de qué manera esto reduce la capacidad de carga disponible para carga y equipaje en su vehículo.

NOTA:

- **La tabla siguiente muestra ejemplos de cómo calcular la carga total, la carga y equipaje y las capacidades de remolque de su vehículo, con diferentes configuraciones de asientos y número y tamaño de los pasajeros. Esta tabla sirve únicamente a modo de ilustración y puede no ser exacta en relación con los asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.**
- **Para el ejemplo siguiente, el peso combinado de los pasajeros y la carga nunca deberá exceder las 865 lb (392 kg).**


Occupants
TOTAL
FRONT
REAR
Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard
MINUS
Combined Occupant's weight
=
AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
EXAMPLE 1
5
2
3
Occupant 1: 200 lbs
Occupant 2: 130 lbs
Occupant 3: 160 lbs
Occupant 4: 100 lbs
Occupant 5: 80 lbs
TOTAL WEIGHT: 670 lbs
865 lbs
minus
670 lbs
=
195 lbs
EXAMPLE 2
3
2
1
Occupant 1: 210 lbs
Occupant 2: 180 lbs
Occupant 3: 150 lbs
TOTAL WEIGHT: 540 lbs
865 lbs
minus
540 lbs
=
325 lbs
EXAMPLE 3
2
2
0
Occupant 1: 200 lbs
Occupant 2: 200 lbs
TOTAL WEIGHT: 400 lbs
865 lbs
minus
400 lbs
=
465 lbs
EXAMPLE

811a4d11

¡ADVERTENCIA!

La sobrecarga de las gomas es peligrosa. La sobrecarga de las gomas puede producir una falla de las mismas, afectar la conducción del vehículo y aumentar la distancia de frenado. Utilice gomas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

GOMAS — INFORMACIÓN GENERAL

Presión de las gomas

La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Tres áreas fundamentales se ven afectadas por la presión inadecuada de las gomas:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Las gomas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden provocar colisiones.
- El inflado insuficiente aumenta la flexibilización de la goma y puede causar sobrecalentamiento y una falla de la misma.
- El exceso de inflado reduce la capacidad de amortiguación de la goma. Los objetos en el camino y los baches pueden causar deterioro y provocar una falla de la goma.
- Las gomas con exceso de inflado o inflado insuficiente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y tener una falla repentina, lo que puede resultar en una pérdida de control del vehículo.
- La presión desigual de las gomas puede provocar problemas en la dirección. Podría perder el control de su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Una presión desigual de las gomas entre un lado y otro del vehículo puede producir que éste se desvíe hacia la derecha o la izquierda.
- Siempre conduzca con cada una de las gomas inflada con la presión de inflado en frío recomendada.

Economía

Las presiones de inflado incorrectas pueden ser causa de la formación de patrones de desgaste desiguales en la banda de la goma. Dichos patrones de desgaste anormal reducirán la vida útil de la banda, cuya consecuencia será la necesidad de hacer un reemplazo más temprano de la goma. La falta de inflado también aumenta la resistencia de rodadura de la goma, lo que produce un mayor consumo de combustible.

Comodidad para conducir y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada de las gomas contribuye a una conducción confortable del vehículo. El exceso de inflado provoca sacudidas y una conducción poco confortable. La falta de inflado y el exceso de inflado afectan la estabilidad del vehículo y pueden producir una sensación de respuesta lenta o exceso de velocidad en la respuesta de la dirección.

Presiones desiguales de las gomas pueden causar una respuesta errática e impredecible de la dirección.

La presión desigual de las gomas de un lado a otro puede hacer que el vehículo se desplace hacia la derecha o la izquierda.

Presiones de inflado de las gomas

La presión adecuada de inflado en frío de las gomas está indicada en el pilar B del lado del conductor o el borde trasero de la puerta lateral del conductor.

Por lo menos una vez al mes deberá revisar y ajustar la presión, así como también inspeccionar si existen señales de desgaste de las gomas o deterioros evidentes. Utilice un indicador de bolsillo de buena calidad para revisar la presión de las gomas. Cuando deba determinar si la presión de inflado es correcta, no saque una conclusión después de realizar una simple inspección visual. Es posible que las gomas radiales parezcan estar infladas correctamente incluso cuando el inflado sea insuficiente.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorarlo.

Las presiones de inflado especificados en la placa son "presiones de inflado en frío de las gomas. La presión de inflado en frío de las gomas es definida como la presión de las gomas después de que el vehículo no ha sido conducido por lo menos tres horas, o conducida por menos de 1 milla (1,6 km) después de un tres período de 3 horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma.

Revise la presión más a menudo si el vehículo está sometido a un amplio rango de temperaturas exteriores, puesto que las presiones de las gomas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las gomas cambian aproximadamente 1 psi (7 kPa) por cada 12°F (7°C) de cambio en la temperatura del aire. Recuerde esto cuando revise la presión de las gomas dentro de un garaje, en especial durante el invierno.

Ejemplo: si la temperatura en el garaje es de 68°F (20°C) y la temperatura exterior es de 32°F (0°C), entonces la presión de inflado en frío de las gomas debería aumentarse en 3 psi (21 kPa), lo que equivale a 1 psi (7 kPa) por cada 12°F (7°C) para la temperatura exterior imperante.

Las presiones de las gomas pueden aumentar de 2 a 6 psi (13 a 40 kPa) durante la operación del vehículo. No reduzca la presión normal acumulada o la presión de las gomas será demasiado baja.

Presiones de las gomas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante aboga por la conducción a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Allí donde los límites de velocidad o las condiciones son de tal naturaleza que permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante que las gomas tengan la presión correcta de inflado. Es posible que se requiera una mayor presión de las gomas y una menor carga en el vehículo cuando se conduce a alta velocidad. Consulte al concesionario de gomas del equipo original o a uno autorizado para conocer las velocidades de funcionamiento, la carga del vehículo y las presiones de inflado en frío recomendadas.

¡ADVERTENCIA!

La conducción de alta velocidad con su vehículo cargado al máximo de su capacidad es peligrosa. La mayor tensión en las gomas podría provocarles una falla. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a velocidades ininterrumpidas que superen los 75 mph (120 km/h) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

Gomas radiales

¡ADVERTENCIA!

La combinación de gomas radiales con otros tipos de gomas puede afectar negativamente la maniobrabilidad del vehículo. La inestabilidad podría provocar una colisión. Siempre utilice gomas radiales en conjuntos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de gomas.

Los cortes y perforaciones en las gomas radiales se pueden reparar solamente en la zona de la banda debido a la flexibilización de la cara de la goma. Consulte a su concesionario de gomas autorizado para realizar las reparaciones de las gomas radiales.

Gomas para todas las estaciones; si están equipadas

Las gomas para todas la estaciones proporcionan tracción todo el año (primavera, verano, otoño e invierno). Los niveles de tracción pueden variar entre distintas gomas para todas las estaciones. Las gomas para todas las estaciones se pueden identificar por la designación M+S, M&S, M/S o MS que hay en la pared lateral de la goma. Utilice las gomas para todas las estaciones solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Gomas de verano o de tres estaciones; si se incluyen

Las gomas de verano proporcionan tracción en condiciones húmedas y secas y no están diseñadas para conducir en nieve o hielo. Las gomas de verano no contienen la designación para toda época ni el símbolo de la montaña/copo de nieve en la pared lateral de la goma. Utilice las gomas de verano solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Gomas para nieve

Algunas áreas del país requieren en uso de gomas para nieve durante el invierno. Las gomas para nieve se pueden identificar por el símbolo de una montaña o copo de nieve en la pared lateral de la goma.

Si necesita gomas para nieve, seleccione gomas de tamaño y tipo equivalente a las gomas del equipo original. Utilice las gomas para nieve solo en grupos de a cuatro; no hacerlo puede afectar negativamente la seguridad y la maniobrabilidad del vehículo.

Normalmente las gomas para nieve tienen una menor clasificación de velocidad que las que se equipan originalmente con el vehículo y no se deben hacer funcionar a velocidades sostenidas superiores a 75 mph (120 km/h). Para velocidades superiores a las 75 mph (120 km/h), consulte en el equipo original o pregunte a un distribuidor autorizado de gomas las velocidades de funcionamiento seguro, las cargas y las presiones de aire en frío.

Aunque las gomas con clavos mejoran el rendimiento en hielo, la capacidad contra patinaje y la tracción en superficies mojadas o secas puede ser peor que con gomas sin clavos. Algunos estados prohíben las gomas con clavos; por lo tanto, se deben consultar las leyes locales antes de usar este tipo de gomas.

Goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas de equipo original; si se incluye

El vehículo puede estar equipado con una goma de repuesto con una apariencia y función equivalente a las gomas y ruedas del equipo original que hay en el eje delantero y trasero del vehículo. Esta goma de repuesto se puede utilizar en la rotación de las gomas del vehículo. Si su vehículo tiene esta opción, consulte al distribuidor de gomas autorizado el patrón de rotación recomendado.

Si su vehículo no cuenta con una goma de repuesto de la misma medida que las gomas y ruedas del equipo original, el vehículo puede contar con un repuesto de emergencia temporal de distinto tamaño. Los repuestos de uso temporal están diseñados para utilizarlos solo en su vehículo. El vehículo puede estar equipado con uno de los siguientes tipos de repuesto de uso temporal: compacto; tamaño completo o uso limitado. No instale más de una goma y rueda de repuesto de distinto tamaño en un vehículo en un momento específico.

¡PRECAUCIÓN!

Debido al menor despeje respecto del suelo, no lave su vehículo en un lavado automático de automóviles cuando tenga instalado un repuesto provisorio compacto, de tamaño natural o de uso limitado. Podría producirse el deterioro del vehículo.

Goma de repuesto compacta; si está equipada

El repuesto compacto es solamente para uso temporal en emergencias. Puede identificar si el vehículo está equipado con un repuesto compacto al ver la descripción de la goma de repuesto en la etiqueta de información de las gomas y de carga ubicada en la abertura de la puerta del lado del conductor o en la pared lateral de la goma. La descripción de la goma compacta de repuesto comienza con la letra “T” o “S” antes de la designación de tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

T, S = Goma temporal de repuesto

Debido a que esta goma tiene una duración limitada de la banda se debe reparar (o reemplazar) la goma del equipo original y se debe volver a instalar en el vehículo a la primera oportunidad.

No instale una cubierta ni intente montar una goma convencional en la rueda de repuesto compacta, puesto que dicha rueda está diseñada específicamente para la goma compacta de repuesto. No instale más de una goma y rueda compacta de repuesto en un vehículo en algún momento.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos compactos son para uso provisorio de emergencia solamente. No conduzca a una velocidad superior a 50 mph (80 km/h) con estos repuestos. Los repuestos de uso provisorio tienen una vida útil de la banda limitada. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma de repuesto de uso provisorio necesita ser reemplazada. Asegúrese de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

observar las advertencias que correspondan a su repuesto. De no hacerlo, se podría producir una falla de la goma de repuesto y una pérdida del control del vehículo.

Repuesto de tamaño normal, si se incluye

El repuesto de tamaño normal es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Esta goma de repuesto puede tener una duración limitada de la banda. Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, se debe reemplazar la goma de repuesto de tamaño normal. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

Repuesto de uso limitado; si se incluye

La goma de repuesto de uso limitado es solamente para uso temporal en emergencias. Esta goma se identifica con una etiqueta en la rueda de repuesto de uso limitado. Esta etiqueta contiene las limitaciones de conducción de este repuesto. Esta goma puede verse como una goma de equipo original en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. La instalación de esta goma de repuesto de uso limitado afecta la maniobrabilidad del vehículo. Debido a que no es igual a la goma del equipo original, sustituya (o repare) la goma original y reinstálela en el vehículo a la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Los repuestos de uso limitado son para casos de emergencia solamente. Cuando se instala esta goma de repuesto de uso limitado la maniobrabilidad del vehículo se ve afectada. Con esta goma, no conduzca a velocidades superiores a las indicadas en la rueda de

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

repuesto de uso limitado. Manténgala inflada a la presión de inflado en frío que aparece en la lista de la Etiqueta de información de las gomas y de carga, situada en la abertura de la puerta del conductor. Reemplace (o repare) la goma del equipo original en cuanto sea posible y vuelva a instalarla en su vehículo. Caso contrario, podría perder el control del vehículo.

Giro libre de gomas

Si el vehículo está atascado en lodo, arena, nieve o hielo, no deje que las ruedas giren a más de 30 mph (48 km/h) ni más de 30 segundos en forma continua, sin detenerse.

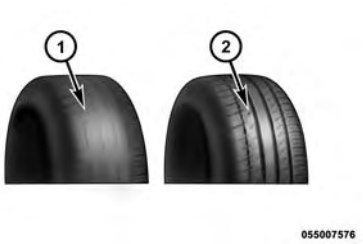
Para obtener más información, consulte "Liberación de un vehículo atascado" en la sección "Cómo actuar en emergencias".

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar deterioros o fallas en las gomas. Podría explotar una goma y herir a alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

Indicadores del desgaste de la banda

Los indicadores del desgaste de la banda están incorporados a las gomas del equipo original para contribuir a que usted pueda determinar cuándo debe reemplazar las gomas.



1 — Goma desgastada
2 — Goma nueva

Estos indicadores están moldeados en la parte inferior de las acanaladuras de la banda. Tienen la apariencia de tiras cuando la profundidad de la banda es de 1/16 pulg. (2 mm). Cuando la banda está desgastada hasta los indicadores de desgaste, la goma debería ser reemplazada.

Vida útil de la goma

La vida útil de una goma depende de diversos factores entre los que se incluyen los siguientes, sin carácter limitativo:

- Estilo de conducción
- Presión de las gomas
- Distancia conducida
- Las gomas de rendimiento, gomas con una clasificación de velocidad V o superior y las gomas de verano, normalmente tiene una duración reducida de la banda. Se recomienda enfáticamente la rotación de estas gomas según el programa de mantenimiento del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Las gomas, incluida la de repuesto, deben reemplazarse después de seis años sea cual sea el estado de la banda. De no tomar en cuenta esta advertencia podría produ-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

cirse una falla repentina de la goma. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales.

Mantenga las gomas desmontadas en un lugar frío y seco con la menor exposición a la luz que sea posible. Proteja las gomas del contacto con aceite, grasa y gasolina.

Gomas de repuesto

Las gomas en su nuevo vehículo permiten un balance de muchas características. Deben inspeccionarse periódicamente para determinar si hay desgaste y si la presión de inflado en frío de las gomas es correcta. Cuando sea necesario reemplazarlas, el fabricante recomienda especialmente usar gomas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y rendimiento. (Consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda"). Consulte la etiqueta de información de las gomas y de carga para conocer la especificación de tamaño de las gomas. El Índice de carga y el Símbolo de velocidad de la goma se especifican en la pared lateral de la goma de equipo original. Vea el ejemplo de la Tabla de medidas de gomas en la sección Información de seguridad de la goma, de este manual, para obtener más información relacionada con el índice de carga y el símbolo de velocidad de una goma.

Se recomienda remplazar las dos gomas delanteras o las dos traseras en pareja. Si remplaza únicamente una goma puede afectar seriamente la maniobrabilidad del vehículo. Si alguna vez remplaza una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coincidan con las originales.

Se recomienda ponerse en contacto con el concesionario de gomas del equipo original o un concesionario autorizado para resolver cualquier inquietud que pueda tener sobre las especificaciones o capacidades de las gomas. No utilizar las gomas de repuesto equivalentes puede tener un efecto adverso sobre la seguridad, la capacidad de maniobra y la marcha de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice una goma, tamaño de rueda o estipulación que no sea la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de gomas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones y características de rendimiento de la suspensión, con la consecuencia de producir cambios en la dirección, la maniobrabilidad y el frenado de su vehículo. Dicha situación puede provocar una capacidad de maniobra impredecible, además de tensión en los componentes de la dirección y la suspensión. Podría perder el control y sufrir una colisión que le provoque lesiones graves o fatales. Utilice solamente los tamaños de gomas y ruedas con las capacidades de carga aprobadas para su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca utilice una goma de un índice de carga o capacidad menor que aquella que se instaló originalmente en su vehículo. El uso de una goma de índice de carga menor podría provocar una sobrecarga y la falla de las gomas. Podría perder el control y sufrir una colisión.
- Si no equipa su vehículo con gomas que tengan la capacidad de velocidad adecuada, podría sufrir una falla repentina de la goma y la pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de las gomas originales por otras de distinto tamaño puede hacer que las lecturas del velocímetro y el odómetro sean falsas.

CADENAS PARA GOMAS (DISPOSITIVOS DE TRACCIÓN)

El uso de dispositivos de tracción requiere despeje suficiente entre la goma y la carrocería. Siga estas recomendaciones para impedir el deterioro.

- El dispositivo de tracción debe ser del tamaño apropiado para la goma, según lo recomendado por el fabricante del dispositivo de tracción.
- Instale únicamente en las gomas delanteras.
- Debido al espacio limitado, se recomienda una goma 225/65R17 con un dispositivo de tracción de perfil bajo Security Chain Company (SCC) Super Z6 o equivalente.

¡ADVERTENCIA!

Si utiliza gomas de diferente tamaño y tipo (M+S, Nieve) entre los ejes delantero y trasero, la capacidad de maniobra puede ser impredecible. Podría perder el control y sufrir una colisión.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar deterioros en su vehículo o en las gomas, observe las siguientes precauciones:

- Debido a la distancia restringida del dispositivo de tracción entre las gomas y otros componentes de la suspensión, es importante que solo se utilicen dispositivos de tracción en buenas condiciones. Los dispositivos rotos pueden provocar daños graves al vehículo. Pare el vehículo de inmediato, si oye un ruido que pudiese indicar la rotura de un dispositivo. Retire las piezas dañadas del dispositivo antes de volver a utilizarlo.
- Instale el dispositivo tan apretado como sea posible y vuelva a apretarlo después de conducir 0,5 millas (0,8 km) aproximadamente.
- No exceda de 30 mph (48 km/h).

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Conduzca con precaución y evite hacer virajes pronunciados y rebotes importantes, en especial, cuando el vehículo esté cargado.
- No conduzca durante un período prolongado en el pavimento seco.
- Observe las instrucciones del fabricante del dispositivo de tracción relacionadas con el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso. Siempre mantenga la velocidad de funcionamiento sugerida por el fabricante del dispositivo, si es menor de 30 mph (48 km/h).
- No utilice dispositivos de tracción en una goma de repuesto compacto.

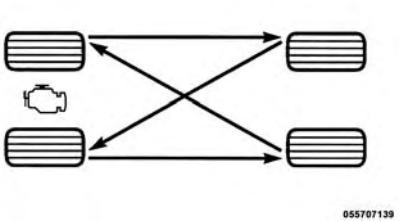
RECOMENDACIONES SOBRE ROTACIÓN DE LAS GOMAS

Las gomas en la parte delantera y trasera de su vehículo operan con diferentes cargas y cumplen funciones de dirección, conducción y frenado diferentes. Por estas razones, se desgastan de manera diferente.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación oportuna de las gomas. Las ventajas de la rotación son valederas, en especial para aquellas gomas de diseños agresivos de la banda como las gomas para toda estación. La rotación aumentará la vida útil de la banda, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre el lodo, la nieve y el agua, y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento. Las razones de cualquier desgaste rápido o inusual deben corregirse antes de realizar la rotación.

El método de rotación sugerido es el de "cruceta hacia atrás" mostrado en el siguiente esquema. Este patrón de intercambio no se aplica a algunas gomas direccionales que no deben ser invertidas.



Rotación de las gomas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS GOMAS (TPMS)

El Sistema de monitoreo de presión de las gomas (TPMS) advertirá al conductor de una presión de goma baja basándose en la presión en frío de la etiqueta recomendada para el vehículo.

La presión de las gomas variará en función de la temperatura en aproximadamente 1 psi (6,9 kPa) cada 6,5°C (12°F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye, la presión de las gomas también disminuirá. La presión de las gomas siempre deberá fijarse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión de la goma después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas, o se ha conducido menos de 1 milla (1.6 km) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío no debe exceder los valores máximos moldeados en la cara de la goma. Consulte "Gomas – Información general" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre la forma de inflar correctamente las gomas del vehículo. La presión de las gomas también aumentará a medida que se conduce el vehículo. Esto es normal y no debe realizarse ajuste alguno para este incremento de presión.

El TPMS advertirá al conductor de una presión de goma baja si la presión de la goma disminuye por debajo del límite de advertencia de presión baja por algún motivo, incluidos los efectos de una temperatura baja, o la pérdida natural de presión a través de la goma.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de una presión de goma baja mientras exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de la goma se encuentre en la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de goma baja (luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas), deberá incrementar la presión de la goma hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta para que se apague la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas". Una vez recibidas las presiones de las gomas actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión en frío (estacionado durante más de 3 horas) de las gomas recomendada en la etiqueta de 33 psi (227 kPa). Si la temperatura ambiente es de 68°F (20°C) y la presión medida de las gomas es de 28 psi (193 kPa), una disminución de temperatura a 20 °F (–7°C) disminuirá la

presión de las gomas a aproximadamente 24 psi (165 kPa). Esta presión de las gomas es suficientemente baja como para que se encienda la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas". La conducción del vehículo puede hacer que la presión de las gomas suba a aproximadamente 28 psi (193 kPa), pero la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" seguirá encendida. En esta situación, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" solamente se apagará después de que las gomas hayan sido infladas según el valor de presión de inflado en frío de la etiqueta recomendado para el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- El sistema TPMS se ha optimizado para las gomas y ruedas del equipo original. Se han establecido las presiones y advertencia del sistema TPMS para el tamaño de goma con que está equipado su vehículo. Se puede producir un funcionamiento del sistema no deseado o un deterioro de los

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

sensores cuando se utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo o estilo. Las ruedas del mercado de piezas de repuesto pueden provocar el deterioro del sensor. Si su vehículo está equipado con TPMS, no use rebordes de contrapeso o sellantes de gomas del mercado de piezas de repuesto, ya que podrían deteriorarse los sensores.

- Después de inspeccionar o ajustar la presión de las gomas, siempre reinstale la tapa del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de válvula, lo cual podría deteriorar el sensor de monitoreo de presión de la goma.

NOTA:

- **El TPMS no tiene como finalidad reemplazar el cuidado y mantenimiento normal de las gomas, ni servir de advertencia para una falla o condición de la goma.**
- **Dicho sistema no debe utilizarse como indicador de presión cuando se regule la presión de las gomas.**
- **Si conduce con una goma muy desinflada, esta podrá recalentarse con la posible consecuencia de una falla. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia en el consumo de gasolina y en la vida útil de la banda de la goma, y podría afectar tanto la capacidad de maniobra del vehículo como su capacidad de frenado.**
- **El TPMS no es un sustituto del correcto mantenimiento de las gomas, y el conductor es responsable de mantener las gomas con la presión correcta, empleando un indicador de presión de gomas preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la ″luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas″.**
- **Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de las gomas, y el TPMS monitoreará la presión real en la goma.**

Sistema básico

El Sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS) utiliza tecnología inalámbrica con sensores montados en el aro de la goma para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al módulo de receptáculo.

NOTA:

Es particularmente importante revisar la presión de todas las gomas de su vehículo todos los meses y mantenerlas con el valor de presión correcto.

El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas
- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se ilumina en el grupo de instrumentos, aparece el mensaje "Baja presión de la goma" y un timbre suena cuando la presión de las gomas es baja en una o más gomas en uso sobre la carretera. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, revisar la presión de inflado de cada goma de su vehículo, e inflar cada goma con el valor de presión en frío de la etiqueta recomendado para las gomas del vehículo. Una vez que el sistema recibe la presión de las gomas actualizada, automáticamente se actualiza y la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" y el mensaje "GOMA DESINFLADA" se apagan. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Advertencia de servicio del TPMS

Cuando se detecte un defecto en el sistema, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará de manera intermitente durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. Si gira el switch de ignición, esta secuencia se repetirá, si el defecto en el sistema todavía existe. La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará cuando el defecto ya no exista. Un defecto en el sistema se puede producir en cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que trasmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPMS.

2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.

3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o del guardalodos.

4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.

5. Uso de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPMS.

NOTA:

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de la goma. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, sonará un timbre y la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" se encenderá y el mensaje "Goma desinflada" se visualizará como mínimo durante cinco segundos en el siguiente ciclo del switch de ignición.

3. Después de conducir el vehículo durante unos 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la “Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas” destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.

4. En cada ciclo siguiente del switch de ignición, sonará un timbre y la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida.

5. Una vez que se repare o reemplace la goma original en uso sobre la carretera y se instale nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente, y se apagará la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas", siempre que ninguna de las cuatro gomas en uso sobre la carretera tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Sistema Premium – Si está equipado

El Sistema de monitoreo de presión de gomas (TPMS) utiliza tecnología inalámbrica con sensores montados en el aro de la goma para monitorear los niveles de presión de las gomas. Los sensores, emplazados en cada rueda como parte del vástago de válvula, transmiten las lecturas de presión de las gomas al módulo de receptáculo.

NOTA:

Es particularmente importante revisar la presión de todas las gomas de su vehículo todos los meses y mantenerlas con el valor de presión correcto.

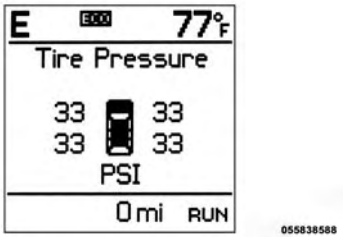
El TPMS está compuesto de los componentes siguientes:

- Módulo de receptáculo
- Cuatro sensores de monitoreo de presión de las gomas

- Distintos mensajes del sistema de monitoreo de presión de gomas, que aparecen en la pantalla del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)
- Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las gomas

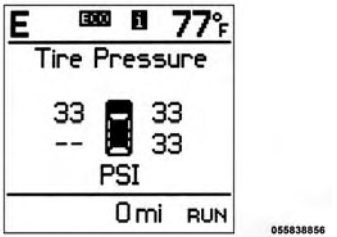
La luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se ilumina en el grupo de instrumentos y un timbre suena cuando la presión de las gomas es baja en una o más gomas en uso sobre la carretera. Además, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) muestra un gráfico que indica los valores de presión de cada goma, donde los valores de presión baja de las gomas destellan o cambian de color.



Si esto ocurre, debe detener el vehículo lo antes posible e inflar las gomas con baja presión (las gomas que destellan o muestran un color diferente en el gráfico de EVIC) para el valor de presión en frío de la etiqueta recomendado para el vehículo. Una vez que el sistema recibe la presión de las gomas actualizada, automáticamente actualiza el gráfico en el EVIC y deja de destellar o vuelve al color original y se apaga la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas". Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Advertencia de servicio del TPMS

Cuando se detecte un defecto en el sistema, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará de manera intermitente durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. El defecto en el sistema también hará sonar un timbre. Además, el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de presión que indica cuál es el sensor que no se está recibiendo.



Si gira el switch de ignición, esta secuencia se repetirá, si el defecto en el sistema todavía existe. Si el defecto en el sistema ya no existe, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" dejará de destellar, el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) ya no aparecerá y se visualizará un valor de presión en lugar de los guiones. Un defecto en el sistema se puede producir en cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Interferencias producidas por dispositivos electrónicos o por conducir cerca de instalaciones que trasmiten en las mismas radiofrecuencias que los sensores de TPMS.

2. Instalación de algún tipo de ventanas tintadas del mercado de piezas de repuesto que afecten a las señales de ondas de radio.

3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o del guardalodos.

4. Utilización de cadenas para nieve en el vehículo.

5. Uso de ruedas o gomas que no están equipadas con sensores de TPMS.

El EVIC mostrará también un mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos cuando se detecta un defecto en el sistema relacionado con una falla de ubicación incorrecta del sensor. En este caso, al mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) seguirá una pantalla gráfica mostrando todavía los valores de presión. Esto indica que los valores de presión todavía se reciben de los sensores de TPM pero pueden no estar situados en la posición correcta en el vehículo. El sistema se deberá reparar si todavía aparece el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM).

NOTA:

1. La goma de repuesto compacta no dispone de un sensor de monitoreo de presión de la goma. Por lo tanto, el TPMS no monitoreará la presión de la goma de repuesto compacta.

2. Si instala la goma de repuesto compacta en lugar de una goma en uso sobre la carretera con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja en el ciclo del switch de ignición, la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" permanecerá encendida y se escuchará un timbre. Además, el gráfico en el EVIC mostrará todavía un valor de presión destellante o un valor de presión en un color diferente.

3. Después de conducir el vehículo durante unos 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h), la “Luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas” destellará durante 75 segundos y luego permanecerá encendida. Además, el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar del valor de presión.

4. En cada ciclo siguiente del switch de ignición sonará un timbre y la "luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas" destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y luego permanecerá encendida, y el EVIC mostrará el mensaje "SERVICE TPM SYSTEM" (Sistema de servicio TPM) durante un mínimo de cinco segundos y luego mostrará guiones (- -) en lugar de los valores de presión.

5. Una vez que se repare o reemplace la goma original en uso sobre la carretera y se instale nuevamente en el vehículo en lugar de la goma de repuesto compacta, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la luz indicadora de monitoreo de presión de las gomas se apagará y el gráfico en el EVIC mostrará un nuevo valor de presión en lugar de guiones (- -), mientras que la presión de las gomas no se encuentre por debajo del límite de advertencia de presión baja en ninguna de las cuatro gomas en uso sobre la carretera. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 15 mph (24 km/h).

Información general

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC y con la norma RSS 210 del Ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Los sensores de presión de las gomas están cubiertos bajo una de las siguientes licencias:

Estados Unidos	MRXC4W4MA4
Canadá	2546A-C4W4MA4

REQUERIMIENTOS DEL COMBUSTIBLE

Este motor está diseñado para cumplir con las regulaciones de emisiones y ofrecer un excelente consumo medio de combustible y rendimiento cuando se utiliza gasolina común sin plomo de alta calidad con un octanaje de 87. No se recomienda utilizar gasolina premium ya que no proporciona beneficio alguno sobre la gasolina normal en estos motores.

Los golpes suaves de la chispa de encendido a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, un continuado golpe fuerte de la chispa de encendido a altas velocidades puede provocar deterioro y se requerirá servicio inmediato. La gasolina de baja calidad puede provocar problemas como dificultad en el arranque, paradas y vacilaciones. En caso de que sufra estos problemas, pruebe con otra marca de gasolina común antes de considerar la posibilidad de realizar el servicio del vehículo.

Más de 40 fabricantes de automóviles del mundo entero han emitido y avalado especificaciones consistentes en materia de gasolina (World Wide Fuel Charter o WWFC) para definir las propiedades de la gasolina necesarias con el fin de obtener de su vehículo el máximo rendimiento en materia de emisiones, rendimiento y durabilidad. El fabricante recomienda utilizar gasolinas que respondan a las especificaciones WWFC, siempre que estén disponibles.

Gasolina reformulada

En muchas zonas del país se exige el uso de gasolina de combustión más limpia conocida como "gasolina reformulada". Esta gasolina contiene sustancias oxigenadas que se mezclan específicamente para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante respalda el uso de gasolinas reformuladas. La gasolina reformulada con la mezcla correcta proporcionará un excelente rendimiento además de durabilidad del motor y de los componentes del sistema de combustible.

Mezclas de gasolina y sustancias oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con sustancias oxigenadas como el etanol. Su vehículo puede utilizar cmbustibles mezclados con estas sustancias oxigenadas.

¡PRECAUCIÓN!

NO utilice gasolina que contenga metanol ni gasolina que contenga más de 10% de etanol. El uso de estas mezclas puede provocar problemas en el encendido y la conducción, deteriorar componentes críticos del sistema de gasolina, causar emisiones que excedan las normas vigentes o hacer que se ilumine la luz indicadora de funcionamiento incorrecto. Las etiquetas de la bomba deben comunicar claramente si un combustible contiene más de 10% de etanol.

Los problemas que se produzcan como resultado del uso de gasolina que contenga metanol o que contenga más de un 10 % de etanol no son responsabilidad del fabricante y tal vez no estén cubiertos por la garantía.

Uso de E-85 en vehículos con combustible no flexibles

Los vehículos con combustible no flexibles son compatibles con gasolinas que contengan un 10 % de etanol (E10). La gasolina con mayor contenido de etanol puede anular la garantía del vehículo.

Si a un vehículo con combustible no flexible se le pone combustible E-85 por error, el motor presentará alguno o todos estos síntomas:

- Funcionar en modo de combustión deficiente
- “Luz indicadora de funcionamiento incorrecto” OBD II encendida
- Rendimiento deficiente del motor
- Arranque y conducción en frío deficientes
- Mayor riesgo de corrosión de los componentes del sistema de combustible

Para reparar un vehículo con combustible no flexible que ha recibido una vez gasolina E-85 por error, realice lo siguiente:

- Vacíe el tanque de combustible (vaya al taller del autorizado)
- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite
- Desconecte y vuelva a conectar la batería para restablecer la memoria del controlador del motor

Se requerirán reparaciones más exhaustivas en caso de una exposición más prolongada a combustible E-85.

MMT en la gasolina

El manganeso-tricarbono-metil-ciclopentadieno (MMT) es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. Las gasolinas con mezcla de MMT no brindan ninguna ventaja en el rendimiento si se comparan con las gasolinas del mismo octanaje que no contienen MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la duración de las bujías y reduce el rendimiento del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante recomienda el uso de gasolina sin MMT en su vehículo. Puede que el contenido de MMT de la gasolina no esté indicado en la bomba de gasolina, por lo tanto, debe preguntar al distribuidor de gasolina si esta contiene MMT. En Canadá, es aún más importante buscar gasolina sin MMT, puesto que dicho compuesto puede usarse a niveles más elevados que los permitidos en los Estados Unidos de América. El MMT está prohibido en las gasolinas reformuladas de los estados federales y de California.

Materiales agregados al combustible

Todas las gasolinas vendidas en Estados Unidos y en Canadá deben contener aditivos detergentes efectivos. No es necesario el uso de detergentes adicionales u otros aditivos en condiciones normales y podrían ser un costo adicional. Por lo tanto, no debe agregar nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Siga estas recomendaciones para mantener el funcionamiento de su vehículo:

- El uso de gasolina con plomo está prohibido conforme a la ley federal. El uso de gasolina con plomo puede deteriorar el rendimiento del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- El motor desafinado o ciertos funcionamientos incorrectos del combustible o la ignición pueden provocar el sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si percibe un penetrante olor a quemado o la presencia ligera de humo, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y tal vez requiera un servicio inmediato. Contacte a su concesionario autorizado para recibir asistencia de servicio.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No se recomienda el uso de aditivos para combustible, que se venden actualmente como mejoradores del octanaje. La mayoría de esos productos contienen altas concentraciones de metanol. El deterioro del sistema de combustible o los problemas de rendimiento del vehículo derivados del uso de esos combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA:

La alteración intencional de los sistemas de control de emisiones puede resultar en la aplicación de penas civiles en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Siga las precauciones siguientes para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono:

- No inhale gases de escape. Dichos gases contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede matar. Nunca haga funcionar un motor en un lugar cerrado, como un garaje, y nunca se quede sentado dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha, durante un período prolongado. Si detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante más que un período corto, ajuste el sistema de ventilación y fuerce a que entre aire fresco del exterior al vehículo.
- Protéjase contra el monóxido de carbono con un mantenimiento apropiado. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga reparar con prontitud las condiciones anormales de operación. Hasta que se realice la reparación, conduzca con las ventanas totalmente abiertas.

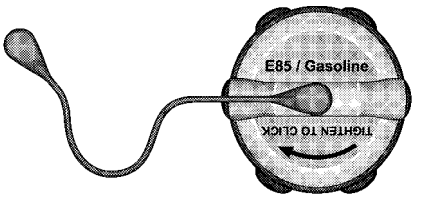
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

MOTOR DE COMBUSTIBLE FLEXIBLE (3.6L SOLAMENTE) — SI ESTÁ EQUIPADO

Información general sobre E-85

La información de esta sección es únicamente para los vehículos de combustible flexible. Dichos vehículos pueden identificarse mediante la etiqueta exclusiva de la puerta de la boca de llenado de combustible, en la que se lee **Etanol (E-85) o Gasolina sin plomo solamente**. La presente sección solo cubre los temas que son exclusivos para esos vehículos. Sírvase consultar las otras secciones del manual para obtener información sobre las funciones que son comunes a los vehículos operan con combustible flexible y gasolina solamente.



Tapa de combustible E-85

Distintivo de combustible E-85

¡PRECAUCIÓN!

Solo los vehículos con una etiqueta específica en la puerta de la boca de llenado de combustible que indique E-85 pueden funcionar con E-85.

Combustible de etanol (E-85)

E-85 es una mezcla de aproximadamente 85% de combustible de etanol y 15% de gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores del etanol son extremadamente inflamables y pueden provocar lesiones personales graves. Nunca encienda materiales combustibles en o cerca del vehículo cuando se retira la tapa de combustible o se llena el tanque. No utilice el E-85 como producto de limpieza y nunca lo utilice cerca de una llama abierta.

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE

Si su vehículo es compatible con E-85, funciona con gasolina sin plomo con un octanaje de 87, o combustible E-85, o cualquier mezcla de estos dos combustibles.

Para mejores resultados, se recomienda una rutina de recarga de combustible que evita alternar entre E-85 y gasolina sin plomo.

Cuándo usted cambia entre tipos de combustibles, le recomendamos:

- no agregar menos de 5 galones (19 litros) al cargar combustible
- conducir el vehículo inmediatamente después de poner combustible por lo menos 5 millas (8 km)

Observar estas precauciones evitará arranques difíciles o un deterioro significativo en la conducción durante el calentamiento.

NOTA:

- **Utilice combustible E-85 equilibrado estacionalmente (ASTM D5798). Con combustible E-85 no equilibrado estacionalmente, puede experimentar arranques difíciles y marcha lenta brusca incluso si se siguen las recomendaciones anteriores, especialmente cuando la temperatura ambiente sea de menos de 32°F (0° C).**
- **Algunos aditivos utilizados en la gasolina regular no son totalmente compatibles con E-85 y se pueden acumular sedimentos en su motor. Para eliminar los problemas de conducción que pueden ser causados por estos sedimentos, se puede utilizar un aditivo suplementario de gasolina, como MOPAR® Injector Cleanup o Techron.**

Selección de aceite del motor para vehículos de combustible flexible (FFV) (E-85) y vehículos de gasolina

Los vehículos FFV que funcionan con E-85 requieren aceites del motor formulados especialmente. Estos requerimientos especiales van incluidos en los aceites del motor MOPAR®, y en los aceites equivalentes que cumplen con la especificación Chrysler MS-6395. El fabricante recomienda solamente aceites del motor certificados API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395. MS-6395 contiene requisitos adicionales, desarrollados durante extensas pruebas con flotillas para proporcionar protección adicional a los motores del Chrysler Group LLC. Utilice MOPAR® o un aceite equivalente que cumplen con la especificación MS-6395.

Arranque
Las características del combustible E-85 no son apropiadas para usarse cuando la temperatura ambiente cae por debajo de 0°F (-18°C). En el rango de 0°F (-18° C) a 32°F (0° C), se puede experimentar un aumento en el tiempo que tarda el motor en arrancar y un deterioro en la conducción (colgadas o titubeos) hasta que el motor se calienta completamente.

NOTA:

El uso del calefactor del bloque del motor (si está equipado) es beneficioso para el arranque con E-85 cuando la temperatura ambiente es menor de 32°F (0° C).

Autonomía de crucero
Como el combustible E-85 contiene menos energía por/galón litro que la gasolina, experimentará un aumento en el consumo de combustible. Puede esperar que sus millas por galón (mpg)/millas por litro y su autonomía de crucero se reducen aproximadamente 30%, comparado con el funcionamiento con gasolina.

Piezas de repuesto
Muchos de los componentes de su vehículo de combustible flexible (FFV) se diseñaron para ser compatibles con etanol. Siempre cerciórese de que su vehículo reciba las piezas compatibles con etanol correctas.

¡PRECAUCIÓN!

El reemplazo de componentes del sistema de combustible con componentes incompatibles con etanol puede provocar daños a su vehículo.

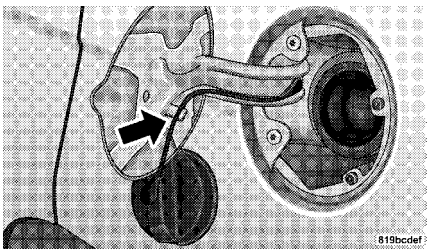
Mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!

No use una mezcla de etanol mayor que 85% en el vehículo. Provocará dificultades durante el arranque en frío y puede afectar la maniobrabilidad.

AGREGAR COMBUSTIBLE

Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)
La tapa de gasolina está situada detrás de la puerta de la boca de llenado de combustible, del lado izquierdo del vehículo. Si la tapa de gasolina se pierde o se daña, asegúrese de que la tapa de repuesto haya sido diseñada para este vehículo.



Tapa de la boca de llenado de combustible (tapa de gasolina)

NOTA:

Al extraer la tapa de la boca de llenado de combustible, coloque el asa de la tapa en el gancho ubicado en el refuerzo de la puerta de la boca de llenado de combustible.

¡PRECAUCIÓN!

- Si usa un tapón para el tanque de combustible (tapa de gasolina) inadecuado, podría dañar el sistema de combustible o de control de emisiones.
- Si la tapa de gasolina no cierra adecuadamente podría dejar entrar impurezas en el sistema de combustible.
- Una tapa de gasolina mal ajustada puede provocar que se encienda la “luz indicadora de funcionamiento incorrecto”(MIL).
- Para evitar derrames y llenado en exceso, no llene el tanque de gasolina hasta el tope. Cuando el surtidor de gasolina hace un chasquido o se apaga, el tanque de gasolina está lleno.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca tenga colillas encendidas en o cerca del vehículo cuando no esté puesta la tapa de gasolina o se esté llenando el tanque.
- Nunca agregue combustible al vehículo con el motor en marcha.
- Se puede producir un incendio si se bombea gasolina dentro de un contenedor portátil que se encuentre dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los contenedores de gasolina en el suelo mientras los llena.
- Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones graves o mortales.

NOTA:

- **Apriete la tapa de gasolina hasta escuchar un chasquido. Ésta es una señal de que la tapa de gasolina está correctamente apretada. El MIL en el grupo de instrumentos se puede encender si la tapa de gasolina no está correctamente ajustada. Asegúrese de que la tapa de gasolina esté apretada cada vez que carga el tanque del vehículo.**
- **Cuando el surtidor de gasolina hace un chasquido o se apaga, el tanque de gasolina está lleno.**

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada, o dañada, el odómetro indicará "gASCAP". Si esto ocurre, apriete la tapa de la boca de llenado de combustible hasta escuchar un chasquido y pulse el botón de odómetro para viajes para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo.

Si la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, colocada incorrectamente o dañada, se puede encender el MIL también. Para mayor información, consulte "Sistema de diagnóstico a bordo" en "Mantenimiento de su vehículo".

CARGA DEL VEHÍCULO

La capacidad de carga de su vehículo aparece en la "Etiqueta de certificación del vehículo". Esta información debe ser utilizada para cargar pasajeros y equipaje como se indicó.

No exceda la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) ni la clasificación del eje (GAWR).

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una etiqueta de certificación del vehículo adherida a la parte trasera de la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- El nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR)
- Clasificación del peso bruto del eje (GAWR) delantero
- Clasificación del peso bruto del eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de Vehículo
- Mes, día y hora de fabricación (MDH)

El código de barras permite que un escáner de la computadora pueda leer el VIN.

Clasificación del peso bruto del vehículo (GVWR)

El GVWR es el peso total admisible de su vehículo. Esto incluye al conductor, los pasajeros y la carga. La carga total debe limitarse para no exceder el GVWR.

Clasificación del peso bruto del eje (GAWR)

El GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no sobrepasar el GAWR delantero y trasero.

¡ADVERTENCIA!

Debido a que las ruedas delanteras conducen al vehículo, es importante no exceder la GAWR máxima frontal ni trasera. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Sobrecarga

Los componentes que soportan la carga (ejes, muelles, gomas, ruedas, etc.) de su vehículo le proporcionarán un servicio satisfactorio siempre que no se exceda el GVWR y el GAWR delantero y trasero.

La mejor manera de calcular el peso total de su vehículo es pesarlo cuando está completamente cargado y listo para funcionar. Péselo en una báscula comercial para cerciorarse de que no excede el GVWR.

Calcule por separado el peso en la parte delantera y la trasera del vehículo separadamente. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

La sobrecarga puede crear riesgos peligrosos potenciales y acortar vida útil del vehículo. Los ejes o los componentes de la suspensión más pesados no necesariamente aumentan el GVWR del vehículo.

Carga

Para cargar su vehículo correctamente, primero calcule su peso vacío, eje por eje y lado por lado. Guarde los objetos más pesados en la parte baja y asegúrese de distribuir el peso del modo más uniforme posible. Sujete todos los elementos flojos antes de conducir. Si al pesar el vehículo cargado observa que ha excedido el GAWR, pero la carga total se ubica dentro del GVWR especificado, debe redistribuir el peso. La distribución incorrecta del peso puede provocar un efecto adverso sobre la dirección y maniobrabilidad del vehículo, y el funcionamiento de los frenos.

REMOLQUE DEL TRÁILER

Esta sección encontrará sugerencias de seguridad e información acerca de límites para el tipo de remolque que puede hacer con su vehículo. Antes de remolcar un tráiler revise esta información para remolcar la carga de la manera más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de garantía, cumpla con los requerimientos y recomendaciones de este manual referentes a vehículos utilizados para remolcar.

Definiciones comunes para remolcar

Las siguientes definiciones relacionadas con el remolque del tráiler le ayudarán a comprender la siguiente información:

Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)
EL GVWR es el peso total permisible del vehículo. Incluye el conductor, los pasajeros la carga y el peso de la saliente. La carga total se debe limitar de modo que no exceda el GVWR. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/ Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

Peso neto del tráiler (GTW)
El GTW es el peso del tráiler más el peso de todo la carga, consumibles y equipo (permanente o temporal) cargado en o sobre el tráiler en su condición "cargado y listo para usar". La forma que se recomienda para medir el GTW es pesando el tráiler completamente cargado en una báscula para vehículos. La báscula debe tener capacidad para el peso de todo el tráiler.

Peso nominal bruto combinado (GCWR)
El GCWR es el peso total permisible del vehículo y el tráiler al pesarlos juntos.

NOTA:
El GCWR incluye una holgura de 150 lb (68 kg) para la presencia de un conductor.

Estipulación de peso bruto del eje (GAWR)
El GAWR es la capacidad máxima del eje delantero y trasero. Distribuya la carga de manera uniforme sobre los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder el GAWR delantero ni trasero. Para obtener más información, consulte "Carga del vehículo/Etiqueta de certificación del vehículo" en "Arranque y funcionamiento".

¡ADVERTENCIA!

Es importante que no exceda la GAWR máxima del eje delantero o trasero. En caso de exceder cualquiera de las estipulaciones, es posible que se produzcan condiciones de conducción peligrosas. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

Peso de la saliente (TW)
El peso de la saliente es la fuerza hacia abajo que ejerce el tráiler sobre la bola de enganche. En la mayoría de los casos no debe ser menos del 10 % ni más de 15 % de la carga del tráiler. Debe considerarlo como parte de la carga del vehículo.

Área delantera
El área delantera es la altura máxima multiplicada por el ancho máximo de la parte delantera del tráiler.

Control de balanceo del tráiler – Electrónico
Para obtener más información, consulte "Sistema de control electrónico de frenos/Control de balanceo de tráiler (TSC)" en "Arranque y funcionamiento".

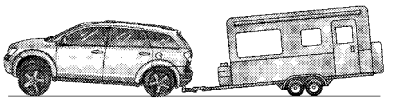
Control de balanceo del tráiler – Mecánica
El control de balanceo del tráiler es un enlace telescópico que se puede instalar entre el receptáculo del enganche y la saliente del tráiler, y que tiene la característica de proporcionar una fricción regulable asociada al movimiento telescópico, para amortiguar los balanceos innecesarios del tráiler durante el viaje.

Conexión de transporte de peso
La conexión de transporte de peso soporta el peso de la saliente del tráiler, justo como fuera equipaje colocado sobre una bola de enganche o en algún otro punto de conexión del vehículo. Este tipo de conexión es el más popular en el mercado actualmente y se usa comúnmente para remolcar tráilers pequeños y medianos.

Enganche de distribución de peso
El sistema de distribución de peso funciona aplicando un efecto de palanca a través de las barras de resorte (carga). Se utilizan típicamente para cargas más pesadas, a fin de distribuir el peso de la saliente del tráiler en el eje delantero del vehículo de remolque y el eje o ejes del tráiler. Cuando se utiliza según las instrucciones del fabricante, se puede contar con un guiado de mayor nivel, ofreciendo una dirección más constante y mayor control de frenado, con lo cual se mejora la seguridad de remolque. El agregado de un control de fricción/hidráulico del balanceo amortigua también la oscilación provocada por el tráfico y los vientos de costado, y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de remolque y el tráiler. El control de balanceo de tráiler y el enganche de distribución de peso (equilibrante de carga) se recomiendan para salientes de carga (TW) más pesadas y pueden ser necesarios según la configuración/carga de vehículo y tráiler, a fin de cumplir con los requisitos de la Estipulación de peso bruto del eje (GAWR).

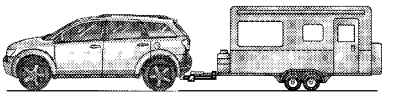
¡ADVERTENCIA!

- Si el sistema de enganche de distribución del peso está ajustado inadecuadamente, puede reducir la maniobrabilidad, la estabilidad, el desempeño de los frenos y podría causar una colisión.
- Los sistemas de distribución de peso podrían no ser compatibles con los acopladores de freno inercial. Si desea obtener más información, consulte a un fabricante de enganches y tráilers o a un distribuidor autorizado de tráilers y vehículos recreativos.



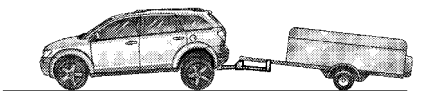
057007215

Sin enganche de distribución de peso (Incorrecto)



057007214

Con enganche de distribución de peso (Correcto)



057007212

Ajuste incorrecto del enganche de distribución de peso (Incorrecto)

Clasificación del enganche para tráiler

La siguiente tabla proporciona el estándar industrial para el peso máximo del tráiler que una determinada clase de enganche para tráiler puede arrastrar y se debe usar para ayudarlo a seleccionar el enganche correcto para tráiler según la condición de remolque prevista.

Definiciones de la clasificación del enganche para tráiler	
Clase	**Estándares industriales máximos para el enganche del tráiler**
Clase I - Trabajo ligero	2,000 lb (907 kg)
Clase II - Trabajo medio	3,500 lb (1,587 kg)
Clase III - Trabajo pesado	5,000 lb (2,268 kg)
Clase IV - Trabajo extra pesado	10,000 lb (4,540 kg)
Consulte el cuadro “Pesos para remolque del tráiler (Peso máximo nominal para el tráiler)” para ver el peso máximo para el tráiler (GTW) que puede remolcar un tren de potencia determinado.	
Todos los enganches de tráiler deben instalarse profesionalmente en su vehículo.	

Pesos de remolque de tráiler (Estipulaciones máximas de peso de tráiler)

El cuadro siguiente proporciona las estipulaciones de peso máximo de tráiler remolcable por su tren de potencia.

Motor/Transmisión	GCWR (Peso bruto combinado nominal)	Zona delantera	GTW máx. (peso bruto de tráiler)	Peso máx. de la saliente.
2,4L/Automático	6.000 libras (2.722 kg)	22 pies cuadrados (2,0 metros cuadrados)	1.000 libras (454 kg) que incluye hasta 5 personas y equipaje	100 libras (45 kg)
3,6L/Automático	7.300 libras (3.311 kg)	32 pies cuadrados (3.0 metros cuadrados)	2.500 libras (1.134 kg) que incluye 1 a 2 personas y equipaje	200 libras (91 kg)
	7.300 libras (3.311 kg)	32 pies cuadrados (3.0 metros cuadrados)	2.000 libras (907 kg) que incluye 3 a 4 personas y equipaje	150 libras (68 kg)
	7.300 libras (3.311 kg)	32 pies cuadrados (3.0 metros cuadrados)	1,500 libras (680 kg) que incluye 5 a 7 personas y equipaje	100 libras (45 kg)

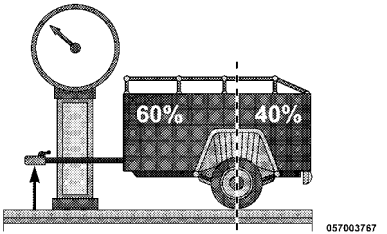
NOTA:

La saliente de carga del tráiler se debe considerar como parte del peso combinado de ocupantes y carga y nunca debe exceder el peso señalado en la etiqueta de información de gomas y carga. Consulte ″Información de seguridad de gomas″ en ″Puesta en marcha y Funcionamiento″ para información adicional.

Peso del tráiler y de la saliente

Siempre cargue un tráiler con el 60% al 65% del peso en su parte delantera. Eso coloca del 10% al 15% del Peso bruto del tráiler (GTW) sobre el enganche de remolque de su vehículo. Las cargas equilibradas sobre las ruedas o con mayor peso en la parte trasera pueden provocar que el tráiler se balancee **extremadamente** de lado a lado, causando la pérdida de control del vehículo y del tráiler. Muchas colisiones se producen por no cargar lo más pesado en la parte delantera del tráiler.

Nunca exceda el máximo de saliente de carga estampado en el bumper o en el enganche de tráiler.



Tenga en cuenta lo siguiente cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la saliente de carga del tráiler.
- El peso de cualquier tipo de carga o equipo que transporte dentro o sobre el vehículo.
- El peso del conductor y de todos los pasajeros.

NOTA:

Recuerde que todo lo que coloque dentro o sobre el tráiler agrega carga a su vehículo. También, tenga en cuenta que las opciones adicionales instaladas en fábrica o las opciones instaladas por el concesionario autorizado se deben considerar como parte de la carga total de su vehículo. Consulte la etiqueta de ″Información de las gomas y de carga″ para conocer el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga correspondiente a su vehículo.

Requisitos para el remolque

Para fomentar un rodaje adecuado de los componentes del tren de potencia de su vehículo nuevo se recomienda seguir las pautas siguientes:

¡PRECAUCIÓN!

- No remolque tráiler alguno durante las primeras 500 millas (805 km) de conducción de un vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían deteriorarse.
- Luego, durante las primeras 500 millas (805 km) que remolque un tráiler, no conduzca a más de 50 mph (80 km/h) y no arranque con la posición de mariposa totalmente abierta. Esto ayuda a que el motor y otras piezas del vehículo se desgasten con cargas más pesadas.

Realice el mantenimiento que figura en el "Programa de mantenimiento". Para mayor información, consulte "Programa de mantenimiento". Cuando remolque un tráiler, nunca exceda las estipulaciones GAWR o GCWR.

¡ADVERTENCIA!

El remolque inadecuado puede producir una colisión. Siga estas recomendaciones para remolcar un tráiler con la mayor seguridad posible:

- Verifique que la carga esté segura en el tráiler y que no se desplazará durante el viaje. Cuando la carga de un tráiler no puede ir completamente fija, se producirán cambios dinámicos de la misma que el conductor tendrá dificultad en controlar. Podría perder el control del vehículo y sufrir una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Al transportar una carga o remolcar un tráiler, no sobrecargue su vehículo ni el tráiler. La sobrecarga podría causar pérdida del control, desempeño deficiente o daño a los frenos, eje, motor, transmisión, dirección, suspensión, estructura del chasis o las gomas.
- Las cadenas de seguridad siempre deben usarse entre su vehículo y el tráiler. Siempre conecte las cadenas al bastidor o los retenedores de gancho del enganche del vehículo. Cruce las cadenas debajo de la saliente de carga y deje suficiente holgura para el viraje en las esquinas.
- Los vehículos con tráilers no deben aparcarse en pendientes. Cuando estacione, aplique el freno de parqueo en el vehículo de remolque. Coloque la transmisión automática del vehículo de remolque en PARQUEO. Siempre bloquee o "acuñe" las ruedas del tráiler.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No se debe exceder la relación de peso bruto combinado (GCWR).
- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo que efectúa el remolque y el tráiler de manera que no se excedan los siguientes cuatro índices:**

  1. GVWR (estipulación del peso bruto del vehículo)
  2. GTW (peso bruto del tráiler)
  3. GAWR
  4. Estipulación de peso de la saliente para el enganche de tráiler utilizado.

Requisitos para el remolque – Gomas

- No intente remolcar un tráiler mientras utilice una goma de repuesto compacto.
- La presión adecuada de las gomas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Para obtener más información sobre los procedimientos apropiados para el inflado de las gomas, consulte "Gomas – Información de seguridad" en "Puesta en marcha y funcionamiento".
- Además, revise si las gomas del tráiler tienen la presión de inflado correcta antes de utilizarlo.
- Revise si hay señales de desgaste en las gomas o deterioros visibles antes de remolcar un tráiler. Para obtener más información sobre los procedimientos de inspección correctos, consulte "Gomas – Información de seguridad" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento".
- Consulte "Gomas – Información general" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre las gomas de recambio y los procedimientos correctos de reemplazo de las gomas. Si se reemplazan las gomas por unas de mayor capacidad de carga no se aumentarán los límites de la GVWR y la GAWR del vehículo.

Requisitos para el remolque; frenos del tráiler

- **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío del vehículo con el del tráiler. Esto podría causar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados electrónicamente se requiere el controlador electrónico de freno de tráiler. Cuando remolque un tráiler equipado con un sistema de frenos accionados con sobrealimentación hidráulica, no se requiere el controlador electrónico de frenos.
- Se recomiendan frenos para los tráilers cuyo peso supere las 1,000 lb (454 kg) y se exigen para aquellos que excedan las 2,000 lb (907 kg).

¡PRECAUCIÓN!

Si el tráiler pesa más de 1,000 lbs (454 kg) cargado, debe tener sus propios frenos de una capacidad adecuada. De no observar esta recomendación, se podría acelerar el desgaste de los forros del freno, aumentar el esfuerzo del pedal del freno y alargar las distancias de frenado.

¡ADVERTENCIA!

- No conecte los frenos del tráiler a los tubos de freno hidráulico de su vehículo. Puede sobrecargar su sistema de frenos y hacer que éste falle. Podría no disponer de los frenos cuando los necesite y sufrir una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El remolque de cualquier tipo de tráiler aumentará la distancia de frenado de su vehículo. Cuando remolca debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el que va adelante. Si no lo hace podría sufrir una colisión.

Requisitos para remolcar – luces del remolque y cableado

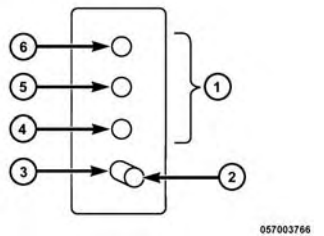
Siempre que remolca un tráiler, independientemente del tamaño del tráiler, se requieren las luces de frenos y las indicaciones de giro en el remolque para conducir el coche con seguridad.

El paquete de remolque de tráiler puede incluir un arnés de cuatro o siete pines. Utilice un arnés de cables y conector de remolque aprobado por la fábrica.

NOTA:

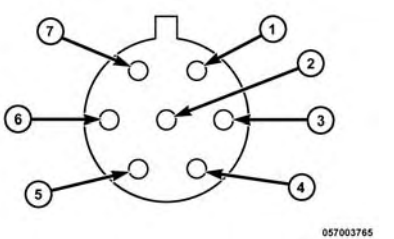
No corte ni empalme cables en el arnés de cableado del vehículo.

Las conexiones eléctricas están totalmente completas al vehículo pero se debe acoplar arnés de cables a un conector del remolque. Consulte las ilustraciones siguientes.



Conector de cuatro pines

1 — Pines hembra
2 — Pin macho
3 — Tierra
4 — Parqueo
5 — Freno y giro a la izquierda
6 — Freno y giro a la derecha



Conector de siete pines

1 — Batería
2 — Luces de reversa
3 — Freno y giro a la derecha
4 — Frenos eléctricos
5 — Tierra
6 — Freno y giro a la izquierda
7 — Luces de funcionamiento

Consejos para remolcar

Antes de iniciar un viaje, practique dar giros, parar, y retroceder con el remolque en un área situada lejos de mucho tráfico.

Transmisión automática

Puede seleccionarse la posición de MARCHA para remolcar. Sin embargo, si se producen cambios frecuentes mientras se encuentra en esta marcha, utilice el control de cambios de AutoStick® para seleccionar una marcha más baja.

NOTA:

Si se utiliza una marcha inferior mientras el vehículo funciona en condiciones de funcionamiento exigidas, se mejorará el rendimiento y extenderá la vida útil de la transmisión cuando se reduzca la cantidad excesiva de cambios y la acumulación de calor. Esta acción también brindará mejor frenado del motor.

Si remolca REGULARMENTE un tráiler durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo, cambie el filtro y el líquido de la transmisión automática a intervalos, según se especifica para "vehículos de policía, taxis, flotas comerciales o remolque frecuente de tráilers". Consulte "Programa de mantenimiento" para ver los intervalos de mantenimiento apropiados.

NOTA:

Verifique el nivel de líquido de la transmisión (transmisión de cuatro velocidades solamente) antes del remolque. La transmisión de seis velocidades no necesita revisión del nivel de líquido antes del remolque. Sin embargo, si advierte un derrame de líquido o un funcionamiento incorrecto de la transmisión, consulte a su concesionario autorizado para obtener asistencia.

Control de velocidad electrónico; si está equipado

- No lo use en terrenos inclinados ni con cargas pesadas.
- Cuando usa el control de velocidad, si experimenta reducciones mayores de 10 mph (16 km/h), desactívelo hasta que pueda regresar a la velocidad crucero.
- Use el control de velocidad en terreno plano con cargas ligeras para maximizar el rendimiento de combustible.

Autostick® – Si está equipado

- Cuando utilice el control de cambios AutoStick®, seleccione la velocidad más alta que permite un rendimiento adecuado y evite reducciones de marcha frecuentes. Por ejemplo, escoja la 4ta posición si con ésta se puede mantener la velocidad deseada. Elija la 3ra o 2da posición si fuese necesario para mantener la velocidad deseada.
- Debe evitar conducir con alto nivel de rpm durante períodos prolongados para evitar la generación excesiva de calor. Es posible que deba reducir la velocidad del vehículo para evitar conducir con elevado número de rpm durante períodos prolongados. Vuelva a un rango de posición de marcha superior o a una mayor velocidad del vehículo cuando el estado de la carretera y del nivel lo permitan.

Sistema de enfriamiento
Para reducir el posible sobrecalentamiento del motor y la transmisión, tome las siguientes medidas:

Conducción en ciudad

Cuando se detenga por cortos periodos de tiempo, cambie la transmisión a NEUTRO y aumente la velocidad del motor en baja.

Conducción en autopista

Reduzca la velocidad.

Aire acondicionado

Apáguelo temporalmente.

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (MOTORHOME POSTERIOR, ETC.)

El remolque con fines recreativos no está permitido. NO remolque este vehículo con todas las ruedas en el suelo. Se averiaría el mecanismo del tren de potencia.

NOTA:

Este vehículo se puede remolcar sobre una plataforma plana o un tráiler para vehículos, siempre y cuando las cuatro ruedas estén ELEVADAS del suelo.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se cumplen los requerimientos anteriores, al remolcar el vehículo se puede dañar gravemente la transmisión o la caja de transferencia. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

6

QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA

- LUCES INDICADORAS DE LAS INTERMITENTES DE PELIGRO 337
- CUANDO EL MOTOR SE RECALIENTA 337
  - Motor 2.4L — Si está equipado 338
- ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE GOMAS 338
  - Ubicación del gato 339
  - Ubicación de la goma de repuesto 339
  - Preparativos para elevar con gato 339
  - Desmontaje de la goma de repuesto. 340
  - Almacenamiento de la goma de repuesto. 341
  - Instrucciones para elevar con gato 341
  - Instalación de la goma en uso sobre la carretera 345
- ARRANQUE CON PUENTE 346
  - Preparativos para hacer arrancar con puente 347
  - Procedimiento para arrancar con puente 348
- LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO 349
- ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS 350

- **REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO 351**
  - **Modelos con tracción total (AWD) 352**
  - **Modelos de tracción delantera (FWD) 352**

LUCES INDICADORAS DE LAS INTERMITENTES DE PELIGRO

El banco de switches de luces indicadoras de las intermitentes de peligro está ubicado en el panel de instrumentos, sobre los controles de climatización.

Presione el switch para encender las luces indicadoras de las intermitentes de peligro. Cuando se activa el switch, todas las direccionales destellarán para advertir al tráfico cercano que existe una situación de emergencia. Pulse el switch otra vez para apagar las intermitentes de peligro.

Se trata de un sistema de advertencia de emergencia y no debe utilizarse cuando el vehículo está en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y pueda de ese modo avisar a los demás conductores sobre un peligro a la seguridad.

Cuando salga del vehículo para buscar asistencia, las luces destellantes de advertencia de peligro continuarán funcionando, incluso si el switch de ignición está en la posición OFF.

NOTA:

El uso prolongado de las luces destellantes de advertencia de peligro puede descargar la batería.

CUANDO EL MOTOR SE RECALIENTA

En cualquiera de las situaciones que se enumeran a continuación, usted puede reducir un posible sobrecalentamiento si toma la medida apropiada.

- En las vías de rodaje, aminorar la velocidad.
- En tráfico de ciudad, mientras está detenido, coloque la palanca de cambios en NEUTRO, pero no aumente la velocidad del motor en baja.

NOTA:

Hay pasos que puede seguir para atemperar una inminente condición de sobrecalentamiento:

- **Si el aire acondicionado (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de A/A añade calor al sistema de enfriamiento del motor y, al apagarlo, se ayuda a eliminar ese calor.**
- **Puede también colocar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del blower en alta velocidad. Todo eso permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.**

¡PRECAUCIÓN!

Si conduce con un sistema de enfriamiento de motor caliente, podría deteriorarse el vehículo. Si la lectura del indicador de temperatura es "H" (elevada), hágase a un lado de la carretera cuando sea seguro y detenga el vehículo. Haga funcionar en baja el motor con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja indicadora baje nuevamente al rango normal. Si la flecha se queda en "H" (elevada) y oye timbres continuos, apague el motor inmediatamente y llame para solicitar servicio.

¡ADVERTENCIA!

Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento cuando el radiador o el depósito de coolant estén calientes.

Motor 2.4L — Si está equipado

En días calurosos, la temperatura del aceite del motor puede aumentar demasiado al conducir a alta velocidad de forma sostenida o al remolcar un tráiler hacia arriba en distancias prolongadas. Si esto sucede, el mensaje HOTOIL (aceite caliente) destellará en el odómetro y la velocidad del vehículo se reducirá a 48 mph (77 KM/H) máximo, hasta que la temperatura del aceite del motor disminuya.

NOTA:

La velocidad máxima del vehículo se reduce a 48 mph (77 KM/H) y puede reducir velocidad de su vehículo aun más, si es necesario. Una vez que la temperatura del aceite del motor disminuye, puede continuar conduciendo normalmente.

ELEVACIÓN CON GATO Y CAMBIO DE GOMAS

¡ADVERTENCIA!

- No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación de los automóviles. Cuando esté usando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la calzada para evitar el peligro de ser atropellado.

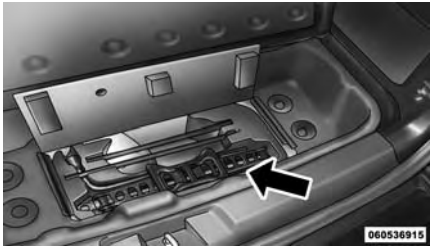
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso ponerse debajo de un vehículo elevado con gato. El vehículo podría resbalar del gato y caer sobre usted. Podría quedar aplastado. Jamás tenga ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo sostenido por un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.
- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato.
- El gato se diseñó para usar solamente como herramienta para el cambio de gomas. No debe utilizarse el gato para levantar el vehículo con fines de servicio. El vehículo debe levantarse con el gato sobre una superficie plana solamente. Evite hacerlo sobre hielo o zonas resbaladizas.

Ubicación del gato

El gato y la manija del gato están guardados debajo de una tapa en el compartimiento de almacenamiento en el área de carga.



Ubicación del compartimiento para el gato

Ubicación de la goma de repuesto

La goma de repuesto está guardada debajo de la parte trasera del vehículo y está sujeta mediante un mecanismo de cabrestante de cable.

Preparativos para elevar con gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana y firme, tan alejado de la vía como sea posible. Evite las zonas congeladas o resbaladizas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una goma del lado del vehículo que está próximo a la circulación de los automóviles. Cuando esté usando el gato o cambiando la rueda, apártese lo suficiente de la calzada para evitar el peligro de ser atropellado.

2. Encienda las intermitentes de peligro del vehículo.

3. Aplique el freno de parqueo.

4. Coloque la palanca de cambios en PARQUEO (transmisión automática) o en MARCHA (transmisión manual).

5. Gire la ignición a OFF.

6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda, de forma diagonalmente opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si cambia la goma delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA:

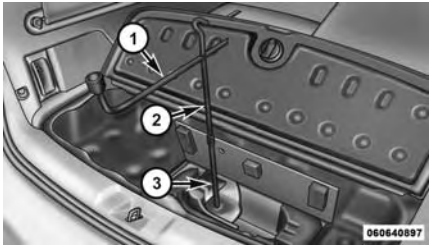
Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando éste está siendo elevado con un gato.

Desmontaje de la goma de repuesto

NOTA:

En modelos de siete pasajeros, pliegue los asientos del pasajero de la tercera fila. De este modo tendrá más espacio para ingresar con las herramientas del gato y para operar el mecanismo del cabrestante.

1. Extraiga los componentes de manija del gato 1, 2 y 3 del compartimiento y ensámblelos.



Bajada y elevación de la goma de repuesto

NOTA:

Ensamble los componentes 2 y 3 sentando la esfera pequeña en el extremo del componente 2, en el orificio pequeño del extremo del componente 3. Se bloquearán estos componentes. Ensamble los componentes 1 y 2 para que el casquillo de la tuerca de la rueda en el extremo del componente 1 mire hacia arriba al colocarlo en el componente 2. De este modo la unidad podrá girar con facilidad al operar el mecanismo de cabrestante.

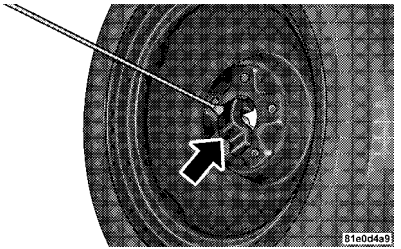
2. Ajuste la manija del gato sobre la tuerca de empuje del cabrestante ubicada en el lugar de almacenamiento del gato. Gire la unidad de manija del gato a la izquierda hasta que la goma de repuesto se encuentre en el suelo con suficiente holgura del cable para que pueda extraer la goma de repuesto por debajo del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

El mecanismo de cabrestante se ha diseñado para que se utilice solamente con la manija del gato. No se recomienda utilizar una llave neumática u otras herramientas mecánicas, ya que pueden deteriorar el cabrestante.

3. Hale de la goma de repuesto por debajo del vehículo y levántela hacia arriba de modo que la banda de la rueda se ubique sobre el suelo.

4. Incline el retenedor en el extremo del cable del cabrestante y extráigalo del centro de la rueda.



Retenedor de la goma de repuesto

Almacenamiento de la goma de repuesto

NOTA:

Para obtener información para ensamblar las herramientas de cabrestante, consulte ″Extracción de la gomas de repuesto″.

1. Coloque la goma de repuesto cerca del cable del cabrestante. Mantenga la goma de repuesto hacia arriba de modo que la banda de la rueda se ubique en el suelo y el vástago de válvula hacia arriba de la rueda mirando hacia el lado opuesto de la parte trasera del vehículo.

2. Incline el retenedor en el extremo del cable del cabrestante y páselo a través del centro de la rueda. Luego, coloque la goma de repuesto con el cable y la unidad de retención debajo del vehículo.

3. Ajuste la manija del gato sobre la tuerca de empuje del cabrestante. Gire la unidad de manija del gato hacia la derecha para levantar la goma de repuesto en el lugar de almacenamiento. Continúe rotando la unidad de manija del gato hasta que escuche tres veces el chasquido del mecanismo del cabrestante. No lo ajuste demasiado. Empuje la goma varias veces a fin de asegurarse de que se mantenga firmemente en su lugar.

Instrucciones para elevar con gato

¡ADVERTENCIA!

Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar las gomas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Siempre estacione sobre una superficie firme, plana y suficientemente alejada del borde de la calzada antes de levantar el vehículo.
- Encienda la luz indicadora de las intermitentes de peligro.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Ponga el freno de parqueo firmemente y ponga la transmisión automática en PARQUEO.
- Nunca arranque o haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.
- No permita que nadie permanezca en el vehículo cuando está sobre el gato.

(Continuación)

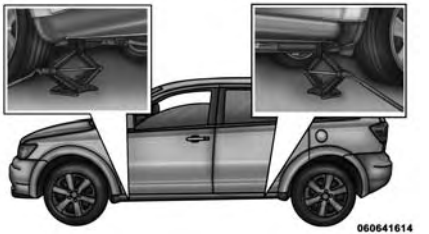
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No se coloque debajo de un vehículo elevado sobre un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un centro de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador."
- Utilice el gato únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo para cambiar una goma.
- Si trabaja cerca de la calzada o en ella, sea extremadamente cuidadoso con el tráfico circulante.
- Para asegurarse de que las gomas de repuesto, infladas o desinfladas, estén guardadas con seguridad, deben ponerse con los vástagos de válvula hacia el suelo.

Etiqueta de advertencia para el gato

¡PRECAUCIÓN!

No intente levantar el vehículo colocando el gato en otros lugares que no sean los indicados en las instrucciones para elevar con gato de este vehículo.

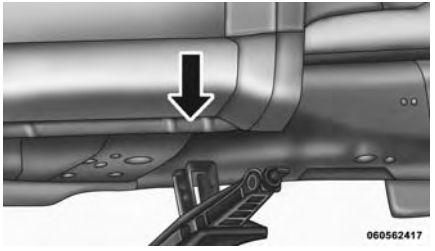


Puntos de colocación del gato

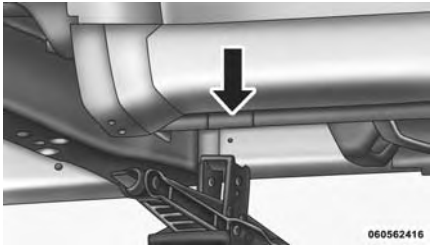
1. Retire la goma de repuesto, el gato y la manija del gato del compartimiento.

2. Afloje, pero no retire, las tuercas de la rueda de la goma desinflada. Gire una vuelta las tuercas de la rueda hacia la izquierda cuando la rueda aun está en el suelo.

3. Coloque el gato debajo de la zona de elevación que se encuentre más cerca de la goma baja. Centre el soporte del gato entre las formaciones del canal de desagüe en el borde de la viga. Gire el tornillo extractor hacia la derecha para acoplar el carro del gato con la zona de elevación del borde de la viga.



Ubicación del lugar de elevación delantero



Ubicación del lugar de elevación trasero

4. Levante el vehículo girando el tornillo extractor hacia la derecha con la manija del gato. Levante el vehículo hasta que la goma se separe de la superficie y haya un despeje suficiente para instalar la goma de repuesto. Una elevación mínima de la goma permite obtener una estabilidad máxima.

¡ADVERTENCIA!

Si se levanta el vehículo más alto que lo necesario, es posible que se pierda estabilidad. Podría deslizarse del gato y lesionar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo justo lo suficiente como para poder extraer la goma.

5. Extraiga las tuercas de la rueda. Para vehículos equipados, extraiga la cubierta de la rueda a mano. No levante la cubierta haciendo palanca. Luego, extraiga la rueda del eje.

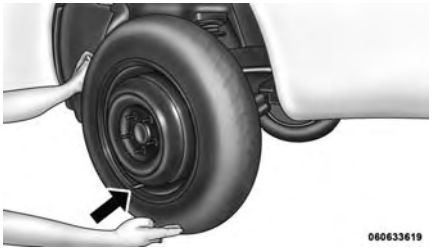
¡ADVERTENCIA!

Para evitar posibles lesiones personales, manipule con cuidado las cubiertas de la ruedas para no tocar ningún borde filoso.

6. Coloque la goma de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de montar la goma de repuesto con el vástago de válvula mirando hacia afuera. El vehículo podría dañarse si no se monta correctamente la goma de repuesto.



Montaje de la goma de repuesto

NOTA:

- **Para vehículos que los tengan instalados, no intente instalar un tapacubos o una tapa de rueda en la goma de repuesto compacta.**
- **Para obtener mayor información, así como advertencias y precauciones acerca de la goma de repuesto, su uso y funcionamiento, consulte ″Goma de repuesto compacta″ y ″Goma de repuesto de uso limitado″ en ″Gomas — Información general″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″.**

7. Instale las tuercas de la rueda con el extremo en forma de cono de la tuerca mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas de rueda.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

8. Levante el vehículo girando el tornillo extractor hacia la izquierda con la manija del gato.

9. Termine de apretar las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada tuerca haya sido apretada dos veces. El torque correcto para cada tuerca es de 95 lbs/pie (130 N·m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

10. Baje el gato hasta la posición completamente cerrada.

11. Coloque la goma desinflada (baja) en la zona de carga. **No guarde la goma desinflada en el compartimiento de la goma de repuesto.** Lleve a reparar la goma desinflada (baja) o reemplácela lo antes posible.

12. Para guardar el cable de cabrestante y la unidad de retención, ajuste la manija del gato sobre la tuerca de empuje del cabrestante. Gire la unidad de manija del gato a la derecha hasta que escuche tres veces el chasquido del mecanismo del cabrestante. No lo ajuste demasiado.

13. Guarde el gato y la manija del gato. Quite los bloqueos de las ruedas del vehículo y desenganche el freno de parqueo.

14. Revise la presión de las gomas lo antes posible. Ajuste la presión de las gomas cuando sea necesario.

Instalación de la goma en uso sobre la carretera

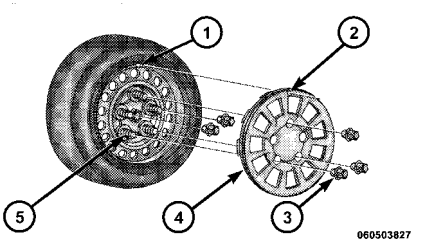
Vehículos equipados con tapas de ruedas

1. Monte la goma en uso sobre la carretera en el eje.

2. Para facilitar el proceso de instalación de ruedas de acero con tapacubos, instale dos tuercas en los tornillos de montaje de cada lado del vástago de válvula. Instale las tuercas con el extremo en forma de cono de la tuerca mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.



Goma y tapa de rueda o tapacubos

1 - Vástago de válvula
2 - Escotadura de válvula
3 — Tuerca de la rueda
4 - Tapa de rueda
5 — Tornillo de montaje

3. Alinee la escotadura de la válvula en el tapacubos con el vástago de válvula en la rueda. Instale el tapacubos con la mano, encajándolo encima de las dos tuercas. No utilice un martillo ni haga mucha fuerza para instalar el tapacubos.

4. Instale las tuercas restantes con el extremo en forma de cono de la tuerca mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

5. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

6. Termine de apretar las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada tuerca haya sido apretada dos veces. El torque correcto para cada tuerca es de 95 lbs/pie (130 N·m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario o en una estación de servicio.

7. Después de 25 millas (40 km) verifique el torque de la tuerca con una llave de torque para asegurarse de que todas las tuercas estén ajustadas apropiadamente en la rueda.

Vehículos sin tapas de ruedas

1. Monte la goma en uso sobre la carretera en el eje.

2. Instale las tuercas restantes con el extremo en forma de cono de la tuerca mirando hacia la rueda. Apriete levemente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de que el vehículo se deslice del gato, no apriete los pernos completamente mientras el vehículo no se haya bajado. Si no se sigue esta advertencia pueden producirse lesiones personales.

3. Baje el vehículo al suelo haciendo girar la manija del gato hacia la izquierda.

4. Termine de apretar las tuercas. Empuje hacia abajo la llave en el extremo de la manija para aumentar la eficacia de la palanca. Apriete las tuercas en un patrón de estrella hasta que cada tuerca haya sido apretada dos veces. El torque correcto para cada tuerca es de 95 lbs/pie (130 N·m). Si tiene dudas sobre el torque correcto, hágalas revisar con una llave de torque en su concesionario o en una estación de servicio.

5. Después de 25 millas (40 km) verifique el torque de la tuerca con una llave de torque para asegurarse de que todas las tuercas estén ajustadas apropiadamente en la rueda.

ARRANQUE CON PUENTE

Si su vehículo tiene la batería descargada, se lo puede hacer arrancar usando un cable de puente y la batería de otro vehículo o utilizando una batería auxiliar portátil. El arranque con puente puede ser peligroso si se hace incorrectamente; por lo tanto, siga con cuidado los procedimientos detallados en esta sección.

NOTA:

Cuando use una batería auxiliar portátil, observe las precauciones y siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!

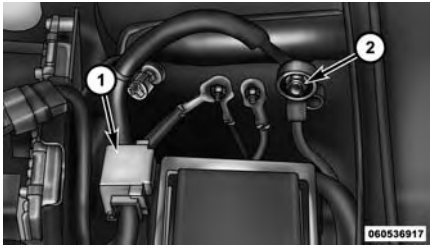
No use una batería auxiliar portátil ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje del sistema superior a los 12 voltios o podrían deteriorarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y causar lesiones.

Preparativos para hacer arrancar con puente

La batería de su vehículo está situada entre el conjunto de faro delantero izquierdo y el zócalo izquierdo de rueda delantera. Los bornes de batería remotos están situados en el lado izquierdo del compartimiento del motor para el arranque con puente.



Bornes de batería remotos

1 — Borne remoto positivo (+) (cubierto con una tapa protectora)
2 — Borne negativo (–) remoto

¡ADVERTENCIA!

- Tenga cuidado de no acercarse al ventilador de enfriado del radiador siempre que se levante el bonete. El ventilador puede arrancar en cualquier momento cuando el switch de ignición está en posición ON. Podría lastimarse si mueve le aletas del ventilador.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Quítese todas las alhajas metálicas, como correas de reloj o brazaletes, que pudiesen producir un contacto eléctrico inadvertido. Podría sufrir lesiones graves.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico, que puede quemarle la piel o los ojos, y generar gas de hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Mantenga cualquier llama o chispa lejos de la batería.

1. Ponga el freno de parqueo, cambie la transmisión automática a PARQUEO y gire la ignición a la posición LOCK.

2. Apague el calefactor, la radio y todos los accesorios eléctricos innecesarios.

3. Extraiga la tapa protectora sobre el borne de batería remoto positivo **(+)**. Para extraer la tapa, presione la lengüeta de fijación y hale hacia arriba en la tapa.

4. Si usa otro vehículo para hacer arrancar la batería con puente, estacione el vehículo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de parqueo y asegúrese de que la ignición esté en OFF.

¡ADVERTENCIA!

No deje que los vehículos se toquen entre sí, puesto que eso podría establecer una conexión a tierra y provocar lesiones personales.

Procedimiento para arrancar con puente

¡ADVERTENCIA!

Si no se sigue este procedimiento, podrían producirse lesiones personales o daños materiales como resultado de la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no se siguen estos procedimientos, podrían producirse un deterioro del sistema de carga del vehículo auxiliar o el vehículo descargado.

1. Conecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente al borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** al borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

3. Conecte el extremo negativo **(–)** del cable de puente al borne negativo **(–)** de la batería auxiliar.

4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo **(-)** al borne negativo remoto **(-)** del vehículo con la batería descargada.

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable al borne negativo **(–)** de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería estalle y tener como resultado lesiones personales.

5. Arranque el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar, deje que el motor funcione en baja durante unos minutos, y después arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Una vez que el motor arranque, extraiga los cables de puente en el orden inverso:

6. Desconecte el cable de puente negativo **(-)** del borne negativo remoto **(-)** del vehículo con la batería descargada.

7. Desconecte el extremo negativo **(–)** del cable de puente del borne negativo **(–)** de la batería auxiliar.

8. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** del borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

9. Desconecte el extremo positivo **(+)** del cable del puente del borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

10. Vuelva a instalar la tapa protectora sobre el borne de batería remoto positivo **(+)** del vehículo descargado.

Si el arranque con puente es necesario con frecuencia, debe hacer inspeccionar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Los accesorios que se conectan a los enchufes de tensión consumen corriente de la batería del vehículo, aun cuando no estén en uso (es decir, los teléfonos celulares, etc.). A final, si están enchufados por mucho tiempo, la batería del vehículo se descargará lo suficiente como para degradar su vida útil y/o no permitir el encendido del motor.

LIBERACIÓN DE UN VEHÍCULO ATASCADO

Si el vehículo se atasca en lodo, arena o nieve, se puede desatascar con un movimiento de balanceo. Gire el volante de la dirección hacia la derecha y la izquierda para despejar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego haga un cambio hacia atrás y hacia adelante, entre las posiciones de MARCHA y REVERSA presionando levemente el pedal del acelerador. Presione lo menos posible el pedal del acelerador que mantendrá el movimiento de balanceo, sin girar las ruedas o acelerar el motor al máximo.

¡PRECAUCIÓN!

Si se acelera mucho el motor o se giran las ruedas demasiado rápido, la transmisión se sobrecalentará y se dañará. Cada cinco ciclos de balanceo, deje que el motor fun-

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

cione en baja con la transmisión en NEUTRO durante un minuto como mínimo. Esto minimizará el sobrecalentamiento y disminuirá el riesgo de fallas de la transmisión durante los repetidos esfuerzos por liberar el vehículo atascado.

NOTA:

Pulse el switch ″ESC OFF″ para colocar el sistema de Control de estabilidad electrónico (ESC) en modo ″Partial OFF″, antes de balancear el vehículo. Para obtener más información, consulte ″Control de frenado electrónico″ en ″Arranque y funcionamiento″. Una vez que el vehículo ha sido liberado, pulse el switch ″ESC OFF″ nuevamente para restablecer el modo ″ESC On″.

¡PRECAUCIÓN!

- Al balancear un vehículo atascado pasando entre MARCHA y REVERSA, no haga girar las ruedas a más de 15 mph (24 km/h) o se puede dañar el mecanismo del tren de potencia.
- Acelerar mucho el motor o hacer que las ruedas giren demasiado rápido puede provocar el sobrecalentamiento y la falla de la caja de cambios. Además, pueden deteriorarse las gomas. No haga girar libremente las ruedas a más de 30 mph (48 km/h) mientras tenga seleccionada una marcha (cuando no haya cambio de transmisión).

¡ADVERTENCIA!

Las gomas en giro libre a gran velocidad pueden ser peligrosas. Las fuerzas generadas por velocidades excesivas de las ruedas pueden causar daño o, incluso, fallas del eje y las gomas. Podría explotar una goma y herir a

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

alguna persona. Cuando esté atascado, no permita que las ruedas de su vehículo giren libremente a más de 30 mph (48 km/h) o durante más de 30 segundos seguidos sin detenerse, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira, sin importar la velocidad.

ANULACIÓN DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si ocurre un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no puede moverse de la posición de PARQUEO, puede utilizar el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Apague el motor.
2. Aplique firmemente el freno de parqueo.
3. Abra la consola central y extraiga la tapa de acceso de la anulación de la palanca de cambios (situada en la esquina inferior derecha frontal del compartimiento de almacenamiento de la consola).

Tapa de acceso de la anulación de la palanca de cambios

4. Pise y mantenga una presión firme sobre el pedal del freno.
5. Inserte un destornillador o herramienta similar en el puerto de acceso, presione y mantenga la palanca de desbloqueo de anulación hacia adelante.
6. Mueva la palanca de cambios a la posición NEUTRO.
7. El vehículo podrá entonces arrancarse en "N" (Neutro).
8. Vuelva a instalar la tapa de acceso de la anulación de la palanca de cambios.

REMOLQUE DE UN VEHÍCULO AVERIADO

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo averiado utilizando un servicio de remolque con camión grúa comercial.

Condición de remolque	Rueda LEJOS del suelo	MODELOS FWD	MODELOS AWD
Remolque al mismo nivel	NINGUNA	**SI la transmisión funciona:** • Transmisión en **NEUTRO** • 25 mph (40 KM/H) de velocidad **máx** • 15 millas (24 km) de distancia **máx**	**NO PERMITIDO**
Remolque con las ruedas elevadas o en dolly	Trasero		**NO PERMITIDO**
	Delantero	CORRECTO	**NO PERMITIDO**
Plataforma plana	**TODOS**	**MEJOR MÉTODO**	CORRECTO

Se requiere un remolque o equipo de elevación apropiado para evitar el deterioro del vehículo. Utilice solo barras de remolque y otros equipos diseñados para este propósito, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio el uso de cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a los miembros estructurales principales del vehículo y no a los bumper ni a los soportes asociados. Deben observarse las leyes estatales y locales que se apliquen a los vehículos que deban ser remolcados.

Si debe usar los accesorios (limpiaparabrisas, desempañadores, etc.) mientras es remolcado, la ignición debe estar en la posición ON/RUN, no en ACC.

Si la llave a distancia no está disponible o la batería del vehículo está descargada, consulte la sección "Anulación de palanca de cambios" en "Cómo actuar en emergencias" y vea las instrucciones para sacar la transmisión automática de la posición de PARQUEO para el remolque.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice equipo de tipo cabestrillo para remolcar. Cuando asegure el vehículo en un camión de plataforma plana, no lo fije a los componentes de la suspensión delantera o trasera. El vehículo podría resultar dañado si se remolca de forma incorrecta.
- No empuje ni remoque este vehículo con otro vehículo ya que podría deteriorarse la cubierta protectora del bumper y la transmisión.

Modelos con tracción total (AWD)

Según el fabricante se debe remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del suelo. Se recomienda remolcar el vehículo en una plataforma plana, o con un extremo del vehículo levantado y el extremo de contrario en un remolque dolly.

¡PRECAUCIÓN!

Si se remolca este vehículo haciendo caso omiso de los requerimientos recién mencionados, pueden producirse daños graves en la transmisión. Los daños provocados por un remolque inapropiado no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Modelos de tracción delantera (FWD)

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **LEJOS** del suelo en una plataforma plana.

Si la plataforma plana no está disponible, y la transmisión funciona, el vehículo se puede remolcar al mismo nivel (con las cuatro ruedas en el suelo) en las condiciones siguientes:

- La transmisión debe estar en el NEUTRO.
- La distancia de remolque no debe exceder las 15 millas (24 km).
- La velocidad de remolque no debe superar las 25 mph (40 km/h).

Si la transmisión no funciona, o el vehículo debe ser remolcado a una velocidad mayor de 25 mph (40 km/h) o a una distancia superior a 15 millas (24 km), debe ser remolcado con las ruedas delanteras SEPARADAS del suelo (utilizando un camión de plataforma plana, un remolque dolly, o un equipo de elevación de ruedas con las ruedas delanteras levantadas).

¡PRECAUCIÓN!

Remolcar más rápido que 25 mph (40 km/h) o más lejos que 15 millas (24 km) con las ruedas delanteras en la tierra puede causar una falla grave a la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

7

MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO

- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L 355
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.6L 356
- SISTEMA DE DIAGNÓSTICO INTEGRADO — OBD II 357
  - Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja . .357
- PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO 357
- PIEZAS DE REPUESTO 358
- SERVICIO DEL CONCESIONARIO 359
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO 359
  - Aceite del motor 360
  - Filtro del aceite del motor 361
  - Filtro del purificador de aire del motor 362
  - Batería libre de mantenimiento 362
  - Mantenimiento del aire acondicionado 363
  - Filtro del purificador del aire acondicionado – Si está equipado 364
  - Lubricación de la carrocería 365
  - Plumas del limpiaparabrisas 365
  - Agregado de líquido de lavaparabrisas 367

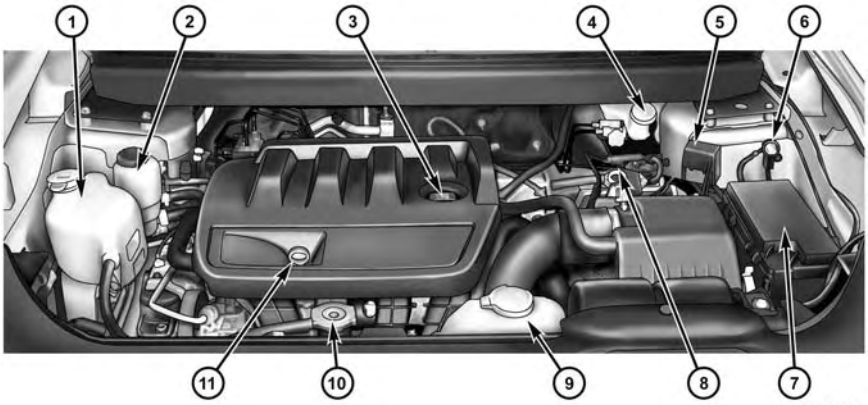
- Sistema de escape 367
- Sistema de refrigeración 369
- Sistema de frenos 373
- Transmisión automática 374
- Conjunto de accionamiento trasero (RDA) – Modelos AWD únicamente 376
- Unidad de transferencia de potencia (PTU) – Modelos AWD únicamente 377
- Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión 377
- Limpieza de portavasos 381

• FUSIBLES 381
- Fusibles interiores 381
- Fusibles debajo del bonete (Centro de distribución de tensión) . .384

• BOMBILLAS DE REPUESTO 387
• REEMPLAZO DE LA BOMBILLA 388
- Faro delantero de luz baja/alta, indicador de dirección/luz de parqueo y luz de posición lateral 388
- Faro antiniebla delantero 389
- Luz del indicador de dirección y de marcha atrás 389
- Luz de tablilla 391

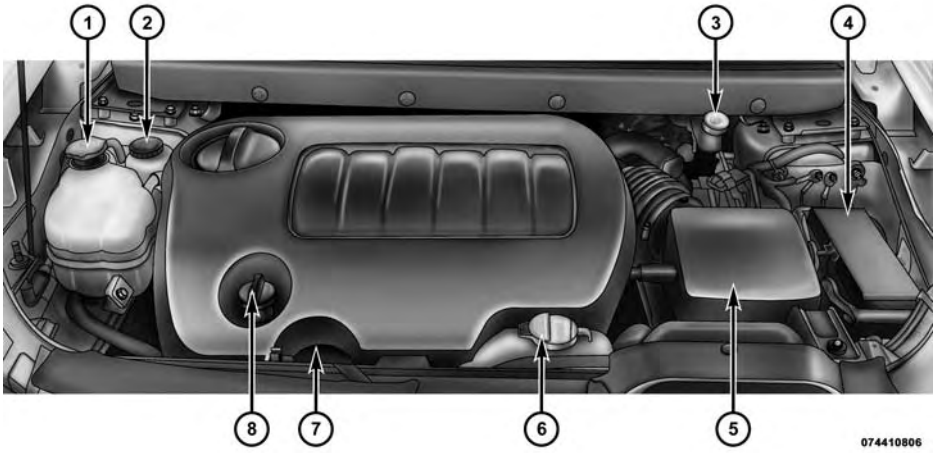
• CAPACIDADES DE LÍQUIDO 392
• LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES 393
- Motor 393
- Chasís 394

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.4L



1 — Depósito de coolant del motor
2 — Depósito de líquido de la dirección asistida
3 — Llenado de aceite del motor
4 — Depósito de líquido de freno
5 — Arranque con puente remoto (borne positivo de la batería)
6 — Arranque con puente remoto (borne negativo de la batería)
7 — Módulo de alimentación totalmente integrado (Fusibles)
8 — Varilla indicadora de la transmisión automática
9 — Depósito de líquido de lavaparabrisas
10 — Tapón de presión del coolant
11 — Varilla indicadora de aceite del motor

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.6L



1 — Depósito de coolant del motor
2 — Depósito de líquido de la dirección asistida
3 — Depósito del líquido de frenos
4 — Módulo de alimentación totalmente integrado (Fusibles)
5 - Filtro purificador de aire
6 — Depósito del líquido del limpiaparabrisas
7 - Varilla indicadora de aceite del motor
8 — Llenado de aceite del motor

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO INTEGRADO — OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnóstico a bordo llamado OBD II. El sistema monitorea el funcionamiento de los sistemas de control de emisiones, motor y transmisión automática. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará un excelente rendimiento y ahorro de combustible, así como también emisiones del motor perfectamente encuadradas en las regulaciones gubernamentales actuales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema de OBD II hará que la "luz indicadora de funcionamiento incorrecto" (MIL) se ilumine. También almacenará códigos de diagnóstico y otras informaciones para asistir al técnico de servicio cuando haga las reparaciones. Si bien, por lo general, su vehículo podrá conducirse sin necesidad de ser remolcado, acuda a su concesionario autorizado para realizar el servicio tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

- La conducción prolongada con la MIL encendida podría deteriorar el sistema de control de emisiones. Puede afectarse también el consumo de combustible y la conducción. Debe realizarse el servicio del vehículo antes de que se pueda hacer cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, significa que pronto se producirán averías serias del convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se necesita servicio inmediato.

Mensaje de tapa de la boca de llenado de combustible floja

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, incorrectamente colocada, o dañada, el odómetro indicará "gASCAP". Si esto ocurre, apriete la tapa de la boca de llenado de combustible hasta escuchar un chasquido y pulse el botón de odómetro para viajes para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que ponga en marcha el vehículo.

Si la tapa de la boca de llenado de combustible está floja, colocada incorrectamente o dañada, se puede encender el MIL también.

PROGRAMAS DE INSPECCIÓN DE EMISIONES Y MANTENIMIENTO

En ciertas localidades puede ser un requisito legal aprobar una inspección del sistema de control de emisiones de su vehículo. La no aprobación podría impedir el registro del vehículo.

Para estados que requieren una aprobación de inspección y mantenimiento (I/M), esta revisión verifica si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) esté funcionando, que no esté encendida con el motor en marcha y que el sistema OBD II esté preparado para las comprobaciones.

Normalmente, el sistema OBD II estará preparado. Es posible que el sistema OBD II **no** esté preparado si su vehículo recibió servicio recientemente, si su batería se agotó recientemente o si se reemplazó la batería. Si el sistema OBD II no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento, el vehículo puede fallar la prueba.

Su vehículo tiene una prueba sencilla de accionamiento de la llave de encendido que puede utilizar antes de dirigirse al centro de pruebas. Para revisar si el sistema OBD II de su vehículo está listo, se deben seguir los pasos siguientes:

1. Gire el switch de ignición a la posición ON, pero no accione el encendido del motor ni lo ponga en marcha.

2. Si acciona el encendido del motor o lo pone en marcha, tendrá que comenzar nuevamente esta prueba.

3. En cuanto gire el switch de ignición a la posición ON, verá que se enciende el símbolo MIL como parte de una prueba normal de la bombilla.

4. Aproximadamente 15 segundos después, sucederá una de estas dos cosas:

- La MIL destellará durante unos 10 segundos y luego volverá a estar continuamente iluminada hasta que apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo **no está listo** y que **no** debe dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.
- La MIL no destellará y permanecerá continuamente iluminada hasta que se apague la ignición o se arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II de su vehículo está **listo** y que puede dirigirse al centro de inspección y mantenimiento.

Si el sistema OBD II **no está listo,** debe ponerse en contacto con el del concesionario o centro de reparación autorizado. Si el vehículo fue recientemente sometido a servicio, o si sufrió una falla en la batería o esta fue reemplazada, solo será necesario conducir el vehículo tal como lo haría normalmente, a fin de que se actualice el sistema OBD II. Si se efectúa una nueva revisión con la rutina de prueba detallada anteriormente, es posible que indique que el sistema ahora está listo.

Independientemente de si el sistema OBD II de su vehículo está listo o no, si la MIL se enciende durante el uso normal del vehículo, deberá realizar el servicio del vehículo antes de dirigirse al centro de inspección y mantenimiento. El centro de inspección y mantenimiento puede no aprobar al vehículo debido a que la MIL está encendida con el motor en marcha.

PIEZAS DE REPUESTO

Se hace hincapié en la recomendación de usar piezas originales MOPAR® para el mantenimiento normal/programado y las reparaciones, con el fin de asegurar el rendimiento para el cual fue diseñado el vehículo. Los daños o las fallas originados por el uso de piezas que no sean MOPAR® para el mantenimiento o la reparación no serán cubiertos por la garantía del fabricante.

SERVICIO DEL CONCESIONARIO

Su concesionario autorizado posee el personal de servicio cualificado, las herramientas y equipos especiales necesarios para realizar todas las operaciones de servicio de una manera experta. Tiene a su disposición los manuales de servicio, los cuales contienen información detallada para el servicio de su vehículo. Consulte esos manuales de mantenimiento antes de intentar cualquier procedimiento por su cuenta.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría dejar nula la garantía y tener como resultado la aplicación de penalidades civiles en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Solamente realice el trabajo de servicio para el cual usted tenga conocimientos y el equipo apro-

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

piado. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen los servicios de mantenimiento **requeridos** que fueron determinados por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Aparte de esos elementos de mantenimiento especificados en el programa de mantenimiento fijo, hay otros componentes que pueden requerir servicio o reemplazo en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- De no mantener apropiadamente su vehículo o realizar las reparaciones y los servicios cuando sea necesario, podrían

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

producirse reparaciones más costosas, daño a otros componentes o un impacto negativo en el rendimiento del vehículo. Haga examinar de inmediato cualquier posible desperfecto en un concesionario autorizado o centro de reparaciones calificado.

- Su vehículo ha sido construido con líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten intervalos de mantenimiento prolongados. No utilice soluciones químicas en estos componentes, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor, la transmisión, la dirección asistida o el aire acondicionado. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita alguna solución a causa de algún desperfecto de un componente, use solo el líquido especificado para el procedimiento de enjuague.

Aceite del motor

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación apropiada del motor, debe mantenerse el aceite del motor al nivel correcto. Verifique el nivel de aceite en intervalos periódicos, como cada vez que cargue combustible. El mejor momento para verificar el nivel de aceite del motor es unos cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado. No verifique el nivel de aceite antes de poner en marcha un motor que haya estado apagado durante la noche. Si se verifica el nivel de aceite cuando el motor está frío la lectura será incorrecta.

La verificación del aceite con el vehículo sobre un terreno nivelado y únicamente con el motor caliente mejorará la precisión de las lecturas de nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas de la varilla indicadora. Las marcas de la zona correcta consisten en una zona reticulada con la indicación SAFE (seguro) o en una zona reticulada con la indicación MIN en el extremo inferior y MAX en el extremo superior. Si se agrega un cuarto de galón (1 litro) de aceite cuando la lectura se encuentra en el extremo inferior del margen indicado, el nivel de aceite se situará en el extremo alto de este margen.

¡PRECAUCIÓN!

No llene en exceso el motor. El llenado en exceso del motor provocará aireación del aceite, lo que puede dar lugar a una pérdida de presión y a un aumento de la temperatura del aceite. Esto podría dañar su motor. Asimismo, después de agregar aceite asegúrese de volver a colocar y apretar la tapa de llenado de aceite.

Cambio del aceite del motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado. Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información adicional.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos entre cambios de aceite deben superar las 10,000 millas (16,000 km) o doce meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite del motor

Para un mejor rendimiento y máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API y que cumplen con los requisitos de la Norma de materiales MS-6395 de Chrysler.

Símbolo de identificación del aceite del motor del Instituto Americano del Petróleo (API)

Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Americano de Petróleo (API). El fabricante recomienda únicamente los aceites de motor certificados por API.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el aceite del motor, ya que los productos químicos pueden dañar el motor. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Viscosidad del aceite del motor – Motor 2.4L
Se recomienda el aceite del motor SAE 5W-20 para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora el arranque en temperaturas frías y el consumo medio de combustible.

En la tapa del tubo de llenado de aceite del motor también se muestra la viscosidad de aceite del motor recomendada para su motor. Para obtener información sobre la ubicación de la tapa de la boca de llenado de aceite del motor, consulte "Compartimiento del motor" en la sección "Mantenimiento de su vehículo".

No deben utilizarse lubricantes que no tengan tanto la marca de certificación del aceite del motor como el número del grado de viscosidad SAE correcto.

Viscosidad del aceite del motor; motor 3.6L
El aceite del motor SAE 5W-20 se recomienda para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite del motor mejora el arranque en temperaturas frías y el ahorro de combustible.

En la tapa de la boca de llenado de aceite del motor también se muestra la viscosidad de aceite del motor recomendada para su motor. Para obtener información acerca de la tapa del tubo llenado de aceite del motor, consulte la ilustración "Compartimiento del motor" en esta sección.

Aceites sintéticos de motor
Pueden utilizarse aceites sintéticos para motor siempre que respondan a los requisitos recomendados y se cumplan los intervalos de mantenimiento recomendados en lo referente a los cambios de aceite y de filtro.

Materiales agregados al aceite del motor
El fabricante recomienda enfáticamente no agregar ningún aditivo (que no sean colorantes para la detección de fugas) al aceite del motor. El aceite del motor es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos.

Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados
Debe tener cuidado al eliminar el aceite de motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados que se eliminen indiscriminadamente pueden presentar un problema para el medio ambiente. Póngase en contacto con el taller del autorizado, estación de servicio u organismo de gobierno de su zona para recibir consejo sobre la forma y el lugar donde pueden eliminarse con seguridad el aceite y los filtros de aceite usados.

Filtro del aceite del motor

El filtro de aceite del motor deberá reemplazarse por un filtro nuevo en cada cambio de aceite del motor.

Selección del filtro del aceite del motor
Los motores de este fabricante tienen un tipo de filtro de aceite de flujo total. Utilice un filtro de este tipo para el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Los filtros MOPAR® de aceite del motor son de alta calidad y se recomiendan.

Filtro del purificador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una medida de protección en caso de encendido prematuro del motor. No retire el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que dicho desmontaje sea necesario para una reparación o mantenimiento. Asegúrese de que no haya ninguna persona cerca del compartimiento del motor antes de arrancar el vehículo con el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) retirado. Si no lo hace, podría sufrir lesiones personales graves.

Selección del filtro del purificador de aire del motor

La calidad de los filtros del purificador de aire del motor de repuesto varía de forma considerable. Solo deben usarse filtros de alta calidad para asegurar el servicio más eficaz. Se recomiendan los filtros del purificador de aire del motor MOPAR®, que son de alta calidad.

Batería libre de mantenimiento

Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento. Nunca tendrá que agregarle agua, ni se requiere el mantenimiento periódico.

NOTA:

La batería se guarda en un compartimiento situado detrás del guardabarros delantero izquierdo al que se puede acceder por el hueco de la rueda. El conjunto de rueda y goma no se deben extraer para acceder al compartimiento. Los terminales remotos de la batería están situados en el compartimiento del motor para el arranque con puente. Para obtener más información, consulte ″Procedimientos para arrancar con puente″ en ″Qué hacer en caso de emergencia″.

Para acceder a la batería, gire el volante de la dirección completamente a la derecha y extraiga el panel de acceso de la protección de guardabarros interior.

¡ADVERTENCIA!

- El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva y puede quemar o inclusive provocarle ceguera. Evite que el líquido de batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se incline sobre la batería cuando conecte las pinzas. Si se salpica ácido en los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con grandes cantidades de agua.
- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga las llamas o chispas alejadas de la batería. No utilice una batería auxiliar o alguna otra fuente auxiliar con una salida de corriente superior a 12 voltios. No deje que las pinzas de cable se toquen entre sí.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

¡PRECAUCIÓN!

- Es fundamental que cuando se reemplacen los cables de la batería, el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados con los signos positivo (+) y negativo (–) y están identificados en la caja de la batería. Las pinzas de cable deben estar apretadas en los bornes de los terminales y no presentar corrosión.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Si se utiliza un cargador rápido con la batería puesta en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un cargador rápido para suministrar voltaje de encendido.

Mantenimiento del aire acondicionado

Para un funcionamiento óptimo, debe hacer revisar y realizar el servicio del aire acondicionado en un concesionario autorizado al comienzo de cada estación de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de funcionamiento. También debe revisar la tensión de la correa de transmisión en este momento.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en el sistema de aire acondicionado, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de ese sistema. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente coolant y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos coolants no aprobados son inflamables y pueden explotar, provocándole lesiones. Otros coolant no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo que exigirá costosas reparaciones. Para obtener mayor información sobre la garantía, consulte la sección 3 del Manual de información de garantía.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El sistema de aire acondicionado contiene coolant sometido a alta presión. Para evitar el riesgo de lesiones personales o deterioros del sistema, cuando se agregue coolant o cuando sea necesaria cualquier reparación en la que se requiera desconectar las tuberías, se debe recurrir a un técnico experimentado.

Recuperación y reciclaje de refrigerante

El refrigerante para aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección medioambiental y se trata de un producto que protege la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por el taller del autorizado o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

NOTA:

Use únicamente productos aprobados por el fabricante en cuanto a selladores del sistema de aire acondicionado, productos para detener fugas, acondicionadores de juntas, aceites del compresor y refrigerantes.

Filtro del purificador del aire acondicionado – Si está equipado

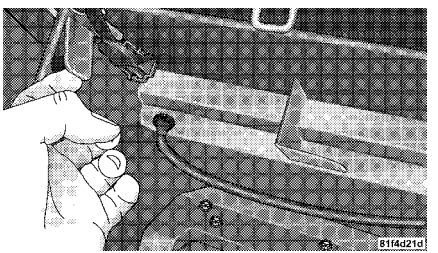
Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

No extraiga el filtro de aire del A/A mientras está funcionando el blower, de lo contrario puede sufrir lesiones personales.

El filtro del purificador del aire acondicionado está situado en la entrada de aire fresco detrás de la guantera. Para reemplazar el filtro, siga el procedimiento siguiente:

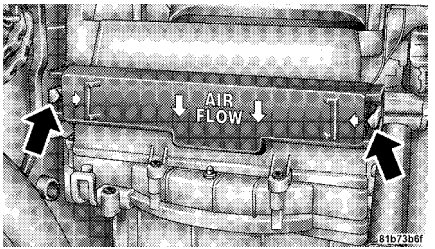
1. Abra la guantera y extraiga todo el contenido.
2. Empuje la lengüeta de retención a cada lado de la guantera hacia adentro, mientras que hala suavemente la puerta de la guantera hacia afuera, hasta que ambas lengüetas liberan la abertura de la puerta en el panel de instrumentos.



Desmontaje de guantera

3. Gire la guantera hacia abajo.

4. Desacople las dos lengüetas de retención que aseguran la tapa del filtro a la caja de HVAC y retire la tapa.



Sustitución del filtro del purificador del aire acondicionado

5. Extraiga el filtro de aire del A/A halándolo recto hacia afuera de la caja.

6. Instale el filtro del purificador del aire acondicionado con la flecha en el filtro apuntando hacia el suelo. Cuando instale la tapa del filtro, asegúrese de que las lengüetas de retención acoplen completamente la tapa.

¡PRECAUCIÓN!

El filtro de aire del A/A está identificado con una flecha que indica la dirección del flujo de aire a través del filtro. Si el filtro no se instala correctamente, como consecuencia será necesario reemplazarlo con mayor frecuencia.

7. Vuelva a instalar la puerta de la guantera. Asegúrese de que las bisagras estén colocadas completamente cuando levanta la puerta. De lo contrario, la traba de puerta no se alineará correctamente.

Lubricación de la carrocería

Las cerraduras y todos los puntos de pivote de la carrocería, tales como los canales de deslizamiento de los asientos, los puntos de pivote y rodillos de las bisagras de las puertas, la puerta levadiza, la puerta trasera, las puertas corredizas y las bisagras del bonete deben lubricarse periódicamente usando grasa con litio, como el lubricante blanco para rociar MOPAR® Spray White Lube o equivalente, a fin de asegurar un funcionamiento armónico y silencioso y una adecuada protección contra el óxido y el desgaste. Antes de la aplicación de cualquier lubricante, deben limpiarse las piezas correspondientes para eliminar el polvo y la arena; después de la lubricación, debe eliminarse el exceso de aceite y grasa. Asimismo, debe prestarse particular atención a los componentes del pestillo del bonete para asegurar su funcionamiento correcto. Cuando se realicen otros servicios debajo del bonete, deben limpiarse y lubricarse el pestillo del bonete, el mecanismo de apertura y el enganche de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una cantidad pequeña de lubricante de alta calidad, como el lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o un equivalente, directamente en el cilindro de cerradura.

Plumas del limpiaparabrisas

Limpie con frecuencia los bordes de caucho de las plumas del limpiaparabrisas y el parabrisas con una esponja o tela suave y un limpiador suave no abrasivo. Esto eliminará las acumulaciones de sal o polvo de la carretera.

El funcionamiento de los limpiaparabrisas sobre cristal seco durante períodos prolongados puede provocar el deterioro de las cuchillas del limpiaparabrisas. Siempre utilice líquido de lavaparabrisas cuando use los limpiaparabrisas para eliminar la sal o tierra del parabrisas seco.

Evite utilizar las cuchillas del limpiaparabrisas para eliminar escarcha o hielo del parabrisas. Mantenga el caucho de las cuchillas fuera del contacto con productos derivados del petróleo, como aceite del motor, gasolina, etc.

NOTA:

La vida útil de las cuchillas del limpiaparabrisas varía según el área geográfica y la frecuencia de uso. Un bajo nivel de rendimiento de las cuchillas puede quedar en evidencia por chirridos, marcas, líneas de agua o partes mojadas. Si se presenta alguna de estas condiciones, limpie las cuchillas del limpiaparabrisas o reemplace según sea necesario.

Desmontaje/instalación de la cuchilla del limpiaparabrisas trasero

1. Levante la tapa del pivote del brazo del limpiaparabrisas trasero; de ese modo, podrá levantar la cuchilla y separarla del cristal de la puerta levadiza.

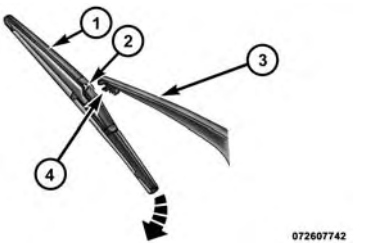
1 - Brazo del limpiaparabrisas
2 - Tapa del pivote

NOTA:

El brazo del limpiaparabrisas trasero no puede levantarse completamente, a menos que primero se levante la tapa del pivote.

2. Levante el brazo del limpiaparabrisas trasero para levantar la cuchilla y separarla del cristal de la puerta levadiza.

3. Tome con fuerza la parte inferior de la cuchilla del limpiaparabrisas y gírela hacia adelante para desenganchar el pasador del pivote de la cuchilla del portacuchilla del limpiaparabrisas.



1 - Cuchilla del limpiaparabrisas
2 - Pasador del pivote de la cuchilla
3 - Brazo del limpiaparabrisas
4 - Portacuchilla del limpiaparabrisas

4. Coloque el pasador del pivote de la cuchilla del limpiaparabrisas en el portacuchilla en la parte inferior del brazo del limpiaparabrisas y apriete firmemente la cuchilla del limpiaparabrisas hasta que encastre en su lugar.

5. Baje la cuchilla del limpiaparabrisas y presione la tapa del pivote para que quede en su sitio.

Agregado de líquido de lavaparabrisas

El líquido del lavaparabrisas y lavaparabrisas de la ventana trasera comparten el mismo depósito de líquido. El depósito de líquido está situado en el compartimiento del motor. Asegúrese de verificar el nivel de líquido en el depósito a intervalos regulares. Llene el depósito con solvente del lavaparabrisas (no anticongelante del radiador) y opere el sistema por unos pocos segundos de limpiar el agua residual.

Al volver a llenar el depósito de líquido de lavaparabrisas, aplique algún líquido de lavaparabrisas a un paño o toalla y limpie el barrido que las cuchillas del limpiaparabrisas. Mejorará el rendimiento de las cuchillas.

Para evitar que se congele el sistema del lavaparabrisas en épocas de frío, seleccione una solución o mezcla que cumpla o exceda el rango de temperaturas del clima de su zona. Esta información relativa a la clasificación puede encontrarse en la mayoría de los contenedores de líquido de lavado.

El depósito de líquido contiene aproximadamente 1 gal (4 L) de líquido de lavaparabrisas cuando el mensaje "LoWASH" aparece en el grupo de instrumentos.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes de lavaparabrisas de uso comercial son inflamables. Podrían inflamarse y provocarle quemaduras. Debe tener cuidado cuando llene o trabaje cerca de una solución de lavaparabrisas.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono a la carrocería del vehículo es que el sistema de escape del motor tenga un mantenimiento apropiado.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detectan gases de escape en el interior del vehículo; o cuando la parte de abajo o la parte trasera del vehículo está deteriorada, haga inspeccionar todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería por un técnico autorizado para que verifique la presencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las soldaduras abiertas o las conexiones sueltas pueden dejar que los gases del escape se cuelen dentro del compartimiento del pasajero. Inspeccione además el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo para hacer la lubricación o el cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

¡ADVERTENCIA!

- Los gases de escape pueden provocar lesiones y hasta la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO) que es un gas incoloro e inodoro. Si lo inhala puede perder el conocimiento e incluso podría provocarle envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono, consulte "Consejos de seguridad/Gases de escape" en la sección "Observaciones previas al arranque de su vehículo".
- Un sistema de escape caliente puede ser el comienzo de un incendio, si se estaciona sobre materiales que puedan entrar en combustión. Dichos materiales podrían ser pasto u hojas que entren en contacto con el sistema de escape. No estacione ni opere su vehículo en zonas donde su sistema de escape pueda tener contacto con algo que pueda quemarse.

¡PRECAUCIÓN!

- El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo destruirá la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir gravemente el rendimiento del motor y causar daño grave al motor.
- Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el convertidor catalítico. En caso de existir un funcionamiento incorrecto del motor, en particular, cuando se involucra una falla de encendido o una pérdida aparente en el funcionamiento, lleve a servicio el vehículo con prontitud. El funcionamiento continuo de su vehículo con una falla grave de funcionamiento podría provocar el sobrecalentamiento del convertidor, lo que ocasiona un posible deterioro al convertidor catalítico y al vehículo.

En condiciones de funcionamiento normales, el convertidor catalítico no requerirá mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el funcionamiento correcto del convertidor catalítico y evitarle posibles deterioros.

NOTA:

La manipulación intencional de los sistemas de control de emisiones podría provocar la aplicación de penalidades civiles en su contra.

En situaciones poco frecuentes en que se produce un desperfecto importante del motor, el olor a quemado puede ser indicio de un fuerte y anormal sobrecalentamiento del convertidor catalítico. Si esto ocurre, detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar. Debe conseguir de inmediato un servicio que incluya una puesta a punto acorde con las especificaciones del fabricante.

A fin de minimizar la posibilidad de deterioro del convertidor catalítico:

- No apague el motor ni interrumpa la ignición cuando la transmisión está en marcha y el vehículo en movimiento.
- No intente poner en marcha el motor empujando o remolcando su vehículo.
- No haga funcionar el motor en baja con alguno de los cables de bujía desconectados o retirados, como cuando se realiza una prueba de diagnóstico o en períodos prolongados durante condiciones de funcionamiento incorrecto o de velocidad en baja muy brusca.

Sistema de refrigeración

¡ADVERTENCIA!

- Cuando trabaje cerca del abanico de enfriado del radiador, desconecte el cable accionado por el motor del abanico o gire el switch de ignición a la posición LOCK.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

El ventilador posee control de temperatura y puede ponerse en marcha en cualquier momento cuando el switch de ignición está en la posición ON.

- Usted u otras personas pueden quemarse con el coolant (anticongelante) del motor caliente o con el vapor del radiador. Si observa u oye un silbido de vapor procedente del interior del bonete, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca trate de abrir la tapa a presión del sistema de enfriamiento estando caliente el radiador.

Revisiones del coolant

Revise la protección del coolant del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que comiencen las heladas, donde corresponda). Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio u oxidado en apariencia, se deberá vaciar el sistema, enjuagarlo y volver a llenarlo con nuevo coolant (anticongelante) del motor. Revise la parte delantera del condensador del aire acondicionado para determinar la acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo suavemente rociando agua con una manguera de jardín, de modo tal que el agua corra verticalmente por la cara del condensador.

Verifique la tubería de la botella de recuperación de coolant para comprobar la presencia de goma quebradiza, grietas, desgaste, cortes, y torque de la conexión en la botella y el radiador. Inspeccione el sistema completo para detectar fugas.

Sistema de enfriado: vaciado, enjuagado y llenado

Si el coolant (anticongelante) del motor está sucio o contiene una cantidad considerable de sedimento, limpie y enjuague con un limpiador del sistema de enfriamiento de marca confiable. A continuación, enjuague a fondo para eliminar todos los depósitos y productos químicos. Elimine adecuadamente la solución usada de coolant (anticongelante) del motor.

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Selección del coolant
Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de coolants (anticongelantes) que no sean los que tengan la especificación de Tecnología de aditivos híbridos (OAT) puede producir daños en el motor y una disminución de la protección contra la corrosión. El coolant de motor de tecnología de aditivos orgánicos (OAT) es diferente y no debería mezclarse con un coolant de motor (anticongelante) de tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT). Si en caso de emergencia se introduce un coolant o anticongelante que no sea OAT en el sistema de enfriamiento, debe reemplazarse con el coolant (anticongelante) especificado tan pronto como sea posible.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No use agua sola o coolant del motor (anticongelante) con base de alcohol. No utilice inhibidores de óxido ni productos anticorrosivos adicionales, ya que pueden no ser compatibles con el coolant del radiador, en cuyo caso podrían taponarlo.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar coolant (anticongelante) del motor a base de glicol propileno. No se recomienda usar un coolant (anticongelante) de motor con base de glicolpropileno.

Agregado de coolant
Su vehículo ha sido fabricado con un coolant (anticongelante) del motor mejorado que permite intervalos de mantenimiento más extendidos. Este coolant (anticongelante) del motor puede usarse hasta diez años o 150,000 millas (240,000 km) antes de reemplazarlo. Para impedir que se reduzca este período extendido de mantenimiento es importante que use siempre el mismo coolant (anticongelante) del motor durante la vida útil de su vehículo.

Revise estas recomendaciones con respecto al uso del coolant (anticongelante) del motor de tecnología de aditivos orgánicos (OAT). Cuando agregue coolant (anticongelante) del motor:

- Recomendamos el uso de la fórmula de anticongelante/coolant del motor para 10 años/ 150,000 millas MOPAR® con OAT (tecnología de aditivos orgánicos).
- Mezcle una solución con un mínimo del 50% de coolant del motor OAT y agua destilada. Si se prevén temperaturas inferiores a -34°F (-37°C), se recomienda usar concentraciones más altas (nunca superiores al 70%).
- Utilice solo agua de alta pureza, como la destilada o desionizada, cuando mezcle la solución de agua y coolant (anticongelante) del motor. El uso de un agua de calidad inferior reducirá la protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor.

Note que es responsabilidad del propietario mantener el nivel apropiado de protección contra el congelamiento, conforme a las temperaturas que ocurran en la zona donde se opera el vehículo.

NOTA:

No se recomienda la mezcla de diferentes tipos de coolant (anticongelantes) para motor , ya que puede provocar un daño en el sistema de enfriamiento. Vacíe, enjuague y vuelva a llenar el sistema para evitar que se dañe en caso de que distintos tipos de coolant se mezclen en una emergencia.

Tapa a presión del sistema de enfriamiento

La tapa debe estar completamente apretada para evitar la pérdida de coolant del motor (anticongelante) y para asegurar que el coolant del motor (anticongelante) volverá a la botella de recuperación de coolant.

La tapa debe inspeccionarse y limpiarse si existe acumulación de materias extrañas en las superficies de unión.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN HOT (no abra si está caliente) grabadas sobre la tapa a presión del sistema de enfriamiento representan una medida de seguridad. Nunca agregue coolant (anticongelante) de motor cuando el motor esté recalentado. No afloje ni retire la tapa para enfriar un motor recalentado. El calor hace que la presión aumente en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire la tapa a presión cuando el sistema está caliente o bajo presión.
- No use una tapa a presión diferente que la especificada para su vehículo. Podrán producirse lesiones personales o daños al motor.

Eliminación de coolant del motor usado

El coolant (anticongelante) del motor a partir de glicoletileno es una sustancia regulada que requiere una eliminación apropiada. Revise con las autoridades locales cuáles son las normas de eliminación que se aplican en su comunidad. Para evitar la ingestión por parte de animales o niños, no guarde el coolant del motor a partir de glicoletileno en contenedores abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si lo ingiriera un niño o una mascota, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie de inmediato todos los derrames en el suelo.

Nivel del coolant

Motor 2.4L – la botella de coolant ofrece un método visual rápido para determinar si el nivel de coolant es el adecuado. Con el motor en baja y a una temperatura de funcionamiento de normal a caliente el nivel del coolant en la botella se debe ubicar entre las líneas "AGREGAR" y "COMPLETO" que se observan en la botella.

Motor 3.6L – en la botella de coolant presurizada, el nivel del coolant se debe ubicar entre "FRÍO" y "COMPLETO" cuando el motor está frío.

El radiador normalmente se mantiene totalmente completo, por eso no es necesario extraer la tapa del radiador a menos que sea necesario verificar el punto de congelamiento del coolant o reemplazar el coolant (anticongelante) del motor. Hágaselo saber a su asistente de servicio. En tanto la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, se debe revisar solo una vez al mes el depósito de coolant. Cuando, para mantener el nivel adecuado, se necesita agregar coolant (anticongelante) de motor, este se debe agregar en el depósito de coolant. No llene en exceso.

Puntos que debe recordar

NOTA:

Cuando el vehículo está parado después de conducir unas pocas millas (kilómetros), es posible que observe la salida de vapor por la parte delantera del compartimiento del motor. Es una condición que normalmente resulta de la humedad debido a la lluvia, la nieve o el alto porcentaje de humedad acumulado en el radiador, y que se evapora cuando se abre el termostato dejando que entre al radiador el coolant (anticongelante) caliente del motor.
Si cuando se examina el compartimiento del motor no se observan liqueos del radiador o las mangueras, es posible conducir el vehículo en condiciones de seguridad. El vapor pronto se disipará.

- No llene en exceso el depósito de expansión de coolant.
- Revise el punto de congelamiento del coolant en el radiador y el depósito de expansión de coolant. Si ha de agregarse coolant (anticongelante) del motor, también debe protegerse el contenido del depósito de expansión de coolant contra la congelación.
- Si se requiere agregar coolant (anticongelante) del motor con frecuencia, deberá probarse la presión del sistema de enfriamiento para ver si existe pérdida.
- Mantenga la concentración al 50% de coolant (anticongelante) del motor OAT (como mínimo) y agua destilada para lograr una adecuada protección contra la corrosión en su motor el cual contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras del depósito de expansión de coolant no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte frontal del radiador. Si su vehículo cuenta con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para el funcionamiento durante el verano o el invierno. Si es necesario reemplazarlo, instale SOLAMENTE el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden dar como resultado un rendimiento insatisfactorio del coolant (anticongelante) del motor, un consumo de gasolina/kilometraje deficiente y un aumento de las emisiones.

Sistema de frenos

A fin de asegurar el rendimiento del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse de forma periódica. Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

¡ADVERTENCIA!

Conducir el vehículo con el freno aplicado puede producir una falla de los frenos y provocar una colisión. Si conduce con el pie apoyado sobre el pedal del freno, pueden producirse temperaturas anormalmente altas en los frenos, un desgaste excesivo de los forros y el posible deterioro de los frenos. No tendría capacidad total de frenado en una emergencia.

Cilindro Maestro – Revisión del nivel de líquido de frenos

El nivel de líquido del cilindro maestro se debe revisar inmediatamente si la "luz de advertencia de frenos" indica una falla en el sistema.

El nivel de líquido del cilindro maestro se debe revisar al realizar servicios debajo del bonete.

Antes de retirar la tapa, limpie la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para completar el nivel según los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos.

No se recomienda el llenado en exceso del líquido porque puede causar fugas en el sistema.

Es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgasten los pads. Al reemplazar los pads deberá revisar el nivel de líquido de los frenos. Sin embargo, el nivel de líquido bajo puede ser consecuencia de un liqueo y es posible que se deba hacer una revisión.

Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

¡ADVERTENCIA!

- Use únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo". Utilizar el tipo equivocado de líquido de frenos puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o perjudicar su rendimiento. El tipo apropiado de líquido de frenos para su vehículo también está identificado en el depósito del cilindro maestro del sistema de frenos original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Para evitar contaminación de materias extrañas o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo o líquido que haya estado en un recipiente herméticamente cerrado. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro bien cerrada en todo momento. En un recipiente abierto, el líquido de frenos absorbe la humedad del aire y en consecuencia tiene un punto de ebullición más bajo. Esto puede causar que hierva inesperadamente durante una frenada fuerte o prolongada, teniendo como resultado un fallo repentino de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.
- El llenado en exceso del depósito de líquido de frenos puede provocar un derrame de líquido sobre las piezas calientes del motor, ocasionando que se incendie el líquido de frenos. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; deberán tomarse precauciones para evitar el contacto con esas superficies.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que líquidos con base de petróleo contaminen el líquido de frenos. Los componentes para sellado de los frenos podrían deteriorarse y así provocar fallo parcial o total de los frenos. Esto podría tener como resultado una colisión.

Transmisión automática

Selección del lubricante

Es importante utilizar el líquido de transmisión apropiado para asegurar una vida útil y un rendimiento de la transmisión óptimos. Utilice solo el líquido de transmisión recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener las especificaciones del líquido. Es importante mantener el líquido de transmisión en el nivel correcto y utilizar el líquido recomendado. No deben usarse soluciones químicas en ninguna transmisión, solo debe utilizarse el lubricante aprobado.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de un líquido de transmisión distinto del recomendado de fábrica, puede provocar el deterioro de la calidad de los cambios de la transmisión y/o un temblor en el convertidor de torque, y requerirá cambios más frecuentes de líquido y filtro. Para obtener más información sobre las especificaciones de los líquidos, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Aditivos especiales

El fabricante recomienda enfáticamente no utilizar ningún aditivo en la transmisión.

El líquido de la transmisión automática (ATF) es un producto tecnológico y su rendimiento puede verse afectado si se le agregan otros aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo de líquido a la transmisión. La única excepción a esta norma es el uso de colorantes especiales para diagnosticar fugas del líquido. Evite el uso de selladores de la transmisión ya que pueden afectar negativamente las juntas.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice soluciones químicas en la transmisión, ya que los productos químicos pueden dañar los componentes de la transmisión. Tales daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Revisión del nivel de líquido – Motor 2.4L
Utilice el procedimiento siguiente para verificar el nivel de líquido de la transmisión apropiadamente:

1. Parquee el vehículo sobre un terreno nivelado.

2. Haga funcionar el motor en velocidad baja por lo menos 60 segundos, y deje el motor en marcha durante el resto de este procedimiento.

3. Aplique completamente el freno de parqueo y pulse el pedal del freno.

4. Coloque la palanca de cambios por un momento en cada posición de marcha (permitiendo que la transmisión entre completamente en cada posición), y termine con la palanca de cambios en el PARQUEO.

5. Limpie el área alrededor de la varilla indicadora para evitar que la suciedad ingrese a la transmisión.

6. Extraiga la varilla indicadora y determine si el líquido está caliente o frío. El líquido caliente tiene una temperatura aproximada de 180°F (82°C), que es la temperatura normal de funcionamiento después de conducir el vehículo por lo menos por 15 millas (24 km). El líquido caliente no se puede sostener cómodamente entre las puntas de los dedos. El líquido frío está a una temperatura de 80°F (27°C) aproximadamente.

7. Limpie la varilla indicadora y vuelva a insertarla hasta el lugar correcto. Luego, extraiga la varilla indicadora y registre su lectura.

- Si el líquido está caliente, la lectura en la zona reticulada deberá indicar "CALIENTE" (entre los dos orificios superiores de la varilla indicadora).
- Si el líquido está frío, el nivel de líquido debe estar entre los dos orificios más bajos en el área que indica "FRÍO".

Si el nivel de líquido es bajo, agregue líquido por el tubo de la varilla indicadora para llevarlo al nivel apropiado. No llene en exceso. Después de agregar una cantidad del aceite por el tubo de la varilla indicadora, espere por lo menos dos minutos para que el aceite drene completamente en la transmisión antes de volver a examinar el nivel de líquido.

NOTA:

Si es necesario verificar la transmisión por debajo de la temperatura de funcionamiento, el nivel de líquido debe estar entre dos orificios FRÍO (inferiores) en la varilla indicadora con el líquido a 80°F (27°C) aproximadamente. Si el nivel de líquido se establece correctamente a 80°F (27°C), debe estar entre los orificios de referencia CALIENTE (superiores) cuando la transmisión alcanza 180°F (82°C). Recuerde que es mejor verificar el nivel en la temperatura normal de funcionamiento.

8. Verifique la existencia de fugas. Desenganche el freno de mano.

¡PRECAUCIÓN!

- El uso de un líquido de transmisión distinto del recomendado de fábrica, puede provocar el deterioro de la calidad de los cambios de la transmisión y/o un temblor en el convertidor de torque, y requerirá cambios más frecuentes de líquido y filtro. Para obtener más información sobre las especificaciones de los líquidos, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".
- La suciedad y el agua en la transmisión pueden producir averías graves. Para evitar que la suciedad y el agua ingresen a la transmisión, después de revisar o reaprovisionar el líquido, asegúrese de que la tapa de la varilla indicadora esté colocada correctamente.

Revisión del nivel de líquido – Motor 3.6L

El nivel de líquido se fija en la fábrica y no requiere ajustes en condiciones de funcionamiento normales. No se requieren revisiones del nivel de líquido de rutina, por lo tanto, la transmisión no tiene varilla indicadora. Su concesionario autorizado puede verificar su nivel de líquido de la transmisión mediante una varilla indicadora especial de servicio. Sin embargo, si advierte pérdida de líquido o mal funcionamiento de la transmisión, visite a su concesionario autorizado de inmediato para que compruebe el nivel de líquido. El funcionamiento del vehículo con un nivel de líquido incorrecto puede causar una falla grave a la transmisión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se produce un liqueo de la transmisión, visite a su concesionario autorizado inmediatamente. Puede causar una falla grave a la transmisión. Su concesionario autorizado cuenta con las herramientas apropiadas para ajustar exactamente el nivel de líquido.

Cambios de líquido y filtro

Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Además, cambie el líquido y el filtro si la transmisión se desmonta por cualquier motivo.

Conjunto de accionamiento trasero (RDA) – Modelos AWD únicamente

Selección de lubricantes

Utilice solamente el líquido recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Revisión del nivel de líquido

Inspeccione visualmente la unidad en cada cambio de aceite en busca de una fuga. Si detecta un liqueo, verifique el nivel líquido extrayendo el tapón del orificio de llenado. El nivel líquido debe mantenerse entre el fondo del orificio de llenado a 1/8 in (4 mm) debajo del orificio de llenado.

Agregue líquido si fuese necesario, para mantener el nivel apropiado.

Frecuencia del cambio de líquido
Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Unidad de transferencia de potencia (PTU) – Modelos AWD únicamente

Selección de lubricantes
Utilice solamente el líquido recomendado por el fabricante. Para obtener más información, consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo".

Revisión del nivel de líquido
Realice una inspección visual de la unidad en cada cambio de aceite para detectar fugas. Si se detecta una fuga, verifique el nivel de líquido extrayendo el tapón del orificio de llenado. El nivel de líquido se debe mantener entre la parte inferior del orificio de llenado y 1/8 pulg. (4 mm) por debajo del orificio de llenado.

Agregue líquido si fuese necesario, para mantener el nivel apropiado.

Frecuencia del cambio de líquido
Consulte "Programa de mantenimiento" para informarse sobre los intervalos apropiados de mantenimiento.

Cuidado de la apariencia y protección contra la corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión
Los requisitos de cuidado de la carrocería del vehículo varían conforme a las ubicaciones geográficas y el uso. Los productos químicos que hacen transitables los caminos con nieve o hielo y aquellos que se rocían en árboles y superficies de carretera durante otras estaciones son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. El estacionamiento al aire libre, que expone a su vehículo a los contaminantes del aire, las superficies de carretera sobre las que opera su vehículo, las condiciones climáticas de extremo calor o frío u otras condiciones extremas afectarán negativamente la protección de la pintura, los paneles tapizados metálicos y el chasis inferior.

Las recomendaciones de mantenimiento a continuación le permitirán obtener un beneficio máximo de la resistencia a la corrosión aplicada a su vehículo.

¿Qué causa la corrosión?
La corrosión es resultado del deterioro o la eliminación de la pintura y de las cubiertas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal, tierra y humedad del camino.
- Impactos de piedras y grava.
- Insectos, savia vegetal y brea.
- Sal en el aire en zonas cercanas a la costa marítima.
- Contaminantes atmosféricos radiactivos e industriales.

Lavado

- Lave su vehículo periódicamente. Siempre lave su vehículo a la sombra con el jabón de lavado para automóviles MOPAR® o un jabón suave, y enjuague los paneles por completo con agua limpia.

- Si se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares en su vehículo, use el removedor para insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen o un producto equivalente.
- Utilice una cera de limpieza de alta calidad, como la cera de limpieza de MOPAR® o equivalente, para extraer el polvo de la carretera, las manchas y para proteger el acabado de la pintura. Tenga cuidado de nunca rayar la pintura.
- Evite el uso de compuestos abrasivos y pulidos en polvo que pueden reducir el brillo y acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- No utilice materiales de limpieza abrasivos o fuertes, como lana de acero o polvo limpiador, que rayaría las superficies metálicas y pintadas.
- El uso de lavadores eléctricos que superen los 1,200 psi (8,274 kPa) puede deteriorar o eliminar pintura y adhesivos.

Cuidado especial

- Si conduce el vehículo por caminos en ambientes salinos o de mucho polvo, o por zonas costeras marítimas, lave con una manguera abajo del chasis, por lo menos una vez por mes.
- Es importante que los orificios de vaciado situados en los bordes inferiores de las puertas, los paneles del balancín y el baúl se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta cualquier melladura de piedras o raspaduras en la pintura, retóquelas de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se daña debido a una colisión o causa similar que destruya la pintura y la cubierta protectora, repare su vehículo lo antes posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta una carga especial, como productos químicos, fertilizantes, sal descongelante, etc., asegúrese de que dichos materiales estén perfectamente envasados y sellados.
- Si se conduce mucho por caminos de grava, considere el uso de faldones o cubrelodos detrás de cada rueda.
- Utilice la pintura de retoque MOPAR® en las rayas lo antes posible. Su concesionario autorizado tiene pintura de retoque del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y de las tapas

- Todas las ruedas y tapas, en especial las tapas de aluminio o cromadas, deben limpiarse periódicamente con un jabón suave y agua para prevenir la corrosión.
- Para quitar el exceso de lodo y el polvo excesivo de los frenos, recomendamos utilizar limpiadores de ruedas MOPAR®.

¡PRECAUCIÓN!

No utilice esponjas de raspar, lana de acero, cepillos de cerda o pulidores metálicos. No utilice limpiadores de horno. Estos productos pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Evite el lavado de automóviles automático que utiliza soluciones ácidas y cepillos duros que pueden dañar el acabado protector de las ruedas. Se recomienda solamente el uso de limpiador de ruedas MOPAR® o equivalente.

Procedimiento de limpieza de telas resistentes a las manchas – Si está equipado

Los asientos con telas resistentes a las manchas se pueden limpiar de la siguiente manera:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.
- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.
- En caso de haber manchas persistentes, aplique el limpiador MOPAR® Total Clean, o una solución jabonosa suave, a un paño húmedo limpio y quite la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- En caso de manchas de grasa, aplique el limpiador multiuso Mopar® Multi-Purpose a un paño húmedo limpio y quite la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- No utilice ningún solvente agresivo ni ninguna otra forma de protector en los productos resistentes a las manchas.

Cuidado del interior
Cubierta del panel de instrumentos

La cubierta del panel de instrumentos posee una superficie de brillo tenue que reduce al mínimo el reflejo en el parabrisas. No utilice protectores ni otros productos que puedan provocar un nivel de refracción no deseado. Use jabón y agua tibia para restaurar un nivel de brillo bajo en dicha superficie.

Limpieza del tapizado interior

El tapizado interior se debe limpiar comenzando con un paño húmedo, un paño humedecido con Mopar® Total Clean o equivalente y, luego, quitamanchas Mopar® Spot&Stain Remover o equivalente, si es necesario. No utilice limpiadores de tipo agresivos ni Armor All®. Use el limpiador MOPAR® Total Clean o un equivalente para limpiar la tapicería de vinilo.

Limpieza de la tapicería de cuero

Se recomienda especialmente el limpiador MOPAR® Total Clean o equivalente para la tapicería de cuero.

La tapicería de cuero se preserva de la mejor forma limpiándola con un paño suave húmedo. Las pequeñas partículas de tierra pueden actuar como un abrasivo y deteriorar la tapicería de cuero; deben eliminarse con prontitud con un paño húmedo. Las manchas rebeldes pueden limpiarse fácilmente con un paño suave y MOPAR® Total Clean o equivalente.

Debe tener cuidado de no mojar la tapicería de cuero con cualquier líquido. Tenga a bien no utilizar lustradores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes ni limpiadores con base de amoniaco para limpiar la tapicería de cuero. No se requiere la aplicación de ningún acondicionador de cueros para mantener el buen estado original.

¡ADVERTENCIA!

No utilice solventes volátiles para fines de limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y, si se emplean en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

Limpieza de los faros

Su vehículo está equipado con faros y luces antiniebla plásticos (si está equipado) que son más ligeros y menos susceptibles que los faros de vidrio al daño por piedras.

El plástico no es tan resistente a las rayaduras como el cristal, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para limpiar las lentes.

Para minimizar la posibilidad de rayar los lentes y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar la tierra del camino, lave con una solución jabonosa suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar los lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deberán limpiarse periódicamente con limpiacristales MOPAR® o cualquier producto comercial doméstico de limpieza de cristales. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Tome precauciones cuando limpie el interior de la ventana trasera equipada con desempañadores eléctricos o la ventana del cuarto trasero del lado derecho que tiene la antena de radio. No use raspadores ni otros instrumentos cortantes que pueden rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o el trapo que esté usando. No lo rocíe directamente sobre el espejo.

Limpieza de las lentes de plástico del grupo de instrumentos

Las lentes de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo están moldeadas en plástico transparente. Cuando limpie las lentes, debe tener cuidado para evitar rayar el plástico.

1. Limpie con un trapo suave húmedo. Puede usar una solución jabonosa suave, pero no utilice limpiadores abrasivos o con alto contenido de alcohol. Si utiliza jabón, limpie con un trapo limpio húmedo.
2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No blanquee, tiña ni limpie los cinturones con solventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esos productos debilitarán la tela. El deterioro producido por el sol también puede debilitar la tela.

Si los cinturones necesitan limpieza, utilice el limpiador total MOPAR®, una solución jabonosa suave o agua tibia. No quite del vehículo los cinturones para limpiarlos. Seque con un paño suave.

Reemplace los cinturones de seguridad si están deshilachados, desgastados o si las hebillas no funcionan correctamente.

Limpieza de portavasos

Limpie con un paño o toalla húmedos con detergente suave.

FUSIBLES

Fusibles interiores

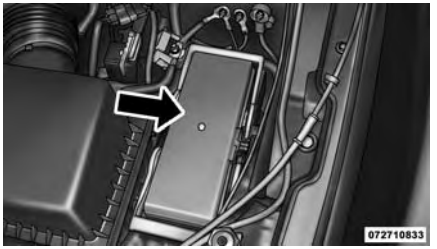
El panel de fusibles interiores está situado en el lado del pasajero bajo el panel de instrumentos.

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F100	30 amperios rosa		Inversor de A.C. 110V – Si está equipado
F101		10 amperios rojo	Luces interiores
F102		20 amperios amarillo	Encendedor de cigarrillos en el enchufe de tensión del panel de instrumentos/izquierda trasera
F103		20 amperios amarillo	Enchufe de tensión en el compartimiento de la consola/ enchufe de tensión en la consola en el trasera
F105		20 amperios amarillo	Asientos térmicos - Si está equipado
F106		20 amperios amarillo	Enchufe de tensión trasero
F107		10 amperios rojo	Cámara trasera – Si está equipado
F108		15 amperios azul	Panel de instrumentos
F109		10 amperios rojo	Control de climatización/HVAC
F110		10 amperios rojo	Controlador de ajuste del ocupante
F112		10 amperios rojo	Repuesto
F114		20 amperios amarillo	Blower/motor trasero de HVAC
F115		20 amperios amarillo	Motor de limpiaparabrisas trasero
F116	30 amperios rosa		Desempañador trasero (EBL)
F117		10 amperios rojo	Espejos térmicos

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F118		10 amperios rojo	Controlador de ajuste del ocupante
F119		10 amperios rojo	Módulo de control de la columna de dirección
F120		10 amperios rojo	Tracción en todas las ruedas – Si está equipado
F121		15 amperios azul	Nodo de encendido inalámbrico
F122		25 amperios natural	Módulo de puerta del conductor
F123		25 amperios natural	Módulo de puerta del pasajero
F124		10 amperios rojo	Espejos
F125		10 amperios rojo	Módulo de control de la columna de dirección
F126		10 amperios rojo	Amplificador de audio
F127		20 amperios amarillo	Remolque de tráiler – Si está equipado
F128		15 amperios azul	Radio
F129		15 amperios azul	Video/DVD – Si está equipado
F130		15 amperios azul	Control de climatización/panel de instrumentos
F131		10 amperios rojo	Sistema de asistencia/manos libres del pasajero – Si está equipado
F132		10 amperios rojo	Módulo de Presión de las gomas
F133		10 amperios rojo	Repuesto

Fusibles debajo del bonete (Centro de distribución de tensión)

El centro de distribución de tensión está situado en el compartimiento del motor.



Centro de distribución de tensión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F101	60 amperios amarillo		Riel interior del centro de distribución de tensión
F102	60 amperios amarillo		Riel interior del centro de distribución de tensión
F103	60 amperios amarillo		Riel interior del centro de distribución de tensión
F105	60 amperios amarillo		Relé de Run de encendido del riel interior del centro de distribución de tensión
F106	60 amperios amarillo		Relé de Run/Accesorios del riel interior del centro de distribución de tensión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F139	40 amperios verde		Blower del sistema de control de climatización
F140	30 amperios rosa		Seguros automáticos
F141	40 amperios verde		Sistema de frenos anti-lock
F142	40 amperios verde		Bujías incandescentes – Si está equipado
F143	40 amperios verde		Luces exteriores 1
F144	40 amperios verde		Luces exteriores 2
F145	30 amperios rosa		Para la computadora de la carrocería – Lámpara
F146	30 amperios rosa		Repuesto
F147	30 amperios rosa		Repuesto
F148	40 amperios verde		Motor del ventilador del radiador
F149	30 amperios rosa		Solenoide de arranque
F150		25 amperios natural	Módulos de control del mecanismo de transmisión
F151	30 amperios rosa		Motor del Lavador de faros – Si está equipado
F152		25 amperios natural	Calefactor de combustible diesel – Si está equipado
F153		20 amperios amarillo	Bomba de combustible
F156		10 amperios rojo	Módulo de frenos/Control de estabilidad electrónico
F157		10 amperios rojo	Módulo de la caja de transferencia – Si está equipado
F158		10 amperios rojo	Módulo bonete activo – Si está equipado
F159		10 amperios rojo	Repuesto
F160		20 amperios amarillo	Luces interiores

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F161		20 amperios amarillo	Bocina
F162	50 amperios rojo		Calefactor de cabina N° 1/ Bomba de vacío– Si está equipado
F163	50 amperios rojo		Calefactor de cabina N° 2 – Si está equipado
F164		25 amperios natural	Apagado automático del mecanismo de transmisión
F165		20 amperios amarillo	Apagado del mecanismo de transmisión
F166		20 amperios amarillo	Repuesto
F167		30 amperios verde	Apagado del mecanismo de transmisión
F168		10 amperios rojo	Cloche del aire acondicionado
F169	40 amperios verde		Emisiones – Motor de vehículo de emisiones “cero” parciales
F170		15 amperios azul	Emisiones – Actuador de vehículo de emisiones “cero” parciales
F172		20 amperios amarillo	Repuesto
F173		25 amperios natural	Válvulas de frenos anti-lock
F174		20 amperios amarillo	Sirena – Si está equipado
F175		30 amperios verde	Repuesto
F176		10 amperios rojo	Módulos de control del mecanismo de transmisión
F177		20 amperios amarillo	Módulo de la tracción en todas las ruedas – Si está equipado
F178		25 amperios natural	Sunroof – Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
F179		10 amperios rojo	Sensor de batería
F181	100 amperios azul		Dirección electro-hidráulica (EHPS) – Si está equipado
F182	50 amperios rojo		Calefactor de cabina N° 3 – Si está equipado
F184	30 amperios rosa		Motor de limpiaparabrisas delanteros

BOMBILLAS DE REPUESTO

Todas las bombillas interiores son con base de bronce o vidrio. Las bombillas de aluminio no están aprobadas y no se deben usar como reemplazo.

Bombillas interiores

	Número de bombilla
Luz de cortesía/ lectura (Incandescente)	578
Luz de cortesía/ lectura (LED opcional)	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz de la guantera	194
Luz de la zona de carga	579
Bolsillo para mapas/ portavasos de puerta opcional	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Para obtener instrucciones de reemplazo de los switches iluminados, acuda a su concesionario autorizado.	

Bombillas exteriores

	Número de bombilla
Faro de luz baja	9006
Faro de luz alta	9005
Indicador delantero de parqueo/ dirección	3757AK
Luz de posición lateral	168
Faro antiniebla delantero	PSX24W
Luz de freno central elevada (CHMSL)	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz de la tablilla	168

Bombillas exteriores – trasero (versión LED)

	Número de bombilla
Lámpara de Luz trasera/freno	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz trasera (puerta levadiza)	LED (Servicio en el concesionario autorizado)
Luz del indicador de dirección trasero	WY21W
Luz de reversa	W21W

Bombillas exteriores – trasero (versión de bombillas)

	Número de bombilla
Lámpara de Luz trasera/freno	P27/7W
Luz trasera (puerta levadiza)	P27/7W
Luz del indicador de dirección trasero	PY27/7W
Luz de reversa	P27/7W

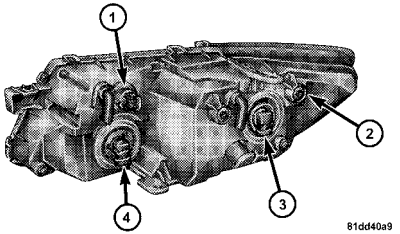
REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Faro delantero de luz baja/alta, indicador de dirección/luz de parqueo y luz de posición lateral

1. Abra el bonete.

NOTA:
Es posible que deba extraer el compartimiento del filtro del purificador de aire y posicionar el módulo de alimentación totalmente integrado (TIPM) aparte para reemplazar aparte algunas lámparas en la carcasa del faro izquierdo.

2. Gire la bombilla correspondiente y la unidad del conector un cuarto de vuelta hacia la izquierda y extraiga la unidad de la carcasa del faro.



1 — Indicador de dirección/bombilla de la luz de parqueo delantero
2 — Bombilla de luz de posición lateral
3 — Bombilla del faro de luz baja
4 — Bombilla del faro de luz alta

3. Desconecte la bombilla del conector del mazo de cables y luego conecte la bombilla de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

No toque la bombilla nueva con los dedos. Las manchas de aceite acortarán vida útil de la bombilla seriamente. Si la bombilla entra en contacto con cualquier superficie aceitosa, limpie la bombilla con alcohol de fricción.

4. Coloque la bombilla y la unidad del conector en la carcasa del faro y gire el conector un cuarto de vuelta a la derecha para asegurarlo en su lugar.

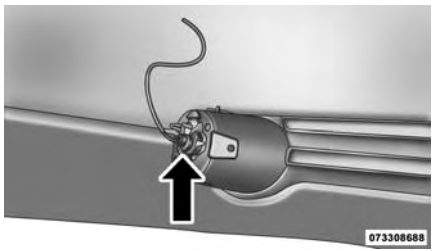
Faro antiniebla delantero

NOTA:

Gire el volante de la dirección a la derecha si debe reemplazar el faro antiniebla delantero izquierdo o a la izquierda si debe reemplazar el faro antiniebla delantero derecho para facilitar el acceso a la parte delantera del hueco de la rueda.

1. Extraiga los sujetadores que sostienen el panel de acceso al hueco de la rueda inferior delantera y extraiga el panel de acceso.

2. Extraiga el conector eléctrico del compartimiento del faro antiniebla.



3. Apriete las dos lengüetas en el lateral del enchufe de la bombilla y hale directamente el faro antiniebla.

¡PRECAUCIÓN!

No toque la bombilla nueva con los dedos. Las manchas de aceite acortarán vida útil de la bombilla seriamente. Si la bombilla entra en contacto con una superficie aceitosa, limpie la bombilla con alcohol de fricción.

4. Coloque la bombilla de repuesto y la unidad del conector directamente en el faro antiniebla hasta asegurarlo en el lugar.

5. Vuelva a instalar el panel de acceso al hueco de la rueda inferior delantera y los sujetadores.

Luz del indicador de dirección y de marcha atrás

Las lámparas traseras están diseñadas en dos piezas. Las lámparas traseras/de freno/del indicador de dirección trasero están situadas en los paneles de la carrocería de la esquina trasera. Las lámparas traseras y de reversa están situadas en la puerta levadiza.

Cambio de la luz trasera del indicador de dirección

1. Abra la puerta levadiza.

2. Extraiga los dos sujetadores del lado interno del compartimiento de la lámpara trasera.

3. Inserte con cuidado una palanca de separación (herramienta de plástico de hoja plana) entre el panel de la carrocería y el lado externo del compartimiento de la lámpara trasera con una mano y sujete el borde en el lado interno de este compartimiento con la otra mano. Utilice la palanca de separación y simultáneamente presione con las manos para desacoplar el compartimiento de la lámpara trasera del vehículo.

4. Gire el conector eléctrico de la bombilla correspondiente un cuarto de vuelta hacia la izquierda y extráigalo del compartimiento de la lámpara trasera.

5. Extraiga la bombilla del enchufe conector e instale la bombilla de repuesto.

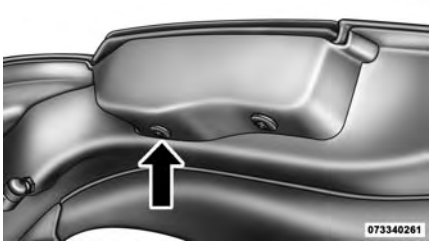
6. Coloque la bombilla y la unidad del conector en el compartimiento de la lámpara trasera y gire el conector un cuarto de vuelta a la derecha para asegurarlo en su lugar.

7. Vuelva a instalar el compartimiento de la lámpara trasera y los sujetadores.

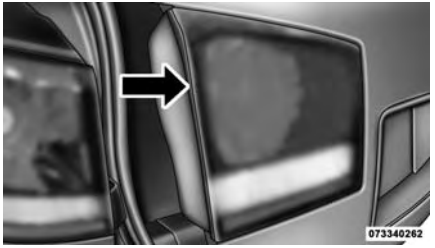
Cambio de la luz de reversa

1. Abra la puerta levadiza.

2. Extraiga los dos sujetadores que sostienen la caja de la luz trasera en la puerta levadiza desde su interior.



3. Inserte con cuidado una palanca de separación (herramienta de plástico de hoja plana) entre el compartimiento de la luz trasera y la puerta levadiza. Utilice la palanca de separación y simultáneamente presione con las manos para desacoplar el compartimiento de la lámpara trasera de la puerta levadiza.



4. Gire el conector eléctrico de la bombilla correspondiente un cuarto de vuelta hacia la izquierda y extráigalo del compartimiento.

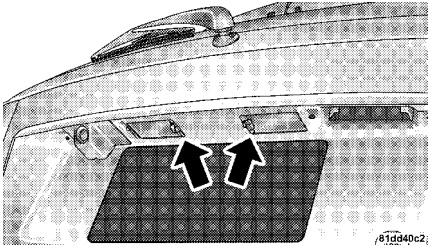
5. Extraiga la bombilla del enchufe conector e instale la bombilla de repuesto.

6. Coloque la bombilla y la unidad del conector en el compartimiento y gire el conector un cuarto de vuelta a la derecha para asegurarlo en su lugar.

7. Vuelva a instalar el compartimiento de la lámpara trasera y los sujetadores.

Luz de tablilla

1. Presione la lengüeta de bloqueo pequeña que sobresale del extremo de la óptica hacia el costado del vehículo y manténgala en esa posición.



Luz de la tablilla

2. Inserte una herramienta pequeña de hoja plana entre el extremo de la óptica con la lengüeta de bloqueo y el compartimiento próximo a ella y luego gire la herramienta para separar la óptica del compartimiento.

3. Sostenga la óptica con una mano y gire el conector eléctrico de la bombilla un cuarto de vuelta hacia la izquierda con la otra mano y luego separe la bombilla y la unidad del conector de la óptica.

4. Extraiga la bombilla del enchufe conector e instale la bombilla de repuesto.

5. Coloque la bombilla y la unidad del conector en la óptica y gire el conector un cuarto de vuelta a la derecha para asegurarlo en su lugar.

6. Inserte el extremo de la óptica sin la lengüeta de bloqueo en el compartimiento de la puerta levadiza y luego presione el extremo opuesto de la óptica en el compartimiento, asegurándose de que quede bloqueada en su posición.

CAPACIDADES DE LÍQUIDO

	EE.UU.	Sistema métrico
Combustible (aproximado)		
Modelos de tracción delantera (FWD)	20,5 galones	77,6 litros
Modelos con tracción en todas las ruedas (AWD)	21 galones	79,8 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor 2.4L (SAE 5W-20, certificado por API)	4,5 cuartos de galón	4,26 litros
Motor 3.6L (SAE 5W-20, certificado por API)	6 cuartos de galón	5,6 litros
Sistema de enfriado*		
Motor 2.4L y sistema de control de climatización unitario o doble (anticongelante/ coolant del motor Mopar® Fórmula 10 años/150.000 millas o equivalente)	10,7 cuartos de galón	10,1 litros
Motor 2.4L y sistema de control de climatización triple (anticongelante/coolant del motor Mopar® Fórmula 10 años/150.000 millas o equivalente)	11,6 cuartos de galón	11,0 litros
Motor 3.6L y sistema de control de climatización unitario o doble (anticongelante/ coolant del motor Mopar® Fórmula 10 años/150.000 millas o equivalente)	13,1 cuartos de galón	12,4 litros
Motor 3.6L y sistema de control de climatización triple (anticongelante/coolant del motor Mopar® Fórmula 10 años/150.000 millas o equivalente)	14,5 cuartos de galón	13,7 litros
* Incluye calefactor y depósito de recuperación de coolant llenado hasta el nivel MAX.		

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Coolant del motor	Coolant/anticongelante MOPAR® con fórmula para 10 años/150.000 millas (tecnología de aditivos orgánicos) o equivalente que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-12106 de Chrysler.
Aceite del motor – Motor 2.4L	Use aceite del motor SAE 5W-20 certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Consulte en la tapa del tubo de llenado para informarse del grado SAE correcto.
Aceite del motor – Motor 3.6L	Use aceite del motor SAE 5W-20 certificado por API, que cumpla con los requisitos de la norma de materiales MS-6395 de Chrysler. Consulte en la tapa del tubo de llenado para informarse del grado SAE correcto.
Filtro del aceite del motor	Filtro de aceite del motor de MOPAR® o un equivalente.
Bujías – Motor 2.4L	ZFR5F-11 (0.043 pulg [1,1 mm] de holgura)
Bujías – Motor 3.6L	RER8ZWYCB4 (0,043 pulg [1,1 mm] de holgura)
Selección del combustible	87 octanos

Chasís

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Transmisión automática	Líquido de la transmisión automática MOPAR® ATF + 4® o producto con licencia de ATF + 4® equivalente.
Unidad de transferencia de potencia (PTU)	Lubricante para engranajes 75W-90 de MOPAR® o producto equivalente.
Conjunto de accionamiento trasero (RDA)	Lubricante para engranajes 75W-90 de MOPAR® o producto equivalente.
Cilindro maestro de los frenos	Se recomienda usar DOT 3, SAE J1703 de MOPAR® o producto equivalente. Si el líquido de frenos DOT 3 no se encuentra disponible, puede usar DOT 4. Utilice los líquidos de frenos recomendados únicamente.
Depósito de la dirección asistida	Líquido de dirección asistida Mopar® + 4, líquido de la transmisión automática MOPAR® ATF + 4® o producto equivalente con licencia de ATF + 4®.

8

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 396**
  - **Tabla de mantenimiento 397**

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite automático. El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de llevar su vehículo para que le realicen el mantenimiento programado.

Basándose en las condiciones de funcionamiento del motor, el mensaje indicador de cambio de aceite se iluminará. Esto significa que su vehículo requiere servicio. Condiciones de funcionamiento como viajes cortos frecuentes, remolque de tráiler, temperatura ambiente extremadamente alta o baja y el uso de combustible E85 influirán en el momento en que aparezca el mensaje "Change Oil" (Cambiar aceite) o "Oil Change Required" (Se requiere cambio de aceite). Las condiciones de operación severas pueden hacer que el mensaje de cambio de aceite se ilumine desde las 3,500 millas (5,600 km) a partir del último reinicio. Haga realizar el servicio de su vehículo cuanto antes, dentro de las próximas 500 millas (805 km).

En los vehículos que cuentan con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el mensaje "Oil Change Required" (Se requiere cambio de aceite) aparecerá en el EVIC y sonará un solo timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

En los vehículos que no cuentan con el EVIC, el mensaje "Change Oil" (Cambiar aceite) destellará en el odómetro del grupo de instrumentos y sonará un solo timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

Su concesionario autorizado reiniciará el mensaje indicador de cambio de aceite una vez completado el cambio de aceite programado. Si alguien distinto al concesionario autorizado realiza un cambio de aceite programado, puede restablecer el mensaje al seguir los pasos que se describen en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Se requiere cambio de aceite" en "Conozca el panel de instrumentos" o en "Descripción del grupo de instrumentos/ Odómetro/Odómetro para viajes" en "Conozca el panel de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:
Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder de 16.000 km (10.000 millas) o doce meses, lo que ocurra primero.

Una vez al mes o antes de un viaje largo:

- Verifique el nivel de aceite del motor.
- Verifique el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Revise las presiones de inflado de las gomas y determine si hay desgaste o deterioro anormal.
- Revise los niveles de líquido del depósito del coolant, el cilindro maestro de los frenos, la dirección asistida y la transmisión, según sea necesario.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.

Intervalos de mantenimiento requerido.

Consulte los programas de mantenimiento en las siguientes páginas para obtener información acerca de los intervalos de mantenimiento requerido.

En cada intervalo de cambio de aceite como se indica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Cambie el aceite y el filtro de aceite.
• Gire las gomas. **Rote al primer signo de desgaste irregular, incluso si ocurre antes de que encienda el sistema indicador de aceite.**

En cada intervalo de cambio de aceite como se indica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
• Revise el líquido de la transmisión automática, si cuenta con varilla indicadora.
• Inspeccione los pads de los frenos, las zapatas, los rotores, los tambores, las mangueras y el freno de parqueo.
• Inspeccione la protección y las mangueras del sistema de enfriamiento del motor.

En cada intervalo de cambio de aceite como se indica en el sistema indicador de cambio de aceite:
• Inspeccione el sistema de escape.
• Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor si se utiliza en condiciones polvorientas o fuera de la carretera.

Tabla de mantenimiento

Consulte Programa de mantenimiento en las siguientes páginas para informarse de los intervalos de mantenimiento.

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra)	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000	100.000	110.000	120.000	130.000	140.000	150.000
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Inspecciones adicionales														
Inspeccione las juntas CV.		X			X			X			X			X
Inspeccione la suspensión delantera, los terminales del piñón y reemplácelos si fuese necesario.	X		X		X		X		X		X		X	
Inspeccione los revestimientos del freno, la función del freno de mano.	X		X		X		X		X		X		X	
Mantenimiento adicional														
Reemplace filtro de aire del motor.		X			X			X			X			X
Reemplace el filtro del aire acondicionado.	X		X		X		X		X		X		X	
Reemplace las bujías (motor 2.4L). **		X			X			X			X			X

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra)	**20.000**	**30.000**	**40.000**	**50.000**	**60.000**	**70.000**	**80.000**	**90.000**	**100.000**	**110.000**	**120.000**	**130.000**	**140.000**	**150.000**
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Reemplace las bujías (motor 3.6L). **									X					
Enjuague y reemplace el coolant del motor a los 10 años o 240.000 km (150.000 millas), lo que ocurra primero.									X					X
Cambie el líquido y el filtro de la transmisión automática.											X			

Millaje o tiempo transcurrido (lo que ocurra)	**20.000**	**30.000**	**40.000**	**50.000**	**60.000**	**70.000**	**80.000**	**90.000**	**100.000**	**110.000**	**120.000**	**130.000**	**140.000**	**150.000**
O años:	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
O kilómetros:	**32.000**	**48.000**	**64.000**	**80.000**	**96.000**	**112.000**	**128.000**	**144.000**	**160.000**	**176.000**	**192.000**	**208.000**	**224.000**	**240.000**
Cambie el líquido y filtro(s) de la transmisión automática si utiliza su vehículo en cualquiera de las siguientes condiciones: vehículos de policía, taxis, flotas comerciales o remolque frecuente de tráilers.					X									
Reemplace el líquido del conjunto de accionamiento trasero (RDA).					X						X			
Reemplace el líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU).					X						X			
Revise y reemplace la válvula de PCV, si fuese necesario									X					

** El intervalo de cambio de bujías solo está basado en el millaje; no se aplican los intervalos anuales.

¡ADVERTENCIA!

- Puede sufrir lesiones graves si trabaja en o cerca de un vehículo a motor. Haga solo el trabajo de servicio para el cual cuente con los conocimientos y equipos apropiados. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar un mantenimiento/servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.
- De no inspeccionar apropiadamente y mantener su vehículo, podría sufrir desperfectos algún componente y afectar la maniobrabilidad y el rendimiento del vehículo. Esto podría causar un accidente.

9

EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA AL CLIENTE

- SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO 405
  - Prepárese para la cita 405
  - Prepare una lista 405
  - Sea razonable en cuanto a sus pedidos 405
- SI NECESITA ASISTENCIA 405
  - Centro de asistencia al cliente Chrysler Group LLC 406
  - Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc. 406
  - Contacto en México: 406
  - Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY) 406
  - Contrato de servicio 406
- INFORMACIÓN DE GARANTÍA 407
- PIEZAS MOPAR® 407
- INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD 407
  - En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C. 407
  - En Canadá 408

- **FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN 408**
- **GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN 409**
  - **Desgaste de la banda. 409**
  - **Grados de tracción 409**
  - **Grados de temperatura. 410**

SUGERENCIAS PARA OBTENER SERVICIO PARA SU VEHÍCULO

Prepárese para la cita

Si se va a hacer un trabajo de garantía, asegúrese de tener los papeles correctos. Lleve la carpeta de su garantía. Quizá no todo el trabajo que se haga esté cubierto por la garantía. Converse con el gerente de servicios sobre los cargos adicionales. Mantenga un registro del historial de servicio de su vehículo. Muchas veces esto le ayudará a encontrar la clave del problema actual.

Prepare una lista

Escriba una lista de los problemas de su vehículo o del trabajo específico que quiere que se realice. Si ha tenido un accidente, o se ha hecho un trabajo que no se encuentra en su registro de mantenimiento, hágaselo saber al asesor de servicio.

Sea razonable en cuanto a sus pedidos

Si usted enumera una cantidad de elementos y su vehículo tiene que estar listo al final del día, analice esta situación con el asesor de servicio y haga la lista de los elementos en orden de prioridad. En muchos talleres del autorizado puede obtener un vehículo de arriendo a un precio diario mínimo. Si lo necesita, es aconsejable que lo solicite por adelantado, cuando pida la cita.

SI NECESITA ASISTENCIA

El fabricante y el taller del autorizado están sumamente interesados en su satisfacción. Deseamos que esté contento con nuestros productos y servicios.

El servicio de garantía lo debe realizar el taller del autorizado. Recomendamos enfáticamente que lleve el vehículo al taller de un autorizado. Son los que mejor conocen su vehículo y están más preocupados en que obtenga un servicio rápido y de alta calidad. El taller del autorizado tiene instalaciones, técnicos capacitados en la fábrica, herramientas especiales y la información más reciente para asegurar que el vehículo se repare en forma correcta y oportuna.

Es por esto que siempre primero debe hablar con un administrador de servicio del taller del autorizado. Con este proceso se pueden resolver la mayoría de los problemas.

- Si por algún motivo todavía no está satisfecho, hable con el gerente general o el propietario del taller del autorizado. Ellos desean saber si necesita ayuda.
- Si el taller del autorizado no es capaz de resolver sus inquietudes, puede comunicarse con el centro de atención al cliente del fabricante.

Cualquier comunicación con el centro de atención al cliente del fabricante debe incluir la siguiente información:

- Nombre y dirección del propietario
- Número de teléfono del propietario (casa y trabajo)
- Nombre del taller del autorizado
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Fecha de entrega del vehículo y millaje

Centro de asistencia al cliente Chrysler Group LLC

P.O. Box 21–8004

Auburn Hills, MI 48321–8004

Teléfono: (800) 423–6343

Centro de atención al cliente de Chrysler Canada Inc.

Apdo. postal 1621

Windsor, Ontario N9A 4H6

Teléfono: (800) 465–2001 inglés /
(800) 387–9983 francés

Contacto en México:

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma, 1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

En Ciudad de México: 5081-7568

Fuera de Ciudad de México: 1-800-505-1300

Asistencia al cliente para personas con defectos de audición o habla (TDD/TTY)

Para ayudar a clientes que tienen dificultades de audición, el fabricante instaló equipos TDD (Dispositivos de telecomunicación para sordos) especiales en su centro de atención al cliente. Cualquier cliente con dificultades de audición o habla, que tenga acceso a un TDD o a un teletipo convencional (TTY) en Estados Unidos, se puede comunicar con el fabricante al marcar 1–800–380–CHRY.

Los residentes de Canadá con dificultades de audición que necesiten ayuda pueden usar el servicio para necesidades especiales que ofrece Bell Canada. Para los usuarios de teletipos TTY, marque 711 y para llamados de voz marque 1 800 855-0511 para comunicarse con un operador de Bell Relay Service.

Contrato de servicio

Tal vez adquirió un contrato de servicio para un vehículo para protegerse de los altos costos de las reparaciones inesperadas después de que vence la garantía limitada del vehículo nuevo. El fabricante solo respalda los contratos de servicio del fabricante. Si compró un contrato de servicio del fabricante, recibirá las disposiciones del plan y una tarjeta de identificación del propietario por correo dentro de las tres semanas siguientes a la entrega del vehículo. Si tiene dudas acerca del contrato de servicio, llame al fabricante a la línea directa para el cliente nacional de contrato de servicio al 1-800-521-9922 (residentes de Canadá, llamar al (800) 465–2001 inglés / (800) 387–9983 francés).

El fabricante no respaldará ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. No es responsable por ningún contrato de servicio que no sea el contrato de servicio del fabricante. Si adquirió un contrato de servicio que no es un contrato de servicio del fabricante y necesita servicio después de que venza la garantía limitada del vehículo nuevo, consulte los documentos del contrato y comuníquese con la persona que se indica en dichos documentos.

Apreciamos que haya realizado una inversión mayor cuando adquirió el vehículo. El distribuidor autorizado también hizo inversiones importantes en instalaciones, herramientas y capacitación para asegurar que quede absolutamente satisfecho con la experiencia de la propiedad. Estará complacido con sus sinceros esfuerzos para resolver cualquier problema con la garantía o inquietudes relacionadas.

¡ADVERTENCIA!

El escape del motor, algunos de sus componentes y ciertos componentes del vehículo contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Además, algunos líquidos contenidos en los vehículos y determinados productos del desgaste de componentes contienen, o emiten, sustancias químicas que en el Estado de California son reconocidas como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Consulte el folleto de información de garantía para ver los términos y disposiciones de las garantías de Chrysler Group LLC que se aplican a este vehículo y mercado.

PIEZAS MOPAR®

Los líquidos, lubricantes, piezas y accesorios MOPAR® están disponibles con un concesionario autorizado. Se recomiendan para e vehículo para ayudar a mantenerlo funcionando en forma óptima.

INFORMAR DEFECTOS DE SEGURIDAD

En los 50 estados de los Estados Unidos y en Washington D.C.

Si usted cree que su vehículo tiene un defecto que podría producir una colisión o causar lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA), además de notificarlo al fabricante.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si descubre que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede exigir una campaña de retiro y reparación. Sin embargo, la NHTSA no puede entrometerse en los problemas particulares entre usted, el taller del autorizado y el fabricante.

Para contactarse con NHTSA, puede llamar gratuitamente a Auto Safety Hotline al 1–888–327–4236 (teléfono de texto: 1–800–424– 9153), entrar en el sitio Web http://www.safercar.gov; o escribir a: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. También puede obtener otra información relativa a seguridad de vehículos a motor en http://www.safercar.gov.

En Canadá

Si usted piensa que su vehículo tiene un defecto de seguridad, deberá contactar inmediatamente al Departamento de Servicio al Cliente. Los clientes canadienses que deseen reportar un defecto de seguridad al gobierno canadiense deben ponerse en contacto con Transport Canada, Motor Vehicle Defect Investigations and Recalls al 1-800-333-0510 o a través de la página http://www.tc.gc.ca/roadsafety/

FORMULARIOS DE SOLICITUD DE PUBLICACIÓN

Para solicitar los siguientes manuales, podrá utilizar tanto la página Web como los números de teléfonos enumerados más adelante. Se aceptan pedidos a través de Visa, Mastercard, American Express y Discover. Si usted prefiere enviarnos su solicitud por correo, sírvase llamar para pedir un formulario.

NOTA:

Cuando solicita los manuales es necesario poner una dirección física (no casillas postales).

Manuales de servicio

Estos manuales de servicio completos proporcionan la información que los estudiantes y técnicos profesionales necesitan para diagnosticar, solucionar, resolver problemas, efectuar el mantenimiento, servicio y reparación de los vehículos de Chrysler Group LLC. El conocimiento completo del vehículo, sistema o componentes está redactado en un lenguaje directo, con ilustraciones, diagramas y cuadros explicativos.

Manuales de procedimiento de diagnóstico

Los manuales de procedimiento de diagnóstico cuentan con diagramas, cuadros e ilustraciones con detalles. Estos manuales prácticos facilitan la tarea de los estudiantes y los técnicos para encontrar y reparar los problemas de los sistemas y funciones de los vehículos controlados por computadora. Muestran exactamente cómo encontrar y corregir los problemas por primera vez, utilizando procedimientos de resolución paso a paso y de conducción, pruebas de comprobación de diagnóstico y una lista completa de todas las herramientas y los equipos necesarios.

Manuales del propietario

Estos manuales del propietario se han preparado con la asesoría de especialistas de servicio e ingeniería para que usted se interiorice con los vehículos específicos de Chrysler Group LLC. Aquí se incluyen los procedimientos de arranque, funcionamiento, emergencia y mantenimiento así como las especificaciones, potencialidades y consejos de seguridad.

Llame gratis al:

- **1–800–890–4038 (EE.UU.)**
- **1–800–387–1143 (Canadá)**

O bien,

visítenos en la World Wide Web en:

- **www.techauthority.com**

GRADOS DE CALIDAD UNIFORME DE LAS GOMAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTACIÓN

Las siguientes categorías de graduación de las gomas fueron establecidas por la Administración Nacional de Seguridad en Tráfico de Carreteras. En la cara de las gomas de su vehículo, se muestra la clasificación específica del grado que el fabricante de gomas le asigna a cada categoría.

Todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben ajustarse a los requisitos de seguridad federales además de que se ajusten a estos grados.

Desgaste de la banda

El grado de desgaste de la banda es una clasificación comparativa basada en el coeficiente de desgaste de la goma comprobada en condiciones controladas en el transcurso de una prueba oficial especial. Por ejemplo, una goma con grado 150 debería también desgastarse una vez y media en la prueba oficial especial, igual que una goma con grado 100. El rendimiento relativo de las gomas depende de las condiciones reales de su uso; sin embargo, puede alejarse en gran medida de la norma debido a las variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y las distintas características de la carretera y el clima.

Grados de tracción

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Estos representan la capacidad de la goma para detenerse en los pavimentos mojados según se mida en condiciones controladas por pruebas oficiales especificadas sobre superficies de asfalto y concreto. Una goma marcada C podría tener una tracción insatisfactoria.

¡ADVERTENCIA!

El grado de tracción asignado a la goma se basa en pruebas de tracción para frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, tracción en trayectoria curva, hidroplaneado o tracción máxima.

Grados de temperatura

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la goma a la generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se comprueba en condiciones controladas en una rueda de prueba especificada al interior de un laboratorio. Las temperaturas altas sostenidas pueden provocar que el material de la goma se degenere y se reduzca la vida útil de la misma; y el exceso de temperatura puede llevar a la explosión repentina de la goma. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento en el cual todas las gomas de los vehículos de pasajeros deben cumplir con la norma federal en materia de seguridad nº 109 para vehículos motorizados. Los grados B y A representan niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

¡ADVERTENCIA!

El grado de temperatura para esta goma se establece para una goma que esté correctamente inflada y no tenga sobrecarga. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, separadamente o en combinación, pueden producir acumulación de calor y una posible falla de la goma.

10

ÍNDICE

Abrepuerta, garaje 171
ABS (sistema de frenos anti-lock). . .285, 286
Aceite del motor 360, 393
Capacidad 392
Comprobación 360
Eliminación 361
Eliminación del filtro 361
Filtro 361, 393
Intervalo de cambio 212, 360
Logotipo de identificación 360
Materiales agregados al 361
Recomendación 360, 392
Sintético 361
Varilla de medición 360
Viscosidad 361, 392
Aceite de motor sintético 361
Acerca de sus frenos. 283, 285
Aditivos del combustible 317
Advertencia y precauciones 6
Agregado de líquido de lavaparabrisas. . .367
Agregado de refrigerante del motor (Anticongelante). 370
Agua
Conducción a través de 280
Ahorrador de gasolina 212
Airbag 44, 50
Airbag, lateral 46, 48
Airbag lateral 50
Airbag, lateral 50
Airbag, ventanilla (Cortina lateral) . .46, 48, 50
Aire acondicionado, consejos de funcionamiento 258
Aire acondicionado, refrigerante. . . .363, 364
Aire acondicionado, sistema. 252, 363
Aire acondicionado trasero 253
Aire acondicionado, zona trasera 253
Ajuste del espejo retrovisor lateral 84
Alarma (Alarma de seguridad) 14
Alarma antirrobo (Alarma de seguridad). . .14
Alarma antirrobo del vehículo (Alarma de seguridad). 14
Alarma de emergencia 17
Alarma de seguridad (Alarma antirrobo). . .14
Alarma de seguridad antirrobo (Alarma antirrobo) 14
Alarma, emergencia 17
Almacenamiento del vehículo 256
Almacenamiento, vehículo. 256
Alteraciones/modificaciones, vehículo 6
Amarres de carga 189
Anclaje superior de cinturón de hombro . . .37
Animales domésticos 71
Animales domésticos, transporte 71
Anticongelante (Refrigerante del motor) 370, 392
Eliminación 371
Anulación de la palanca de cambios 350
Anulación de la palanca de selección de marcha. 350
Apertura a distancia sin llave (RKE) 16
Apertura automática del seguro de puertas. 23
Apoyacabezas 142
Arranque
Arranque a distancia 19
Clima frío 266
El motor no arranca 266
Transmisión automática 264
Arranque con puente. 346
Arrastre de tráiler
Cableado 332
Consejos 333
Consejo sobre el sistema de refrigeración 334
Enganches 327
Peso de remolque y enganche 329
Requisitos mínimos 329
Asiento de sujeción, apoyo de cabeza . . .142
Asiento de sujeción para bebés 54
Asiento de sujeción para niños. 54

Asiento de sujeción para ocupantes 31, 48, 51
Asiento de sujeción para ocupantes (Sedán) 46, 48, 50
Asientos 137
Ajuste 137
Ajuste de altura 137, 142
Desenganche de respaldo 142, 145, 150
Eléctricos 137
Entrada fácil 148
Inclinación 137
Plegables traseros 145, 150
Reclinación 141
Reclinación trasera 147, 150
Térmicos 139
Asientos de sujeción, niños 54
Asientos de sujeción, ocupantes 31
Asientos térmicos 139
Asiento trasero plegable 145, 150
Asistencia al cliente 405
Asistencia de cambio de carril 155
Asistencia de servicio 405
Atascado, liberación 349
Atenuación de vuelco electrónica (ERM) . .288
Bajada automática de ventanas eléctricas. .28
Balanceo del vehículo cuando está atascado 349
Barras portaequipaje (Rack de techo) . . .193
Batería 362
Emplazamiento 362
Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE) 18
Batería libre de mantenimiento 362
Bombillas de luz 75, 387
Bombillas de repuesto 387
Bujías 393
Cadenas, goma. 307
Cadenas para nieve (Cadenas para las gomas) 307
Calefactor, bloque del motor 267
Cámara, trasera 168
Cámara trasera 168
Cambio de un goma desinflada 338
Capacidades de líquido 392
Carga (Carga del vehículo) 188, 323
Carga de combustible 321
Carga del vehículo 297, 323, 324
Capacidades 324
Gomas 297
Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) 168, 206
Cerraduras de seguridad para niños 23
Check Engine, luz (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 200, 357
Cilindro maestro (Frenos) 373
Cinturones de cadera y de hombros 33
Cinturones de hombro. 33
Cinturones de seguridad 31, 33, 73
Anclaje superior de hombro ajustable . .37
Asiento delantero 33, 34
Asiento de sujeción para niños 54
Asiento trasero 33
Extensión 43
Inspección 73
Instrucciones de funcionamiento 34
Pretensores 39
Procedimiento de destorcedura 37
y mujeres embarazadas 43
Columna de dirección inclinable 159
Columna de dirección telescópica 159
Combustible
Aditivos 317
Agregado 321
Ahorrador 212
Aire limpio 316
Capacidad del depósito 392

Especificaciones 393
Etanol 316
Gasolina 315
Indicador 205
Luz 209
Materiales agregados 317
Metanol 316
Modo ahorrador 212
Octanaje 315, 393
Puerta de la boca de llenado (Tapa de gasolina) 205
Requerimientos 315
Tapa de la boca de llenado (Tapa de gasolina) 205, 321
Combustible E-85 319
Combustible, flexible 319
Cómo agregar combustible 321
Compartimiento de carga 187
Luz 187
Portaequipajes 193
Compartimiento para anteojos de sol. . . .170
Comprobaciones de nivel de líquido
Aceite del motor 360
Dirección hidráulica 283, 394
Freno 373, 394
Sistema de refrigeración 369
Transmisión automática 375, 376
Comprobaciones de seguridad 72
Comprobaciones de seguridad de su vehículo 72
Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo 75
Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo 73
Computadora de viaje 213
Conducción
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida o poco profunda 280
Conducción para conseguir el mejor consumo medio de gasolina 212
Conector
Interfaz de consumidor universal (UCI) 244
UCI 244
Conector de interfaz de consumidor universal (UCI) 244
Conector de UCI 244
Conjunto de transmisión trasera 376
Consejos de seguridad 72
Consola de suelo. 184
Consola de techo. 170
Consola, suelo 184
Consola, techo 170
Contrato de servicio 406
Control automático de temperatura (ATC) 252
Control de balanceo del tráiler 291, 325
Control de balanceo de tráiler (TSC) 291
Control de climatización 246
Control de estabilidad electrónico (ESC) . .289
Control de tracción 288
Control de velocidad (Control crucero) . . .161
Control electrónico de velocidad (Control de velocidad de crucero) 161
Controles de audio situados en el volante de dirección 245
Controles del sistema de sonido instalados en el volante de dirección 245
Controles del sistema de sonido (Radio) a control remoto 245
Controles remotos de la radio. 245
Control remoto
Sistema de arranque 19
Cuadro de viscosidades del aceite del motor. 361
Cuadro, tamaños de gomas. 293
Cubierta del panel de instrumentos. 379
Cubierta de zona de carga retráctil 190
Cuchillas del limpiaparabrisas. 365
Cuidado de las ruedas y de las llantas. . .378

Cuidado de la tapicería 379
Cuidado del tapizado. 379
Cuidados de aspecto. 377
Cuidados de la pintura. 377
Cuidados del aspecto interior 379

Derrames de líquido. 75
Desempañador del parabrisas 73
Desempañador de ventana trasera 192
Desempañador, parabrisas 73, 250
Desempañador, ventana trasera 192
Despliegue del airbag 51
Destelladores
Advertencia de emergencia 337
Señal de giro 75, 155, 201
Destello para adelantar 155
Dimmer, switch de faros 155
Dirección
Bloqueo de la columna 159
Columna inclinable 159
Controles de la columna 154
Eléctrica 282, 283
Volante con calefacción 159
Volante inclinable 159
Direccionales 155, 201, 389
Dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink) 171

Eje trasero (Diferencial) 376
Eléctrica
Dirección asistida 282, 283
Unidad de transferencia 377
Eléctricas
Ventanas 28
Eléctrico
Centro de distribución (Fusibles) 384
Enchufe (Toma de corriente eléctrica auxiliar) 179
Inversor 182
Seguros de puertas 22
Sunroof 177
Eléctricos
Asientos 137
Espejos 84
Frenos 285
Eliminación
Anticongelante (Refrigerante del motor) 371
Emergencia, en caso de
Arranque con puente 346
Elevación con gato 338
Liberación de un vehículo atascado . .349
Luz indicadora de las intermitentes de peligro 337
Remolque 351
Sobrecalentamiento 337
Enchufe de tensión auxiliar 179
Enchufes de tensión eléctricos 179
Enganches
Arrastre de tráiler 327
Entrada iluminada 16
Especificaciones
Aceite 393
Combustible (Gasolina) 393
Espejo con control automático de intensidad de la luz. 83
Espejo retrovisor interior 83
Espejos 83, 171
Atenuación automática 83
Cortesía 85
Eléctricos 84
Exteriores 84
Plegables exteriores 85
Remoto eléctrico 84
Retrovisor 83
Térmicos 85
Espejos de cortesía 85
Espejos eléctrico accionados a distancia . .84

Espejos plegables exteriores 85
Espejos retrovisores exteriores 84
Espejos térmicos. 85
Estipulación de peso bruto de eje. . .323, 324
Estipulación de peso bruto
del vehículo 323, 324
Etanol 316
Etiqueta de certificación 323
Etiqueta de certificación del vehículo 323
Etiqueta de información de inflado en frío,
gomas y carga 297
Etiqueta de información de las gomas y
de la carga 297

Faros
Adelantamiento 155
Automáticos 153
Ignición con limpiadores 153, 158
Limpieza 380
Luz alta 388
Recordatorio de luces encendidas . . .154
Reemplazo de bombillas 388
Retardo 153
Switch 152
Switch de selección de luz alta y
luz baja 155
Faros antiniebla. 154, 201, 389
Faros automáticos 153
Filtro de aceite, selección 361
Filtro del aire acondicionado. 257, 364
Filtros
Aceite del motor 361, 393
Aire acondicionado 257, 364
Eliminación de aceite del motor 361
Purificador de aire 362
Freno de parqueo 283
Frenos. 285
Frenos, sistema de
Anti-lock (ABS) 285, 286
Cilindro maestro 373
Comprobación del líquido 373, 394
Estacionamiento 283
Luz de advertencia 203
Fugas, líquidos. 75
Funcionamiento de la radio 246
Funcionamiento del gato. 338, 341
Funcionamiento en clima frío 266
Función de respuesta mejorada ante un
accidente 51
Fusibles 381
Fusibles de debajo del bonete 384
Fusibles interiores 381
Ganchos de amarre de carga 189
Gasolina. 315
Gasolina, aire limpio 316
Gasolina (Combustible)
Ahorrador 212
Gasolina de aire limpio 316
Gasolina reformulada 316
Gasolina, reformulada 316
Gasolina sin plomo. 315
Goma de repuesto 303, 304, 339
Goma de repuesto compacta 303
Gomas 75, 300, 409
Alta velocidad 302
Arrastre de tráiler 331
Cadenas 307
Cambio 338
Capacidad de carga 297
Elevación con gato 338
Envejecimiento (Vida útil de
las gomas) 306
Giro libre 305
Goma de repuesto 339
Gomas para nieve 302
Grado de calidad 409
Indicadores de desgaste de banda de
rodamiento 305
Información general 300

Luz de advertencia de presión 202
Presión de aire 300
Presiones de inflado 301
Radial 302
Reemplazo 306
Repuesto compacto 303
Rotación 308
Seguridad 291, 300
Sistema de monitorización de presión (TPMS) 309
Tamaños 293
Vida útil de las gomas 306
Gomas de repuesto 306
Gomas para la nieve 302
Gomas radiales 302
Grabadora, datos de la circunstancia 53
Grabadora de datos, circunstancia 53
Grabadora de datos de la circunstancia . . .53
Grados de calidad de goma uniforme . . .409
Grupo de instrumentos 200
Guía para remolque de tráiler 328
GVWR 323

HomeLink (Dispositivo de apertura de puerta de garaje) 171
Ignición
Llave 10
Iluminación exterior 152
Inclinación del respaldo de asiento del pasajero (Sistema de entrada fácil) . . .148
Indicador de cambio de aceite 202, 212
Indicador de cambio de aceite automático 212
Indicador de cambio de aceite, restablecimiento 202, 212
Indicador de temperatura de refrigerante del motor 205
Indicadores
Combustible 205
Tacómetro 200
Temperatura de refrigerante 205
Velocímetro 204
Indicadores del desgaste de la banda . . .305
Información de garantía 407
Información del centro, vehículo 206
Información de seguridad, goma 291
Información de seguridad sobre las gomas 291
Información general . . .14, 19, 101, 125, 315
Informe de defectos de seguridad 407
Inmovilizador (Sentry Key) 12
Instrucciones para elevar con gato 341
Intensidad diurna, luces interiores 156
Intensidad, luces interiores 155
Introducción 4
Inversor de alimentación 182

Keyless Enter-N-Go 25, 264
Keyless Go 10

Lavado del vehículo 377
Lavador
Agregar líquido 367
Lavadores, parabrisas 156, 158, 367
Lavados de automóvil 377
Lavaparabrisas 156, 158
Líquido 367
Liberación del bonete 151
Liberación de un vehículo atascado 349
Limpiador/lavador de la ventana de puerta levadiza 191
Limpiaparabrisas 156
Limpiaparabrisas intermitentes 156
Limpiaparabrisas intermitentes (Retardo de limpiaparabrisas) 156
Limpiaparabrisas/lavaparabrisas trasero . .191
Limpiaparabrisas trasero 191
Limpieza
Ruedas 378

Limpieza de cristales. 380
Líquido de frenos. 394
Líquido de la dirección asistida 394
Líquido, frenos 394
Líquidos, lubricantes y piezas originales . .393
Llave, programación. 13
Llave, reemplazo. 13
Llaves. 10
Llaves de repuesto 13
Llave, Sentry (Inmovilizador) 12
Localización del llenado de combustible 205, 321
Lubricación, carrocería. 365
Lubricación del mecanismo de la carrocería 365
Luces 75, 152
Adelantamiento 155
Advertencia de asistencia de frenos . .290
Advertencia de freno 203
Advertencia (Descripción del grupo de instrumentos) 200
Airbag 49, 53, 73, 200
Alarma 205
Alarma antirrobo (Alarma de seguridad) 205
Alarma de seguridad (Alarma antirrobo) 205
Anti-lock 204, 287
Antiniebla 154, 201, 389
Combustible bajo 209
Control de intensidad 155
Control de tracción 290
Entrada iluminada 16
Espejo de cortesía 85
Estacionamiento 388
Exteriores 75
Faros 152, 388
Faros automáticos 153
Faros ignición con limpiadores . .153, 158
Funcionamiento diurno 154
Grupo de instrumentos 152, 200
Indicador de funcionamiento incorrecto (Check Engine) 200
Indicador de luz alta 201
Indicador de programa de estabilidad electrónica (ESP) 290
Interior 155
Lectura 156
Lectura/Cortesía 156
Lectura mapas 156
Luz alta 155, 388
luz indicadora de las intermitentes de peligro 337
Marcha atrás 389
Matrícula 391
Modo de desfile (Brillo diurno) 156
Monitoreo de presión de las gomas (TPMS) 202, 309
Posición lateral 388
Recordatorio de cinturón de seguridad 203
Recordatorio de faros ignición 154
Recordatorio de luces encendidas . . .154
Reemplazo de bombillas 388
Selección de luz alta y luz baja 155
Señal de giro 75, 154, 155, 388, 389
Servicio 387, 388
Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 200
Servicio trasero 389
Switch de faros 152
Switch del dimmer de faros 154, 155
Trasera 389
Luces de advertencia (Descripción del grupo de instrumentos). 200
Luces de funcionamiento diurno 154
Luces de mapa y lectura 156
Luces de reversa. 389
Luces exteriores 75
Luces interiores. 155
Luces para reversa. 389

Luces traseras 389
Luz de advertencia de anti-lock 204, 286, 287
Luz de airbag 49, 53, 73, 200
Luz de alarma 205
Luz de Servicio del motor pronto (Luz indicadora de funcionamiento incorrecto) 200
Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (Check Engine) 200, 357
Luz indicadora de las intermitentes de peligro 337

Mantenimiento de disco compacto (CD) . .246
Mantenimiento del airbag 52
Mantenimiento del aire acondicionado . . .363
Mantenimiento de los cinturones de seguridad 381
Mantenimiento del sistema de control de emisiones 357
Manual del operador (Manual del propietario) 4
Manual del propietario (Manual del operador) 4, 408
Manual de servicio 408
Manuales de servicio. 408
Marcado de las gomas. 291
Mecanismo de interbloqueo de la transmisión/freno 268
Metanol 316
Minicomputadora de viaje 213
Modificaciones/alteraciones, vehículo 6
Modificaciones y alteraciones del vehículo . .6
Modo
Ahorrador de gasolina 212
Monitorización, sistema de presión de los gomas 309
Monóxido de carbono, advertencia . . .72, 318
Motor 71, 355
Aceite 360, 392, 393
Aceite sintético 361
Ahogado, puesta en marcha 266
Arranque 264
Arranque con puente 346
Calefactor del bloque 267
Compartimiento 355, 356
Comprobación del nivel de aceite . . .360
Funcionamiento 71
Identificación del compartimiento 356
Indicador de temperatura 205
Intervalo de cambio de aceite 212
No se pone en marcha 266
Precaución sobre gases de escape 30, 72, 318
Purificador de aire 362
Recomendaciones sobre el período de ajuste 71
Refrigeración 369
Refrigerante (Anticongelante) . . .369, 393
Requisitos de combustible 315
Selección de aceite 360, 392
Sobrecalentamiento 337
Tapa de llenado de aceite 355, 361
MTBE/ETBE 316
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad 43

Número de identificación del vehículo (VIN) 6

Octanaje de la gasolina (Combustible) 315, 393
Odómetro 201
Odómetro para viajes 201
Optimizar combustible 212

Palanca de cambios (Autostick). 278
Palanca de mandos múltiples 154
Panel de instrumentos, limpieza de ópticas 381
Panel de instrumentos y controles 198

Para abrir el bonete 151
Pasadores 75
Bonete 151
Peligro
Conducción a través de agua estancada, en movimiento, en crecida o poco profunda 280
Peligro, luz indicadora de las intermitentes de 337
Período de ajuste del vehículo nuevo 71
Peso de enganche/Peso del tráiler 329
Peso del tráiler 328
Piezas de repuesto. 358
Piezas Mopar 358, 407
Placa del pasador 34
Portamonedas 184
Portavasos 183, 381
Portavasos trasero 183
Posiciones de marcha 269, 274
Posición lateral, luces de 388
Precaución de sistema de gasolina. 322
Precauciones de funcionamiento 357
Precaución sobre gases de escape 30, 72, 318
Preparativos para elevar con gato 339
Presión de aire de gomas 301
Pretensores
Cinturones de seguridad 39
Procedimiento para enderezar, cinturón de seguridad 37
Procedimientos de arranque 264
Procedimientos de mantenimiento 359
Programación de transmisor (Apertura a distancia) 16
Programación de transmisores (Apertura a distancia) 16
Protección contra la corrosión. 377
Protector de rodillas 44
Puerta levadiza 30
Puerta levadiza trasera 30
Puesta en marcha 19, 264
Puesta en marcha con el motor ahogado 266
Puesta en marcha y funcionamiento 264
Purificador de aire del motor (Filtro del purificador de aire del motor) 362

Rack de techo (Rack para equipaje) 193
Recalentamiento del motor 205, 337
Recambio de batería de transmisor (Apertura a distancia) 18
Reclinación de asientos delanteros. 141
Reclinación de asientos traseros . . .147, 150
Recomendaciones de ajuste para el vehículo nuevo 71
Recordatorio de cinturón de seguridad . . .42
Recordatorio del cinturón de seguridad . . .42
Recordatorio de llave puesta 11
Recordatorio de luces encendidas 154
Reemplazo de la bombilla 387, 388
Reemplazo de la cuchilla del limpiaparabrisas 365
Refrigerante. 364
Remolque 324
detrás de motorhome 334
Guía 328
Peso 328
Recreativo 334
Vehículo averiado 351
Remolque con camión grúa 351
Remolque del tráiler 324
Remolque del vehículo averiado 351
Remolque de vehículo detrás de motorhome 334
Remolque recreativo 334
Restablecimiento de indicador de cambio de aceite 202, 212
Retardo de limpiadores (Intermitente) . . .156
Retardo de limpiaparabrisas. 156
Retardo, faros 153

Rotación, gomas 308
Ruedas y llantas 378
Ruido de vibraciones del viento 30, 179

Seguridad, gases de escape 30, 72
Seguridad, informe de defectos 407
Seguros. 21
Automáticos de puertas 23
Desbloqueo automático 23
Eléctricos de puertas 22
Protección de niños 23
Puerta 21
Seguros automáticos de puertas 23
Seguros de puertas 21
Seguros de puertas, automáticos 23
Selección del refrigerante (Anticongelante) 393
Sentry Key (Inmovilizador) 12
Sentry Key, Programación 13
Sentry Key, Reemplazo 13
Señales de cambio de carril y giro 155
Señales de giro 75, 155, 201, 389
Señal para adelantar 155
Servicio de faros antiniebla 389
Servicio del concesionario 359
Sistema antirrobo (Alarma de seguridad) . .14
Sistema de alarma (Alarma de seguridad) 14
Sistema de apertura a distancia 16
Sistema de armado de alarma antirrobo (Alarma de seguridad) 14
Sistema de arranque remoto 19
Sistema de asistencia de freno 287
Sistema de control de frenos electrónico. .286
Sistema de asistencia de freno 287
Sistema de control de tracción 288
Sistema de frenos anti-lock 285
Sistema de control electrónico de frenos. .286
Sistema de detección de parqueo trasero 163
Sistema de diagnóstico, a bordo 357
Sistema de diagnósticos de a bordo 357
Sistema de distribución de carga 188
Cubierta tonneau desplazable 190
Suelo de carga de tres pliegues 188
Sistema de enfriado 369
Sistema de entrada iluminada 16
Sistema de escape 72, 367
Sistema de frenos 285, 373
Sistema de frenos anti-lock (ABS) . .285, 286
Sistema de navegación (Uconnect gps) . .168
Sistema de presión de gomas baja 309
Sistema de refrigeración
Agregado de refrigerante (Anticongelante) 370
Capacidad de refrigerante 392
Eliminación de refrigerante usado . . .371
Inspección 371
Nivel de refrigerante 369, 371
Puntos a recordar 372
Selección del refrigerante (Anticongelante) 370, 392, 393
Tapa a presión 371
Tapa del radiador 371
Vaciado, limpieza y rellenado 369
Sistema de sujeción suplementario - Airbag 44
Suelo de carga 188
Sunroof 177
Switch de selección de luz alta y luz baja (dimmer) 155

Tacómetro 200
Tapa de gasolina (Tapa de la boca de llenado de gasolina) 321, 357
Tapa de presión del refrigerante (Tapa del radiador) 371
Tapón de radiador (Tapa de presión del refrigerante) 371

Tapones de llenado
Aceite (Motor) 355, 361
Combustible 321
Dirección hidráulica 283
Radiador (Presión del refrigerante) . .371
Teléfono celular 246
Toma de corriente eléctrica auxiliar (Enchufe de tensión) 179
Tracción 280
Tracción en todas las ruedas (AWD) 279
Transmisión
Automática 267, 374
Filtro 376
Líquido 374, 376
Transmisión automática 267, 374
Aditivos especiales 374
Agregado de líquido 375, 376, 394
Cambios de líquido y filtro 376
Comprobación de nivel de líquido 375, 376
Palanca de cambios (Autostick) 278
Posiciones de marcha 269, 274
Tipo de líquido 374, 394
Transmisión manual
Comprobación de nivel de líquido 376, 377
Selección del lubricante 376, 377
Transmisor de apertura a distancia sin llave (RKE) 16
Transmisor dispositivo de apertura de puerta del garaje (HomeLink) 171
Transmisor universal 171

Ubicación del gato 339
Ubicación del pilar B 297
Unidad de transferencia eléctrica . . .377, 394

Varillas indicadoras
Aceite (Motor) 360
Dirección hidráulica 283
Transmisión automática 375, 376
Vehículos con combustible flexible
Aceite del motor 320
Arranque 321
Mantenimiento 321
Piezas de repuesto 321
Requisitos de combustible 319, 320
Velocidad de crucero 321
Velocímetro 204
Ventanas 28
Eléctricas 28
Ventanas empañadas 257
Ventana trasera, características 191
Vida útil de la goma 306
Viscosidad del aceite del motor 361
Visera contra el sol, extensión 85

Zona de carga, características 187
Zona de carga, cubierta 190

Chrysler Group LLC

13JC49-126-PRI-AA
Impreso en EE.UU.
13